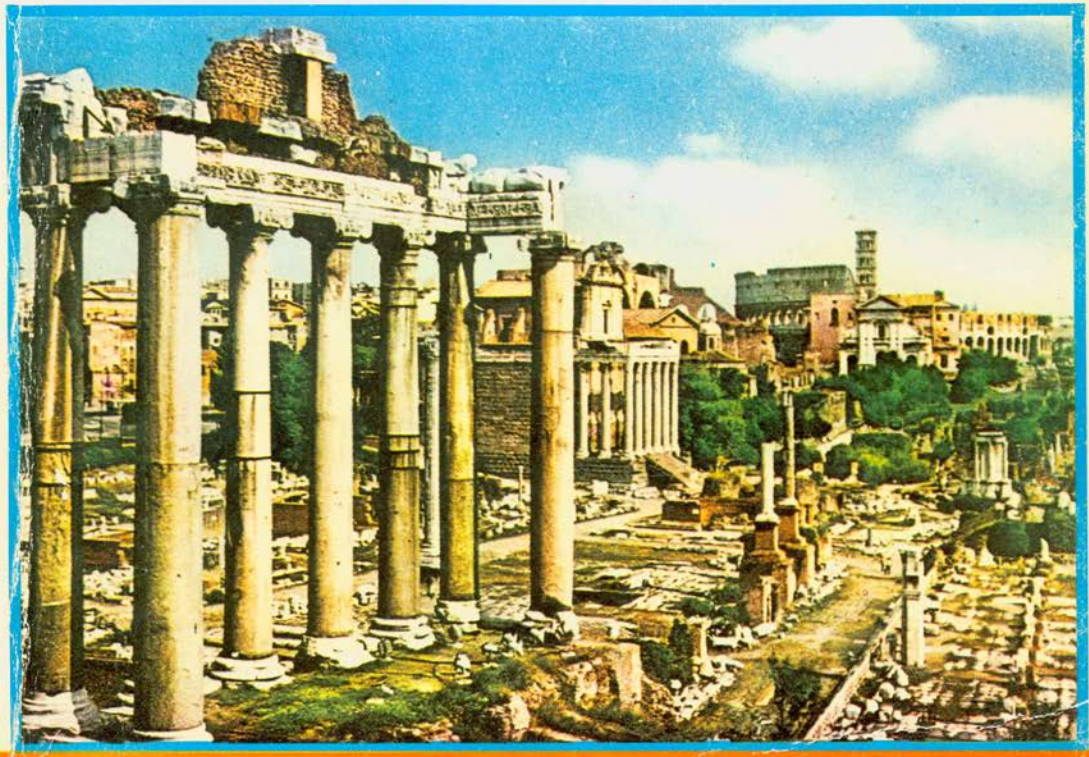
SOCIEDAD ESPAÑOLA de ESTUDIOS CLASICOS

FRANCISCO TORRENT

LATIN



SEGUNDO CURSO de B.U.P.

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTUDIOS CLASICOS
FRANCISCO TORRENT

LATIN

2.º CURSO DE BACHILLERATO

G. DEL TORO. Editor
MADRID

© SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTUDIOS CLASICOS. 1987

G. DEL TORO. Editor
Hortaleza, 81
28004 MADRID

Depósito legal: M. 12.847-1988
I.S.B.N.: 84-312-0138-X

13.ª edición

Distribuye:
SERVICIO COMERCIAL DEL LIBRO
Hortaleza, 81
28004 MADRID

Impresos y Revistas, S. A. (IMPRESA)
Torneros, 58. Políg. Ind. Los Angeles. GETAFE (Madrid)

Advertencias

La asignatura cuyo estudio vamos a comenzar tiene mucho de pasatiempo: en ella, como en un rompecabezas, es necesario encajar debidamente las piezas que se nos dan en los textos, de acuerdo con su forma y con el papel que desempeñan en el conjunto. Y es, al mismo tiempo, apasionante, porque su estudio nos va a proporcionar los conocimientos y la técnica necesarios para que el ajuste de piezas sea correcto y nos permita descifrar, a veinte siglos de distancia, unos textos llenos de interés humano, de belleza difícilmente igualable y de importantes lecciones, que dejaron escritos nuestros antepasados, los romanos.

La técnica se irá adquiriendo y perfeccionando a lo largo del curso mediante la práctica diaria de la traducción. En cuanto a los conocimientos, podemos asegurar que no son muchos los que se requieren en un primer año de Latín. Lo que sí será indispensable es repasar concienzudamente algunas nociones fundamentales de Gramática, que ya se estudiaron con anterioridad, y que conviene tener muy presentes, porque habrá que recurrir a ellas constantemente en el aprendizaje del Latín y en el ejercicio de su traducción. Sólo así pisaremos terreno firme y lograremos en nuestra asignatura la eficacia deseada.

De este modo, pues, el castellano será la base imprescindible en el estudio del latín y, a su vez, el latín fundamentará, consolidará y ampliará —perfeccionará, en una palabra— el conocimiento de nuestra lengua.

Lo que hay que saber de gramática específicamente latina es, según hemos dicho, muy poca cosa; pero, eso sí, será necesario saberlo **a la**

perfección, *sin vacilaciones ni confusiones, y saberlo* **todo**: *sería muy grave en un estudiante de Latín confundir* is *con* his, qui *con* cui, mare *con* mari, amaverunt *con* amaverint.

Y, por último, será preciso aprender el vocabulario correspondiente a cada lección. Que un estudiante de una lengua no aprenda un cierto número de palabras de esa lengua es un absurdo tan evidente, que no requiere ninguna demostración. Por otra parte, el hecho de buscar en el diccionario todas las palabras de un texto, además de hacer lentísima y tediosa la tarea de traducir, origina gravísimos errores de interpretación. Por todo ello, hay que reducir al mínimo el uso del diccionario, y eso se logra estudiando bien la morfología y aprendiendo las palabras de uso más frecuente, que no son muchas y que irán apareciendo en las lecciones.

1 Introducción

SUMARIO: Progreso humano y progreso lingüístico.—Evolución de la lengua: del indoeuropeo al latín.—El latín y su papel en la Historia.—FONETICA: El alfabeto latino y su pronunciación.—Diptongos.—Cantidad vocálica.—Cantidad silábica.—Acentuación.—Ejercicios.

PROGRESO HUMANO Y PROGRESO LINGUISTICO

Desde nuestros remotos antepasados, que no conocían el fuego, ni los metales, ni la posibilidad de cultivar el campo, ni instrumentos tan elementales para nosotros como la rueda o el cuchillo, hasta el hombre actual, con todos los medios técnicos de que dispone, los seres humanos han avanzado poco a poco en la conquista del medio ambiente, a través de una serie larguísima de inventos y descubrimientos, que les han permitido desenvolverse con más facilidad y distanciarse cada vez más de los seres irracionales.

Ahora bien: todo ese progreso material va acompañado de un progreso espiritual que está influido en parte por el desenvolvimiento técnico, pero que, sobre todo, influye sobre él. Y una de las más brillantes manifestaciones de ese avance del espíritu, que nos aleja del bruto irracional mucho más que los progresos materiales, es la capacidad de comunicar a nuestros semejantes lo que pensamos, lo que sentimos, lo que sabemos; lo que otros nos han transmitido y lo que hemos hallado por nosotros mismos, de tal suerte que, mediante esta comunicación, podemos todos tomar parte activa en el quehacer común del progreso de la humanidad.

Esa comunicación de saberes, de pensamientos, de sentimientos, se realiza mediante un sistema de signos que nos permiten entendernos unos con otros.

El sistema de signos que utiliza una comunidad para el mutuo entendimiento entre sus miembros es lo que se denomina lengua.

A lo largo de muchos milenios, en un proceso lento y laborioso, se ha ido enriqueciendo enormemente el panorama interior del hombre y, con él, la necesidad de transmitir mensajes variados, matizados y complejos, así como la capacidad para hacerlo mediante un sistema de signos adecuado a esa necesidad.

El desarrollo de la humanidad corre parejas con el desenvolvimiento de su capacidad de expresión, de tal manera que el estudio de la lengua es uno de los más valiosos procedimientos que tenemos a nuestro alcance para ahondar en el conocimiento del hombre.

EVOLUCIÓN DE LA LENGUA: DEL INDOEUROPEO AL LATIN

El proceso evolutivo de la lengua es constante. Si nos ceñimos al caso del castellano, podemos observar que en nuestros días se siguen produciendo cambios, en parte por la necesidad de dar nombre a nuevos inventos y descubrimientos científicos y técnicos o a nuevas concepciones filosóficas, sociológicas y culturales, y en parte por la adopción más o menos superflua de palabras y giros extranjeros o de términos y expresiones que se ponen de moda por pedantería o por vulgaridad.

Las personas cultas, además de ser reacias al empleo de vocablos, locuciones y modismos que atentan contra la pureza de la lengua, ponen cuidado en la pronunciación correcta de los sonidos y grupos de sonidos que entrañan cierta dificultad para las personas poco cultivadas.

El habla vulgar, por el contrario, se deja influir fácilmente por las corrientes de la moda y por la ley del mínimo esfuerzo en la elección de los giros y en la articulación de los sonidos.

La cultura es, pues, un elemento de fijación en la evolución de la lengua.

Por la misma razón, la escritura actúa como un freno en ese proceso cambiante. Pensemos, por ejemplo, en los participios regulares en *-ado* y en *-ido:* si no estuviera extendida la escritura, se habrían impuesto las formas en *-ao* en casi toda España, y las formas en *-io* al menos en una gran parte del sur.

El progreso cultural de la humanidad ha experimentado grandes altibajos. Por ejemplo: la mayoría de los niños romanos iba a la escuela y sabía leer; en cambio en la Edad Media había muy pocas personas que no fueran analfabetas. Estas fluctuaciones de la cultura se reflejan, naturalmente, en la evolución de las lenguas, pero en términos muy generales cabe afirmar que cuanto más nos remontamos cronológicamente, tanto más rápidos son los cambios.

Notemos, por otra parte, que las alteraciones que una lengua sufre no son uniformes en todo su dominio geográfico: los hábitos y tendencias

propios de cada región, el mayor o menor desarrollo cultural, el grado de relación con otros individuos que se expresan en idiomas extraños y otros muchos factores de orden físico, político, cultural, etc., determinan variaciones muy notables en la manera de hablar. Así vemos que el castellano que se habla en Badajoz es muy diferente del que utilizan los santanderinos o los mejicanos.

Si las diferencias no son profundas, nos hallamos ante simples variantes dialectales de una misma lengua; pero si se ahondan hasta el extremo de impedir la mutua comprensión, asistimos al nacimiento de nuevas lenguas procedentes de un mismo origen.

De este modo nacieron en la prehistoria el latín, el griego, el celta, el germano, el eslavo, el indio, el persa, el hitita y otras muchas lenguas, procedentes de un tronco común que se ha llamado indoeuropeo.

Esa lengua es prehistórica, es decir, que no ha llegado a nosotros en documentos escritos, pero se ha reconstruido parcialmente por el estudio comparado de las que han derivado de ella.

EL LATIN Y SU PAPEL EN LA HISTORIA

El mapa de Italia presenta la apariencia de una bota recorrida longitudinalmente por la cordillera de los Apeninos. Su costa occidental está bañada por el mar Tirreno, y aproximadamente en el centro de ella se halla la desembocadura del río Tíber, que pasa por Roma.

Una pequeña región comprendida entre los Apeninos y el Tirreno y regada en su parte norte por el curso final del Tíber constituye el territorio del *Latium,* esto es, el Lacio. Sus habitantes se llamaron *Latini* (latinos) y se expresaban en la *lingua Latina* (la lengua del Lacio), que es lo que hoy llamamos el latín. Tal fue el estrecho marco en que se hablaba al principio la lengua llamada a ser lengua universal con el paso de los siglos.

Hacia el año 753 antes de nuestra Era, los moradores del Lacio situaron un puesto defensivo en la orilla izquierda del Tíber (es decir, en la ribera sur), para detener las incursiones de los etruscos, pueblo muy bien organizado, emprendedor y belicoso, que ocupaba una extensa zona entre el Tirreno y los Apeninos, al norte del Lacio.

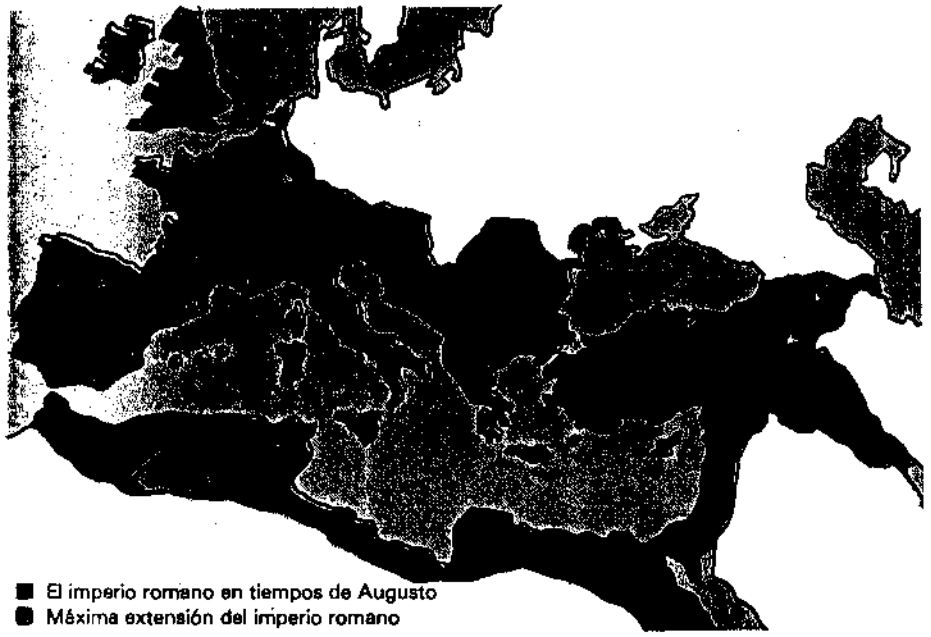
Roma nació como un puesto defensivo a orillas del Tíber, hacia el año 753 a. J. C.

Aquel pequeño poblado sobre el Tíber, que recibió el nombre de Roma, fue poco a poco creciendo y ensanchando sus murallas al mismo tiempo que conquistaba la hegemonía del Lacio para extender luego su dominio sobre toda la península italiana, Sicilia, Cerdeña, Córcega, el Norte de Africa, Grecia, Asia Menor y los territorios que ocupan actualmente España, Portugal, Francia, Suiza, Inglaterra, Bélgica, Holanda, parte de Alemania y Austria, Yugoslavia, Albania, Bulgaria y Rumania, Siria, Líbano, Israel y Jordania.

Así pudieron los romanos dar el nombre de *Mare Nostrum* al Mediterráneo, y también el de *Mare Internum,* porque realmente era suyo por entero al encontrarse en medio de aquel inmenso territorio que ellos dominaban.

Calzadas y puentes romanos, restos de ciudades, acueductos, templos, teatros, anfiteatros, circos, termas, arcos triunfales en Europa, Asia y Africa atestiguan hoy todavía la grandeza de aquel imperio impresionante.

Las dotes de organización y el talento de legisladores, además de la disciplina y el genio militar de aquellos hombres hicieron posible tal empresa de gigantes.



El imperio romano alcanzó su máxima extensión bajo el gobierno de Trajano, a comienzos del siglo II d. J. C.

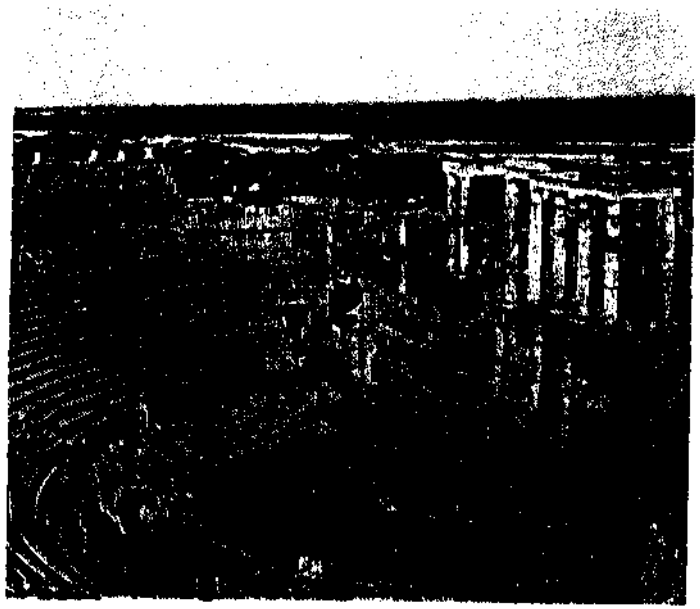
Pero los bellísimos monumentos romanos que jalonan tan vasto territorio no son la única herencia que nos legaron: existen vestigios mucho más esplendorosos y más vivos de la obra que Roma llevó a cabo en el mundo: el derecho que preside en nuestros días las relaciones entre los hombres y entre los pueblos es fundamentalmente creación de Roma. El pensamiento y la cultura que animan nuestro mundo es obra, ante todo, de Grecia, pero seleccionada, estructurada y difundida por Roma y perfeccionada por el Cristianismo.

El vehículo que sirvió para expresar, canalizar y expandir todo ese contenido vivo de cultura, pensamiento, ciencia y derecho, fue la lengua latina, que, por sus singulares calidades y su extraordinaria vitalidad, se impuso sobre los múltiples idiomas preexistentes en los territorios de tan vasto dominio y contribuyó a prestar cohesión a pueblos tan diversos.

Al romperse la unidad del imperio, el latín se perdió en tierras de Asia y Africa y en el Norte y el Este de Europa, pero en el resto del territorio había arraigado con tal pujanza, que las invasiones no pudieron barrerlo, y fueron los bárbaros quienes tuvieron que aprender a hablar en latín.

Posteriormente, en su evolución diversificada, el latín dio lugar al nacimiento del castellano, el galáico-portugués, el catalán, el francés, el italiano, el rumano, y otras lenguas menos importantes. Todas ellas se conocen con el nombre de lenguas romances, románicas o neolatinas.

Entre ellas, al castellano le estaba reservado un papel importantísimo en la historia, en la cultura, en el pensamiento y en la literatura universal, porque, gracias a la obra civilizadora de España en América, veinte nuevas naciones han conocido la fortuna de pensar y expresarse en esta lengua.



En la costa norteafricana de Tripoli se alzaba la ciudad de Leptis Magna, cuna del emperador Septimio Severo. A ella pertenece este magnífico teatro. Al fondo, el Mediterráneo, bien llamado Mare Nostrum.

Además de la enorme trascendencia histórica y cultural del latín como lengua del imperio romano y madre de las lenguas romances, tiene también una importancia capital en el campo del espíritu y de la ciencia por ser

la lengua universal de la Iglesia Católica y por haberse mantenido, durante toda la Edad Media y gran parte de la Moderna e incluso de la Contemporánea, como el medio de expresión de todas las personas cultas y de los hombres de ciencia europeos, de tal manera que todos los tratados teológicos, filosóficos, matemáticos, históricos y científicos en general se escribían en latín.

De ese modo, el latín no sólo pervive en las lenguas romances, sino que, por ser históricamente la lengua cultural por excelencia, sigue actuando en todo el occidente como fuente de cultura y también como la base lingüística más eficaz para que los nuevos términos que se acuñan en los medios intelectuales de cualquier país —dentro y fuera del área romance— se entiendan y se asimilen inmediatamente en ése y en todos los demás países.

FONETICA

EL ALFABETO LATINO Y SU PRONUNCIACION

El alfabeto consta de los siguientes signos:

A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, V, X, Y, Z.

Su pronunciación en la época clásica es casi igual a la castellana. Veamos solamente las diferencias:

c tiene siempre el sonido que presenta en castellano ante *a, o, u* o consonante. Es decir, que palabras como *centum* (=cien) o *facit* (=hace) se pronuncian *«kéntum»*, *«fákit»*.

g suena siempre como en castellano ante *a, o, u* o consonante: *ager* (=campo), *surgit* (=surge), se pronuncian *«águer»*, *«súrguit»*.

h no suena nunca; ni siquiera cuando va detrás de *c*: *pulcher* (=hermoso) se pronuncia *«púlker»* (1).

i puede ser vocal o consonante. En este último caso suena como nuestra *y* en *yo, playa*: *iam* (=ya), *maior* (=mayor), se pronuncian *«yam»*, *«máyor»*.

u (la mayúscula tenía la forma V). Puede ser también vocal o consonante. Para evitar confusiones, cuando sea consonante vamos a sustituirla por la **v** moderna, que en latín no existía. Así, escribire-

(1) En palabras tomadas del griego, pronunciaremos ph como f: *physica* = *física*.

mos *iuventus* (=juventud) en lugar de *iuuentus,* y *vivit* (=vive) en lugar de *uiuit.*

La **u** se pronuncia siempre en los grupos **que, qui, gue, gui.** Por ejemplo, *quinque* (=cinco) se lee *«cuincue»; sanguis* (=sangre) se lee *«sangüis».*

z (que, como la *y,* se tomó del alfabeto griego) es una consonante doble que equivale a **t+s.** (También es doble la **x=k+s.**) Por ejemplo, *Zama* (=Zama, ciudad africana célebre por la victoria de Escipión sobre Aníbal en 202 a. C.) se pronuncia *«Tsama».*

DIPTONGOS

La lengua latina posee los siguientes diptongos:

ae. Ejemplo: *Caesar* (=César) se pronuncia *«Káe-sar»* (bisílabo, no trisílabo).

oe. Ejemplo: *poena* (=castigo) se pronuncia *poe-na* (bisílabo).

au. Ejemplo: *aurum* (=oro) se pronuncia *au-rum* (bisílabo).

eu. Se encuentra rara vez. Ejemplo: *seu* (=o) (monosílabo).

Excepcionalmente, encontraremos en la declinación de los pronombres las formas *huic* y *cui,* que son monosilábicas, es decir, que presentan el diptongo **ui.**

Las demás combinaciones vocálicas no forman diptongo. Ejemplos:

filius (=hijo) es trisílaba: *fi-li-us.*

mulier (=mujer) es trisílaba: *mú-li-er.*

fuit (=fue) es bisílaba: *fú-it.*

puer (=niño) es bisílaba: *pú-er.*

CANTIDAD VOCALICA

La cantidad es la duración de los sonidos.

En todas las lenguas hay vocales largas (que duran más) y vocales breves (que duran menos). Si nos fijamos, por ejemplo, en la pronunciación de la palabra *pájaro,* notaremos que la primera *a* dura más que la segunda.

Al hablar corrientemente no prestamos atención a estas diferencias cuantitativas, ya que en castellano tienen una importancia secundaria; pero los latinohablantes las notaban con toda claridad, porque eran importantísimas, hasta el extremo de que en latín hay pares de palabras que sólo difieren por la cantidad de una vocal. Así, *pópulus* con *o* breve significa «pueblo» y *pópulus* con *o* larga, «chopo» o «álamo».

Un trazo
Un trazo

CANTIDAD SILABICA

Son largas las sílabas que tienen una vocal larga o un diptongo, o bien una vocal breve seguida de un grupo consonántico (1).

Son breves las que tienen una vocal breve no seguida de grupo consonántico (2).

ACENTUACION

El acento gráfico no existe. Para acentuar bien las palabras, debemos atenernos a las siguientes normas:

1.ª Apenas hay polisílabos agudos (3). Por tanto, en todas las palabras de dos sílabas acentuaremos la primera. Ejemplo: *amor* se lee *ámor.*

2.ª En las palabras de más de dos sílabas, si la penúltima es larga, lleva el acento (palabra llana); si es breve, el acento va en la anterior (palabra esdrújula).

Ejemplos: *legēre* (=leer) se lee *lególere.*

habēre* (=tener) se lee *hábere.

3.ª Vocal ante vocal, es breve (4).

Ejemplos: *filiūs* (=hijo) se lee *fílius.*

habēō* (=tengo) se lee *hábeo.

(1) Salvo si el grupo consta de oclusiva + *r* o *l.*
(2) Seguida de oclusiva + *r* o *l.*
(3) Las excepciones son muy escasas.
(4) Existen muy pocas salvedades.

EJERCICIOS

Como el castellano procede del latín, no es de extrañar que conservemos muchas palabras y construcciones que no han variado nada o apenas han cambiado. Por eso, sin usar ningún libro ni diccionario, **sólo pensando**, puedes traducir perfectamente las frases que siguen. Unicamente hay que tener en cuenta que en latín no hay artículo y que deberemos, por consiguiente, añadir en castellano, ante los sustantivos que lo requieran, *un, una, unos, unas,* o *el, la, los, las.*

Tu me amābas. — Pugna erat (1) longa. — Poēta habitābat (1) in Italĭa. — Legiōnes erant (1) audāces. — Aqua est (1) necessarĭa. — Terra sine (1) aqua est (1) arĭda. — Consŭles sperābant (1) victorĭam (1). — Milĭtes stant (1) tres horas ante portas. — Canes latrābant (1) in campo, aves in caelo cantābant (1). — Alta luna in caelo lucet (1). — Canes errābant (1) per urbem (1). — Roma fuit magna urbs.

Arte romano en Egipto. Retrato de una muchacha ricamente engalanada.

(1) Observa la tendencia a la pérdida de sonidos finales latinos en el paso al castellano.

2 La oración transitiva

SUMARIO: El sujeto. — El complemento directo. — La declinación: nominativo y acusativo de la primera. — El verbo **amo**: presente y pretérito imperfecto de indicativo. — Ejercicios. — Vocabulario.

EL SUJETO

Es frecuente tratar de definir y reconocer el sujeto como «el que realiza la acción del verbo». Tal definición no es válida por tres razones:

En las oraciones pasivas, el S. es el que recibe la acción:

Juan (S.) fue lesionado (por otro).

En otras, el verbo tiene sentido receptivo aunque no esté en pasiva:

Juan (S.) sufrió una lesión (causada por otro).

En muchas, no se expresa ninguna acción:

Juan (S.) { está lesionado / tiene un menisco roto / yace en la hierba / es un buen extremo

También suele interpretarse el S. como «la persona o cosa de la que se dice algo en la oración». Esta idea es acertada en la mayor parte de los casos: en los mismos ejemplos que preceden, hablamos de Juan, que es el S. En los que siguen, sin embargo, no se da esa coincidencia:

A Juan { le gusta **el deporte** / le molestan **las botas** / le asustan **los defensas** / le diverte **el fútbol** / le da miedo **el rugby** / le emocionó **el partido**

Es claro que en todas estas oraciones se habla de Juan, pero los sujetos respectivos son *el deporte, las botas, los defensas, el fútbol, el rugby* y *el partido.* Luego la definición anterior tampoco nos sirve, porque no tiene aplicación general.

Tomemos una cualquiera de estas frases, cambiemos el S. y veamos lo **que le ocurre al** verbo:

A Juan
- le asustan **los defensas**
- le asusta **el defensa**
- le asusto **yo**
- le asustas **tú**
- le asustamos **nosotros**
- le asustáis **vosotros**

Observamos que al poner un S. singular *(el defensa, yo, tú),* el verbo se ha puesto en singular; al aplicarle los sujetos *yo, tú, nosotros, vosotros,* el verbo ha adoptado las formas correspondientes de 1.ª y 2.ª persona. Vemos, pues, que:

El verbo concierta con el sujeto en número y persona.

Por consiguiente, podemos decir que:

El sujeto es el elemento con el cual concierta el verbo (1).

De acuerdo con esto, siempre que tengamos dudas podremos reconocer el S. sin más que cambiar el número o la persona y comprobar la concordancia del verbo.

En la práctica:

Si el v. está en
- **1.ª pers. sing.**
- **2.ª pers. sing.**
- **1.ª pers. plur.**
- **2.ª pers. plur.**

su sujeto es
- **yo**
- **tú**
- **nosotros**
- **vosotros**

Si el v. está en 3.ª persona, el S. será el elemento que, al cambiar de número, obligue al verbo a cambiar también.

(1) En algunas oraciones no hay verbo: *Perro ladrador, poco mordedor.* Descubrir el sujeto en ellas es fácil: basta imaginarlas con verbo y aplicarles la misma observación. Así, *perro ladrador* (S.) *es poco mordedor.*

Ejemplo: *me ha producido mucha alegría esa noticia.*

Veamos cómo *esa noticia* es el único elemento que, al cambiar de número, exige el cambio del verbo:

Nos ha producido mucha alegría esa noticia.
Me ha producido **muchas alegrías** esa noticia.
Me **han producido** mucha alegría **esas noticias.**

Por consiguiente, el S. era **esa noticia,** a pesar de que estamos hablando de mí más bien que de la noticia.

EL COMPLEMENTO DIRECTO

Con frecuencia se emplea el procedimiento de preguntar al verbo «¿qué?» o «¿qué cosa?» para reconocer el complemento directo. Sin embargo, este sistema puede fallar por tres motivos:

1. Cuando el complemento directo es persona, no responde a esas preguntas. En efecto, en una frase como *Yo quiero a mi hermano,* el complemento directo es *mi hermano,* y, por supuesto, mi hermano no es «qué» o «qué cosa».

2. Si el sujeto no es persona, responde a esas mismas preguntas. Por ejemplo, en la oración *Pasa un coche por la calle,* si preguntamos «¿qué cosa pasa por la calle?», no hallaremos el complemento directo, sino el sujeto.

3.º El predicado nominal responde también a esas preguntas. Ejemplo: *Luis es carpintero;* al formular las preguntas, lo que hallamos no es un C. D., sino el predicado *carpintero* que se aplica al S. *Luis.*

El único medio infalible de identificar el complemento directo consiste en volver la oración a la voz pasiva y comprobar que se convierte en sujeto.

Ejemplos:

Yo quiero **a mi hermano.** → **Mi hermano** es querido por mí.
C. D. — S.

Los alumnos estudian **la lección.** → **La lección** es estudiada por los alumnos.
C. D. S.

Visitamos **la catedral.** → **La catedral** es visitada por nosotros.
C. D. S.

LA DECLINACION

En Gramática castellana se ha estudiado la declinación de los pronombres personales, es decir, la variación de dichos pronombres según la función que desempeñan en la frase:

El habla; **lo** escuchas; **le** das la razón; te arrastra **consigo**
S. C.D. C.I. C.C. comp.

Esta variación de los pronombres es el único resto de declinación que queda en castellano; en latín se declinaban los sustantivos, los adjetivos y los pronombres. Los sustantivos podían seguir cinco modelos diferentes; es decir, que hay cinco declinaciones. Cada una de las formas que adopta una palabra al declinarse se llama **caso.**

El caso del sujeto recibe el nombre de nominativo, y el del complemento directo, acusativo.

En la primera declinación las terminaciones del nominativo y acusativo son como sigue:

	Singular	*Plural*
Nominativo (sujeto)	**-a**	**-ae**
Acusativo (comp. directo)	**-am**	**-as**

PRIMERA CONJUGACION

Es la de los verbos en **a**, como en castellano.

Tomemos como modelo **amāre** = amar.

En castellano nos limitamos a decir el infinitivo para nombrar los verbos. También en latín (como en todas las lenguas) el infinitivo es el nombre del verbo, pero para saber exactamente cómo ha de conjugarse, se dicen las siguientes formas, que constituyen el **enunciado** verbal:

amo = *amo:* 1.ª pers. s. del pres. ind.

amas = *amas:* 2.ª pers.

amāre = *amar:* infinitivo presente.

amāvi = *he amado* (1): 1.ª pers. s. pret. perf. ind.

amātum (forma nominal del verbo, llamada *supino).*

Estudiemos ahora un par de tiempos que apenas difieren del castellano:

Presente de indicativo	**Pretérito imperfecto de indicativo**
amo (=amo)	**amā-ba-m** (=amaba)
amas (=amas)	**amā-ba-s** (=amabas)
amat (=ama)	**amā-ba-t** (=amaba)
amāmus (=amamos)	**ama-bā-mus** (=amábamos)
amātis (=amáis)	**ama-bā-tis** (=amabais)
amant (=aman)	**amā-ba-nt** (=amaban)

Y ya podemos empezar a traducir, teniendo en cuenta que **en latín no hay artículos,** y que, por consiguiente, **al sustantivo latino podremos aplicarle en castellano el artículo determinado o el indeterminado, o ninguno de los dos,** según convenga al sentido.

Sea la frase: **Filĭae tuae bonam cenam parant.**

Parant es el verbo en plural, como *amant.* Su enunciación será *paro paras, parāre, parāvi, parātum,* exacta a *amo, amas, amāre, amāvi, amātum.* Significa «preparar»; luego *parant* (3.ª pers. pl. pres. ind.) es *preparan.*

Consecuencias:

a) Puesto que está en plural, su sujeto será un nominativo plural, que no puede ser otro que *filĭae tuae* = *tus hijas.*

b) *Preparar* es transitivo: algo es preparado, y ese «algo» será el complemento directo en acusativo: *bonam cenam* = *una buena cena.*

La traducción ya está hecha: *Tus hijas preparan una buena cena.*

(1) o *amé:* el perfecto latino equivale también a nuestro indefinido.

Pero aún podemos sacar más consecuencias:

c) Se ha estudiado en Gramática española que el adjetivo concierta con el sustantivo en género y número. Observemos, sin embargo, que hay algo más:

	género	número	caso
filĭae (sust.) **tuae** (adj. poses.)	femenino	plural	nominativo (sujeto)
bonam (adj. calif.) *cenam* (sust.)	femenino	singular	acusativo (complemento directo)

Es decir:

El adjetivo concierta con el sustantivo en género, número y caso.

d) El verbo va frecuentemente al final de la frase.

Ahora sigamos traduciendo:

Filĭa tua novas amīcas vocābat.

Vocābat (3.ª pers. sing. del pret. imperf.) = *llamaba*. Sujeto en nominativo singular: *filĭa tua* = *tu hija*. Complemento directo en acusativo: *novas amīcas* = *a las nuevas amigas* (las nuevas amigas eran llamadas).

Pero es de suponer que esas *amigas* lo eran **de ella**, porque, si lo fueran de otra persona, lo aclararía la frase latina. Por consiguiente, traduciremos así:

Tu hija llamaba a **sus** *nuevas amigas.*

El latín no suele usar el adjetivo posesivo cuando está claro quién es el poseedor; en español debemos añadirlo.

Por último, un ejemplo doble:

a) Filĭam amo. b) Vitam amo

Amo (1.ª pers. sing. del pres. ind.) = *amo*. Complemento directo en acusativo: *filĭam/vitam (la hija* es amada, *la vida* es amada). El sujeto que nos falta habrá de ser *yo*, puesto que el verbo está en primera persona del singular (concordancia en número y persona):

a) *Quiero a* mi *hija*. Si se refiriera a la hija de otro, se habría expresado en latín.

b) *Amo la vida.*

En latín, el C. D. nunca lleva preposición. En castellano, si es persona o concepto personificable, lleva la preposición a:

visito una ciudad / visito a un amigo

EJERCICIOS

A. **Traducir al castellano** (1): Magnam victorĭam speras. — Stellae altae longam viam monstrābant. — Filĭa tua amīcas superābat. — Parva puella novam victorĭam nuntĭat. — Parvas puellas vocabāmus. — Bonam viam monstrātis. — Puellae longas vias tolerābant. — Vitam bonam filĭae tuae sperant. — Parva puella longam vitam sperat.

B. **Poner en latín** (1): Tu hija preparaba buenas cenas. — Tus hijas llaman a (su) nueva amiga. — Queremos a (nuestras) hijas. — Llamas a tu hija. — Preparáis la cena. — Soportábamos una larga lucha. — Soportáis a las amigas. — Preparan una nueva lucha. — Llamabais a (vuestras) hijas.

VOCABULARIO QUE SE DEBE RETENER

Amo, -as, -āre, -āvi, -ātum = amar, querer
Monstro, -as, -āre, -āvi, -ātum = mostrar
Nuntĭo, -as, -āre, -āvi, -ātum = anunciar, comunicar, notificar.
Paro, -as, -āre, -āvi, -ātum = preparar
Spero, -as, -āre, -āvi, -ātum = esperar

(1) Comprobad, poniendo los verbos en pasiva, que todas las frases son transitivas.

Supĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum = superar, vencer, aventajar.
Tolĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum = tolerar, soportar
Voco, -as, -āre, -āvi, -ātum = llamar

Amīca = amiga
Cena = cena
Filĭa = hija
Puella = niña
Pugna = lucha
Stella = estrella
Via = vía, camino, calle
Victorĭa = victoria

Vita = vida
Alta = alta
Bona = buena
Longa = larga
Magna = grande
Nova = nueva
Parva = pequeña
Tua = tuya

Mosaico hispano-romano: un funcionario del circo señala la llegada del vencedor en una carrera de carros. Había cuatro factiōnes o equipos, cada uno con su color: rojo, blanco, verde y azul.

3 Otros elementos de la oración

SUMARIO: El complemento indirecto.—Los complementos circunstanciales.—Los complementos del nombre.—El vocativo.—La preposición **de**.—Verbo **habĕo**: presente y pretérito imperfecto de indicativo.—Ejercicios.—Vocabulario.

EL COMPLEMENTO INDIRECTO

Recordemos que el complemento indirecto es, fundamentalmente, **la persona a quien se da algo**.

En efecto, el caso que lo expresa se llama **dativo**, nombre derivado del verbo **dare** = **dar**:

Yo	doy	un libro	**a un amigo**
S.	V. T.	C. D.	C. I.

El dativo sirve también para expresar otros complementos: **de interés (beneficio o daño), de finalidad, de destino.**

Se traduce con las preposiciones A o PARA.

Nota importante: muchas veces, la distinción entre complemento directo e indirecto es más bien de forma que de fondo. Así, las dos frases que siguen significan lo mismo:

condecoraron **a Juan**
impusieron una condecoración **a Juan**

En una y otra es Juan quien recibe la condecoración, pero en la primera **Juan fue condecorado**, luego es C. D., y en la segunda **fue impuesta una condecoración**, no «fue impuesto Juan»; *la condecoración* es, pues, C. D. y *a Juan* es el indirecto.

LOS COMPLEMENTOS CIRCUNSTANCIALES

Se llaman así porque denotan diversas circunstancias que rodean la idea fundamental contenida en la oración: lugar, tiempo, modo, causa, instrumento, compañía, etc.

Los complementos circunstanciales pueden expresarse en ablativo y en acusativo, con preposición o sin ella. Estos dos casos son los únicos que pueden llevar preposiciones en latín.

Se llama **preposición de ablativo** la que se antepone a nombres en ablativo y **preposición de acusativo** la que va delante de nombres en acusativo.

Terminaciones del dativo y el ablativo de la primera declinación:

	Singular	*Plural*
Dativo (c. l.)	**-ae**	**-is**
Ablativo (c. c.)	**-a**	**-is**

El ablativo que no lleve preposición en latín se puede traducir con las preposiciones CON, DE, EN, POR (a veces, SEGÚN).

LOS COMPLEMENTOS DEL NOMBRE

Dependen de sustantivos o adjetivos, cuyo sentido completan o determinan. Por eso se llaman también complementos **determinativos** o complementos **adnominales** (que van adjuntos al nombre):

el camino **por los montes**	el libro **de Antonio**
la llegada **a Italia**	el partido **de fútbol**
los viajes **en tren**	el coche **de carreras**
una persona **con sentido común**	ansioso **de dominio**
un paseo **bajo la lluvia**	lleno **de alegría**

La preposición **de** es, con gran diferencia, la más empleada en los complementos adnominales.

El caso del complemento adnominal suele ser el genitivo, que se traduce con la preposición DE.

En la 1.ª declinación, el genitivo singular termina en **-ae** y el genitivo plural en **-ārum**.

Los sustantivos se enuncian diciendo el nominativo y el genitivo. Así, filia-filiae, cena-cenae, pugna-pugnae, etc.

EL VOCATIVO

Es un caso aparte, que no desempeña ninguna función en la frase, sino que tiene por sí solo el valor de una oración. Ya conocemos el verbo **vocāre = llamar**; pues bien: el vocativo se usa precisamente para llamar o interpelar, es decir, para dirigir la palabra a alguien o a algo.

Ejemplos: **Papá**, ¿qué hora es? Déjame en paz, **Pedro. Señor**, yo no soy digno... Mira, **Juan**, qué libro más interesante. **Tierra** que me has visto nacer...

El vocativo es igual al nominativo: filia; pl.: filiae.

RECAPITULACION: LA PRIMERA DECLINACION

Rosa, -ae = la rosa

	Singular		Plural
N.	**Rosa** = (la, una) rosa	N.	**Rosae** = (las, unas) rosas
V.	**Rosa** = rosa (llamando)	V.	**Rosae** = rosas (llamando)
Ac.	**Rosam** = (la, una) rosa	Ac.	**Rosas** = (las, unas) rosas
G.	**Rosae** = **de** (la, una) rosa	G.	**Rosārum** = **de** (las, unas) rosas
D.	**Rosae** = **a, para** (la, una) rosa	D.	**Rosis** = **a, para** (las, unas) rosas
Ab.	**Rosa** = **con, de, en, por** (la, una) rosa	Ab.	**Rosis** = **con, de en, por** (las, unas) rosas

LA PREPOSICION «DE»

Hemos visto que el ablativo apreposicional (sin preposición) puede traducirse con las preposiciones españolas *con, de, en, por;* y que el genitivo se traduce con la preposición *de*. Es importante distinguir entre **de = genitivo** y **de = ablativo**.

Ya se ha dicho que el genitivo desempeña fundamentalmente la función de complemento de nombre; la preposición *de* expresa ahí posesión, pertenencia, relación, etc. En cambio, cuando va con ablativo significa lugar de donde, procedencia, separación, privación. Ejemplos:

Genitivos (c. de nombre)	Ablativos (c. de verbo)
Las murallas **de Avila**	Vengo **de Avila**
El respaldo **de la silla**	Me levanto **de la silla**
La puerta **de mi casa**	Salgo **de mi casa**
El pan **de una humilde familia**	Procedo **de una humilde familia**
La compañía **de los amigos**	Me aparto **de los amigos**
El ansia **de libertad**	Me han privado **de libertad**
El agua **del manantial**	El agua brota **del manantial**

Obsérvese: el genitivo lo ponemos en castellano detrás del nombre; el ablativo, detrás del verbo.

SEGUNDA CONJUGACION

Es la de los verbos en **ē**, igual que en castellano.

Habĕo, habes, habēre, habŭi, habĭtum = tener

Presente de indicativo	Pretérito imperfecto de indicativo
habĕo = tengo	**habē-ba-m** = tenía
habes	**habē-ba-s**
habet	**habē-ba-t**
habēmus	**habe-bā-mus**
habētis	**habe-bā-tis**
habent	**habē-ba-nt**

TRADUCCION

Puella, poenam timēre non debes:

Non debes (como *non habes),* 2.ª pers. sing. del pres. ind. en forma negativa del verbo *debēre: no debes* (S. elíptico: *tú*).

El verbo *deber* en castellano se construye con un infinitivo *(debo trabajar, debes decir la verdad,* etc.). En latín es lo mismo: *timēre* es el infinitivo (como *habēre:* 2.ª conj.) = *temer,* que es transitivo; el acusativo *poenam (= castigo)* será su complemento directo (lo temido). Está claro «no debes temer el castigo».

Puella (= niña) puede ser nominativo, vocativo o ablativo de singular. No será nominativo porque ya tenemos sujeto (2.ª pers.: *tú).* El ablativo *(con, de, en, por la niña)* no tiene sentido. El vocativo sí lo tiene: el autor se dirige a una niña (y, efectivamente, la palabra va aislada por una coma):

Niña, no debes temer el castigo.

Agricŏla pecuniae magnam copĭam habēbat:

Habēbat (3.ª pers. sing. imperf. ind.) = *tenía.* Su sujeto en nominativo singular sólo puede ser *agricŏla = el labrador.* El verbo es transitivo. Su complemento directo en acusativo es *magnam copĭam (= gran abundancia),* de donde depende el genitivo *pecuniae (= de dinero).* En efecto, no tendría sentido como dativo singular («a» o «para el dinero») ni como nominativo o vocativo plural (un sujeto plural o una llamada):

Un campesino tenía gran cantidad de dinero.

Puellae nautis aquam dabant:

Dabant (3.ª pers. pl. imperf. de *dare*) = *daban.* El sujeto en nominativo plural tiene que se *puellae = las niñas.* El complemento directo (lo que era dado) será el acusativo *aquam = agua. Nautis* puede ser dativo o ablativo plural: *a* o *para los marineros / con, de, en, por los marineros.* Evidentemente, será lo primero (C. I.):

Las niñas daban agua a los marineros.

Terrae aqua carēbant:

Carēbant (imperf. de *carēre = carecer)* significa *carecían.* Al estar en plural, necesita un sujeto en nominativo plural, que sólo puede ser *terrae = las tierras. Aqua (= agua)* no encaja como nominativo ni como vocativo. Deberá ser ablativo *(con, de, en, por).* Y, efectivamente, en castellano decimos «carecer de» más ablativo, como hemos visto antes:

Las tierras carecían de agua.

La hija del poeta daba dinero a una niña pequeña.

Daba = *dabat* (3.ª pers. sing. imperf.). Sujeto en nom. sing.: *la hija* = *filĭa*, más el genitivo *del poeta* = *poētae* (1). El *dinero* era dado, es decir, que será el C. D.: *pecunĭam. A una niña pequeña*, C. I., lo pondremos en dat. sing.: *parvae puellae:*

Poētae filĭa parvae puellae pecunĭam dabat.

Observaciones importantes:

1. Todos los nombres de la 1.ª declinación son femeninos, salvo los de ríos y los que se refieren a hombres, que son masculinos:

Sequăna = el Sena; Ana = el Guadiana.
Agricŏla = el campesino; poēta = el poeta; nauta = el navegante, el marino; pirāta = el pirata.

2.º En castellano ponemos el genitivo detrás del nombre al que determina. En latín, es frecuente que vaya delante:

La hija **del poeta** = **poētae** filĭa
Gran cantidad **de dinero** = **pecunĭae** magna copĭa.

Esto puede suceder incluso dependiendo de nombres con preposición; en ese caso, el genitivo se intercala entre la preposición y el nombre afectado por ella:

In poetārum vita = en la vida **de los poetas**
In pirātae insŭlam = a la isla **del pirata.**

3. El verbo es el elemento fundamental de la oración. Normalmente, los elementos que lo rodean son iguales en latín y en castellano

No debes → temer → el castigo = non debes → timēre → poenam.

Carecer → de agua = carēre → aqua (abl.)

Dar < algo (dinero) / a alguien (a una niña) } = dare < pecunĭam (C. D.) / puellae (C. I.)

EJERCICIOS

A. Agricŏla terras amat bonas.—Regīna, agricŏlas amāre debes.—Puellis pecunĭam dabāmus.—Poēta, parvas filĭas habes.—Insulārum regīna aquam agricŏlis dabat.—Regīnam in magna insŭla videbātis.—Nautae regīnam insŭlae non timē-

(1) En esta palabra, el grupo **oe** no forma diptongo: pronúnciese *po-é-tae* (trisílabo, como en castellano).

bant.—Agricŏla pecunĭa carēbat.—Magna laetitĭa vastam silvam videbāmus.—In pirātārum insŭlis magnam aquae copĭam videbas.—Agricŏlae magna laetitĭa aquam vident.

B. En una isla pequeña reinaba una gran reina.—Niñas, no debíais temer a la buena reina.—La reina de las islas tenía muchas hijas.—La reina da agua a las niñas.—El marinero carece de tierras.—Campesinos, debéis dar dinero al poeta.—La hija del poeta no tiene dinero.—Niña, debes preparar la cena para la reina.

VOCABULARIO QUE SE DEBE RETENER

Carĕo, -es, -ēre, carŭi (1) = carecer de (abl.)
Debĕo, -es, -ēre, debŭi, debĭtum = deber
Do, das, dare, dedi, datum = dar
Habĕo, -es, -ēre, habŭi, habĭtum = tener
Regno, -as, -āre, -āvi, -ātum = reinar
Timĕo, -es, -ēre, timŭi (1) = temer
Vidĕo, -es, -ēre, vidi, visum = ver
Agricŏla, -ae = campesino
Aqua, -ae = agua
Copĭa, -ae = abundancia
Insŭla, -ae = isla
Laetitĭa, -ae = alegría
Nauta, -ae = marinero, navegante, marino
Pecunĭa, -ae = dinero
Pirāta, -ae = pirata
Poena, -ae = castigo
Poēta, -ae = poeta
Regīna, -ae = reina
Rosa, -ae = rosa
Silva, -ae = selva, bosque
Terra, -ae = tierra
Multa, -ae = mucha
Vasta, -ae = vasta, extensa
In { *prep. de ab.* = en / *prep. de ac.* = a
Non. *Adv. neg.* = no

(1) Hay verbos que no tienen supino.

4 La oración copulativa

SUMARIO: El predicado nominal y su concordancia. — El verbo **sum**: presente y pretérito imperfecto de indicativo. — Particularidades de la 1.ª declinación. — El locativo. — Oraciones intransitivas con verbo **sum**. — Recapitulación: funciones principales de los casos. — Ejercicios. — Vocabulario.

EL PREDICADO NOMINAL Y SU CONCORDANCIA

Es un nombre (sustantivo o adjetivo) que se predica del sujeto, generalmente por medio de los verbos **ser** o **estar**.

Dichos verbos se llaman en ese caso **copulativos** (= unitivos) o **verbos cópula** (= unión), porque sirven de lazo entre el sujeto y el predicado nominal. Las oraciones correspondientes reciben el nombre de **copulativas**. Ejemplos:

EL HOMBRE	es	**un animal racional**
S.	V. C.	P.N.

LA SIERRA	está	**blanca**
S.	V. C.	P. N.

Nótese que el verbo copulativo es un enlace que por sí mismo no significa nada, y de hecho puede faltar. Existe un tipo muy antiguo de oración nominal (con sólo nombres, sin verbo), que en latín es más frecuente que en castellano, y que se conserva especialmente en máxima o refranes:

AÑO	*de nieves,*	**año**	*de bienes*
S. →	C. adnom.	P. N. →	C. adnom.

LIBRO PRESTADO,	**libro olvidado**
S.	P. N.

PERRO LADRADOR,	**poco mordedor**
S.	P. N.

Estas oraciones pueden llamarse también copulativas, porque, aunque no tienen cópula expresa, significan lo mismo que si la tuvieran: **unen** un predicado nominal a un sujeto.

Puesto que el predicado nominal se refiere al sujeto, debe concertar con él: si es un adjetivo, en género, número y caso; si es un sustantivo, sólo en caso; el género y el número pueden ser diferentes:

LOS NIÑOS	son	**buenos**	(adj.: concierta en género, núm. y caso)
N. pl. masc.		N. pl. masc.	

LOS NIÑOS	son	**nuestra esperanza**	(sust.: concierta en caso)
N. pl. masc.		N. sing. fem.	

CONJUGACION

Verbo **sum, es, esse, fui** (no tiene supino) = *ser, estar, existir.*

Es el único verbo que no tiene la característica -ba- en el imperfecto.

Presente de indicativo	**Pretérito imperfecto de indicativo**
Sum = soy, estoy, existo	**Eram** = era, estaba, existía
Es	**Eras**
Est	**Erat**
Sumus	**Erāmus**
Estis	**Erātis**
Sunt	**Erant**

PARTICULARIDADES DE LA PRIMERA DECLINACION

Algunos nombres cambian de significado en plural:

copĭa, -ae = abundancia — **copĭae, -ārum = recursos, tropas**
littĕra, -ae = letra — **littĕrae, -ārum = letras, carta** (1)

Otros no tienen singular:

divitĭae, -ārum = riquezas, bienes
angustĭae, -ārum = estrechez, dificultad, paso estrecho, desfiladero

(1) *epistŭla, -ae* (carta) se usa en plural para significar *cartas*.

insidĭae, -ārum = asechanzas, emboscada
Athēnae, -ārum = Atenas

El genitivo tenía primitivamente la desinencia **-s**. Los únicos restos que quedan son las expresiones **pater familĭas** (padre de familia), **mater familĭas** (madre de familia) y **filĭus** o **filĭa familĭas** (hijo o hija de familia).

El dativo-ablativo plural tenía la desinencia **-bus**, que se ha conservado en ciertos nombres para no confundirlos con los masculinos correspondientes de la segunda declinación, que hace el D. Ab. plural en **-is**. Por ejemplo:

deābus (de **dea, -ae** = diosa)	Masc.: **deus, -i** = dios
filiābus (de **filĭa, -ae** = hija)	Masc.: **filĭus, -ii** = hijo
equābus (de **equa, -ae** = yegua)	Masc.: **equus, -i** = caballo
asinābus (de **asĭna, -ae** = burra)	Masc.: **asĭnus, -i** = asno, burro

EL LOCATIVO

Era un caso en vías de desaparición que expresaba lugar **en donde** u otras circunstancias **en que** tenía lugar la acción o la idea expresada en la oración. Su nombre, efectivamente, se relaciona con «lugar», «local», «localizar», «colocar».

El locativo, extinguido totalmente en plural, se conserva en el singular de los nombres propios de lugar menor de la primera y la segunda declinación y en algunas otras expresiones. En la primera declinación termina en -ae; se traduce con la preposición en.
Son lugares menores las ciudades, pueblos e islas pequeñas.
Son lugares mayores los continentes, países e islas grandes.

Romae esse = estar en Roma

Con los nombres que no conservan el locativo, se expresa el **lugar en donde** en **ablativo**:

si es un nombre común, con preposición:

in insŭla esse = estar en la isla

si es n. propio de lugar mayor, con preposición:

in Italĭa esse = estar en Italia

si es n. propio de lugar menor, sin preposición:

Athēnis esse = estar en Atenas

ORACIONES INTRANSITIVAS CON VERBO «SUM»

El verbo **sum** no es siempre copulativo, porque no siempre une un predicado a un sujeto. Muchas veces (y ya hemos visto ejemplos de ello) funciona como intransitivo:

Athēnis erāmus: *estábamos en Atenas* (S: **nosotros:** 1.ª pers. pl.)
in Afrĭca sum: *estoy en Africa* (S: **yo:** 1.ª pers. sing.)
in insŭla estis: *estáis en una isla* (S: **vosotros:** 2.ª pers. pl.)
hic est puella: *aquí está la niña* (S: **la niña:** :3.ª pers. sing.)

En las cuatro frases precedentes encontramos un sujeto (expreso o no), el verbo y un complemento circunstancial o un adverbio de lugar. No hay más elementos. Por consiguiente las cuatro son **intransitivas.**

ATENCION: **Ciertas oraciones admiten dos intepretaciones: como copulativas o como intransitivas.** Por ejemplo: **via longa erat:**

S.: Via
V. cop.: Erat
P. N.: Longa
} **el camino era largo: or. copulativa**

o bien:

S.: Via longa
V. intr.: Erat
} **existía un largo camino: or. intransitiva**

En esta última frase, el sujeto es *un largo camino,* como se comprueba al cambiar de número: existían dos largos caminos: el verbo se ha puesto en plural.

Si admitimos la segunda interpretación, en castellano solemos usar el impersonal «haber» en lugar de «existir»: había un largo camino.

El verbo «sum» en 3.ª persona del singular o del plural puede traducirse por nuestro verbo impersonal «haber»:

sunt multae insŭlae = existen muchas islas → hay muchas islas
hic est aqua = aquí existe agua → aquí hay agua

RECAPITULACION: FUNCIONES PRINCIPALES DE LOS CASOS

N. **Sujeto y predicado nominal**
V. **Llamada, interpelación** (no forma parte de la oración)

Ac.
- **C. D. (sin prep.).** En castellano, si es persona, suele llevar la prep. **a**: veo **una película** / veo **a mi hermano**
- **C. Circ.**
  - **Sin prep.:** pugnāre **quinque horas** = luchar **durante cinco horas** (C. C. de tiempo)
  - **Con prep.:** pugnāre **ante portam** = luchar **ante la puerta** (C. C. de lugar)

G. **Complemento adnominal**
D. **Complemento indirecto, de interés, de finalidad, de destino.**
Ab.
- **Complemento circunstancial (con o sin preposición)**
- **Agente de oraciones pasivas**

Loc. **Complemento circunstancial**

EJERCICIOS

A. Magnae divitĭae non semper magnam laetitĭam dant. — Incŏlae in silvis insidĭas parābant. — Ad Romae portas copĭae pugnābant. — Magnam praedam sub terra collocātis. — Romae iam es, puella. — Regīna ad aram erat et deābus multas rosas portābat. — In Italĭa longas vias videbāmus. — Filĭae, magnas divitĭas habētis. — Agricŏlae semper labōrant, numquam sine cura sunt. — Puellae rosas magna diligentĭa curābant. — Multas horas laborabātis. — Athēnis poetārum magna copĭa erat.

B. El poeta tenía una hija pequeña. — La hija del poeta era pequeña. — En España había (existían) grandes bosques. — Las tropas de la reina estaban en la isla. — El campesino está en Roma. — Roma está en Italia. — En la isla había un largo desfiladero (1). — Aquí, en Africa, los caminos son largos. — Sois los navegantes de las islas. — La carta era para el poeta.

VOCABULARIO QUE SE DEBE RETENER

Collŏco, -as, -āre, -āvi, -ātum = colocar, situar, poner
Curo, -as, -āre, -āvi, -ātum = cuidar
Labōro, -as, -āre, -āvi, -ātum = trabajar
Porto, -as, -āre, -āvi, -ātum = llevar, traer
Pugno, -as, -āre, -āvi, -ātum = luchar, combatir
Sum, es, esse, fui = ser, estar, existir (haber)

(1) Atención a la concordancia en latín.

Africa, **ae** = Africa
Angustĭae, **-ārum** = desfiladero, paso estrecho, estrechez
Ara, **-ae** = ara, altar
Athēnae, **-ārum** = Atenas
Copĭae, **-ārum** = recursos, tropas
Cura, **-ae** = cuidado, preocupación
Dea, **-ae** = **diosa**
Diligentĭa, **-ae** = diligencia, interés, cuidado
Divitĭae, **-ārum** = riquezas
Epistŭla, **-ae** = carta
Familĭa, **-ae (-as)** = familia
Hispanĭa, **-ae** = Hispania
Hora, **-ae** = hora
Incŏla, **-ae** = habitante
Insidĭae, **-ārum** = insidias, asechanzas, emboscada, trampa
Italĭa, **-ae** = Italia
Littĕra, **-ae** = letra
Littĕrae, **-ārum** = letras, carta
Porta, **-ae** = puerta
Praeda, **-ae** = presa, botín
Quinque *(adj. indecl.)* = cinco
Roma, **-ae** = Roma
Ad.—*Prep. ac.* = a, hacia, junto a
Ante.—*Prep. ac.* = ante, delante de, antes de
Et.—*Conj. cop.* = y
Hic.—*Adv. l.* = aquí
Iam.—*Adv. t.* = ya
Numquam.—*Adv. t.* = nunca
Semper.—*Adv. t.* = siempre
Sine.—*Prep. ab.* = sin
Sub.—*Prep. ab.* = bajo, debajo de.

Fresco pompeyano: el sacrificio de Ifigenia. Agamenón, caudillo de los griegos, debía sacrificar a su hija Ifigenia para aplacar la cólera de Artemis (Diana). Al ir a consumar el sacrificio, la propia diosa sustituyó a la muchacha por una cervatilla.

5 Segunda declinación

SUMARIO: Nombres masculinos (y femeninos). —Nombres neutros. —El locativo. —Particularidades. —El verbo **mitto**: presente y pretérito imperfecto de indicativo. —El lugar adonde. —Ejercicios. —Vocabulario. —Lectura.

LA SEGUNDA DECLINACION

Domĭnus-domĭni = señor

	Singular		*Plural*	
N.	**Domĭnus** = el, un señor	N. V.	Domĭni	los señores / señores (llamándolos)
V.	**Domĭne** = señor (llamándole)	Ac.	Domĭnos	= a los señores
Ac.	**Domĭnum** = al señor	G.	Dominōrum	= de los señores
G.	**Domĭni** = del señor	D. Ab.	Domĭnis	a, para los señores / con, de, en, por los señores
D. Ab.	Domĭno			
	a, para el señor / con, de en, por el señor			

Filĭus, filĭi = hijo

Singular		Plural	
N.	Filĭus	N. V.	Filĭi
V.	**Fili**	Ac.	Filĭos
Ac.	Filĭum	G.	Filiōrum
G.	Filĭi	D. Ab.	Filĭis
D. Ab.	Filĭo		

Ager, agri = campo

Singular		Plural	
N. V.	**Ager**	N. V.	Agri
Ac.	Agrum	Ac.	Agros
G.	Agri	G.	Agrōrum
D. Ab.	Agro	D. Ab.	Agris

Vir, viri = hombre (varón)

Singular		Plural	
N. V.	**Vir**	N. V.	Viri
Ac.	Virum	Ac.	Viros
G.	Viri	G.	Virōrum
D. Ab.	Viro	D. Ab.	Viris

Notad que los cuatro modelos son iguales. Sus únicas diferencias se encuentran en el **nominativo** y el **vocativo**.

El vocativo es siempre igual al nominativo, salvo en el singular de la segunda declinación, donde los nombres en -us hace el V. en -e y los nombres en -ius lo hacen en -i (los demás, como el N.)

NEUTROS

En todos los neutros, N. V. y Ac. son iguales.
En plural, los tres casos tienen la desinencia -a.
En la 2.ª decl., los nombres en -um son neutros (1).

Templum, -i = **templo**

Singular		**Plural**	
N. V. Ac.	**Templum**	**N. V. Ac.**	**Templa**
G.	**Templi** (como **domĭni**)	**G.**	**Templōrum** (como **dominōrum**)
D. Ab.	**Templo** (como **domĭno**)	**D. Ab.**	**Templis** (como **domĭnis**)

EL LOCATIVO

En la segunda declinación también quedan restos del locativo. Como hemos visto en la primera, se conserva en el singular de los **nombres propios de lugar menor** y su desinencia es igual a la del genitivo:

Sagunti = **en Sagunto.**

(1) Sólo hay tres neutros de la 2.ª que no terminan en *-um: pelăgus, -i* = mar; *vĭrus, -i* = veneno; *vulgus, -i* = vulgo.

Otras expresiones en locativo:

Domi = en casa, en la patria (1).
Humi = en la tierra, en el suelo.
Domi militiaeque (= **domi et militiae**) } = en paz y en guerra.
Domi bellique (= **domi et belli**) }

Notad: **-que** es una conjunción copulativa **enclítica.** Esto quiere decir que se apoya detrás de una palabra. En castellano existen pronombres enclíticos: dime = di a mí; hazlo = haz eso; déjala = deja a ella.

-que tras una palabra equivale a **et** delante de ella: **aqua terraque** (2) = **aqua et terra** = agua y tierra.

PARTICULARIDADES

Locus, -i *(lugar)* tiene un plural *loci* de uso poco frecuente, que se emplea principalmente en el sentido de *pasajes de los libros.* El plural habitual es **loca, -ōrum** (neutro).

Castrum, -i es un nombre poco usual que significa *fuerte, posición fortificada.* En cambio, es muy usado el plural **castra, -ōrum,** de sentido colectivo, que se traduce por el singular *campamento.*

Auxilĭum, -ĭi quiere decir *auxilio, ayuda.* Su plural, **auxilĭa,** significa *refuerzos* o *tropas auxiliares.*

Algunos nombres sólo se usan en plural. Así **arma, -ōrum:** *armas* (especialmente, las defensivas).

Deus, dei *(dios)* ofrece algunas características que hay que conocer:

Singular		*Plural*	
N. V.	**Deus**	**N. V.**	**Dei, dii, di**
Ac.	Deum	Ac.	Deos
G.	Dei	G.	Deōrum
D. Ab.	Deo	**D. Ab.**	**Deis, diis, dis**

(1) *Domus, -us* pertenece a la 4.ª declinación, pero tiene también formas de la 2.ª.
(2) Pronúnciese *terráque:* la conjunción *-que* atrae el acento a la sílaba anterior, aunque sea breve.

TERCERA CONJUGACION

Mitto, mittis, mittĕre, misi, missum = enviar

El infinitivo de la 2.ª conjugación es llano: **habēre.**
El de la 3.ª es esdrújulo: **mittĕre.**

Presente de indicativo	**Pretérito imperfecto de indicativo**
mitto = envío	**mittē-ba-m** = enviaba
mittis	**mittē-ba-s**
mittit	**mittē-ba-t**
mittĭmus	**mitte-bā-mus**
mittĭtis	**mitte-bā-tis**
mittunt	**mittē-ba-nt**

EL LUGAR A DONDE

El C. C. de lugar a donde se expresa siempre en acusativo **(acusativo de dirección).**

Los usos preposicionales y apreposicionales (es decir, con y sin preposición) coinciden con los que ya hemos visto a propósito del lugar en donde:

Nombres comunes: con preposición:

ire in oppĭdum = ir a la ciudad (1)

Nombres propios:

de lug. mayor, con preposición:

ire in Italĭam = ir a Italia

de lug. menor, sin preposición:

ire Romam = ir a Roma (2)

(1) *Ire* es un v. de la 4.ª conj., que ya se estudiará.
(2) Los n. comunes de lugar que conservan el locativo, mantienen también, como veremos, el uso sin prep.

Observad:

in + abl. = en (lugar en donde):

esse in oppĭdo = estar en la ciudad

in + ac. = a (lugar a donde):

ire in oppĭdum = ir a la ciudad (entrando en ella)

ad + ac. = a, hacia, para, junto a:

ire ad oppĭdum = ir { a la ciudad (sin entrar) / hacia la ciudad / cerca de la ciudad }

Cuando el verbo no es de movimiento, **ad + ac** no expresa dirección, sino lugar junto al cual se está:

esse ad oppĭdum = estar { junto a la ciudad / cerca de la ciudad / a las puertas de la ciudad }

Como se ve, *ad* denota cercanía. Por eso se usa siempre con el ac. de dirección de persona:

ire ad amīcum puede significar, según el contexto, ir a ver a un amigo, al encuentro de un amigo, a visitar a un amigo, a casa de un amigo, a presencia de un amigo, etc.

Por la misma razón, se emplea *ad + ac.* para indicar el destinatario de una carta:

littĕras (epistŭlam) ad amīcum mittĕre = enviar una carta a un amigo

EJERCICIOS

A. Servi domĭnum mane salutābant.—Popŭlus Romānus domi militiaeque magnam patientĭam habēbat.—Fili, multos libros legĕre debes.—Epistŭlas amicōrum legĭtis.—Domi tuae multi libri sunt.—Magnus adversariōrum numĕrus ad oppĭdi portas pugnābat.—In castris viri magna diligentĭa arma parābant.—Romāni, auxilĭo deōrum victorĭa nostra est.—Incŏlae magna cura oppĭdi muros aedificābant.—Domĭnus servo littĕras dat servusque littĕras ad domĭni amīcum portat.—Puer et puella Romae habĭtant.

B. El poeta enviaba largas cartas a (sus) amigos.—En la casa había muchos esclavos.—En los campos trabajaban muchos hombres.—Hijo, no tienes amigos.—En Sagunto la lucha era larga.—Enviábais las tropas a Roma / a Africa / al campamento / junto al bosque.—El amo de los campos está en Roma / en España / en la ciudad / en casa / a la puerta del templo.

VOCABULARIO QUE SE DEBE RETENER

Aedifĭco, -as, -āre, -āvi, -ātum = edificar, construir
Habĭto, -as, -āre, -āvi, -ātum = habitar
Lego, -is, -ĕre, legi, lectum = leer, elegir
Mitto, -is, -ĕre, misi, missum = enviar
Salūto, -as, -āre, -āvi, -ātum = **saludar**
Adversarĭus, -ĭi = enemigo, adversario
Ager, agri = campo
Amīcus, -i = amigo
Arma, -ōrum = armas
Auxilĭum, -ĭi = auxilio, ayuda
Auxilĭa, -ōrum = refuerzos, tropas auxiliares
Bellum, -i = guerra
Castra, -ōrum = campamento
Deus, dei = dios
Domĭnus, -i = señor, amo, dueño
Filĭus, -ĭi = hijo
Humus, -i = suelo, tierra
Liber, -bri = libro
Locus, -i (pl. loca) = lugar, sitio, puesto
Magnus, -i = grande
Militĭa, -ae = milicia, campaña, guerra
Multus, -i = mucho
Murus, -i = muro, muralla
Nostra, -ae = nuestra
Numĕrus, -i = número
Oppĭdum, -i = ciudad, plaza, fortaleza
Patientĭa, -ae = paciencia
Popŭlus, -i = pueblo
Puer, puĕri = niño
Romānus, -i = Romano
Saguntum, -i = Sagunto
Servus, -i = esclavo
Templum, -i = templo
Vir, viri = hombre (varón)
Mane.—*Adv. t.* = por la mañana
-que.—*Conj. cop. enclítica* = y

LECTURA: LAS DIOSAS ROMANAS

(En ésta y en todas las demás lecturas, el alumno deberá buscar las palabras desconocidas en el vocabulario que se recoge al final del libro).

Romāni multos deos deasque colēbant. Dis deabusque magna templa aedificābant pulchrasque statŭas dicābant. Deōrum dearumque aras rosis ornābant ibique columbas, capras aliasque victĭmas sacrificābant. Magnas deas noscĕre debēmus: Iuno (1) deārum regīna erat familiamque protegēbat; Minerva sapientĭae, Venus (1) amōris (2) dea erat. Diānam inter deas puellae amant; clarae lunae et vastārum silvārum dea est ferasque sagittis vulnĕrat.

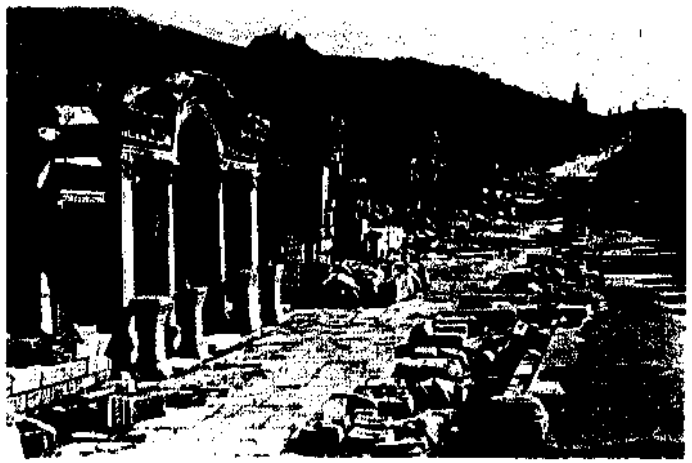
(1) 3.ª declinación.
(2) *Amōris* es genitivo de la 3.ª declinación.

6 El adjetivo

SUMARIO: Adjetivos de tres terminaciones. — Adverbios derivados. — El verbo **audĭo**: presente y pretérito imperfecto de indicativo. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lectura.

ADJETIVOS DE TRES TERMINACIONES

Entre los sustantivos de las declinaciones primera y segunda, hemos encontrado también algunos adjetivos; por ejemplo, **magna, -ae** (grande) aplicado al sustantivo **regīna, -ae** (femenino), y **magnus, -i** acompañando a **numĕrus, -i** (masculino). Naturalmente, se trata del mismo adjetivo, que ha adoptado la forma femenina para concertar con un sustantivo femenino y la masculina para concertar con uno masculino.



Templo de Adriano y vía romana en Efeso, rica ciudad del Asia Menor (Turquía actual).

Ahora bien, como en latín hay sustantivos neutros, los adjetivos deberán tener también forma neutra para referirse a ellos: *un gran templo* será **magnum templum**.

Vemos, pues, que este adjetivo tiene tres terminaciones: la masculina y la neutra se declinan por la segunda (como *domĭnus* y *templum*, respectivamente), y la femenina, por la primera (como *rosa*).

Magnus - magna - magnum = grande

	Masculino	*Femenino*	*Neutro*
	Singular		
N.	Magnus (domĭnus)	magna (rosa)	magnum (templum)
V.	Magne	magna	magnum
Ac.	Magnum	magnam	magnum
G.	Magni	magnae	magni
D.	Magno	magnae	magno
Ab.	Magno	magna	magno
	Plural		
N. V.	Magni (domĭni)	magnae (rosae)	magna (templa)
Ac.	Magnos	magnas	magna
G.	Magnōrum	magnārum	magnōrum
D. Ab.	Magnis	magnis	magnis

Lo mismo sucede con los demás adjetivos que hemos encontrado hasta ahora en un solo género. Por ejemplo, **bonus, bona, bonum** (= bueno), **longus, longa, longum** (= largo).

Entre los nombres masculinos de la segunda declinación, hemos visto algunos que no hacían el nominativo singular en **-us**, sino en **-er**, como **puer, puĕri** (niño) y **ager, agri** (campo). También entre los adjetivos se encuentra la forma en **-er** para el nominativo singular masculino. Por ejemplo:

pulcher/ pulchra, pulchrum = hermoso, bello (1)
niger, nigra, nigrum = negro
miser, misĕra, misĕrum = mísero, desdichado
dexter, dextra, dextrum o **dexter, dextĕra, dextĕrum** = derecho (la diestra es la mano derecha)
sinister, sinistra, sinistrum = izquierdo (la siniestra es la mano izquierda)

(1) Notad el cambio semántico: en castellano, *pulcro* ha pasado a significar *limpio*.

Estos adjetivos se declinan como **magnus - magna - magnum**, observando que el vocativo es igual al nominativo, como en **puer, ager, vir**, etc.:

	Singular	Plural
N. V.	**Miser, misĕra, misĕrum**	**misĕri, misĕrae, misĕra**
Ac.	**Misĕrum, misĕram, misĕrum**	**misĕros, misĕras, misĕra**
G.	**Misĕri, misĕrae, misĕri**	**miserōrum, miserārum, miserōrum**
D.	**Misĕro, misĕrae, misĕro**	**m i s ĕ r i s**
Ab.	**Misĕro, misĕra, misĕro**	

ADVERBIOS DERIVADOS

En castellano podemos derivar adverbios de modo a partir de muchos adjetivos calificativos, sin más que añadir **-mente** sobre la terminación femenina. Así, de *alto,* **altamente**; de *perfecto,* **perfectamente**; de *valeroso,* **valerosamente**.

De igual manera, el latín deriva muchos adverbios de modo a partir de adjetivos calificativos de tres terminaciones, aplicándoles la desinencia -ē:

Verus, -a, -um = verdadero → **verē** = verdaderamente
Altus, -a, -um = alto, profundo → **altē** = altamente, profundamente.
Copiōsus, -a, -um = copioso → **copiōsē** = copiosamente.
Pulcher, -chra, -chrum = bello→**pulchrē** = bellamente.
Miser, -a, -um = desdichado → **misĕrē** = desdichadamente.

Advertencias:

1. Los latinos distinguían el adverbio en **-ē** del vocativo en **-ĕ** por la duración y también por el sentido. Nosotros tendremos que distinguirlo sólo por el sentido: no olvidemos que el vocativo sirve para interpelar; no puede confurdirse con el adverbio, que modifica al verbo, al adjetivo o a otro adverbio:

Docte vir, puĕris debes monstrāre viam.

Debēre, según hemos visto, se construye con un infinitivo, que aquí es *monstrāre = debes mostrar.* En castellano decimos *mostrar algo* (C. D.) *a alguien* (C. I.). Efectivamente, tenemos un acusativo singular *(viam = el camino),* que será el complemento directo, y un dativo o ablativo plural *(puĕris = a, para / con, de, en, por los niños),* que será el indirecto en dativo: *debes mostrar el camino a los niños.* Según la concordancia, el sujeto de los dos verbos es *tú,* aúnque no está expreso. Por consiguiente, *vir* no será nominativo, sino vocativo, y con él concertará el adjetivo *doctĕ,* de *doctus, -a, -um,* que significa *docto* o *sabio:*

Hombre sabio, debes mostrar el camino a los niños.

Vir bonus filiābus consilĭa docte dabat.

Aquí *vir bonus* es el sujeto de *dabat* (3.ª pers.). Como en la frase anterior, diremos *dar algo a alguien:* el complemento directo habrá de ser *consilĭa* (ac. pl. neutro: *consejos),* y el indirecto, *filiābus (a sus hijas). Doctē* deberá ser adverbio modificando el v. *dare.* Adjetivo no puede ser, porque no podemos referirlo a ningún nombre en vocativo:

Un buen hombre, sabiamente, daba consejos a sus hijas o aconsejaba sabiamente a sus hijas.

2.ª Algunos de estos adverbios admiten en castellano traducciones no terminadas en *-mente:*

Longus, -a, -um = largo → **longe** = lejos.
Bonus, -a, um = bueno → **bene** = bien.
Malus, -a, -um = malo → **male** = mal.

CUARTA CONJUGACION

audĭo, audis, audīre, audīvi, audītum = oír

Presente de indicativo	Pretérito imperfecto de indicativo
audĭo = oigo	audiē-ba-m = oía
audis	audiē-ba-s
audit	audiē-ba-t
audīmus	audiē-bā-mus
audītis	audiē-bā-tis
audĭunt	audiē-ba-nt

Mosaico procedente de Ampurias (Gerona), que representa el sacrificio de Ifigenia. Arriba, a la derecha, Diana con la cierva.

EJERCICIOS

A. Puĕri puellārum verba male audiēbant. — Nostrae copĭae adversariōrum castra expugnant ibique magnum thesaurum auri et argenti invenĭunt. — Bellum agros, domos, vicos et oppĭda vastat, odĭa movet, vitas supprĭmit, magnas miserĭas importat; concordĭam semper colĕre debēmus. — Puer, littĕras iam scis. — Misĕri puĕri longa via ad oppĭdum pervenĭunt altosque muros vident. — Romāni cum adversarĭis pugnābant victoriamque sperābant.

B. Los romanos oyen las palabras del mensajero. — Gran número de hombres acudía hacia la ciudad. — Niños, debéis escuchar los consejos de los hombres sabios. — Los emisarios de los enemigos llegan junto al campamento de los romanos. — El esclavo oía las palabras de (su) señor. — Sabemos responder amistosamente a nuestros amigos. — Hijo, debes elegir bien a los amigos, porque la verdadera amistad es un gran tesoro.

VOCABULARIO

Además de los ajetivos y adverbios contenidos en esta lección, deben retenerse las siguientes palabras:

Audĭo, -is, -īre, -īvi, -ītum = oír, escuchar.
Colo, -is, -ĕre, colŭi, cultum = cultivar, respetar.
Expugno, -as, -āre, -āvi, -ātum = asaltar, tomar.

Importo, -as, -āre, -āvi, -ātum = traer, producir.
Invenĭo, -vĕnis, -īre, -vēni, -ventum = encontrar.
Movĕo, -es, -ēre, mōvi, mōtum = mover, promover, suscitar.
Pervenĭo, -vĕnis, -īre, -vēni, -ventum = llegar.
Respondĕo, -es, -ēre, -ndi, -nsum = responder.
Scio, -is, -ire, -ivi, -itum = saber.
Supprĭmo, -is, -ĕre, -pressi, -pressum = suprimir, cortar, detener.
Vasto, -as, -āre, -āvi, -ātum = devastar, destruir.
Venĭo, -is, -īre, -ni, -ntum = ir, acudir, venir, llegar.

Amicĭtia, -ae = amistad
Amīcus, -a, -um = amigo, amistoso
Amīce.—*Adv. m.* = amistosamente
Argentum, -i = plata
Aurum -i = oro
Concordĭa, -ae = concordia, armonía, paz
Consilĭum, ĭi = consejo, prudencia, proyecto
Doctus, -a, -um = sabio, docto
Docte.—*Adv. m.* = sabiamente
Legātus, -i = mensajero
Miserĭa, -ae = miseria, desdicha, desgracia
Noster, -tra, -trum = nuestro
Odĭum, -ĭi = odio
Thesaurus, -i = tesoro
Verbum, -i = palabra
Vicus, -i = aldea, poblado
Cum.—*Preb. ab.* = con
Ibi.—*Adv. l.* = allí
Quia.—*Conj. causal* = porque

Un matrimonio del siglo I. El marido tiene en la mano un volumen (papiro o pergamino enrollado). La esposa sostiene unas tablillas y, pensativa, se lleva a la barbilla el estilete.

LECTURA: LOS NIÑOS EN LA ESCUELA

Romae parvi puĕri, circĭter annōrum septem, ad magistrum veniēbant; ibi, in ludo (sic magistri domum appellābant Romāni) numĕros et littĕras discēbant. Puĕri tabellas cerātas stilumque in ludum portābant. Tabellas sinistra, stilum dextra tenēbant; stĭlo littĕras ac verba in tabellārum cera inscribēbant. Magister discipulique numĕros cantābant: «unus et unus, duo; duo et duo, quattŭor; quattŭor et quattŭor, octo...»

Postĕa, cum (1) numĕros sciēbant iamque bene legēbant ac scribēbant, ad grammatĭcum puĕri veniēbant, ubi poētas Graecos et Latīnos recitābant. Magister poetārum libros commentābat: ita discipŭli grammatĭcam, historĭam, geographĭam, physĭcam aliasque disciplīnas discēbant.

(1) *Conj. temp.* = cuando.

7 Pronombres personales y posesivos

SUMARIO: Pronombres personales. — Posesivos. — Sustantivación de adjetivos. — El futuro imperfecto. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lectura.

PRONOMBRES PERSONALES

Primera persona

Singular	Plural
N. Ego = yo	N. Nos = nosotros
Ac. Me = me, a mí	Ac. Nos = nos, a nosotros
G. Mei = de mí	G. Nostrum o nostri = de nosotros
D. Mihi = me, a mí, para mí	D. Nobis = nos, a nosotros, para nosotros
Ab. Me	Ab. Nobis

Segunda persona

Singular	Plural
N. V. Tu = tú	N. V. Vos = vosotros
Ac. Te = te, a ti	Ac. Vos = os, a vosotros
G. Tui = de ti	G. Vestrum o vestri = de vosotros
D. Tibi = te, a ti, para ti	D. Vobis = os, a vosotros, para vosotros
Ab. Te	Ab. Vobis

Reflexivo de 3.ª persona (sing. y plur.)

Ac. Se o sese = se, a sí
G. Sui = de sí
D. Sibi = se, a sí, para sí
Ab. Se o sese

Vos:

1. El ablativo aparece en los cuadros sin traducir porque no se encuentra casi nunca sin preposición. En consecuencia, habrá que traducirlo generalmente con la preposición que lleve en latín. Por ejemplo: **in me = en mí; sine vobis = sin vosotros; a te = de ti, por ti.**

2. La preposición **cum** se pospone a los ablativos de estos pronombres: **mecum = conmigo, tecum = contigo, secum = consigo, nobiscum = con nosotros, vobiscum = con vosotros.**

3. No existe pronombre personal no reflexivo de tercera persona. Ya estudiaremos otros pronombres que se usan con este valor.

4. El único pronombre que tiene vocativo es el personal de 2.ª persona, porque ningún otro puede emplearse para interpelar.

5. **Pronombre reflexivo es el que representa al sujeto.**

Pedro se peina = Pedro peina al propio Pedro.

El propio Pedro es peinado (CD), luego *se* es acusativo (singular masculino, porque se refiere a *Pedro).*

Las niñas se lavan las manos = las niñas lavan las manos a las niñas mismas.

Las manos son lavadas (CD), luego *se* (a ellas) es C. I., dativo (plural femenino, porque se refiere a *las niñas).*

Puesto que el pronombre reflexivo representa al sujeto, no es sujeto nunca. Por eso no sólo carece de vocativo, sino también de nominativo.

6. **Se,** en castellano y en latín, es reflexivo singular y plural de 3.ª persona: él **se** baña (= a él); ellos **se** bañan (= a ellos).

7. Los reflexivos de 1.ª y 2.ª persona son, en ambas lenguas, los mismos pronombres personales cuando representan al sujeto:

Las olas **me** *bañan,* **te** *bañan,* **nos** *bañan,* **os** *bañan* (no reflexivos).

Yo **me** *baño; tú* **te** *bañas; nosotros* **nos** *bañamos; vosotros* **os** *bañáis* (reflexivos).

8. Los genitivos del plural **nostrum** y **vestrum** suelen usarse como partitivos: **de entre nosotros, de entre vosotros;** en cambio, la forma **nostri** y **vestri** se emplea sin noción partitiva.

unus vestrum = uno de vosotros

(vosotros sois el todo de donde forma parte ese *uno)*

magna pars (1) *nostrum* = gran parte de nosotros

(*nosotros* somos el todo al que pertenece esa parte).

9. A veces se usa el sufijo **-met** como refuerzo de los pronombres personales: **egomet, vosmet,** etc. La forma reforzada de **tu** es **tute.**

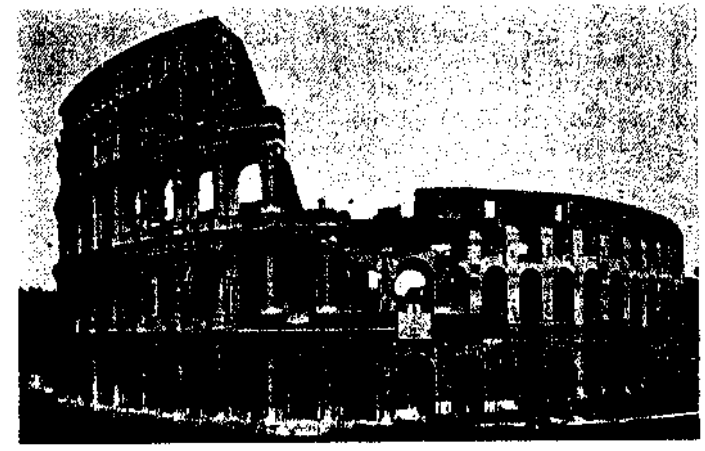
(1) *Pars* = parte (3.ª decl., lecc. 9).

10. La reciprocidad puede expresarse con la preposición de acusativo **inter:**

inter nos amāmus = nos queremos (entre nosotros)

inter vos pugnātis = lucháis, os peleáis (entre vosotros)

inter se scribunt = se escriben (entre ellos)



El gran anfiteatro Flavio, llamado Coliseo, donde cabían unos 80.000 espectadores. En él se celebraban combates de gladiadores, luchas de fieras, cacerías e incluso batallas navales (naumachĭae), *convirtiendo la arena en estanque.*

ADJETIVOS POSESIVOS

De cada uno de los pronombres personales deriva un adjetivo posesivo:

De ego, mei	⟶	**meus, mea, meum** = mío, mi.
De tu, tui	⟶	**tuus, tua, tuum** = tuyo, tu.
De se	⟶	**suus, sua, suum** = suyo, su (= *de él* o de ellos).
De nos	⟶	**noster, nostra, nostrum** = nuestro.
De vos	⟶	**vester, vestra, vestrum** = vuestro.

Estos adjetivos se declinan como **magnus, -a, -um** (los de varios poseedores, como **niger, nigra, nigrum).** La única diferencia está en el vocativo singular de **meus,** que es **mi:**

Tu quoque, fili mi? = *¿Tú también, hijo mío?*

Recordemos que cuando está claro quién es el poseedor, el latín no suele usar el adjetivo posesivo:

Filĭos secum habēbat = *Tenía a* **sus** *hijos consigo.*

SUSTANTIVACION DE ADJETIVOS

Adjetivo quiere decir **añadido**, y, en efecto, la misión del adjetivo es añadirse al sustantivo para expresar una cualidad del mismo (cómo es o cómo está) o una determinación (cuál es).

Sin embargo, se emplean con frecuencia adjetivos solos, no añadidos a ningún sustantivo. En ese caso decimos que están sustantivados porque han asumido la función del sustantivo.

En latín vamos a encontrar dos modalidades de sustantivación de adjetivos: en género masculino o femenino (referidos a personas) y en género neutro (referidos a cosas).

Sustantivación en masculino o femenino: en castellano es muy usual, y por lo tanto no sorprende encontrarla en latín. De hecho, ya la hemos visto en algunas frases del tipo de las siguientes:

Doctus *recte vivit* = **el sabio** *vive rectamente*

Multi *venĭunt* = *acuden* **muchos**

Sed **pauci** *perveniunt* = *pero llegan* **pocos**

Nostri *strenŭe pugnant* = **los nuestros** *luchan valerosamente*

Romānae *pericŭla non timēbant* = **las romanas** *no temían los peligros*

Initĭo **Romāni** *in parvo vico habitābant* = *al principio* **los romanos** *vivían en una pequeña aldea.*

Este uso es tan frecuente tratándose de adjetivos gentilicios, que en los diccionarios suele venir la enunciación en masculino plural a modo de sustantivo (como el plural de *domĭnus):* **Romāni, -ōrum** = los romanos; **Hispāni, -ōrum** = los hispanos, los españoles; **Saguntīni, -ōrum** = los saguntinos, etc.

Sustantivación en neutro.—En castellano sustantivamos a veces los adjetivos en singular neutro con auxilio del artículo **lo:** *lo bueno, lo malo, lo bello, lo difícil,* etc., pero nunca en plural neutro, porque, entre otras razones, no poseemos artículo neutro plural.

Algunos adjetivos (o participios) latinos sustantivados en género neutro pueden traducirse por un nombre castellano de igual significado:

bonum = lo bueno, un bien; **bona** = los bienes.

dictum = lo dicho, un dicho, una palabra; **dicta** = los dichos, las palabras.

factum = lo hecho, un hecho, una acción; **facta** = los hechos, las acciones.

verum = lo verdadero, la verdad; **vera** = las verdades.

Pero, en general, carecemos del sustantivo adecuado para reproducir los **adjetivos sustantivados en neutro plural.** En ese caso, tenemos dos recursos:

1. **Convertir el plural en singular:**

vera supra **falsa** sunt = **lo verdadero** está por encima de **lo falso.**

2. **Sobreentender** (en principio) **el nombre «cosas»:**

las cosas verdaderas están por encima de **las falsas.**

Igualmente:

multa dicis, sed **pauca** agis = dices **muchas cosas,** pero haces **pocas.**

tua tibi magna sunt = **tus cosas** son importantes para ti.

in parvis viros cernĭmus = **en las cosas pequeñas** distinguimos (conocemos) a los hombres.

EL FUTURO IMPERFECTO

V. sum	V. amo	V. habĕo
er-o = seré	amā-bo = amaré	habē-bo = tendré
er-is	amā-bis	habē-bis
er-it	amā-bit	habē-bit
er-ĭmus	ama-bĭmus	habe-bĭmus
er-ĭtis	ama-bĭtis	habe-bĭtis
er-unt	amā-bunt	habē-bunt

Notad la coincidencia de estos tres futuros en relación con los pretéritos imperfectos que ya conocéis:

Pret. imperf.		Fut. imperf.	
	-am		-o
er-	-as	er-	-is
amāb-	-at	amāb-	-it
habēb-	-āmus	habēb-	-ĭmus
	-ātis		-ĭtis
	-ant		-unt

En las conjugaciones 3.ª y 4.ª, la formación del futuro es otra:

V. mitto	V. audio
mitt-am = enviaré	audī-am = oiré
mitt-es	audī-es
mitt-et	audī-et
mitt-ēmus	audī-ēmus
mitt-ētis	audī-ētis
mitt-ent	audī-ent

EJERCICIOS

A. Raras epistŭlas ad me mittis, amīce; tardus esse non debes; amicōrum epistŭlae magnam laetitĭam mihi important: inter nos saepe scribĕre debēmus; ita minus molesta mihi absentĭa erit, et ego tibi semper gratus ero.—Nos neque aurum neque argentum habebĭmus, sed nos aurum et argentum numquam vincent.—Nostri in suis agris adversariōrum copĭas vidēbunt.—Ego labōro; tu semper otiōsus es.—Multi ex agris in oppĭda venĭent; pauci ex oppĭdis in vicos migrābunt.—Tua dicta mihi grata sunt, sed facta mihi non placent.—Strenŭi viri pauca dicunt multaque agunt.

B. Los hombres sabios te darán siempre buenos consejos.—Los buenos amigos nos quieren y nos escriben largas cartas.—Siempre os tendré conmigo.—Los nuestros defendían la posición (= el lugar).—Los enemigos se defendían con gran valentía.—Después te veré, hijo mío; entonces te diré muchas cosas y tú me escucharás.—Los niños te querrán, siempre estarán contigo y te dirán palabras agradables.

VOCABULARIO

Además de los pronombres y adjetivos contenidos en esta lección, deben retenerse las siguientes palabras:

Ago, -is, -ĕre, egi, actum = hacer
Cerno, -is, -ĕre, crevi, cretum = ver, distinguir
Defendo, -is, -ĕre, -ndi, -nsum = defender
Dico, -is, -ĕre, dixi, dictum = decir
Migro, -as, -āre, -āvi, -ātum = ir, marchar
Placĕo, -es, -ēre, -cŭi, -cĭtum = agradar, gustar, parecer bien
Scribo, -is, -ĕre, scripsi, scriptum = escribir
Vinco, -is, -ĕre, vici, victum = vencer, dominar
Vivo, -is, -ĕre, vixi, victum = vivir
Absentĭa, -ae = ausencia
Audacĭa, -ae = audacia, valentía
Bonum, -i = el bien, un bien
Dictum, -i = dicho, palabra
Factum, -i = hecho, acción
Falsus, -a, -um = falso
Gratĭa, -ae = gracia, gratitud
Gratĭas agĕre = dar (las) gracias
Gratus, -a, -um = grato, agradable, agradecido
Hispāni, -ōrum = los españoles
Molestus, -a, -um = molesto
Otiōsus, -a, -um = ocioso
Paucus, -a, -um = poco
Pericŭlum, -i = peligro
Rarus, -a, um = raro, escaso
Rectus, -a, -um = recto
Recte.—*Adv. m.* = rectamente
Saguntīni, -ōrum = los saguntinos

Strenŭus, -a, -um = valiente
Strenŭe.—*Adv. m.* = valientemente
Tardus, -a, um = tardo, lento, perezoso
Verum, -i = verdad
Deinde.—*Adv. t.* = después
Ex.—*Prep. ab.* = de, desde
Inter.—*Prep. ac.* = entre
Minus.—*Adv. cant.* = menos
Neque.—*Conj. cop.* = y no, ni
Quoque.—*Adv. afir.* = también
Saepe.—*Adv. t.* = frecuentemente, a menudo
Sed.—*Conj. advers.* = pero
Supra.—*Prep. ac.* = sobre, por encima de
Tum / **Tunc** } *Adv. t.* = entonces

LECTURA: EL REGRESO DE LOS SOLDADOS

Romanōrum copĭae ad oppĭdum appropinquant. Viri fessi longo bello longisque viis sunt. Altos patrĭae muros iam vident; mox vias, aedificĭa, deōrum templa ac forum vidēbunt, amīcos salutābunt laetique apud suos erunt, longe a castris atque a belli pericŭlis.

Ad oppĭdi portas imperātor (1) copĭas dimittet, quia copĭae in oppĭdum intrāre non debent. Quisque (=cada uno) domum suam migrābit, ubi, laetus, suos invenĭet. Post prima oscŭla, gratĭas dis agent. Deinde cenam copiōsam parābunt. Post cenam tota familĭa iuncta erit; multa memorābunt; multa facta longas horas inter sese narrābunt.

Cras vir diu quiescet etiamque multa dicet atque audĭet. Postridĭe in agris itĕrum laborābit magnaque laetitĭa tranquillam vitam renovābit.

Cocina de una villa romana, similar a las cocinas tradicionales de nuestras casas de campo. En la primitiva casa romana, el atrĭum *servía de cocina, comedor, dormitorio y santuario doméstico.*

(1) El general (3.ª declinación).

8 Tercera declinación

SUMARIO: Temas en consonante, masculinos o femeninos. — Neutros. — Particularidades. — El locativo. — El pretérito perfecto de indicativo. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lectura.

TEMAS EN CONSONANTE

En la **tercera declinación** hay dos tipos de nombres: los de tema en **consonante** y los de tema en -i. La mayor parte de los sustantivos tiene tema en consonante. Su declinación es como sigue, teniendo en cuenta que el nominativo-vocativo varía mucho de unos nombres a otros.

Consul-consŭlis (m.) = el cónsul

Singular		Plural	
N. V.	Consul	N. V.	Consŭl-es
Ac.	Consŭl-em	Ac.	
G.	Consŭl-is	G.	Consŭl-um
D.	Consŭl-i	D.	Consul-ĭbus
Ab.	Consŭl-e	Ab.	

NEUTROS

Recordemos: **Nom., voc. y ac. son iguales.**
En plural, los tres terminan en -a.
En los demás casos no influye el género.

Caput-capĭtis (n.) = la cabeza

Singular		Plural	
N., V., Ac. Caput		**N., V., Ac. Capĭt-a**	
G.	Capĭt-is	G.	Capĭt-um
D.	Capĭt-i	D.	Capit-ĭbus
Ab.	Capĭt-e	Ab.	

Notad: El nominativo de la 3.ª puede presentar diferencias con el resto de la declinación. Como se enuncia por el nom. y gen., los otros casos los formaremos a partir del gen., sustituyendo su desinencia -is por las demás.

Ejemplos: **miles, milĭtis** (m.) = soldado.

En la enunciación tenemos el nominativo-vocativo *miles* y el genitivo *milĭt-is;* luego declinaremos sobre **milĭt-**:

Singular		Plural	
N. V.	Miles	N. V. Ac.	Milĭt-es
Ac.	Milĭt-em		
G.	Milĭt-is	G.	Milĭt-um
D.	Milĭt-i	D. Ab.	Milĭt-ĭbus
Ab.	Milĭt-e		

Iter, itinĕris (neutro) = camino, viaje, marcha

Se nos da el nominativo-vocativo-acusativo *iter* y el genitivo *itinĕr-is;* las demás desinencias se añadirán a **itinĕr-**:

Singular		Plural	
N., V., Ac.	Iter	N., V., Ac.	Itinĕr-a
G.	Itinĕr-is	G.	Itinĕr-um
D.	Itinĕr-i	D. Ab.	Itiner-ĭbus
Ab.	Itinĕr-e		

PARTICULARIDADES

Dos nombres que debemos conocer:

Iuppĭter, Iovis (m.) = Júpiter, Jove.

N. V.	Iuppĭter	El N. V. procede de *Iou-păter* (padre Jove).
Ac.	**Iov**-em	Los demás casos se forman sobre **Iov-**.
G.	**Iov**-is	No tiene plural, porque sólo hay uno.
D.	**Iov**-i	*Dies Iovis* (día de Júpiter) es nuestro día **jueves**.
Ab.	**Iov**-e	

· **Bos, bovis (m. y f.) = buey, vaca**

Singular		*Plural*	
N. V.	Bos	N. V. }	Boves
Ac.	Bovem	Ac. }	
G.	Bovis	G.	**Boum**
D.	Bovi	D. }	**Bobus o bubus**
Ab.	Bove	Ab. }	

RECAPITULACION: EL LOCATIVO

Expresa **lugar en donde** *(locus)*, **tiempo en que** y otras **circunstancias en las cuales** se realiza la idea contenida en la oración.

Este caso, perdido totalmente en plural, se conserva en el singular de las declinaciones 1.ª y 2.ª y en escasas palabras de la 3.ª.

Encontraremos en **locativo** los complementos de lugar en donde cuando se trate de nombre propios de lugar menor de la 1.ª y 2.ª:

Romae = en Roma. Sagunti = en Sagunto (1)

Excepcionalmente, algún nombre de lugar menor de la 3.ª:

Loc.: Carthagĭni
Abl.: Carthagĭne } **= en Cartago** (de *Carthāgo, -gĭnis).*

Ciertas expresiones formularias. He aquí las más importantes:

Domi = en casa, en la patria (2)

Domi meae, tuae, suae = en mi casa, en tu casa, en su casa.

Humi = en tierra, en el suelo.

Ruri = en el campo (de *rus, ruris,* neutro de la 3.ª).

Domi bellique
Domi militiaeque } **= en paz y en guerra**

(1) Egipto, aunque es un país, tiene tratamiento de lugar menor: **Aegypti = en Egipto.**
(2) **Domus, -us** pertenece a la 4.ª declinación, pero tiene también formas de la 2.ª.

Necrópolis romana de Barcelona. El enterramiento o inhumación (humatio) *es la práctica más antigua. Posteriormente se implantó la cremación* (crematio), *pero sin abandonarse el uso de la inhumación, especialmente entre los pobres.*

EL PRETERITO PERFECTO DE INDICATIVO

Corresponde a nuestro **perfecto (he sido, he amado, he tenido,** etc.) y a nuestro **indefinido (fui, amé, tuve,** etc.).

Su conjugación es igual para todos los verbos:

fu-i	**amāv-i**	**habŭ-i**	**mis-i**	**audīv-i**
fu-isti	**amav-isti**	**habu-isti**	**mis-isti**	**audiv-isti**
fu-it	**amāv-it**	**habŭ-it**	**mis-it**	**audiv-it**
fu-ĭmus	**amav-ĭmus**	**habu-ĭmus**	**mis-ĭmus**	**audiv-ĭmus**
fu-istis	**amav-istis**	**habu-istis**	**mis-istis**	**audiv-istis**
fu-ērunt	**amav-ērunt**	**habu-ērunt**	**mis-ērunt**	**audiv-ērunt**
fu-ēre	**amav-ēre**	**habu-ēre**	**mis-ēre**	**audiv-ēre**

Lo que cambia de unos verbos a otros es la manera de formar el **tema de perfecto,** pero esto no constituye problema, porque dicho tema se encuentra en la enunciación del verbo:

Quitando la **-i** de la 1.ª pers. del perf. que decimos al enunciar, nos queda el tema de perfecto: **fu-, amav-, habu-, mis-, audiv-.**

EJERCICIOS

A. Milĭtes magna audacĭa pugnavērunt locumque defendērunt. — Pauca verba, sed grata, mihi dixisti. — Vir bonus vera semper dicĕre debet. — Multa itinĕra in oppĭdum ducēbant. — Pauca habēmus, sed multa sperāmus. — Romae fuĭmus ibique magna deōrum templa vidĭmus. — Romanōrum copiae ad oppĭdum adversariōrum appropinquavērunt. — Ruri multas capras bovesque vidistis. — Romāni milĭtes in oppĭdi oppugnatiōne magnos labōres toleravērunt.

B. Los emisarios comunicaron al cónsul una gran victoria. — Nuestros soldados llegaron al campamento por un largo camino (1). — El general de los romanos dio recompensas a los soldados. — César condujo (sus) tropas por los bosques (2) con gran trabajo. — Tus amigos viven siempre en el campo. — En Roma había un hermoso templo de Júpiter. — Júpiter era el padre de los dioses. — En el suelo vimos los escudos de los soldados.

VOCABULARIO QUE SE DEBE RETENER

Pintura mural de una casa de Pompeya. En la decoración de interiores se llegó a un verdadero derroche de lujo y de fantasía.

Appropinquo, -as, -āre, -āvi, -ātum = acercarse, aproximarse
Duco, -is, -ĕre, duxi, ductum = = conducir, guiar, llevar
Aegyptus, -i = Egipto
Bos, bovis *(m. o f.)* = buey, vaca
Caesar, -săris = César
Capra, -ae = cabra
Caput, -pĭtis (n.) = cabeza
Carthāgo, -gĭnis *(f.)* = Cartago
Consul, -sŭlis = cónsul
Imperātor, -tōris = general
Iter, itinĕris *(n.)* = camino, viaje, marcha
Iuppĭter, Iovis = Júpiter
Labor, -ōris *(m.)* = trabajo, fatiga
Miles, -lĭtis = soldado
Oppugnatĭo, -ōnis *(f.)* = asedio
Pater, -tris = padre
Praemĭum, -ii = premio, recompensa
Rus, ruris *(n.)* = campo
Scutum, -i = escudo
Per. — *Prep. ac.* = por, a través de

(1) Abl. sin prep.
(2) *Per.* + ac.

LECTURA: EL ARMAMENTO DEL SOLDADO

Romānus miles caput galĕa tegēbat, pectus lorĭca, crura ocrĕis. Sinistro brachĭo scutum tenēbat dextraque pugnābat. Idĕo dextĕrum latus «apertum» appellābant, quia scuti praesidĭo carēbat. Hasta, pilum gladiusque milĭtum tela erant.

Cum (1) non longe ab adversariōrum ordĭnĭbus adveniēbant, primo in adversarĭos pila hastasque mittēbant; deinde magis magisque appropinquābant; postrēmo gladĭis proelĭum committēbant.

Roma. Detalle de la columna Trajana, que conmemora los hechos de nuestro emperador en la conquista de la Dacia (Rumania), por medio de una narración en relieves que se desarrolla en espiral sobre toda la superficie del fuste.

(1) Conj. temp. = cuando.

9 La tercera declinación (continuación)

SUMARIO: Temas en -i. —Cómo diferenciarlos de los consonánticos. —Adjetivos de la tercera declinación: de tres terminaciones. —De dos. —De una. —Adverbios derivados. —Tiempos de perfecto. —El pluscuamperfecto de indicativo. —Ejercicios. —Vocabulario. —Lecturas.

TEMAS EN -I

Hostis, hostis (m.) = enemigo

Singular		Plural	
N. V.	Hostis	N. V. Ac.	Hostes
Ac.	Hostem		
G.	Hostis	G.	Hostĭ-um
D.	Hostĭ	D. Ab.	Hostĭbus
Ab.	Hoste		

Mons, montis (m.) = monte

Singular		Plural	
N. V.	Mons	N. V. Ac.	Montes
Ac.	Montem		
G.	Montis	G.	Montĭ-um
D.	Monti	D. Ab.	Montĭbus
Ab.	Monte		

Notad que la única diferencia con los temas en consonante está en el **genitivo plural**, donde aparece la **-i-** antes de la desinencia **-um**.

También difería el ablativo singular, que terminaba en **-i**, pero tomó la **-e** por analogía con los temas en consonante.

Sin embargo, **el ablativo en -i se mantiene:**

1.º **En los neutros:**

Mare, -is (n.) = mar

Singular		Plural	
N. V. Ac.	Mare	N. V. Ac.	Marĭ-a
G.	Maris	G.	Marĭ-um
D. Ab.	Mari	D. Ab.	Marĭbus

La **-i** aparece también antes de la **-a** de N. V. Ac. pl.

2.º **En los adjetivos de tema en -i.**

3.º En algunos nombres que, por diversas razones, han conservado más pura la declinación primitiva de los temas en **-i**. He aquí el más importante:

Vis, vis (f.) = fuerza, violencia

Singular		Plural	
N. (G.)	Vis	N. Ac.	Vires
Ac.	Vim	G.	Virĭum
(D.) Ab.	Vi	D. Ab.	Virĭbus

El genitivo y el dativo del singular de esta palabra, así como el vocativo, son prácticamente inusitados.

El **acusativo en -im** subsiste también en algunas otras palabras mucho menos usuales; por ejemplo: *Tibĕris, -is* (el Tíber), *turris, -is* (torre), *sitis, -is* (sed), *febris, -is* (fiebre): **Tibĕrim, turrim, sitim, febrim.**

Comparad vis y vir. Comprobad que no coinciden en ninguna forma; no pueden confundirse

DISTINCION DE TEMAS

No hay una norma fija para diferenciar los temas en **-i** de los consonánticos. La experiencia ayudará a distinguirlos. Sin embargo, debe observarse:

1.º Los temas consonánticos están en mayoría.

2.º Casi todos los temas en -i pueden incluirse en uno de los grupos siguientes:

a) **Parasílabos** (con igual número de sílabas en el nominativo y el genitivo): **hostis, hostis** (2-2); **vis, vis** (1-1); **mare, maris** (2-2); frente a **consul, consŭlis** (2-3); **caput, capĭtis** (2-3); **miles, militis** (2-3); **rus, ruris** (1-2), etcétera.

b) **Imparasílabos** (no parasílabos) **que presentan dos consonantes antes de la desinencia -is de genitivo:** mons montis; pars, partis (parte); urbs, urbis (ciudad); nox, noctis (noche), etc.; genitivo plural: montĭum, partĭum, urbĭum, noctĭum.

Excepciones más importantes (temas en consonante, a pesar de ser parasílabos):

pater, patris = padre. Gen. pl.: **patrum**
mater, matris = madre. Gen. pl.: **matrum**
frater, fratris = hermano. Gen. pl.: **fratrum**
senex, senis = anciano. Gen. pl.: **senum**
iuvĕnis, iuvĕnis = joven. Gen. pl.: **iuvĕnum**
canis, canis = perro. Gen. pl.: **canum**

Los romanos alcanzaron una extraordinaria perfección en el arte del mosaico. Parece increíble que combinando piedrecitas de colores pudieran conseguir tal riqueza de calidades: el brillo de los ojos, la suavidad del pelaje del gato, la lisura de las plumas del pato.

ADJETIVOS DE TRES TERMINACIONES

Son temas en -i; por consiguiente, la i aparece en el genitivo plural (-ĭ-um) y en el N., V., Ac. plural neutro (-ĭ-a).

Además, como hemos anunciado, **todos los adjetivos de tema en -i conservan el ablativo singular en -i.**

Acer, acris, acre = vivo, agudo, duro

	Singular			Plural		
	M.	F.	N.		M. F.	N.
N. V.	Acer	acris	acre	N. V. Ac.	Acres	acrĭa
Ac.	Acrem		acre			
G.	Acris			G.	Acrĭum	
D. Ab.	Acri			D. Ab.	Acrĭbus	

DE DOS TERMINACIONES

Son temas en -i; sólo difieren de los anteriores en el N. y V. singular, que es igual para masculino y femenino.

Fortis, forte = valeroso, esforzado

	Singular		Plural		
	M., F.	N.		M., F.	N.
N. V.	Fortis	forte	N. V. Ac.	Fortes	Fortĭa
Ac.	Fortem	forte			
G.	Fortis		G.	Fortĭum	
D. Ab.	Forti		D. Ab.	Fortĭbus	

DE UNA TERMINACION

Se enuncian diciendo el nominativo y el genitivo. Aunque tienen una terminación en el nominativo singular, deberán tener dos en el acusativo (masculino y femenino: **-em**; neutro, **como el nominativo**) y en el nominativo, vocativo y acusativo plural (masculino y femenino: **-es**, neutro: **-a**).

Los hay de tema en -i y de tema en **consonante:**

Felix, felĭcis = feliz (tema en -i)

Singular		Plural	
M., F.	N.	M., F.	N.
N. V. Felix		N. V. Felĭces	felĭcia
Ac. Felĭcem	felix	Ac.	
G. Felĭcis		G. Felĭcium	
D. Ab. Felĭci		D. Ab. Felĭcĭbus	

Vetus, vetĕris = viejo (tema en consonante)

Singular		Plural	
M., F.	N.	M., F.	N.
N. V. Vetus		N. V. Vetĕres	vetĕra
Ac. Vetĕrem	vetus	Ac.	
G. Vetĕris		G. Vetĕrum	
D. Vetĕri		D. Veterĭbus	
Ab. Vetĕre		Ab.	

Otros adjetivos tienen doble tema (en -i y en **consonante**), y esta duplicidad se refleja en el ablativo singular:

Prudens, prudentis = prudente (mixto)

Singular		Plural	
M., F.	N.	M., F.	N.
N. V. Prudens		N. V. Prudentes	prudentĭa
Ac. Prudentem	prudens	Ac.	
G. Prudentis		G. Prudentĭum	
D. Prudenti		D. Prudentĭbus	
Ab. Prudenti o -e		Ab.	

ADVERBIOS DERIVADOS

De muchos adjetivos calificativos de la tercera declinación se derivan adverbios de modo por medio del sufijo -ter o -ĭter:

de **acer** (vivo, duro) ⟶ **acrĭter** (viva, duramente)
de **fortis** valeroso) ⟶ **fortĭter** (valerosamente)
de **felix** (feliz) ⟶ **felicĭter** (felizmente)
de **prudens** (prudente) ⟶ **prudenter** (prudentemente)

TIEMPOS DE PERFECTO

Perfecto significa **terminado.**

Efectivamente, nuestro **pretérito perfecto** tiene, entre otros valores, el de *hecho concluido en el presente:* **he comido** = *ya he terminado de comer.*

Del mismo modo, el **pluscuamperfecto,** que significa **más que perfecto,** tiene el sentido de *hecho concluido en el pasado:* **había comido** = = *ya había terminado de comer.*

Y el **futuro perfecto** expresa un *hecho concluido en el futuro:* **habré comido** = *ya habré terminado de comer.*

Ahora bien: esos valores perfectivos (de acción terminada) no son, ni mucho menos, los más importantes ni los más usuales de los tiempos de perfecto latinos.

El perfecto latino (que, como sabemos, corresponde también a nuestro indefinido), expresa, sobre todo, un hecho **anterior al presente,** es decir, **pasado:**

he comido o comí antes de ahora

El pluscuamperfecto, un hecho **anterior a otro pasado:**

había comido cuanto tú llegaste

El futuro perfecto, un hecho **anterior a otro futuro:**

habré comido antes de que llegues

Pretérito perfecto, pluscuamperfecto y futuro perfecto son tiempos de perfecto. Los tres se formarán del tema de perfecto: fu-, amav-, habu-, mis-, audiv-.

EL PLUSCUAMPERFECTO DE INDICATIVO

Formemos el de un verbo cualquiera:

audiv-ĕra-m = había oído
audiv-ĕra-s
audiv-ĕra-t
audiv-erā-mus
audiv-erā-tis
audiv-ĕra-nt

De igual manera formaremos el de los demás, porque

los tiempos de perfecto son iguales en todos los verbos:

fu-
amav-
habu- } **-ĕram, -ĕras, -ĕrat, -ĕrāmus, -ĕrātis, -ĕrant.**
mis-

Lo mismo haremos con cualquier verbo desconocido. Sea **pono, -is, -ĕre, posŭi, posĭtum** = *poner*. Tomamos en la enunciación la cuarta forma, **posŭi** (1.ª pers. sing. perf. ind.); le quitamos la -i y nos queda el **tema de perfecto: posu-**; le añadimos lo mismo que hemos añadido a cualquier otro tema de perfecto:

posu-ĕram, posu-ĕras, posu-ĕrat, etc. = *había puesto.*

EJERCICIOS

A. Hostes popŭli Romāni acre bellum movĕrant.—Prima luce nostri milĭtes cum hostĭbus proelĭum commisĕrant.—Omnes iuvĕnes ad proelĭum venĕrant.—Legiōnes magna vi pugnavĕrant castraque acrĭter defendĕrant.—Hostĭum magna pars celerĭter pervenĕrat ac brevi tempŏre proelĭum fortĭter commisĕrat.

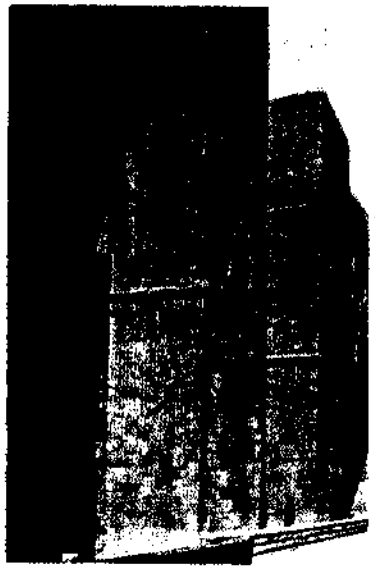
B. Un emisario había comunicado a los cónsules la victoria de las legiones.—Los cónsules condujeron a los soldados por largos caminos (1) entre bosques llenos de peligros.—El combate en los montes había sido duro y largo.—Mi hermano me había contado muchas cosas de ti (2).—Los romanos sabían soportar todas las fatigas valerosamente.—Nuestros amigos habían escuchado todos los consejos de (su) padre y trabajaron diligentemente.

VOCABULARIO QUE SE DEBE RETENER

Committo, -is, -ĕre, -mīsi, -missum = cometer, unir, trabar
Narro, -as, -āre, -āvi, -ātum = narrar, contar
Pono, -is, -ĕre, posŭi, posĭtum = = poner, situar, instalar
Acer, acris, acre = duro, violento, cruel, agudo

(1) Abl. sin prep.
(2) De ti = acerca de ti (de + abl.).

Acrĭter *(adv. m.)* = duramente, encarnizadamente
Brevis, -e = breve, corto
Canis, -is *(m. -f.)* = perro, -a
Celer, -lĕris, -lĕre = rápido
Celerĭter *(adv. m.)* = rápidamente
Dilĭgens, -ntis = diligente, activo
Diligenter *(adv. m.)* = diligentemente
Febris, -is *(f.)* = fiebre
Felix, -lĭcis = feliz
Felicĭter *(adv. m.)* = felizmente
Fortis, -e = esforzado, valeroso
Fortĭter *(adv. m.)* = valerosamente
Frater, -tris *(m.)* = hermano
Hostis, -is *(m.)* = enemigo
Iuvĕnis, -is *(m.)* = joven
Legĭo, -ōnis *(f.)* = legión (unidad militar que constaba de 4.000 a 6.000 hombres)
Lux, -cis *(f.)* = luz
Mare, -is *(n.)* = mar
Mater, -tris *(f.)* = madre
Mons, -ntis *(m.)* = monte
Nox, -ctis *(f.)* = noche
Omnis, -e = todo
Pars, -rtis *(f.)* = parte
Plenus, -a, -um = lleno
Primus, -a, -um = primero.—**Prima luce** = al amanecer (con la primera luz)
Proelĭum, -ĭi = combate, batalla
Prudens, -ntis = prudente
Prudenter *(adv. m.)* = prudentemente
Senex, -nis = anciano
Sitis, -is *(f.)* = sed
Tempus, -pŏris *(n.)* = tiempo
Tibĕris, -is *(m.)* = Tíber
Turris, -is *(f.)* = torre
Urbs, -bis *(f.)* = ciudad
Vetus, -tĕris = viejo, antiguo
Vis, vis *(f.)* = fuerza, violencia
De.—*Prep. ab.* = de, acerca de



Fragmento de las murallas romanas de Barcelona, de imponente solidez, que hicieron de la ciudad de Barcino *una fortaleza inexpugnable.*

Fresco pompeyano: Perseo libera a Andrómeda, que se hallaba encadenada en el acantilado para ser devorada por un monstruo marino. El héroe lleva pendiente la cabeza de Medusa, que petrificaba con su mirada.

LECTURAS

A. HISTORIAS Y LEYENDAS DE ROMA

Romŭlus et Remus, Martis filĭi, urbem Romam (1) condidērunt; sed Romŭlus fratrem necāvit quod muros novae urbis violavĕrat. Ita Romŭlus primus Romae rex fuit. Pastōres et agricŏlae regiōnis primi urbis incŏlae fuērunt. Romŭlus autem reliquique Romae incŏlae mulierĭbus carēbant. Ităque (2) legātos in finitĭmas civitātes misērunt et viros feminasque vocavērunt ad magnum ludōrum spectacŭlum. Sabīni cum lĭbĕris ac coniugĭbus convenērunt. Ubi omnes ad ludos attenti erant, iuvĕnes Romāni virgĭnes Sabīnas captavērunt et secum duxērunt.

B. EL CAMPAMENTO ROMANO

Nocte legiōnes Romānae idonĕum locum deligēbant ibique castra ponēbant. Milĭtes fossa valloque castra muniēbant. Castra quattŭor latĕra et quattŭor angŭlos rectos habēbant. Portae quattŭor in castris erant: porta praetorĭa, porta decumāna, porta principālis dextra et porta principālis sinistra. In castrōrum foro praetorĭum imperatōri collocābant atque ad praetorĭum aram sacrificĭis statuēbant. Via principālis duas principāles portas coniungēbat; praetorĭāna via ex foro ad praetorĭam portam ducēbat. Relĭquae castrōrum viae, inter milĭtum tentorĭa, minus latae erant.

(1) Notad la aposición. En castellano, genitivo.

(2) Conj. ilativa = así pues, por consiguiente. Léase *itaque*. En cambio, *ita + que* (= y así) se lee *itáque*.

10 La cuarta declinación

SUMARIO: Cuarta declinación. — Particularidades. — El comparativo. — El segundo término de la comparación. — Conjugación mixta. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lecturas.

CUARTA DECLINACION

Manus, -us (f.) = mano, tropa

Singular		Plural	
N. V.	Manus	N. V.	Manus
Ac.	Manum	Ac.	
G.	Manus	G.	Manŭum
D.	Manŭi	D.	Manĭbus
Ab.	Manu	Ab.	

Los neutros no tienen -s en el N., V., Ac del singular.

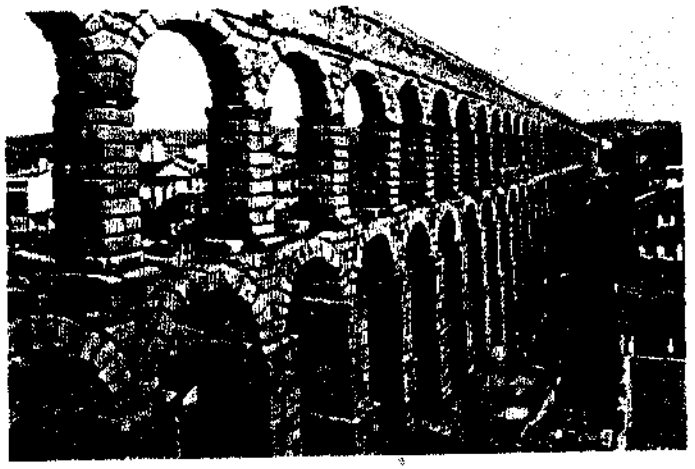
En plural, como es sabido, la desinencia es **-a:**

cornu, -us (n.) = cuerno, ala (de ejército)

Singular	Plural
N., V., Ac. Cornu	N., V., Ac. Cornŭa

G.	Cornus	G.	Cornŭum
D.	Cornŭi	D.	Cornĭbus
Ab.	Cornu	Ab.	

A veces, el dativo singular termina en **-u.**



Acueducto de Segovia, el más bello de cuantos se conservan, prodigio de armonía, esbeltez y grandiosidad.

PARTICULARIDADES

1. Algunos nombres hacen el D. Ab. plural en **-ŭbus:**

arcus, -us (=arco): arcŭbus
lacus, -us (=lago): lacŭbus
artus, -us (=articulación): artŭbus
tribus, -us (=tribu): tribŭbus

2. **Domus** (=casa) vacila entre la segunda declinación y la cuarta:

	Singular		Plural
N., V.	Domus	N., V.	Domus
Ac.	Domum	**Ac.**	**Domos** (domus)
G.	Domus	**G.**	**Domōrum** (domŭum)
D.	Domŭi	D., Ab.	Domĭbus
Ab.	**Domo**		
L.	**Domi**		

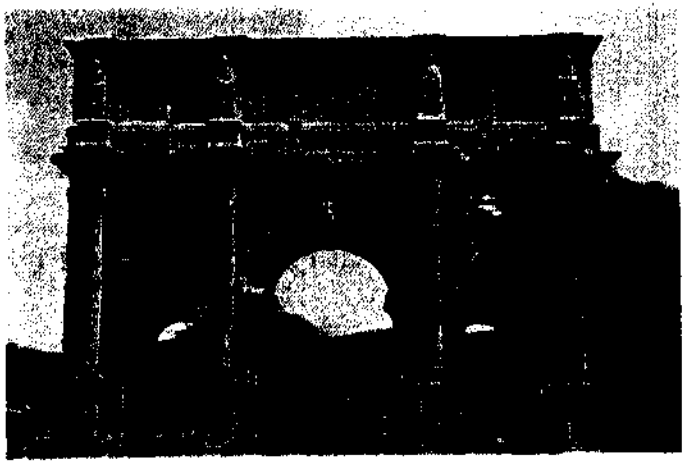
3. Algunos nombres de la cuarta declinación sólo conservan el abl. sing. Los más importantes son:

iussu = por orden, por mandato
iniussu = sin orden (negación de iussu)
natu = por el nacimiento

Este último se emplea en expresiones referentes a la edad (ver comparativos y superlativos):

minĭmus natu = el menor por el nacimiento = **el más joven**

natu maior = mayor por el nacimiento = **de más edad**



Arco de Constantino en Roma, el mayor arco romano, erigido para conmemorar la victoria del emperador sobre Majencio (312 d. J. C.)

EL COMPARATIVO

Al comparar dos seres desde el punto de vista de una cualidad o dos cualidades de un ser, pueden obtenerse tres resultados:

a) el primer término aventaja al segundo (superioridad)
b) el primer término iguala al segundo (igualdad)
c) el primer término no alcanza al segundo (inferioridad).

Ejemplo de comparación entre dos seres:

Tito es más sabio que Marco (**superioridad**).
Tito es tan sabio como Marco (**igualdad**).
Tito es menos sabio que Marco (**inferioridad**).

El primer término es **Tito** y el segundo **Marco.**

Ejemplos de comparación entre dos cualidades:

Tito es más sabio que prudente (**superioridad**).
Tito es tan sabio como prudente (**igualdad**).
Tito es menos sabio que prudente (**inferioridad**).

El primer término es **sabio** y el segundo **prudente.**

La igualdad y la inferioridad se expresan en latín igual que en castellano:
Titus est tam doctus quam Marcus; tam doctus quam prudens;
Titus est minus doctus quam Marcus; minus doctus quam prudens.
El comparativo de superioridad se forma con un sufijo que adopta las formas -ĭor, -ĭus.

Si tomamos el genitivo de un adjetivo y sustituimos su desinencia -i (-ae) o -is por dichas terminaciones, obtendremos el **nominativo del comparativo.** En él la forma en **-ior** corresponde al masculino y femenino, y la forma en -ius, al neutro.

Ejemplos:

Doctus, -a, -um = sabio; gen.: **doct-i**
comp.: doct-ĭor, doct-ĭus = más sabio

pulcher, -chra, -chrum = bello; gen.: **pulchr-i**
comp.: pulchr-ĭor, pulchr-ĭus = más bello

prudens = prudente; gen.: **prudent-is**
comp.: prudent-ĭor, prudent-ĭus = más prudente

fortis, -e = valeroso; gen.: **fort-is**
comp.: fort-ĭor, fort-ĭus = más valeroso

	Singular		Plural	
	M. F.	N.	M., F.	N.
N. V.	fortĭor	fortĭus	N. V. Ac.	fortiōres fortiōra
Ac.	fortiōrem	fortĭus	G.	fortiōrum
G.	fortiōris		D. Ab.	fortiōribus
D.	fortiōri			
Ab.	fortiōre			

Observad: el comparativo se declina por la tercera, añadiendo las desinencias sobre el sufijo -ĭor. Es, pues, un adjetivo de dos terminaciones, pero de tema consonántico: abl. s., fortiōre; gen., pl. fortiōrum; n., v., ac. pl. n., fortiōra.

EL SEGUNDO TERMINO DE LA COMPARACION

El segundo término de la comparación o *complemento del comparativo* suele ponerse, según hemos visto con los comparativos de igualdad e inferioridad, **en el mismo caso que el primero e introducido por la partícula comparativa quam:**

Titus est doctĭor quam Marcus

(El primer término, **Titus**, está en nominativo por ser sujeto; el segundo, **Marcus**, introducido por **quam**, se ha puesto en el mismo caso.)

Cuando el primer término está en nom., voc. o ac., el segundo puede ir en ablativo sin partícula:

Titus Marco doctĭor est

En la comparación de cualidades, los dos términos son adjetivos calificativos. El segundo se asimila al primero adoptando también la forma comparativa:

Titus doctĭor quam prudentĭor est:
Tito es más sabio que prudente

CONJUGACION «MIXTA»

Existe una variante de la **tercera conjugación** que suele llamarse **mixta** porque parece una mezcla de la tercera y la cuarta. Tomemos como modelo el verbo **capĭo, capis, capĕre, cepi, captum** = *coger, tomar, conquistar.* Los tiempos de presente del indicativo son:

Presente	Pret. imperfecto	Fut. imperfecto
Capĭo = cojo	**capiē-ba-m = cogía**	**capĭam = cogeré**
capis	**capiē-ba-s**	**capĭes**
capit	**capiē-ba-t**	**capĭet**
capĭmus	**capie-bā-mus**	**capiēmus**
capĭtis	**capie-bā-tis**	**capiētis**
capĭunt	**capiē-ba-nt**	**capĭent**

Como se ve, estos tiempos son en todo iguales a los del verbo **audĭo**, salvo **capĭmus, capĭtis** (con -ĭ), frente a **audīmus, audītis** (con -ī). Pero en el infinitivo se ha diferenciado de **audīre** porque la ĭ **se ha convertido en ĕ: capĕre = mittĕre**. Por eso se ha incluido en la tercera y no en la cuarta.

Los tiempos de perfecto son como en todos los verbos. Al enunciar hemos dicho **cepi**. Luego tenemos como tema de perfecto **cep-**.

Conjugamos, pues, del siguiente modo:

Perfecto	Pluscuamperfecto
cep-i = he cogido, cogí	**cep-ĕram = había cogido**
cep-isti	**cep-ĕras**
cep-it	**cep-ĕrat**
cep-ĭmus	**cep-erāmus**
cep-istis	**cep-erātis**
cep-ērunt, -ēre	**cep-ĕrant**

EJERCICIOS

A. Caesar equitātum omnem in cornĭbus collocavĕrat. Dextrum cornu proelĭum equestre commīsit.—Peditātus, iussu consŭlis, impĕtum in hostes (1) fecit.—Ducis equum eques hostĭum vulneravĕrat.—Senes prudentiōres quam iuvĕnes sunt.—

(1) Notad: **in + ac.** (dirección) tiene a veces sentido de hostilidad: **contra.**

Equitātus noster cum infirmiōribus hostĭbus pugnāvit.—Pedestris pugna acrĭor quam equestre proelĭum fuit.—Dux equitĭbus ita dixit: «firmiōres estis quam hostes; victorĭa in manĭbus est».—Pedĭtes tela omnis genĕris in hostĭum equitātum iacĭunt.—Tua consilĭa luce clariōra mihi sunt.—Facilĭus fuit oppĭdum capĕre quam hostĭum fugam continēre.

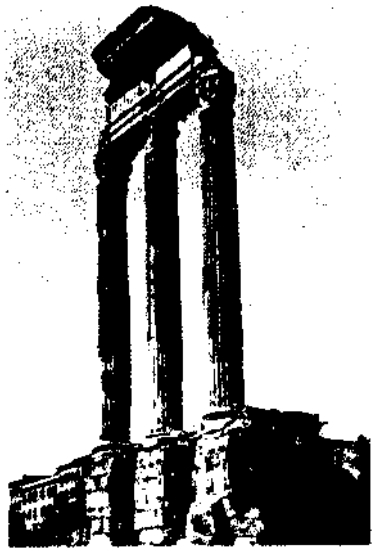
Observad: el adjetivo **facilĭus** es predicado del sujeto **capĕre.** La concordancia se realiza en género neutro porque:

el infinitivo es un sustantivo verbal neutro.

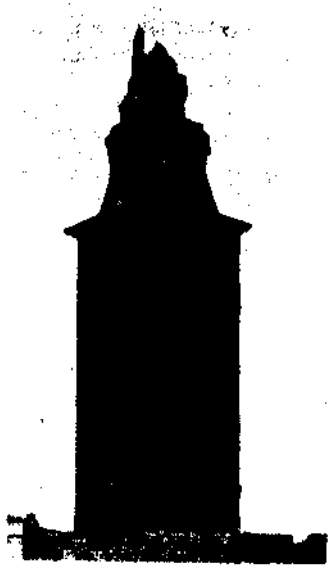
B. Al amanecer los soldados toman las armas.—Todos combatieron encarnizadamente.—El general había reforzado las alas con la caballería.—La infantería, con gran empuje, tomó el campamento de los enemigos.—El cónsul escribió una carta con su (propia) mano.—En el ala derecha nuestra caballería había efectuado un ataque contra los enemigos (había atacado a los enemigos).—La caballería es más rápida que la infantería.—Tú eres más sabio que yo, pero yo soy más prudente que tú.—Tengo un tesoro más valioso que el oro, porque he encontrado un verdadero amigo.

VOCABULARIO QUE SE DEBE RETENER

Capĭo, -is, -ĕre, cepi, captum = coger, tomar, conquistar, capturar.
Continĕo, -tĭnes, -ēre, -tinŭi, -tentum = contener, detener, impedir.
Facĭo, -is, -ĕre, feci, factum = hacer, efectuar, construir.
Firmo, -as, -āre, -āvi, -ātum = reforzar, robustecer.
Iacĭo, -is, -ĕre, ieci, iactum = lanzar, arrojar.
Vulnĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum = herir, vulnerar.
Clarus, -a, -um = claro, brillante, esclarecido, ilustre, famoso.
Cornu, -us = cuerno, ala (del ejército).
Dux, -cis = jefe, guía, caudillo, general.
Eques, equĭtis = jinete, soldado de caballería, caballero.
Equester, -tris, -tre = ecuestre, de caballería.



Templo de Cástor y Pólux en el Foro Romano. Allí se conservaban los patrones de las pesas y medidas, y los comerciantes acudían para la comprobación oficial de las suyas.



Torre de Hércules en La Coruña, el único faro romano que se conserva en el mundo. Por la rampa de ascenso (que se observa en la restauración externa del siglo XVIII) se subía la leña para alimentar la hoguera en lo alto.

Equitātus, -us *(m.)* = caballería.
Equus, -i = caballo.
Facĭlis, -e = fácil.
Firmus, -a, -um = sólido, fuerte.
Fuga, -ae = fuga, huida.
Genus, -nĕris *(n.)* = género, clase, raza.
Impĕtus, -us *(m.)* = ímpetu, empuje, ataque. **Impĕtum in hostes facĕre** = realizar un ataque contra los enemigos = atacar a los enemigos.
Infirmus, -a, -um = débil, flojo.
Iussu = por orden, por mandato.
Iniussu = sin mandato, sin orden.
Manus, -us *(f.)* = mano, tropa.
Natu = por el nacimiento *(abl.)*
Pedes, -dĭtis = soldado de a pie, infante.
Pedester, -tris, -tre = pedestre, de a pie, de infantería.
Peditātus, -us *(m.)* = infantería
Pes, pedis *(m.)* = pie
Pretiōsus, -a, -um = valioso.
Telum, -i = proyectil, arma arrojadiza, dardo, arma ofensiva.
Magis.—*Adv. cant.* = más
Minus.—*Adv. cant.* = menos
Quam.—*Partic. compar.* = que, como.
Tam.—*Adv. cant.* = tan

LECTURAS

A. HISTORIAS Y LEYENDAS DE ROMA

Titus Tatĭus (1), Sabinōrum rex, virgĭnum raptu irātus, bellum adversus Romānos magna cura parābat. At cetĕrae finitĭmae civitātes sese ad bellum imprudenter praecipitavērunt. Ităque Romāni celerĭter omnes vicērunt. Ita Romanōrum vires et potentĭa magis magisque crescēbant.

Sabīni autem, ut (2) antĕa dixĭmus, bellum haud temĕre (3) gessērunt: magnum exercĭtum praeparavērunt omniaque bene providērunt. In urbem Romam pervenērunt

(1) Tito Tacio.
(2) Ut = como, según.
(3) El adverbio de negación **haud** suele utilizarse para negar adverbios o adjetivos: **haud temĕre** (no irreflexivamente) = **con prudencia.**

et Capitolĭum dolo cepērunt. Inter Capitolĭum Palatĭumque atrox proelĭum erat. Tum Sabīnae mulĭĕres se inter tela misērunt et patrum coniugumque pugnam diremērunt.

B. EL CAMPO DE MARTE

Campus Martĭus (1) aequus locus erat apud Tibĕrim, extra Romāna moenĭa. Ibi iuvĕnes exercitationĭbus omnĭum genĕrum corpŏra firmābant, ibique Romāni cives comitĭa centuriāta habēbant, quia centurĭae ordĭnes militāres erant ideoque extra urbem esse debēbant. Quotannis in campo Martĭo comitĭa centuriāta consŭles creābant.

Mérida. Capilla de Santa Eulalia. En la construcción del pórtico se utilizaron restos de un templo romano Marti sacrum *(consagrado a Marte), según reza una inscripción. Por eso, este pórtico suele llamarse «templo de Marte», aunque en realidad no lo es.*

(1) Literalmente, *el campo marcial o marciano*, es decir, *propio de Marte*. Nótese la equivalencia entre un adjetivo y un nombre en genitivo, ya que uno y otro complementan al sustantivo. Es frecuente que el latín emplee un adj. donde en castellano solemos usar un genitivo:

Caesariāni milĭtes (los soldados cesarianos) = **los soldados de César.**
Pompeiānae copĭae (las tropas pompeyanas) = **las tropas de Pompeyo.**

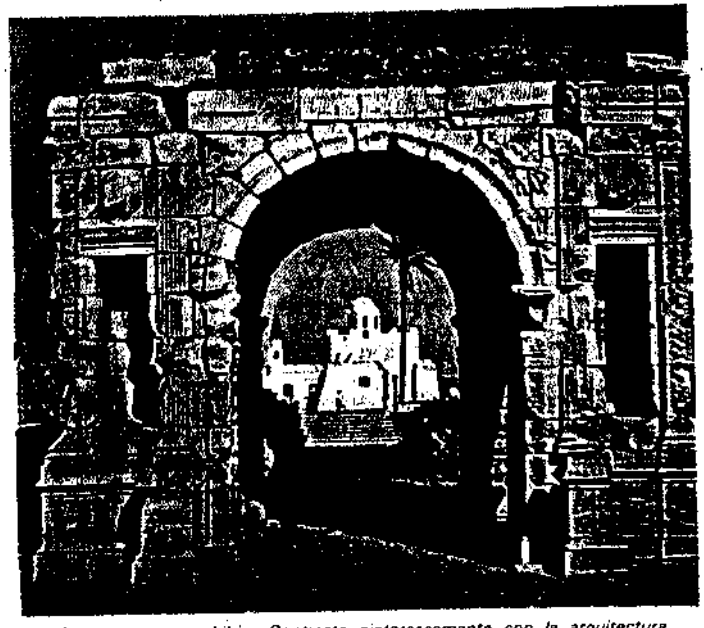
11 La quinta declinación

SUMARIO: Quinta declinación. — El superlativo. — Comparativos y superlativos anómalos. — Complemento del superlativo. — Grados del adverbio. — El imperativo. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lecturas.

QUINTA DECLINACION

Res, rei (f.) = cosa

Singular		Plural	
N. V.	Res	N. V.	Res
Ac.	Rem	Ac.	Res
G.	Rei	G.	Rerum
D.	Rei	D.	Rebus
Ab.	Re	Ab.	Rebus



Arco romano en Libia. Contrasta pintorescamente con la arquitectura africana que a través de él se contempla.

Observaciones:

1. La **e** de la 5.ª declinación es larga. En el gen. y dat. se ha abreviado por encontrarse ante otra vocal: **rĕi**. Sin embargo, en las palabras en que va precedida de una *i*, no sufre esta abreviación. De ahí el contraste siguiente:

fidĕi (gen.-dat. de **fides** = fe, fidelidad): palabra esdrújula.
faciēi (gen.-dat. de **facĭes** = faz, rostro): palabra llana.

2. Los únicos nombres de esta declinación que se emplean habitualmente en todos los casos del plural son **res, rei** y **dies, diēi**.

3. **Dies** (día) es generalmente masculino, pero cuando significa *plazo* o *fecha señalada* suele usarse como femenino:

certam diem constituĕre = fijar una fecha exacta.

4. **Res** es el sustantivo más usual en lengua latina. Pero en castellano el abuso de la palabra *cosa* resulta pobre y vulgar. Por consiguiente, deberemos buscar otros términos menos vagos y más ajustados al contexto: **situación, circunstancia, hecho, asunto, cuestión, objeto, realidad**, etc.

Titus Livĭus res popŭli Romāni narrāvit:
Tito Livio (1) *narró los* **hechos** *del pueblo romano.*

Milĭtes omnĭbus rebus carēbant:
los soldados carecían de todos los **recursos.**

Aqua res vitae necessarĭa est:
el agua es un **elemento** *necesario para la vida.*

In rebus secundis multos amīcos habēbis:
en las **circunstancias** *prósperas tendrás muchos amigos.*

Sed in rebus adversis veros amīcos nosces:
pero en las **circunstancias** adversas conocerás a los amigos verdaderos.

Rem familiārem maxĭma diligentĭa curāvit:
cuidó con el mayor celo la **situación** *familiar (los* **bienes** *familiares).*

Nec re nec verbis vos vulneravĕrat:
ni de **hecho** *ni de palabra os había herido.*

Lo mismo debemos hacer cuando encontremos adjetivos sustantivados en neutro plural:

Omnĭa vidistis:
vísteis todos los **pormenores** *(todos los* **hechos**).

(1) Historiador romano contemporáneo de Augusto.

Paucis respondit:
respondió con (en) pocas **palabras.**

Omnĭa mea mecum porto:
llevo conmigo todos mis **bienes.**

Alexander magna gessit:
Alejandro realizó grandes **empresas** *(grandes* **proezas).**

EL SUPERLATIVO

Indica la posesión de una cualidad en alto grado. Distinguimos:

1. **Superlativo absoluto,** es decir, *suelto, aislado,* considerando al ser en sí mismo: **altísimo** o **muy alto.**

2. **Superlativo relativo,** es decir, considerando al ser en relación con otros: **el más alto.**

En latín, ambas expresiones se dicen de igual manera:

Altissĭmus, -a, -um { **altísimo o muy alto (absoluto)**
el más alto (relativo)

Notad que la diferencia entre el comparativo de superioridad y el superlativo relativo consiste en que **el comparativo contrapone dos elementos y el superlativo más de dos:**

El más alto entre dos es comparativo: altĭor
El más alto entre tres o más es superlativo: altissĭmus

El superlativo se declina como bonus, -a, -um.

La terminación **-issĭmus, -issĭma, -issĭmum** se añade, como en el comparativo, a lo que queda al quitar al adjetivo en grado positivo la desinencia **-i** o **-is** del genitivo. Por ejemplo:

doctus, -a, -um = sabio; gen.: **doct-i:**
doct-issĭmus = muy sabio, sapientísimo, el más sabio.

prudens = prudente; gen.: **prudent-is:**
prudent-issĭmus = muy prudente, prudentísimo, el más prudente.

EXCEPCIONES

1.ª Seis adjetivos en **-lis** forman el superlativo en **-lĭmus:**

facĭlis, -e = fácil:	**facil-lĭmus, -a, -um**
difficĭlis, -e = difícil:	**difficil-lĭmus, -a, -um**
simĭlis, -e = semejante:	**simil-lĭmus, -a, -um**
dissimĭlis, -e = desemejante:	**dissimil-lĭmus, -a, -um**
humĭlis, -e = humilde, bajo:	**humil-lĭmus, -a, -um**
gracĭlis, -e = esbelto:	**gracil-lĭmus, -a, -um**

2. Los adjetivos en **-er** (de las declinaciones primera y segunda o de la tercera) añaden **-rĭmus** al nom. sing. masc.:

pulcher, -chra, -chrum = bello:	**pulcher-rĭmus, -a, -um**
miser, -a, -um = desdichado:	**miser-rĭmus, -a, -um**
celer, -ris, -re = rápido:	**celer-rĭmus, -a, -um**
pauper, -ĕris = pobre:	**pauper-rĭmus, -a, -um**

COMPARATIVOS Y SUPERLATIVOS ANOMALOS

Algunos comparativos y superlativos se forman de temas distintos al del positivo:

bonus: **melĭor, melĭus** = mejor, más bueno; **optĭmus** = óptimo
malus: **peior, peius** = peor, más malo; **pessĭmus** = pésimo
magnus: **maior, maius** = mayor, más grande; **maxĭmus** = máximo
parvus: **minor, minus** = menor, más pequeño; **minĭmus** = mínimo
multi: **plures, plura** (G.: **plurĭum**) = más; **plurĭmi** = muchísimos
vetus: **vetustĭor, vetustĭus** = más viejo; **veterrĭmus** = viejísimo
propinquus: **propĭor, propĭus** = más cercano; **proxĭmus** = muy cercano

Notad que, en lugar de los superlativos castellanos *óptimo, pésimo, máximo* y *mínimo,* podemos escoger entre las siguientes traducciones:

optĭmus: muy bueno, buenísimo, el más bueno, el mejor
pessĭmus: muy malo, malísimo, el más malo, el peor
maxĭmus: muy grande, grandísimo, el más grande, el mayor
minĭmus: muy pequeño, pequeñísimo, el más pequeño, el menor.

Los adjetivos compuestos de **-dĭcus, -fĭcus** y **-vŏlus** hacen el comparativo y el superlativo sobre las formas correspondientes en **-dĭcens, -fĭcens** y **-vŏlens:**

maledĭcus (maldiciente): **maledicentĭor, maledicentissĭmus**
benefĭcus (benéfico): **beneficentĭor, beneficentissĭmus**
benevŏlus (benévolo): **benevolentĭor, benevolentissĭmus**

Los adjetivos que presentan una vocal antes de la terminación **-us**, suelen anteponer al positivo los adverbios **magis (más)** y **maxĭme (muy)** para formar, respectivamente, el comparativo y el superlativo:

strenŭus (valeroso): **magis strenŭus, maxĭme strenŭus**
idonĕus (idóneo, adecuado): **magis idonĕus, maxĭme idonĕus**
pius (pío, piadoso): **magis pius, maxĭme pius.**

Pintura mural pompeyana: un concierto íntimo. La dama sostiene con la mano izquierda una lira y pone la derecha sobre un salterio.

COMPLEMENTO DEL SUPERLATIVO

El superlativo relativo suele llevar un **complemento partitivo:**

Socrátes fuit sapientissĭmus { **Graecōrum** / **ex Graecis** / **inter Graecos**

el más sabio de los griegos; el más sabio entre los griegos.

Recordad que el **partitivo** expresa el todo de donde se toma o se considera sólo una **parte.**

En el ejemplo anterior, **los griegos son el todo del que forma parte Sócrates.**

El adverbio longe se usa como refuerzo del superlativo relativo:

longe optĭmus = el mejor con mucho

es decir, *lejos* de los demás, *a gran distancia* de todos, *con gran diferencia* de los otros.

GRADOS DEL ADVERBIO

comparativo: como el neutro del adjetivo: -ĭus (1)
superlativo: como el del adjetivo, terminado en -e (2)

Ejemplos:

De **docte** = sabiamente { **doctĭus** = más sabiamente / **doctissĭme** = muy sabiamente

De **fortĭter** = valerosamente { **fortĭus** = más valerosamente / **fortissĭme** = muy valerosamente

De **bene** = bien { **melĭus** = mejor / **optĭme** = muy bien

De **longe** = lejos { **longĭus** = más lejos / **longissĭme** = muy lejos

EL IMPERATIVO PRESENTE

Sólo tiene las segundas personas de singular y de plural: **ama, amad**: **ten, tened**, etc.

(1) Es el acusativo neutro del adj. usado como adverbio.
(2) Formado de igual modo que los adverbios positivos en -ē.

ama	habē	mittĕ	capĕ	audī	ēs
amāte	habēte	mittite	capite	audite	este

En la tercera conjugación hay tres verbos que han perdido la **-e** final de la segunda persona del singular:

dic = di
duc = lleva
fac = haz

EL IMPERATIVO FUTURO

Tiene segunda y tercera persona en singular y en plural: **ama, ame, amad, amen.** Las dos del singular son iguales:

amāto	**habēto**	**mittĭto**	**capĭto**	**audĭto**	**esto**
amāto	**habēto**	**mittĭto**	**capĭto**	**audĭto**	**esto**
amātōte	**habētōte**	**mittitōte**	**capitōte**	**auditōte**	**estōte**
amanto	**habento**	**mittunto**	**capiunto**	**audiunto**	**sunto**

Como se ve, en latín hubo un imperativo presente para la orden inmediata (haz esto ahora: **fac**) y otro futuro para la orden diferida (haz esto mañana / al año que viene / en adelante: **facĭto**).

El imperativo futuro fue cayendo en desuso. Sólo se empleaba normalmente el de **sum (esto** en vez de **es: sé)**, el de **scio (scito** en lugar de **sci: sabe)** y pocos más; por ej., el de **habĕo** en la expresión **sic habēto = ten presente.**

Prevaleció, pues, el imperativo presente, que es el que se ha conservado en las lenguas romances: **ama = ama; amāte = amad.**

EJERCICIOS

A. Timōrem mittĭte, milĭtes, bonamque spem habēte. — Fili mi, in rebus secundis adversisque omnĭa tua mihi dic. — Tibi gratĭas agĭmus, quod maxĭmum beneficĭum a te accepĭmus. — Rex erat haud nomĭne, sed re. — Maxĭmam inopĭam omnĭum rerum tolerābāmus. — Romāni multas res utĭles in Hispanĭam importavērunt. — Homĭnes facillĭma semper quaerunt; difficilĭa autem quaerĕre debēmus. — Multa mihi hodĭe dixisti. —

Hostes celerrĭme ad montem currēbant, sed tamen nostri celerĭus iter fecērunt (1) locumque antĕa cepērunt. — Difficilĭus est labōres fortĭter tolerāre quam vitam relinquĕre.

B. Escucha mis palabras. — Dame las manos. — Toma mi mano. — Sed más diligentes en el trabajo. — Amad la paz. — La primera línea (de combate) de los romanos era muy sólida. — Tito es, con mucho, el más valeroso de todos los soldados; sin embargo combate más prudentemente que Marco. — Fue muy fácil para nuestros soldados poner en fuga a los enemigos. — Los nuestros pusieron en fuga muy fácilmente a la caballería. — Llegué más rápidamente que tú. — Soportaremos las fatigas más fácilmente que vosotros. — Pon el mayor cuidado en todas las cosas.

C. Diferencias entre:

a) regis filĭa minor pulcherrĭma erat
b) regis filĭa minĭma pulcherrĭma erat

a) maior pars vestrum mecum venit
b) maxĭma pars vestrum mecum venit

a) Marcus prior domum pervēnit
b) Marcus primus domum pervēnit (2)

VOCABULARIO

Además de los comparativos y superlativos anómalos, deben retenerse las siguientes palabras:

Accipĭo, -cĭpis, -ĕre, -cēpi, -ceptum = recibir, aceptar, acoger.
Constitŭo, -is, -ĕre, -tŭi, -tūtum = constituir, establecer, fijar, decidir.
Curro, -is, -ĕre, cucurri, cursum = correr.
Fugo, -as, -āre, -āvi, -ātum = ahuyentar, espantar, poner en fuga.
Gero, -is, -ĕre, gessi, gestum = llevar, hacer.
Nosco, -is, -ĕre, novi, notum = enterarse de, conocer, saber.
Quaero, -is, -ĕre, quaesīvi, quaesĭtum = buscar, pretender, preguntar.
Relinquo, -is, -ĕre, -lĭqui, -lictum = dejar, abandonar.

Pintura mural. Las villas romanas, que en principio fueron casas rurales para la explotación del campo y de la ganadería, adquirieron, por añadidura, el carácter de fincas de recreo.

(1) **Iter facĕre** = hacer el camino, hacer la marcha o el recorrido, marchar.
(2) El comparativo **prior, prius** y el superlativo **primus, -a, -um** = (el) primero, están formados sobre una raíz *pris-* que aparece en los adjetivos *pristĭnus* (pristino, primitivo) y *priscus* (antiguo).

Acĭes, -ēi *(f.)* = línea de batalla.
Adversus, -a, -um = adverso, contrario.
Alexander, -dri = Alejandro
Beneficĭum, -ĭi = beneficio, favor.
Certus, -a, -um = cierto, seguro, fijo, determinado.
Dies, -ēi *(m. y f.)* = día, fecha.
Difficĭlis, -e = difícil.
Dissimĭlis, -e = diferente.
Facĭes, -ēi *(f.)* = faz, rostro.
Familiāris, -e = familiar.
Fides, -ĕi *(f.)* = fe, confianza, lealtad.
Gracĭlis, -e = grácil, esbelto.
Graecus, -a, -um = griego.
Homo, -mĭnis *(m.)* = hombre, persona.
Humĭlis, -e = humilde, bajo.
Idonĕus, -a, -um = idóneo, adecuado.
Inopĭa, -ae = escasez.
Necessarĭus, -a, -um = necesario.
Nomen, -mĭnis *(n.)* = nombre.
Pauper, -pĕris = pobre.
Pax, pacis *(f.)* = paz.
Pius, -a, -um = pío, piadoso.
Propinquus, -a, -um = cercano.
Res, rei *(f.)* = cosa.
Rex, regis = rey.
Sapĭens, -ntis = sabio.
Simĭlis, -e = semejante.
Socrătes, -tis = Sócrates.
Spes, spei *(f.)* = esperanza.
Timor, -ōris *(m.)* = miedo, temor.
Utĭlis, -e = útil.
A o ab.—*Prep. ab.* = de, desde.
Adversus.—*Prep. ac.* = contra.
Antĕa.—*Adv. t.* = antes.
Autem.—*Conj. advers.* = pero, por otra parte.
Haud.—*Adv. neg.* = no.
Hodĭe.—*Adv. t.* = hoy.
Nec = neque.—*Conj. cop.* = y no, ni.
Quod = quia.—*Conj. causal* = porque.
Tamen.—*Conj. advers.* = sin embargo.

Foro Romano. Templo de los Dioscuros (Cástor y Pólux), hermanos gemelos (gemĭni) *que constituyen este signo zodiacal.*

LECTURAS

A. HISTORIAS Y LEYENDAS DE ROMA

Sabīnae, novae Romanōrum coniŭges, ita dixērunt: «Patres virique nostri estis. Arma ponĭte vel in nos vertĭte, quod vidŭae aut orbae vivĕre non cupĭmus». Talĭa verba multitudĭnem et duces movērunt. Duces pacem fecērunt et civitātes iunxērunt sub Romanōrum imperĭo. Post bellum tam triste laeta pax cariōres Sabīnas viris ac parentĭbus fecit. Romŭlus et Titus Tatĭus simul felicĭter regnavērunt usque ad Tatĭi mortem. Postĕa Fidenātes et Veientes bellum adversus Romānos gessērunt, quia novae urbis vires nimis crescēbant. Romŭlus semper victor fuit.

B. VIDA DE ANIBAL

Hannĭbal, Hamilcăris filĭus, omnĭum Carthaginiensĭum ducum longe maxĭmus fuit. Clarae sunt Hannibălis victorĭae in Italĭa. Popŭlum Romānum paene devĭcit; sed Poeni, multōrum invidĭa, auxilĭa in Italĭam Hannibăli non misērunt. Ităque magni ducis virtūtem inutĭlem reddidērunt.

12 Coordinación y subordinación

SUMARIO: La coordinación. –Conjunciones coordinativas. –Proposiciones subordinadas. –La subordinada de relativo. –Concordancia. –El anafórico. –Presente e imperfecto de subjuntivo. –Ejercicios. –Vocabulario. –Lecturas.

LA COORDINACION

La coordinación es la unión de elementos semejantes

La coordinación es comparable a la suma, y de la misma manera que los sumandos deben ser homogéneos, los elementos coordinados son también similares.

Las conjunciones coordinativas pueden unir palabras u oraciones: si se trata de palabras, éstas desempeñarán la misma función.

Juan y Pedro estudian (dos sujetos)
Tomáis **pan y chocolate** (dos complementos directos)
Trázalo **con regla y compás** (dos c. c. de instrumento).

A veces hay una diferencia de forma, pero no de fondo:

El mar estaba **en calma y azul** (un c. c. de modo + un adjetivo calificativo pred. nominal). Los dos elementos expresan cómo estaba el mar y podrían ser iguales: **tranquilo y azul** (dos P. N.).

Habló en nombre **suyo y de su pueblo** (un adj. posesivo + un genitivo). Los dos complementan al sustantivo *nombre,* denotan posesión y podrían ser iguales: **de él y de su pueblo** (dos genitivos).

Las oraciones coordinadas tienen también la misma categoría

Tú lees y yo escucho (dos or. independientes).
Me voy porque **es tarde y tengo trabajo** (dos subordinadas causales).
Te vi cuando **tú salías y yo entraba** (dos subordinadas temporales).

CONJUNCIONES COORDINATIVAS

1. **Copulativas** (simplemente **unen**): **y, ni**

et, **-que**, **ac, atque** } = **y**

nec, **neque** } = **y no, ni**

2. **Disyuntivas (separan): o** (bien... bien, ya...ya, etc.).

aut: disyuntiva tajante
vel, -ve, **sive, seu** } disyuntivas suaves

-ve (como **-que**) es una conj. enclítica, es decir, que se apoya detrás de otra palabra. Pero su puesto de unión (como el de **-que**) está delante de dicha palabra. Ej.:

plus minus**ve** = plus **vel** minus = más **o** menos.

3. **Adversativas (oponen): pero, sino, sin embargo.**

sed, **verum** } **pero:** si precede negación, **sino.**

autem, **vero** } **pero, por otra parte** (no encabezan la oración)

at = pero, por otra parte
tamen = sin embargo

Nota: En la coordinación puede haber correlación de conjunciones:

o tú **o** yo; **ni** trabajas **ni** dejas trabajar

Observad que, en estas correlaciones, la segunda conjunción es la que verdaderamente une los dos miembros. La primera es un simple refuerzo que puede faltar:

tu **o** yo; no trabajas **ni** dejas trabajar.

Las principales correlaciones coordinativas en latín son:

et... et...
non solum... sed etiam...
non modo... verum etiam... } **no sólo..., sino también...**

nec... nec...
neque... neque... } **ni... ni...**

aut... aut... **vel... vel...** **sive... sive...** **seu... seu...**	**o... o...; bien... bien...; ya... ya...**

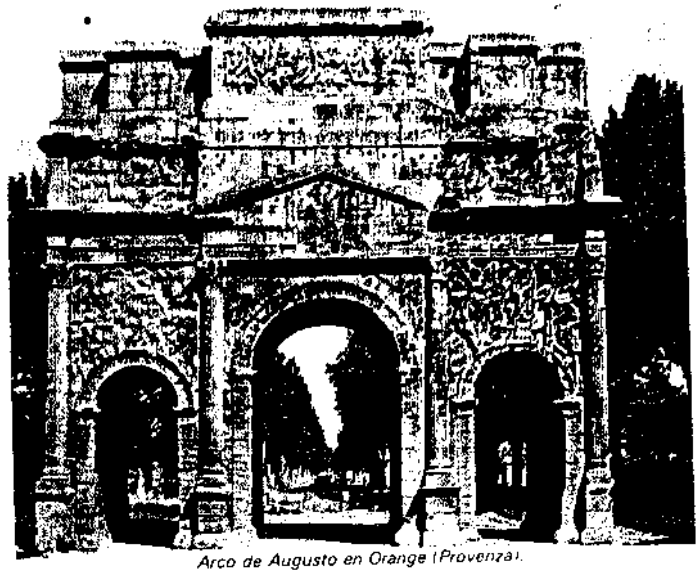
4. **Ilativas.** Proporcionan **ilación** (continuidad lógica) al texto **después de pausa fuerte.** Expresan una **consecuencia** de lo que precede a la pausa:

ĭtăque **igĭtur** **ergo** **quare** **quamobrem**	**así pues, por tanto, por consiguiente, por eso.**

5. **Causales.** Se utilizan también **después de pausa fuerte** e indican la **causa** de lo que precede:

nam, namque **enim, etĕnim**	**pues, porque, en efecto**

Notad: Una pausa fuerte (punto, dos puntos, punto y coma) rompe, en general, la subordinación. Las oraciones introducidas por estas conjunciones ilativas y causales no son, pues, subordinadas de la frase que precede a la pausa, sino coordinadas con ella.



Arco de Augusto en Orange (Provenza).

PROPOSICIONES SUBORDINADAS

Las proposiciones subordinadas funcionan como complementos o elementos de sus respectivas oraciones principales.

Atendiendo a la función que realizan, se clasifican en tres tipos:

I. **De relativo o adjetivas:**
funcionan como adjetivos.

II. **Completivas o sustantivas:**
funcionan como sustantivos.

III. **Circunstanciales o adverbiales:**
funcionan como adverbios o complementos circunstanciales.

Anfiteatro de Mérida (Emerita Augusta). *El anfiteatro (doble teatro) es una creación estrictamente romana, formada por la unión de dos* cavĕae *de teatro, aunque el conjunto es elíptico y no circular.*

LA SUBORDINADA DE RELATIVO

Acompaña a un nombre (o pronombre) de la oración principal, que se llama **antecedente.**

Por lo tanto, desempeña la misma función que un adjetivo:

los alumnos **estudiosos** = los alumnos **que estudian**
un coche **nuevo** = un coche **que no ha sido estrenado**
un libro **rojo** = un libro **que está encuadernado en rojo**

Suele encabezarla el pronombre relativo **qui, quae, quod:**

qui, quae, quod = que, el cual, quien

	Singular				Plural		
	M.	F.	N.		M.	F.	N.
N.	qui	quae	quod	N.	qui	quae	quae
Ac.	quem	quam	quod	Ac.	quos	quas	quae
G.		cuius		G.	quorum	quarum	quorum
D.		cui		D. }	quibus		
Ab.	quo	qua	quo	Ab. }			

CONCORDANCIA

Todo pronombre tiene el mismo género y número que el nombre al que representa.

Por ejemplo, cualquier pronombre que empleemos para referirnos a *los alumnos (vosotros, ellos, éstos, los cuales)* tendrá que ser masculino plural, igual que el nombre *alumnos.*

El relativo se refiere al antecedente, luego

el relativo concierta con su antecedente en género y número

El caso puede coincidir o no: dependerá de las funciones que desempeñen en sus respectivas proposiciones (el antecedente, en la principal, y el relativo, en la subordinada):

librum legi *quem mihi dedisti:*
he leído el libro *que me has dado.*

Aquí coinciden, porque el antecedente **librum** es C. D. en la principal (lo leído por mí), y el relativo *(quem)* es C. D. en la subordinada (lo dado por ti).

Consul militĭbus praemĭa dedit *qui oppĭdum expugnavĕrant:*
El cónsul dio recompensas a los soldados *que habían tomado la plaza.*

Aquí no coinciden, porque el antecedente **(militĭbus)** es C. I. en la principal, y el relativo *(qui)* es S. en la subordinada.

Observad que, en castellano, el pronombre relativo, encabezando la proposición subordinada, se sitúa inmediatamente detrás de su antecedente, mientras que en latín pueden ir separados.

Y fijaos en que, a pesar de la separación, aquí no hay duda sobre cuál es el antecedente: *qui* tiene que ser N. pl. m., sujeto del verbo en plural *expugnavĕrant,* luego su antecedente (plural masculino) no puede ser otro que **militĭbus** (1).

PRONOMBRE (O ADJETIVO) ANAFORICO

is, ea, id { **éste, él, aquél** / **este, el, aquel** }

	Singular				Plural		
	M.	F.	N.		M.	F.	N.
N.	is	ea	id	N.	ei / ii	eae	ea
Ac.	eum	eam	id	Ac.	eos	eas	ea
G.		eius		G.	eōrum	eārum	eōrum
D.		ei		D. }	eis / iis		
Ab.	eo	ea	eo	Ab. }			

Anáfora significa **re-petición** o **re-ferencia,** que etimológicamente es «el hecho de ir a buscar de nuevo», «el hecho de traer de nuevo».

(1) Algunas veces puede existir duda, por haber varias palabras con las que quepa la concordancia. En estos casos, el contexto nos indicará cuál debe ser el antecedente, de acuerdo con el sentido más congruente.

El pronombre **is, ea, id** se llama **anafórico** porque se usa, sobre todo, para referirse de nuevo a algo que se ha mencionado antes.

legiōnes **cum hostĭbus** *pugnavērunt* **eosque** *vicērunt:*
las legiones lucharon **con los enemigos** *y* **los** *vencieron.*

Es importante su empleo en genitivo como posesivo de tercera persona:

El adjetivo **suus, -a, -um** tiene carácter reflexivo, porque deriva de **se;** por consiguiente, se refiere al sujeto, y sólo se utiliza cuando éste es el poseedor. Si el poseedor es otro, se emplea el genitivo **eius** (= **de él**); si son otros, **eōrum** (= **de ellos**):

Caesar **suos** *milites vocāvit et* **eōrum** *anĭmos firmāvit:*

César llamó a **sus** *soldados* (los de él, que es el sujeto) y *levantó* **sus** *ánimos* (los de ellos, que no son el sujeto).

EL ANAFORICO COMO ANTECEDENTE

La referencia no siempre es hacia atrás: una función importante de **is, ea, id** es servir de antecedente al relativo (o acompañar, como adjetivo, al antecedente):

is qui = el que, aquel que
ea quae = la que, aquella que
id quod = lo que, aquello que

ei qui = los que, aquellos que
eae quae = las que, aquellas que
ea quae = las cosas que, aquellas cosas que

Consul praemĭa dedit eis *qui oppĭdum expugnavĕrant:*

el cónsul dio recompensas a { **los** / **aquellos** } *que habían tomado la plaza*

Consul praemĭa dedit eis militĭbus *qui oppĭdum expugnavĕrant:*

el cónsul dio recompensas a { **los** / **aquellos** } **soldados** *que...*

El antecedente puede estar pospuesto a la oración de relativo:

qui verum nescit, **is quaerĕre debet** =
=**is** *qui verum nescit,* **quaerĕre debet** =

= { **el** / **aquel** } *que ignora la verdad,* **debe preguntar**

Con frecuencia se omite el antecedente is, ea, id.

En ese caso, naturalmente, falta un elemento en la oración principal.

Por ejemplo:

Audĭvi *quae dixisti.*

El verbo principal, **audĭvi**, carece de C. D. (lo oído por mí), que deberá ser el antecedente de la subordinada. Por consiguiente, podemos sobreentender el anafórico en acusativo, pero ¿en qué género y en qué número? En los mismos que presente el relativo, para que se cumpla la concordancia. Ved que *quae* tiene que ser acusativo plural neutro, C. D. de **dixisti** (lo dicho por ti), luego su antecedente será también neutro plural:

Audĭvi ea *quae dixisti* = **he oído las cosas** *que has dicho.*

Multos timēre debet *quem multi timent.*

Aquí falta el sujeto de la principal. Como el relativo es singular masculino, sobreentenderemos el anafórico en nominativo s. m.:

Multos timēre debet is *quem multi timent.*
Debe temer a muchos aquel *a quien temen muchos.*

También en castellano puede haber omisión del antecedente cuando utilizamos el relativo **quien**, especialmente como sujeto:

qui verum nescit, **quaerĕre debet:**

el que / **aquel,** *que* / *quien* } *ignora la verdad,* **debe preguntar**

PRESENTE DE SUBJUNTIVO

sea:	ame:
sim	amem
sis	ames
sit	amet
simus	amēmus
sitis	amētis
sint	ament

tenga:	envíe:	coja:	oiga:
habĕ -am	mitt -am	capĭ -am	audĭ -am
habĕ -as	mitt -as	capĭ -as	audĭ -as
habĕ -at	mitt -at	capĭ -at	audĭ -at
habe -āmus	mitt -āmus	capi -āmus	audi -āmus
habe -ātis	mitt -ātis	capi -ātis	audi -ātis
habĕ -ant	mitt -ant	capĭ -ant	audĭ -ant

PRETERITO IMPERFECTO DE SUBJUNTIVO

Corresponde a nuestro imperfecto de subjuntivo (amara o amase) y también a nuestro potencial o condicional simple (amaría).

Es aparentemente igual al infinitivo + las desinencias personales (1):

fuera, -se o sería:	amara, -se o amaría:	tuviera, -se o tendría:
esse -m	amāre -m	habēre -m
esse -s	amāre -s	habēre -s
esse -t	amāre -t	habēre -t
essē -mus	amarē -mus	haberē -mus
essē -tis	amarē -tis	haberē -tis
esse -nt	amāre -nt	habēre -nt

enviara, -se o enviaría:	cogiera, -se o cogería	oyera, -se u oiría:
mittĕre -m	capĕre -m	audīre -m
mittĕre -s	capĕre -s	audīre -s
mittĕre -t	capĕre -t	audīre -t
mitterē -mus	caperē-mus	audirē -mus
mitterē -tis	caperē -tis	audirē -tis
mittĕre -nt	capĕre -nt	audīre -nt

(1) De hecho, el infinitivo presente activo y el impf. de subj. no guardan ninguna relación original, pero se ha producido una coincidencia casi total.

EJERCICIOS

A. Si meus pater vivĕret, domi meae eum habērem. — Si hic mecum esses, multa tibi dicĕrem. — Si pecunĭam haberēmus, eam vobis darēmus. — Hannĭbal, qui **suas** copĭas in Italĭam duxĕrat, cum Romānis pugnāvit **eorumque** exercĭtus vicit. — Ei puĕri, quibus praemĭa promisisti, maiōre spe laborābunt. — Tibi quae habĕo do. — Dic mihi quod audivisti. — Omnĭa quae scio vobis iam dixi. — Qui talĭa nescit, is miserrĭmus homĭnum est. — Littĕras accēpi quas ad me misisti.

B. Si estuvieras en Roma, verías los antiguos templos. — Me fueron gratas todas las cosas que dijiste. — Los emisarios que había enviado el general llegaron al campamento. — La caballería puso en fuga a los soldados que el cónsul había puesto en primera línea. — Los enemigos se acercaban: entonces César, que había visto sus tropas, preparó su caballería. — Mi padre me contó lo que había hecho en Roma. — El poeta a quien dieron el premio era griego. — Los que se acercaban no eran romanos. — Encontré a mi amigo en casa y le conté muchas cosas.

VOCABULARIO

Además de las conjunciones y pronombres de esta lección, deben retenerse las siguientes palabras:

Addūco, -is, -ĕre, -duxi, -ductum = llevar, traer, aportar.
Appārĕo, -es, -ēre, -rŭi, -rĭtum = aparecer.
Augĕo, -es, -ēre, auxi, auctum = engrandecer, agrandar, incrementar.
Cupĭo, -is, -ĕre, -īvi (-ĭi), -ĭtum = desear.
Iuro, -as, -āre, -āvi, -ātum = jurar.
Neco, -as, -āre, -āvi, -ātum = matar.
Nescĭo, -is, -īre, -īvi (-ĭi), -ĭtum = no saber, ignorar, desconocer.
Nomĭno, -as, -āre, -āvi, ātum = nombrar, llamar.
Praefĭcĭo, -is, -ĕre, -fēci, -fectum = poner al frente de, dar el mando de (con dat.)
Promitto, -is, -ĕre, -mīsi, -missum = prometer.
Trado, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum = entregar, dar, transmitir, contar, decir.
Anĭmus, -i = ánimo, espíritu, alma.
Annus, -i = año.
Atrox, -ōcis = atroz, terrible, violento.
Campus, -i = campo, terreno llano.
Densus, -a, -um = denso, apiñado.
Exercĭtus, -us *(m.)* = ejército.
Hannĭbal, -bălis = Aníbal.
Imperĭum, -ĭi = mando, dominio.
Mors, -rtis *(f.)* = muerte.
Subĭtus, -a, -um = súbito, repentino.
Summa, -ae = totalidad. **Summa imperĭi** (totalidad del mando) = mando supremo.
Tempestas, -tātis *(f.)* = tiempo, tempestad.

Post { *Adv. t.* = después / *Prep. ac.* = después de }

Quondam.—*Adv. t.* = una vez
Si.—*Conj. condic.* = si
Subĭto.—*Adv. t.* = de pronto

LECTURAS

A. HISTORIAS Y LEYENDAS DE ROMA

Quondam Romulus, qui exercitum recensēre cupiēbat, contiōnem in Campo Martio habēbat. Subito nigerrima nubes supra capita omnium apparuit, quae atrōcem tempestātem cum magnis tonitrĭbus fulguribusque adduxit. Densissimus nimbus regem operuit, quem deinde Romāni numquam in terris vidērunt. Populus Romānus in numĕro deōrum eum habuit et Quirīnum nomināvit.

B. VIDA DE ANIBAL

Hannibal, annōrum novem puer, odium perpetuum in Romānos iurāvit. In Hispaniam venit cum patre Hamilcāre, qui bellum adversus Hispānos gerēbat. Cupiēbat enim Carthaginiensium imperium ac vires quam maxime (1) augēre. Post Hamilcāris mortem Carthaginienses Hasdrubālem imperatōrem creavērunt, qui Hannibālem equitatui omni praefēcit. Hispāni autem Hasdrubālem necavērunt; tum exercitus summam imperii Hannibāli tradidit.

Mosaico romano. Lucha de fieras en el anfiteatro.

(1) *Quam maxime* = cuanto más, lo más posible. Aquí *quam* no es relativo: es un adverbio de cantidad que sirve de refuerzo al superlativo.

13 La oración de relativo (continuación)

SUMARIO: El español cuyo.—Adverbios relativos.—El modo del verbo.—Adjetivos relativos.—Falso relativo.—Relativo-indefinidos.—Los demostrativos.—Ejercicios.—Vocabulario.—Lecturas.

EL ESPAÑOL «CUYO»

Observad que un adjetivo y un genitivo pueden ser equivalentes, porque los dos sirven para completar al nombre:

una mano **férrea** = una mano **de hierro**
la lengua **latina** = la lengua **del Lacio**

Cuyo es un adjetivo relativo que equivale al genitivo del pronombre: *del cual, de la cual, de los cuales* o *de las cuales,* es decir, **cuius** o **quorum, quarum, quorum.** Ejemplos:

Llamamos embustero a aquel **cuyas** palabras son falsas.
cuyas *palabras* = *las palabras* **del cual** (antec.: **aquel**):
Mendācem appellāmus eum **cuius** verba falsa sunt.

Los galos, **cuya** ciudad sitiaban los nuestros, pidieron la paz.
cuya *ciudad* = *la ciudad* **de los cuales** (antec.: **los galos**):
Galli, **quorum** oppidum nostri obsidēbant, pacem petiērunt.

Urbem vidētis **cuius** muros Romāni aedificavērunt.
Veis una ciudad **cuyas** murallas levantaron los romanos
(las murallas **de la cual**: antec.: **urbem**)

ADVERBIOS RELATIVOS

ubi = donde	**quo = a donde**
unde = de donde	**qua = por donde**

Notad, en las frases siguientes, que estos adverbios equivalen a pronombres relativos:

In locum pervenērunt, *ubi flumen parvam insulam efficit*
Llegaron a un lugar, *donde el río forma una pequeña isla*
ubi = in quo. Antecedente: **locum.**

Mons altissĭmus erat, *unde copĭae descendĕrant*
Había un monte muy alto, *de donde habían bajado las tropas*

unde = ex quo o de quo. Antecedente: **mons.**

Ad silvam legiōnes appropinquābant, *quo Galli se recepĕrant*
Las legiones se acercaban a un bosque, *a donde se habían retirado los galos.*

quo = in quam. Antecedente: **silvam.**

Regĭo, *qua nostri iter faciēbant,* **hostĭum plena erat**
La región *por donde marchaban los nuestros* **estaba llena de enemigos.**

qua = per quam. Antecedente: **regĭo.**

El antecedente de estos adverbios relativos puede ser otro adverbio de lugar:

Hic habitāmus, *quo maiōres nostri migravērunt*
Vivimos aquí, *(a) donde vinieron nuestros antepasados*

hic, quo = in hoc loco, in quem.

Navis ibi erat, *ubi eam reliquĕrat*
La nave estaba allí, *donde la había dejado.*

ibi, ubi = in eo loco, in quo.

El adverbio que funciona como antecedente puede omitirse en latín y en castellano:

Navis erat *ubi eam reliquĕrat*
La nave estaba *donde la había dejado.*

MODO DEL VERBO

En todas las proposiciones de relativo que hemos visto hasta ahora, hemos encontrado el verbo en indicativo.

A veces, sin embargo, pueden adoptar el subjuntivo por diversas razones.

He aquí un tipo de subordinada de relativo con verbo en subjuntivo que debéis conocer:

Caesar legātos misit *qui ea nuntiārent.*
César envió (a) unos emisarios *que comunicaran estas noticias.*

El sentido de la subordinada es **final:** ¿para qué los envió?, **para que comunicaran estas noticias.** Por consiguiente:

Las proposiciones de relativo con subjuntivo pueden tener valor final:
Caesar legātos misit qui ea nuntiārent =
= Caesar legātos misit ut (1) ea nuntiārent =
= César envió unos emisarios para que comunicaran estas noticias.

Tumba de Cecilia Metela, al borde de la vía Apia. Siglo I a. J. C. Las almenas se le añadieron en la Edad Media, al utilizarse como castillo.

ADJETIVOS RELATIVOS

El antecedente que figura en la principal se repite a veces en la proposición subordinada. En ese caso, el relativo deja de ser pronombre para convertirse en adjetivo. Ej.:

Naves vidit, **quae** *appropinquābant = vio unas naves* **que** *se acercaban* (**quae** es pronombre)

Naves vidit, **quae naves** *appropinquābant = vio unas naves,* **las cuales naves** *se acercaban* (**quae** es adjetivo).

Observad que esta segunda traducción resulta incorrecta: en castellano debemos omitir la repetición y atenernos a la traducción primera.

(1) **ut:** conj. final = para que.

Otras veces no se repite precisamente el antecedente, sino otra palabra que se refiere a él. Ej.:

Athēnas venit, **quae urbs** *tunc florēbat = llegó a Atenas,* **la cual ciudad** *entonces estaba floreciente.*

Esta traducción literal es también inelegante; puede anticiparse el nombre con el cual concierta el relativo, convirtiéndolo en aposición del antecedente:

Llegó a Atenas, **ciudad que** *en aquella época estaba floreciente.*

FALSO RELATIVO

Ya hemos visto que las pausas fuertes (punto, dos puntos, punto y coma) rompen, en general, la subordinación. De acuerdo con esto,

«Qui, quae, quod», separado de su antecedente por una pausa fuerte, equivale a «is, ea, id» (este, ese, el, aquel), y no introduce una subordinada de relativo.

...Athēnas pervēnit. Quae urbs...
...llegó a Atenas. Aquella ciudad (=ea urbs)...

Por lo mismo, las conjunciones ilativas *quare* y *quamobrem* (que se utilizan después de pausa fuerte) no subordinan:

quare = qua re (abl.) } por esa causa, por eso
quamobrem = quam ob rem (ob + ac.) } (no «por la cual cosa») (1)

RELATIVO-INDEFINIDOS

quicumque, quaecumque, quodcumque
quisquis, quidquid o **quicquid** } = cualquiera que, todo el que

(1) Notad: *quam ob rem:* el adj. *quam,* que acompaña a *rem,* se ha anticipado a la preposición. Esto es bastante frecuente:

multis de causis tacēo: callo por muchas razones
certum in locum venērunt: acudieron a un lugar determinado.

El primero se declina igual que **qui, quae, quod:** G., **cuiuscumque** *(de cualquiera que, de todo el que);* D. **cuicumque** *(a* o *para cualquiera que),* etcétera:

quicumque haec dicit, errat = todo el que dice esto se equivoca.

El segundo sólo se usa en las siguientes formas:

quisquis: N. sing. m. (y f.)
quidquid: N. Ac. sing. n.
quoquo: Ab. sing. m. y n.

quidquid agis, bene est = todo lo que haces está bien.

Los adverbios relativos también adquieren sentido indefinido añadiéndoles *-cumque:*

ubicumque = donde quiera que
quocumque = a donde quiera que
quacumque = por donde quiera que
undecumque = de donde quiera que (poco usual)

Ubicumque eris, tecum ero = donde quiera que estés, estaré contigo (1)

LOS DEMOSTRATIVOS

Demonstrāre significa **mostrar, indicar, señalar.** Los demostrativos son, por consiguiente, palabras que sirven para señalar:

éste, ése, aquél = hic, iste, ille

		Singular M.	Singular F.	Singular N.		Plural M.	Plural F.	Plural N.
Este	N.	hic	haec	hoc	N.	hi	hae	haec
	Ac.	hunc	hanc	hoc	Ac.	hos	has	haec
	G.	huius			G.	horum	harum	horum
	D.	huic			D.	his		
	Ab.	hoc	hac	hoc	Ab.	his		
Ese	N.	iste	-a	-ud	N.	isti	-ae	-a
	Ac.	istum	-am	-ud	Ac.	istos	-as	-a
	G.	istīus			G.	istōrum	-ārum	-ōrum
	D.	isti			D.	istis		
	Ab.	isto	-a	-o	Ab.	istis		

Aquél = ille, -a, -ud. Se declina como iste, -a, -ud.

(1) Notad que el latín emplea el futuro (**eris**) y nosotros el subj. (**estés**).

Nota: La **-c** final de **hic, haec, hoc** proviene de una partícula **-ce**, de valor demostrativo que también puede aplicarse como refuerzo a formas que no terminan en **-c**: **huiusce, hosce, hasce, hisce.**

Hic, demostrativo de cercanía, **éste**, señala algo que está cerca o que afecta a la primera persona. Tanto es así, que a veces significa lo mismo que el posesivo **meus**:

Haec vox multos cives servāvit = *esta voz (mi voz, mi elocuencia) ha salvado a muchos ciudadanos.*

Iste, demostrativo intermedio, **ése**, indica lo que está próximo a la segunda persona, y también puede equivaler a **tuus**. Como en castellano, tiene a veces sentido peyorativo, es decir, de desdén:

Ista consilĭa non audĭam = *no escucharé esos consejos* (pueden ser *esos consejos tuyos* o *esos consejos despreciables).*

Ille, demostrativo de lejanía, **aquél**, se refiere a algo que está distante. Puede usarse como pronombre personal de tercera persona **(él)**, y, algunas veces, como adjetivo enfático **(=famoso, conocido, ilustre)**:

Ille dies = *aquel día* (remoto).
Tum ille respondit = *entonces él respondió.*
Socrătes ille = *Sócrates* (a quien todos conocéis).

EJERCICIOS

A. Sagunti fuĭmus, cuius incŏlae atrŏcem oppugnatiōnem toleravērunt.—Quod scripsi, scripsi.—In oppĭdum Galli sese recepērunt, quorum agros Germāni vastavĕrant.—Age quod agis.—Regĭo est, cuius flumĭna multas insŭlas efficĭunt.—Caesar quinque cohortes relĭquit, quae castra defendĕrent.—Te his manĭbus necābo.—Illos clarissĭmos viros laudēmus.—Ista dicĕre non debuisti.—In locum Romāni pervenērunt, unde hostes se recepĕrant / qua hostes iter fecĕrant / ubi hostes insidĭas paravĕrant / quo hostĭum copĭae convenĕrant.

B. No son buenos aquellos cuyas obras son malas.—Deja todas las cosas (allí) donde estaban antes.—Los romanos vencieron a los galos, cuya caballería era más débil.—No me agradan esas palabras que dijiste.—Te he visto con estos (mis propios) ojos.—Nuestras tropas llegaron a un bosque por donde habían pasado (habían hecho la marcha) los enemigos.—Rómulo ya no estaba en el lugar donde había estado antes.—Los enemigos devastaban los campos y las ciudades adonde llegaban.

VOCABULARIO

Además de los adverbios y pronombres estudiados en esta lección, deben retenerse las siguientes palabras:

Demonstro, -as, -āre, -āvi, -ātum = = mostrar, señalar, indicar
Descendo, -is, -ĕre, -ndi, -nsum = = descender, bajar
Efficĭo, -fĭcis, -ĕre, -fēci, -fectum = hacer, realizar, causar
Erro, -as, -āre, -āvi, -ātum = errar, equivocarse, vagar
Florĕo, -es, -ēre, -ŭi = florecer, estar floreciente
Laudo, -as, -āre, -āvi, -ātum = = alabar, ensalzar
Obsidĕo, -sĭdes, -ēre, -sēdi, -sessum = sitiar, bloquear
Peto, -is, -ĕre, -īvi (-ĭi), -ĭtum = = pedir, pretender, dirigirse a
Recipĭo, -cĭpis, -ĕre, -cēpi, -ceptum = recibir, acoger, retirar
Servo, -as, -āre, -āvi, -ātum = salvar, conservar
Tacĕo, -es, -ēre, -cŭi, -cĭtum = callar, estar callado
Causa, -ae = causa
Civis, -is = ciudadano, conciudadano
Cohors, -rtis *(f.)* = cohorte *(unidad militar; había diez en cada legión)*
Flumen, -mĭnis *(n.)* = río
Galli, -ōrum = los galos
Germāni, -ōrum = los germanos
Maiōres, -um = los antepasados
Mendax, -ācis = embustero, mendaz
Navis, -is *(f.)* = nave
Opus, opĕris *(n.)* = obra, trabajo
Regĭo, -ōnis *(f.)* = región
Vox, vocis *(f.)* = voz, palabra
De.—*Prep. ab.* = de, desde, por

LECTURAS

A. HISTORIAS Y LEYENDAS DE ROMA

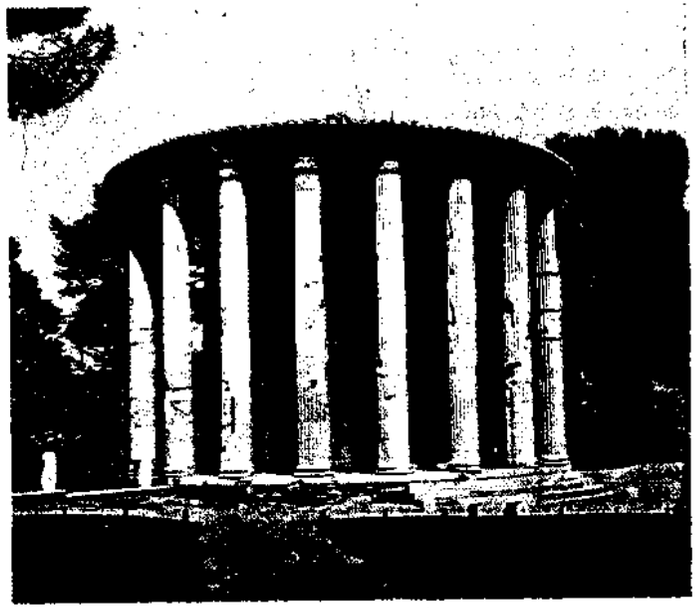
Post Romŭlum Numa Pompilĭus Romae regnāvit, qui Sabīnus erat et insignis iustitĭa, pietāte ac sapientĭa. Bellum nullum omni tempŏre gessit, sed omnem curam in legĭbus et rebus divīnis posŭit. Annum divīsit in decem menses et multa templa Romae aedificāvit.

Huic Tullus Hostilĭus successit, qui Albānos, Veientes et Fidenātes vicit. Urbem auxit et curĭam senatŭi fecit, quam a nomĭne eius Curĭam Hostilĭam appellavērunt.

B. VIDA DE ANIBAL

Hannĭbal omnes gentes Hispanĭae bello subēgit. Saguntum, foederātam civitātem (1), quae longam atrocemque oppugnatiōnem fortĭter tolerāvit, tandem vi expugnāvit. Hasdrubălem fratrem cum magnis copĭis in Hispanĭa relĭquit. Ingentem exercĭtum parāvit, quem per Pyrenaeos montes in Gallĭam atque inde in Italĭam secum ducĕret. Quacumque iter fecit, cum omnĭbus incŏlis pugnāvit omnesque vicit.

(1) Población aliada de Roma.



Templo circular de Vesta, levantado en el Foro Romano por el piadoso rey Numa Pompilio. Vesta era la diosa del hogar; en su templo no había ninguna imagen, sino el fuego que la representaba, alimentado perpetuamente por las vírgenes Vestales.

14 Numerales

SUMARIO: Cardinales y ordinales. —Su declinación. —Distributivos. —Multiplicativos. —Adverbios numerales. —La multiplicación. —Acusativos de duración y de extensión. —Ejercicios. —Vocabulario. —Lecturas.

CARDINALES Y ORDINALES

I	= unus, -a, -um	primus, -a, -um (1)
II	= duo, -ae, -o	secundus
III	= tres, tria	tertĭus
IIII (IV)	= quattŭor	quartus
V	= quinque	quintus
VI	= sex	sextus
VII	= septem	septĭmus
VIII	= octo	octāvus
VIIII (IX)	= novem	nonus
X	= decem	decĭmus
XI	= undĕcim	undecĭmus
XII	= duodĕcim	duodecĭmus
XIII	= tredĕcim	tertĭus decĭmus
XIIII (XIV)	= quattuordĕcim	quartus decĭmus
XV	= quindĕcim	quintus decĭmus
XVI	= sedĕcim	sextus decĭmus
XVII	= septendĕcim	septĭmus decĭmus
XVIII	= duodeviginti	duodevicesĭmus
XVIIII (XIX)	= undeviginti	undevicesĭmus
XX	= viginti	vicesĭmus

El 18 y el 19 se han formado por sustracción: dos (menòs) de veinte y uno (menos) de veinte: *duo-de-viginti* y *un-de-viginti.*

La misma formación tenemos en las demás decenas (28 y 29, 38 y 39, etcétera).

(1) Recuérdese que **primus** es un superlativo. El primero entre dos es el comparativo **prior, prius.**

XXI	= unus et viginti (viginti unus)	vicesĭmus primus
XXII	= duo et viginti (viginti duo)	vicesĭmus secundus
XXIII	= tres et viginti (viginti tres)	vicesĭmus tertĭus
XXVIII	= duodetriginta	duodetricesĭmus
XXVIIII (XXIX)	= undetriginta	undetricesĭmus
XXX	= triginta	tricesĭmus
XL	= quadraginta	quadragesĭmus
L	= quinquaginta	quinquagesĭmus
LX	= sexaginta	sexagesĭmus
LXX	= septuaginta	septuagesĭmus
LXXX	= octoginta	octogesĭmus
(LXXXX) XC	= nonaginta	nonagesĭmus
C	= centum	centesĭmus
CC	= ducenti, -ae, -a	ducentesĭmus
CCC	= trecenti, -ae, -a	trecentesĭmus
(CCCC) CD	= quadringenti	quadringentesĭmus
D	= quingenti	quingentesĭmus
DC	= sescenti	sescentesĭmus
DCC	= septingenti	septingentesĭmus
DCCC	= octingenti	octingentesĭmus
(DCCCC) CM	= nongenti	nongentesĭmus
M	= mille	millesĭmus

DECLINACION

Los ordinales se declinan como **magnus, -a, um.**

Los cardinales son, en su mayoría, indeclinables. Esto no quiere decir que no tengan caso. Tienen el mismo caso, el mismo género y el mismo número que el nombre al que acompañan:

quattŭor puellae venĭunt (nom. pl. fem.)
quattŭor templa vidĕo (ac. pl. neut.)
cum quattŭor puĕris eras (ab. pl. masc.)

Los tres primeros son declinables:

N.	unus	-a	-um
Ac.	unum	-am	-um
G.	unīus		
D.	uni		
Ab.	uno	-a	-o

Además de usarse como numeral, se emplea como indefinido y calificativo (solo, único). En ese caso, tiene vocativo (une, -a, -um). El plural es uni, -ae, -a...

N.	duo	-ae	-o
Ac.	duos (-o)	-as	-o
G.	duōrum	-ārum	-ōrum
D. Ab.	duōbus	-ābus	-ōbus

De dos en adelante, todos los cardinales carecen de singular.

Ambo, -ae, -o (=ambos) se declina como duo.

	M. F.	N.
N. Ac.	tres	tria
G.	trium	
D. Ab.	tribus	

Es como el plural de los adjetivos de tema en i: fortes, fortĭa; fortĭum; fortĭbus.

La primera centena **(centum)** es indeclinable.

Las demás **(ducenti, -ae, -a,** etc.) se declinan como *magni, -ae, -a* (plural de *magnus, -a, -um).*

El primer millar **(mille)** es indeclinable.

Los demás se expresan por el **sustantivo neutro plural milĭa. -ĭum** (tema en **-i**, como *marĭa, -ĭum):*

mille passus = mil pasos (una milla)
tria milĭa passŭum = tres millares de pasos

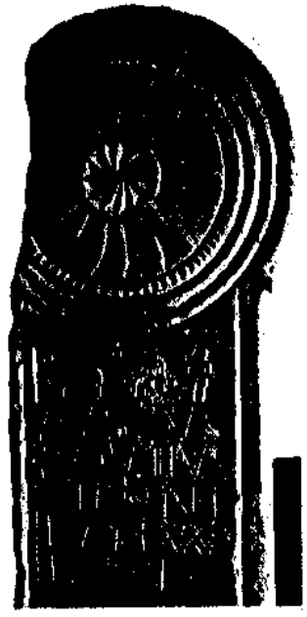
Mille concierta con *passus* (N. Ac. pl. de *passus, -us).*

Tria concierta con el sustantivo *milĭa,* del que depende el genitivo partitivo *passŭum:* **tres miles de pasos, tres millares de pasos = = 3.000 pasos (tres millas).**

Notas:

1. A veces se usa **mille** como sustantivo:

mille homĭnum *(un millar de hombres)* en vez de
mille homĭnes (mil hombres)



Estela funeraria. Burgos. Dice la inscripción: «Aquí yace (H.S.E. = = hic situs est: aquí está situado) Ausco Boucio, hijo de Vironio, de treinta años (AN. XXX = = annōrum triginta)».

2.º El genitivo **passŭum** puede omitirse con el nombre **milĭa**:

pontes inter se duo milĭa distābant
los puentes distaban dos millas el uno del otro.
(distaban *entre sí, entre ellos,* es decir, *el uno del otro)*

Observad que **milĭa** (pl. n.) se ha convertido en castellano en singular femenino: **milla.**

El paso media casi un metro y medio. Luego mil pasos (una milla) eran casi un kilómetro y medio.

DISTRIBUTIVOS

Todos tienen número plural, porque para que haya distribución tienen que existir varias unidades. Se declinan como **magni, -ae, -a:**

singŭli, -ae, -a = de uno en uno, uno cada uno (sendos)
bini, -ae, -a = de dos en dos, dos cada uno
terni, -ae, -a = de tres en tres, tres cada uno
quaterni, -ae, -a = de cuatro en cuatro, cuatro cada uno

quini, -ae, -a = de cinco en cinco, cinco cada uno
deni, -ae, -a = de diez en diez, diez cada uno
centēni, -ae, -a = de cien en cien, cien cada uno

Como se ve, todos, excepto **singŭli,** se reconocen por el sufijo **-ni, -nae, -na:**

Militĭbus senos sestertĭos dedit = *dio a los soldados seis sestercios por cabeza (seis a cada uno).*

Los distributivos, excepto *singŭli,* se usan también en función de cardinales con nombres que no tienen singular:

Bina castra posŭit = *instaló dos campamentos.*

MULTIPLICATIVOS

Son adjetivos de una terminación (tema en **-i**), como **felix, -īcis:**

simplex, -plĭcis = simple
duplex, -plĭcis = doble
triplex, -plĭcis = triple

ADVERBIOS NUMERALES

semel = una vez
bis = dos veces
ter = tres veces
quater = cuatro veces

De *cuatro veces* en adelante, se forman con la terminación **-ie(n)s:**

quinquĭe(n)s = cinco veces
sexĭe(n)s = seis veces
septĭe(n)s = siete veces
decĭe(n)s = diez veces
centĭe(n)s = cien veces
milĭe(n)s = mil veces
totĭe(n)s = tantas veces
quotĭe(n)s = cuantas veces

LA MULTIPLICACION

Para multiplicar se utilizan el adverbio y el adjetivo distributivo:

bis deni = 2 × 10 (literalmente: *dos veces de 10 en 10)*
octĭens septēni = 8 × 7 (literalmente: *ocho veces de 7 en 7)*

ACUSATIVO DE DURACION

Es un complemento circunstancial de tiempo:

Tres dies *erravērunt: vagaron* **(durante) tres días**
Multos annos *regnāvit: reinó* **(durante) muchos años**

Notad que, aunque no lleva preposición, no es C. D., porque no corresponde al sujeto de la voz pasiva.

ACUSATIVO DE EXTENSION

Es la misma noción, pero aplicada al espacio.

Puede indicar:

a) **La distancia:**

Mille passus *processĕrant: habían avanzado* **mil pasos**
Decem milĭa (passŭum) *distābat: distaba* **diez millas**

b) **La dimensión:**

Murum **decem pedes** *altum fecit: construyó un muro alto* **diez pies**, es decir, *un muro* **de diez pies** *de altura.*

EJERCICIOS

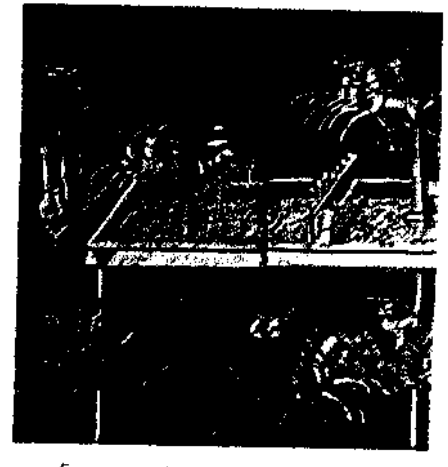
A. Nostrae copĭae tria milĭa passŭum a castris distābant.—Consul cum tribus legionĭbus ad oppĭdum appropinquābat.—Eo proelĭo quingenti hostĭum equĭtes et pedĭtes mille cecidērunt.—Romāna legĭo ex cohortĭbus decem constābat; in singŭlis cohortĭbus sescēni pedĭtes erant; decĭes sescēni milĭa sex efficĭunt; legĭo igĭtur e sex homĭnum milĭbus constābat.—Galli ducentos obsĭdes Caesări dedērunt.—Milĭtes fossa sedĕcim pedes lata, centum passus longa locum muniērunt.—Nostri celerĭter iter fecērunt et ad flumen priōres venērunt.

B. Ha venido mi padre con dos amigos y han estado en mi casa durante tres horas.—En Roma había primero un (solo) rey; después, dos cónsules.—El valor de un solo hombre salvará la vida de mil ciudadanos.—Venían cinco hombres con sendos esclavos.—Te he dicho estas cosas dos veces, tres, cuatro.—Aquel día trabaron combate doce mil infantes y tres mil jinetes.—Veo a dos niños que se acercan hacia mí.—Los romanos construyeron tres puentes en el río Sena.

VOCABULARIO

Además de los numerales estudiados, deben retenerse las siguientes palabras:

Cado, -is, -ĕre, cecĭdi, casum = = caer, sucumbir, morir
Consto, -as, -āre, -stĭti = constar
Disto, -as, āre = distar
Munĭo, -is, -īre, -īvi (-ĭi), -ītum = = fortificar
Procēdo, -is, -ĕre, -cessi, -cessum = avanzar
Fossa, -ae = foso, fosa, zanja
Latus, -a, -um = ancho, extenso, lato
Obses, -sĭdis = rehén
Passus, -us *(m.)* = paso
Pons, -ntis *(m.)* = puente
Sequăna, -ae *(m.)* = Sena
Sestertĭus, -ĭi = sestercio
Virtus, -tūtis *(f.)* = valor, virtud, mérito
E o ex.—*Prep. ab.* = de, desde, fuera de
Primum y **primo.**— *Adv. t.* = primero, al principio



Fragmento de un mosaico galo-romano de Lugdūnum *(la actual Lyon), que representa un espectáculo ecuestre de los que solían ofrecerse en el circo.*

LECTURAS

A. HISTORIAS Y LEYENDAS DE ROMA

Reges quattŭor post Tullum Romae fuērunt, id est, septem omnīno reges.

Ancus Marcĭus contra Latīnos pugnāvit eosque vicit. In ore Tibĕris Ostĭam urbem condĭdit.

Tarquinĭus Priscus Circum Maxĭmum aedificāvit ac ludos Romānos institŭit, qui postĕa per multa saecŭla Romae permansērunt.

Servĭus Tullĭus Sabīnos subēgit urbemque Romam auxit. Is rex primus cives in classes distribŭit et censum egit.

Tarquinĭus Superbus, regum novissĭmus, Etruscae gentis erat, quae Romānos subegĕrat. Superbus rex graves iniurĭas popŭlo Romāno fecit. Ităque Romāni eum expulērunt et Etruscōrum imperĭo sese liberavērunt.

B. VIDA DE ANIBAL

Nullus exercĭtus adhuc per Alpes iter fecĕrat; Hannĭbal copĭas elephantosque traduxit atque in Italĭam pervēnit. Publĭum Cornelĭum Scipiōnem consŭlem apud Ticīnum amnem fugāvit; Tiberĭum Sempronĭum Longum apud Trebĭam vicit. Postĕa Caĭum Flaminĭum consŭlem in angustĭis inter Trasumēnum lacum montesque deprehendit, ubi Romānae legiōnes magnam cladem accepērunt.

Tarragona. Restos de un bello monumento funerario llamado Torre de los Escipiones, aunque es muy posterior, a estos dos personajes (el padre y el tio del primer Africano), muertos frente a los cartagineses en la Tarraconense en 212 a. J. C.

15 Los tiempos de presente (recapitulación)

SUMARIO: Primera conjugación. — Segunda. — Tercera. — Cuarta. — Conjugación mixta. — El verbo **sum**. — Construcciones especiales: con dativo; con dos dativos; con genitivo. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lecturas.

PRIMERA CONJUGACION

Amo, amas, amāre, amāvi, amātum = amar

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	amo = amo amas amat amāmus amātis amant	amem = ame ames amet amēmus amētis ament	ama = ama amāte = amad
Pret. imperfecto	amābam = amaba amābas amābat amabāmus amabātis amābant	amārem = amara, amase, amaría amāres amāret amarēmus amarētis amārent	
Futuro imperfecto	amābo = amaré amābis amābit amabĭmus amabĭtis amābunt		amāto = ama amāto = ame amatōte = amad amanto = amen

SEGUNDA CONJUGACION

Habĕo, habes, habēre, habŭi, habĭtum = tener

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	habĕo = tengo habes habet habēmus habētis habent	habĕam = tenga habĕas habĕat habeāmus habeātis habĕant	habe = ten habēte = tened
Pret. imperfecto	habēbam = tenía habēbas habēbat habebāmus habebātis habēbant	habērem = tuviera, tuviese, tendría habēres habēret haberēmus haberētis habērent	
Futuro imper	habēbo = tendré habēbis habēbit habebĭmus habebĭtis habēbunt		habēto = ten habēto = tenga habetōte = tened habento = tengan

TERCERA CONJUGACION

Mitto, mittis, mittĕre, misi, missum = enviar

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	mitto = envío mittis mittit mittĭmus mittĭtis mittunt	mittam = envíe mittas mittat mittāmus mittātis mittant	mitte = envía mittĭte = enviad
Pret. imperfecto	mittēbam = enviaba mittēbas mittēbat mittebāmus mittebātis mittēbant	mittĕrem = enviara, enviase, enviaría mittĕres mittĕret mitterēmus mitterētis mittĕrent	
Futuro imper	mittam = enviaré mittes mittet mittēmus mittētis mittent		mittĭto = envía mittĭto = envíe mittitōte = enviad mittunto = envíen

CUARTA CONJUGACION

Audĭo, audis, audīre, audīvi, audītum = oír

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	audĭo = oigo audis audit audīmus audītis audĭunt	audĭam = oiga audĭas audĭat audiāmus audiātis audĭant	audi = oye audīte = oíd
Pret. imperfecto	audiēbam = oía audiēbas audiēbat audiebāmus audiebātis audiēbant	audīrem = oyera, oyese, oiría audīres audīret audirēmus audirētis audīrent	
Futuro imper	audĭam = oiré audies audĭet audiēmus audiētis audĭent		audīto = oye audīto = oiga auditōte = oíd audiunto = oigan

CONJUGACION MIXTA

Capĭo, capis, capĕre, cepi, captum = coger, tomar, conquistar

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	capĭo = cojo capis capit capĭmus capĭtis capĭunt	capĭam = coja capĭas capĭat capiāmus capiātis capĭant	cape = coge capĭte = coged
Pret. imperfecto	capiēbam = cogía capiēbas capiēbat capiebāmus capiebātis capiēbant	capĕrem = cogiera, cogiese, cogería capĕres capĕret caperēmus caperētis capĕrent	
Futuro imper	capĭam = cogeré capies capĭet capiēmus capiētis capĭent		capĭto = coge capĭto = coja capitōte = coged capiunto = cojan

Observad:

1. La **primera** conjugación se caracteriza por la **ā**: amāre.

   La **segunda**, por la **ē**: habēre.

   La **tercera**, por la **ĕ**: mittĕre.

   La **cuarta**, por la **ī**: audīre.

   La **mixta**, por la **ĭ**, que ante **r** se convierte en **ĕ**: infinit.: **capĕre**; impf. subj.: **capĕrem**.

   Por eso suele incluirse en la tercera conjugación.

2. **Las vocales largas se abrevian ante otra vocal:**

   habĕo, habĕam, audĭo, audĭunt, audĭam, etc.

EL VERBO «SUM»

Sum, es, esse, fui = ser, estar, existir

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	**sum = soy** **es** **est** **sumus** **estis** **sunt**	**sim = sea** **sis** **sit** **simus** **sitis** **sint**	**es = sé** **este = sed**
Pret. imperfecto	**eram = era** **eras** **erat** **erāmus** **erātis** **erant**	**essem = fuera, fuese, sería** **esses** **esset** **essēmus** **essētis** **essent**	
Futuro imper	**ero = seré** **eris** **erit** **erĭmus** **erĭtis** **erunt**		**esto = sé** **esto = sea** **estōte = sed** **sunto = sean**

Hay otra forma poco usual de imperfecto de subjuntivo:

forem —
fores —
foret forent

Nápoles. Composición pictórica mural: un bodegón.

CONSTRUCCIONES ESPECIALES CON VERBO «SUM»

Una advertencia previa: el verbo **sum** sólo significa **ser, estar** o **existir**, pero, así como en 3.ª persona del singular o del plural, cuando significa **existir**, preferimos en castellano sustituirlo por el impersonal **haber**, también en otras locuciones conviene alterar la construcción.

1. SUM CON DATIVO: TENER.

Est nobis magnus equōrum numĕrus:

Existe para nosotros gran número de caballos:

Tenemos gran número de caballos.

Ved que el sujeto es *magnus numĕrus* + el gen. *equōrum:* esto es lo que existe. Y existe para nosotros, en beneficio nuestro: *nobis* es un dat. de interés que suele llamarse **dat. posesivo**, *porque* **nosotros somos los poseedores.**

Este dativo lo hemos convertido en sujeto del verbo tener; y el sujeto del verbo sum (lo que existe para nosotros) **ha pasado a ser C. D. del verbo tener** (lo que es tenido por nosotros).

Un consejo: no traduzcáis nunca directamente por **tener**: haced primero la traducción literal para captar bien el sentido.

Veamos otro ejemplo, en el que son aceptables las dos traducciones:

Huic spes nulla est:

Para éste no existe (no hay) ninguna esperanza.
Este no tiene ninguna esperanza.

2. SUM CON DOS DATIVOS: SERVIR DE, PROPORCIONAR, CAUSAR.

Adventus tuus mihi gaudĭo erit:
Tu llegada será para mí para alegría (inadmisible):

Tu llegada me { **servirá de** / **proporcionará** / **causará** } **alegría.**

Mihi es un dat. de interés (**yo** experimento el beneficio).

Gaudĭo es un dat. final (responde a la pregunta «¿para qué?»).

Estos dos dativos pueden encontrarse con otros verbos diferentes de **sum**, principalmente con **venĭo** (acudir, llegar, venir, ir) y **relinquo** (dejar, abandonar).

Pedĭtes subsidĭo equitĭbus venērunt:
Los infantes acudieron para ayuda para los jinetes:
La infantería acudió en auxilio de la caballería.

(Dativo final: **subsidĭo**; dat. de interés: **equitĭbus**).

Imperātor sex cohortes praesidĭo castris relĭquit:

El general dejó seis cohortes para defensa para el campamento:

El general dejó seis cohortes { **para la defensa del campamento** / **como guarnición del campamento** }

(Dativo final: **praesidĭo**; dat. de interés: **castris.**)

En estas construcciones puede omitirse el dat. de interés, porque se sobreentiende, y aparece sólo el de finalidad:

Legĭo decĭma auxilĭo { **fuit** / **venit** } la legión X vino en **su** auxilio

Sex cohortes praesidĭo relĭquit = dejó seis cohortes como guarnición.

3. SUM CON GENITIVO: SER (PROPIO) DE

Sapientis est recta consilĭa dare:
es propio de un sabio dar consejos acertados.

Virōrum est labōres fortĭter tolerāre:
es (propio) de hombres soportar las fatigas con entereza.

Observad que en los dos ejemplos, el sujeto de **est** es la prop. de infinitivo: *el hecho de dar consejos acertados y el hecho de soportar las fatigas con entereza.*

EJERCICIOS

A. Sunt multi qui vitam misĕram agunt.—Romāni triplĭcem acĭem instruēbant et in cornĭbus equitātum collocābant.—Caesări multae naves erant.—Etĭam Pompēĭo erat magna classis.—Haec omnĭa quae accĭdent acri dolōri tibi erunt.—Mihi nomen est Marcus.—Caesar tres cohortes auxilĭo suis mittit.—Germānis hi mores erant.—Beluārum est voluptātes virtūti praeponĕre. Virtūtem autem voluptāti praeponĕre magni anĭmi est.—Vestra verba magno solatĭo nobis fuērunt.—Silvae equitĭbus impedimento erant.

B. Queréis a vuestros hermanos.—Amaremos el trabajo.—Los germanos amaban la guerra.—Amad la virtud.—Si amarais las cosas grandes, llevaríais una vida mejor.—Tendrás grandes alegrías.—Ojalá tengas buenos amigos.—Si tuviéramos paciencia, seríamos más felices.—Los soldados tomaban las armas.—César enviaría un mensajero.—Te enviaré una carta.—Tú también me escribirás.—Los romanos capturan muchos enemigos.—Si escucharas mis consejos, tendrías buenos amigos.—No oíamos la señal que nos daba el jefe.—Oíd mis palabras.—Tomad las armas.—Tened valor.

VOCABULARIO

Accĭdo, -is, -ĕre, -cĭdi = suceder, acontecer
Instrŭo, -is, -ĕre, -struxi, -structum = formar, preparar, instruir
Praepōno, -is, -ĕre, -posŭi, -posĭtum = anteponer, preferir
Adventus, -us *(m.)* = llegada
Belŭa, -ae = bestia, fiera
Classis, -is *(f.)* = clase, escuadra
Dolor, -ōris *(m.)* = dolor
Gaudĭum, -ĭi = gozo, alegría
Impedimentum, -i = impedimento, estorbo.
Impedimenta, -ōrum = bagajes, impedimenta
Mos, moris *(m.)* = costumbre
Praesidĭum, -ĭi = defensa, guarnición
Signum, -i = señal, signo, enseña, bandera, estandarte, estatua
Solatĭum, -ĭi = consuelo
Subsidĭum, -ĭi = socorro, ayuda

Pompeya. Excelente pintura al fresco que representa a un actor.

Vitam agere = llevar la vida, *pasar* la vida
Voluptas, -tātis *(f.)* = placer
Etĭam.—*Adv. afir.* = también, incluso
Utĭnam.—*Adv. opt.* = ojalá

LECTURAS

A. HISTORIAS Y LEYENDAS DE ROMA

Romāni, postquam Tarquinĭum expulērunt, pro uno rege duos consŭles creavērunt, qui imperĭum annŭum habēbant. Romāni cives quotannis duos novos consŭles deligēbant. Primo anno Lucĭus lunĭus Brutus et Tarquinĭus Collatīnus consŭles fuērunt. Tarquinĭus autem ex urbe migrāvit, quod invīsum id nomen popŭlo erat, et eius loco Publĭum Valerĭum creavērunt, quem Publicŏlam appellavērunt, id est, popŭli amīcum.

B. VIDA DE ANIBAL

Paulo post in Apulĭam Hannĭbal pervēnit, ubi apud Aufĭdum amnem duos consulāres exercĭtus uno proelĭo devīcit magnamque Romanōrum caedem fecit. Haec est pugna Cannensis, memorabĭlis popŭli Romāni clades.

Post Cannensem victorĭam, Hannĭbal ad urbem iter fecit castraque in propinquis montĭbus posŭit. Romae ingens terror erat: vox «Hannĭbal ad portas» omnes cives pavōris implēvit (1). Poenus autem impĕtum non fecit, sed castra movit Capuamque revertit.

(1) Esta expresión quedó para siempre entre los romanos para significar una grave amenaza.

16 La interrogación

SUMARIO: Oraciones interrogativas totales. —La respuesta sí. —Interrogativas parciales. —Tiempos de perfecto. —Ejercicios. —Vocabulario. —Lecturas.

ORACIONES INTERROGATIVAS TOTALES

Son aquellas en que se pregunta por el predicado, es decir, por la idea expresada en la oración.

La interrogación puede señalarse:

1. Por el simple **tono** de la voz:

   Vivit? = *¿está vivo?*

2. Por el adverbio interrogativo **num** = *¿acaso?, ¿es que?* La respuesta lógica es **no**:

   Num negas quod omnes vident? = *¿es que niegas lo que están viendo todos?*

3. Por el adv. **nonne** = *¿acaso no? ¿es que no?* La respuesta lógica es **sí**:

   Nonne leo canem superābit? = *¿es que un león no va a vencer a un perro?*

4. Por el adv. enclítico **-ne** (no se traduce). La respuesta puede ser afirmativa o negativa:

   Videsne illam urbem? = *¿ves aquella ciudad?*
   Mene exspectas? = *¿me esperas?*

5. Por el adv. **an** = *pero ¿es que?*

   An tu ista credis? = *pero ¿es que tú crees esas cosas?*

6. En las interrogativas **dobles**, el primer miembro lleva **utrum**, **-ne** o ninguna partícula. El segundo, **an**:

   Utrum bonus an malus est?
   Bonusne an malus est?
   Bonus an malus est?
   } = *¿es bueno o malo?*

Si el segundo miembro es negativo («o no»), se expresa por **annon** o **neche**.

LA RESPUESTA «SI»

En latín no hay un adverbio de afirmación que equivalga exactamente a nuestro **sí** (procedente de **sic**).

Para contestar afirmativamente podía usarse algún adverbio, como **maxĭme** *(desde luego)*, o **ita, sane, certe** (literalmente, *así, bien, ciertamente,* aunque debemos traducirlos por **sí** en las respuestas).

Pero lo más corriente era repetir el verbo de la interrogación en forma afirmativa:

«Timesne poenam?» — «Timeo» = *«¿Temes el castigo?» — «Sí»*

INTERROGATIVAS PARCIALES

Son aquellas en que se pregunta sólo por un elemento que se desconoce.

Dicho elemento viene representado por un adverbio o por un pronombre o adjetivo interrogativo que encabeza la frase.

Los adverbios interrogativos pueden preguntar por el lugar, por el tiempo, por el modo o por la causa.

ubi puĕri sunt? = *¿dónde están los niños?*
unde venis? = *¿de dónde vienes?*
quo vadis, Domĭne? = *¿adónde vas, Señor?*
qua ventus intrat? = *¿por dónde entra el viento?*

Notad que aquí estos adverbios de lugar no son relativos, porque no tienen antecedente.

quando venĭet? = *¿cuándo llegará?*
quomŏdo fugĭes? = *¿cómo escaparás?*

cur
quare
quamobrem
quid
} **tristis es?** = *¿por qué estas triste?*

Acabamos de encontrar en algunos de estos adverbios un adjetivo interrogativo acompañando a un sustantivo:

quomŏdo? = quo modo? (abl. masc.): *¿de qué modo?*
quare? = qua re? (abl. fem.): *¿por qué cosa?*
quamobrem? = quam ob rem? (ac. fem.): *¿por qué cosa?*

Ved que estas formas son como las del pronombre relativo:

qui, quae, quod, además de relativo, es adjetivo interrogativo:

qui rex tum Romae erat? = *¿qué rey había entonces en Roma?*
quod nomen huic rei datis? = *¿qué nombre dais a esta cosa?*
quo tempŏre id accĭdit? = *¿en qué tiempo* **(cuándo)** *sucedió eso?*

También puede tener valor exclamativo:
quam rem publĭcam habēmus! = *¡Qué república tenemos!*

Cuando no es adjetivo, sino **pronombre interrogativo**, varían en singular el N. masc. y el N. Ac. neutro:

quis? quae? quid? = ¿quién? ¿qué?

El resto de la declinación es como **qui, quae, quod.**

quis venit? = *¿quién ha venido?*
quid cogĭtas? = *¿qué piensas?*
cui hunc librum dabo? = *¿a quién daré este libro?*

Cuando la duda está **entre dos**, en lugar de *quis* se suele usar el pronombre o adjetivo interrogativo **uter, utra, utrum**, que se declina como **pulcher, -chra, -chrum**, salvo en el G. y D. sing.:

G.: utrĭus; D.: utri

uter venit? = *¿cuál (de los dos) ha venido?*
utrum cupis? = *¿qué prefieres? (cuál de las dos cosas)*
utri librum dabo? = *¿a quién (de los dos) daré el libro?*

El adverbio interrogativo **utrum**, que hemos visto antes encabezando dobles preguntas, procede del neutro de **uter:**

utrum: bonus an malus est? = *¿cuál de las dos cosas es? ¿bueno o malo?*

Por último, debéis conocer el adjetivo indeclinable **quot**, que significa **cuántos** (referido a la cantidad) y el pronombre-adjetivo **quantus, -a, -um,**

que se refiere al tamaño o la intensidad y significa **cuánto, qué grande, qué intenso:**

quot puĕri venērunt? = *¿cuántos niños han acudido?*
quanto labōre id effēci! = *¡con cuánto trabajo lo he conseguido!*

TIEMPOS DE PERFECTO

Si quitamos la -i de la primera persona del perfecto que decimos al enunciar los verbos, nos queda el tema de perfecto:

fu-, amav-, habu-, mis-, cep-, audīv-, etc.

Sobre este tema se forman los llamados **tiempos de perfecto:**

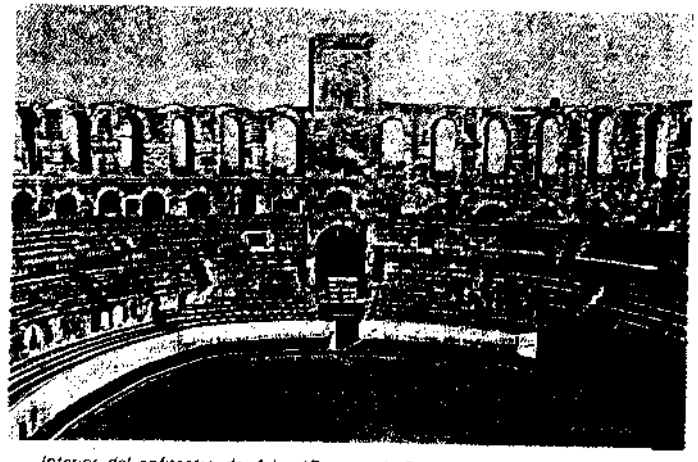
pretérito perfecto, pluscuamperfecto y futuro perfecto.

Dichos tiempos son iguales en todos los verbos:

	Indicativo		Subjuntivo	
Pret. perfecto	**he sido, fui**		**haya sido**	
	fu-	-i	**fu-**	-ĕrim
	amāv-	-isti	**amāv-**	-ĕris
	habŭ-	-it	**habŭ-**	-ĕrit
	mis-	-ĭmus	**mis-**	-erĭmus
	cep-	-istis	**cep-**	-erĭtis
	audīv-	-ērunt/ēre	**audīv-**	-ĕrint
Pluscuamperfecto	**había sido**		**hubiera, hubiese** **habría sido**	
	fu-	-ĕram	**fu-**	-issem
	amāv-	-ĕras	**amāv-**	-isses
	habŭ-	-ĕrat	**habŭ-**	-isset
	mis-	-erāmus	**mis-**	-issēmus
	cep-	-erātis	**cep-**	-issētis
	audīv-	-ĕrant	**audīv-**	-issent
Futuro perfecto	**habré sido**			
	fu-	-ĕro		
	amāv-	-ĕris		
	habŭ-	-ĕrit		
	mis-	-erĭmus		
	cep-	-erĭtis		
	audīv-	-ĕrint		

Observad:

1. Los tiempos de perfecto presentan una correspondencia exacta con los de presente:
   a) En su disposición: tres de indicativo y dos de subjuntivo (sin futuro).
   b) En su forma (compárense con los tiempos de presente de **sum**).
   c) En su significado:
   el perfecto es anterior al presente: lo he leído antes de ahora
   el pluscuamperfecto es anterior a un pasado: lo había leído antes de aquel momento
   el futuro perfecto es anterior al futuro imperfecto: lo habré leído antes de esa fecha.
2. El pretérito perfecto de indicativo tiene unas terminaciones especiales.
3. En el latín no hay indefinido; un solo tiempo corresponde a nuestro perfecto (he amado) y a nuestro indefinido (amé).
4. El pluscuamperfecto de subjuntivo corresponde a ese mismo tiempo castellano (hubiera o hubiese amado) y a nuestro potencial compuesto (habría amado).
5. El perfecto de subjuntivo y el futuro perfecto sólo difieren en la primera persona.



Interior del anfiteatro de Arles (Provenza). En el anfiteatro se celebraban los espectáculos de lucha, que primitivamente tenían lugar en el circo, quedando éste reservado para las carreras de caballos y de carros.

EJERCICIOS

A. (Ea) quae tibi dixērunt vera an falsa sunt?—Nonne quod debes respondēbis?—Num tu Socrāte sapientĭor es?—Ubi proelĭum commisērunt? unde se recepērunt? quo concurrērunt? qua iter fecērunt? cur fugērunt? quomŏdo eos invenistis? quis cum eis erat? quot viros vidistis? quid fecistis?—Estne vobis multum pecunĭae?—Quis vobis auxilĭo venit? Num meus dolor tibi laetitĭae est?—Prudentis viri est virtūtes omnes colĕre.—Hannĭbal, si imoĕtum fecisset, urbem Romam facillĭme cepisset.

B. ¿Quién es el más alto de todos los alumnos?—¿Quién es más alto: Tito o Marco?—¿Es que no tienes manos?, ¿me darás agua o no?—¿Cuántos favores has recibido de él?—¿Qué haces, hijo?—¿Qué libro es ése que lees?—¿Quién está aquí?, ¿qué busca?, ¿con qué intención ha llegado?, ¿de dónde viene?, ¿por dónde ha entrado?, ¿por qué calla?

VOCABULARIO

Además de las palabras interrogativas estudiadas, deben retenerse las siguientes:

Busto romano hallado en Ampurias (Gerona). El arte romano sobresale especialmente en el retrato, caracterizado por el realismo. En cambio, el arte griego tiende a idealizar los modelos.

Cogĭto, -as, -āre, -āvi, -ātum = = pensar
Concurro, -is, -ĕre, -curri, -cursum = concurrir, acudir
Credo, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum = = creer
Exspecto, -as, -āre, -āvi, -ātum = = esperar, aguardar
Fugĭo, -is, -ĕre, fugi, = huir
Intro, -as, -āre, -āvi, -ātum = entrar
Nego, -as, -āre, -āvi, -ātum = negar
Discipŭlus, -i = discípulo, alumno
Leo, -ōnis, = león
Publĭcus, -a, -um = público. **Res publĭca** = república, estado, asunto público
Tristis, -e = triste, lamentable
Ventus, -i = viento
Super.—*Prep. ac.* = sobre
Castra movēre = levantar el campamento

LECTURAS

A. HISTORIAS Y LEYENDAS DE ROMA

Tarquinĭus Superbus regnum recuperāre cupiēbat. Ităque Porsennae, Etruscōrum regis, auxilĭum petĭit. Is bellum adversus Romānos gessit. Eius copĭae iam ad urbem appropinquābant. Pons Sublicĭus super Tibĕrim una via Etruscis erat. Tunc Horatĭus Cocles, fortissĭmus miles Romānus, suis civĭbus haec verba dixit: «Pontem rumpĭte dum ego hostĭum impĕtum sustinĕo». Deinde solus se hostĭbus opposŭit eorumque vim ante pontem diu sustinŭit. Tandem, cum fragōrem rupti pontis (1) audĭvit, se in flumen praecipitāvit atque ad suos salvus tranāvit.

Puente de Alcantara (Cáceres) sobre el Tajo, excepcional obra de ingeniería. Es el puente romano más elevado que conocemos: 54 m. de altura (como una casa de unos 20 pisos), sin contar el arco de triunfo que se eleva sobre él.

B. VIDA DE ANIBAL

Hannĭbal maximam praedam, quam post Cannensem victorĭam cepĕrat, Carthaginem misit; auxilĭa vero quae petivĕrat non accēpit. Romānis autem Quintus Fabĭus Maxĭmus, prudentissĭmus imperātor, novam spem iniēcit. Is enim Poenōrum impĕtus magna prudentĭa diu refūgit. Tandem, cum occasiōnem invēnit, proelĭum commīsit Hannibalemque primus vicit. Hannibălis fortūna, quae primum in Hispanĭa, deinde in Gallĭa, postrēmo in Italĭa multos annos secunda fuĕrat, haud dubĭe adversa esse coepĕrat.

(1) *Rupti pontis* = *del puente roto*, es decir, *del derrumbamiento del puente.*

17 Otros pronombres

SUMARIO: Pronombre (o adjetivo) de identidad. — Enfático. — Principales indefinidos. — La reciprocidad. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lecturas.

PRONOMBRE (O ADJETIVO) DE IDENTIDAD

Aparece como compuesto de **is, ea, id,** más la partícula invariable **-dem.**

idem, eădem, idem = el mismo

	Singular M.	Singular F.	Singular N.	Plural M.	Plural F.	Plural N.
N.	**īdem**	**eădem**	**idem**	**eīdem/īdem**	**eaedem**	**eădem**
Ac.	**eundem**	**eandem**	**idem**	**eosdem**	**easdem**	**eădem**
G.		**eiusdem**		**eorundem**	**earundem**	**eorundem**
D.		**eīdem**		**D. / Ab.**	**eisdem / iisdem**	
Ab.	**eōdem**	**eādem**	**eōdem**			

Si comparáis sus formas con las del anafórico, apreciaréis los siguientes cambios:

N. s. m.: *is + dem > īdem*
Ac. s. m. f. y G. pl.: *m + d > nd* (aunque puede escribirse con *m*)

Además el N. Ac. s. n. aparece en la forma *ĭdem* en lugar de ĭddem que podría esperarse.

Omnes eādem porta intravĕrant = *todos habían entrado por la misma puerta* (la misma y no otra: idéntica).

Dux arma tradĭdit. Idem cetĕri fecērunt = *el jefe entregó las armas. Lo mismo hicieron los demás* (lo mismo que el jefe, y no otra cosa: idéntica acción).

PRONOMBRE (O ADJETIVO) ENFATICO

Significa, como adjetivo, **mismo;** como pronombre, **yo mismo, tú mismo, él mismo:**

ipse, ipsa, ipsum

	Singular M.	Singular F.	Singular N.		Plural M.	Plural F.	Plural N.
N.	**ipse**	**-a**	**-um**	N.	**ipsi**	**-ae**	**-a**
Ac.	**ipsum**	**-am**	**-um**	Ac.	**ipsos**	**-as**	**-a**
G.		**ipsĭus**		G.	**ipsōrum**	**-ārum**	**-ōrum**
D.		**ipsi**		D. / Ab.		**ipsis**	
Ab.	**ipso**	**-a**	**-o**				

Como podéis ver, se declina igual que **magnus, -a, -um,** salvo en el **genitivo y dativo** de singular **(ipsĭus, ipsi).**

Su función es **enfática,** es decir, que pone de relieve el nombre o pronombre al que se refiere:

In ipsa porta eos invēni = *los he encontrado en la puerta misma* (precisamente en la puerta; en la mismísima puerta).

Ipse dux in eo proelĭo cecĭdit = *el jefe mismo cayó en aquel combate* (el propio jefe; nada menos que el jefe).

Ipse vidi = *yo mismo lo he visto* (yo en persona; yo con mis propios ojos).

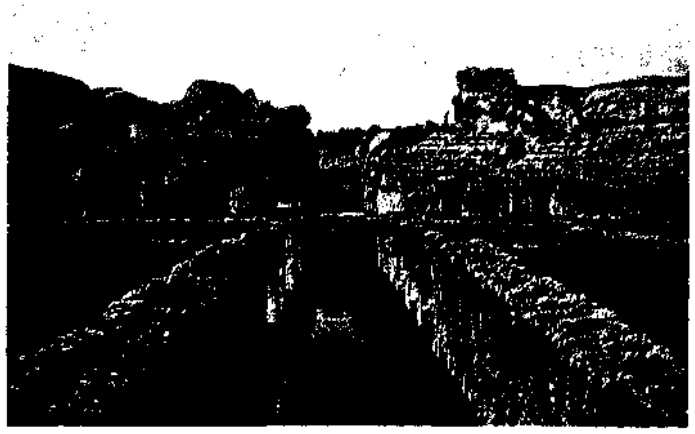
Ipse dixisti = *tú mismo lo has dicho* (tú en persona; precisamente tú).

A veces se usa como pronombre personal de tercera persona y convendrá traducirlo simplemente por **él** (no por *él mismo*) (1):

Caesar Labiēnum in continenti cum tribus legionĭbus relĭquit ut portus defendĕret. Ipse naves solvit.

César dejó a Labieno en el continente con tres legiones para que defendiera los puertos (Ac. pl.). **El** (1) *soltó las naves (=zarpó; se hizo a la mar).*

(1) O «él, por su parte», ya que tiene carácter adversativo, de contraposición de personas.



Ruinas del anfiteatro de Itálica: acceso al subterráneo denominado fossa bestiaria.

PRINCIPALES INDEFINIDOS

Alĭus, alĭa, alĭud = otro (**G. alĭus; D. alĭi**).

Alter, altĕra, altĕrum = el otro, el segundo (**G. alterĭus; D. altĕri**).

El genitivo *alĭus* no suele usarse; generalmente se sustituye por *alterĭus*.

Cuando van repetidos, significan:

alĭus... alĭus... = uno... otro...
alter... alter... = el uno... el otro...

Notad que la diferencia estriba en que *alter* se usa cuando hay dos elementos, y *alĭus* cuando hay más de dos:

Alĭi terra, alĭi mari in eundem locum omnes pervenērunt = *unos por tierra y otros por mar, todos llegaron al mismo sitio.*

E duōbus consulĭbus alter Romae manēbat, alter adversus hostes pugnābat = *de los dos cónsules, uno permanecía en Roma y el otro luchaba contra los enemigos.*

Totus, -a, -um = todo, entero (**G. totĭus; D. toti**)
Solus, -a, -um = solo (**G. solĭus; D. soli**)
Ullus, -a, -um = alguno (**G. ullĭus; D. ulli**)
Nullus, -a, -um = ninguno (**G. nullĭus; D. nulli**)

Es la negación de *ullus: ninguno* = *no alguno.*

Nonnullus, -a, -um o **non nullus, -a, um** = alguno (literalmente, **no ninguno**: las dos negaciones se destruyen).

Nihil (pronombre neutro): nada (= *ninguna cosa*). Las formas que aparecen en letra negrita son las que suelen usarse:

N. Ac. **Nihil** = nihĭlum
G. Nihĭli = **nullĭus rei**
D. (Nihĭlo) = **nulli rei**
Ab. Nihĭlo = **nulla re.**

Nemo (pronombre masculino): nadie (=*ninguno, ningún hombre*). Se refiere exclusivamente a personas:

N. **Nemo**
Ac. **Nemĭnem**
G. Nemĭnis = **nullĭus**
D. **Nemĭni**
Ab. Nemĭne = **nullo**

Quis o **qui, qua** (o **quae**), **quid** o **quod** = alguien, alguno, algo. Se declina igual que el interrogativo (lección 16), pero en fem. sing. y en neutro plural se prefiere *qua* a *quae*. En masculino y neutro suele usarse *quis, quid*, como pronombre y *qui, quod* como adjetivo.

Este indefinido se usa sobre todo detrás de **si, nisi, ne, num, cum:**

si quis hoc dicit, errat = *si alguien dice esto, se equivoca.*
vigĭla, ne quid mali accĭdat = *vigila para que no suceda nada malo* (literalmente: *para que no suceda algo de malo*).

Fuera de esta posición, suele sustituirse por el siguiente:

Alĭquis, -a, -id (-od) = alguien, alguno, algo.

Está compuesto de **alĭus** y **quis** (literalmente: *algún otro*). Se declina como *quis* (**G. alicŭius, D. alicŭi**, etc.). El N-Ac. pl. n. es **alĭqua**, como el N.s. f.

Quidam, quaedam, quiddam *(quoddam)* = cierto, uno, alguno.

Está compuesto de **quis** más la partícula invariable **-dam** (**G. cuiusdam, D. cuĭdam**, etc.). Como en *idem (is + dem)*, se ha perdido la *s* del N. sin-

gular masc. y la *m* ante *d* se ha convertido en *n:* que*n*dam, qua*n*dam, quoru*n*dam, quaru*n*dam (aunque pueden escribirse con *m).*

Quisque, quaeque, quidque (quodque) = cada uno.

Está compuesto de **quis** más la partícula invariable **-que (G. cuiusque, D. cuique,** etc.).

Quivis, quaevis, quidvis (quodvis) } = cualquiera
Quilibet, quaelibet, quidlibet (quodlibet) }

El segundo elemento es verbal *(vis* = quieres; *libet* = parece bien), como en el compuesto español *cualquiera.*

Neuter, -tra, -trum = ni uno ni otro, ninguno de los dos
Uterque, utraque, utrumque = uno y otro, los dos.

Son compuestos de **uter (G. neutrius** y **utriusque; D. neutri** y **utrique,** etcétera).

Tot... quot (indeclinables) = tantos... cuantos.
Tantus... quantus (como *magnus, -a, -um)* = tan grande... como
Talis... qualis (como *fortis, -e)* = tal... cual (como).

LA RECIPROCIDAD

Para expresar la reciprocidad, además de emplearse la fórmula **inter nos, inter vos, inter se,** que estudiábamos en la lección 7.ª, puede usarse la repetición de **alius** o **alter:**

Alius alium timet = *uno teme a otro (y otro a uno),* es decir: *se temen mutuamente* = **inter se timent.** Ved que *alium* está en acusativo porque hay reciprocidad directa: cada uno es c. directo, porque es temido por los demás.

Alius alii consilia dabat = *daba consejos uno a otro (y otro a uno): se daban consejos* = **inter se consilia dabant.** Aquí el c. directo (lo dado) es *consilia; alii* es c. indirecto.

Alter alterum adiuvat = *el uno ayuda al otro (y el otro al uno): se ayudan* (directo) = **inter se adiuvant.**

Alter alteri timorem faciebat = *el uno infundía miedo al otro (y el otro al uno)* = *se infundían miedo* (indirecto) = **inter se timorem faciebant.**

El segundo elemento puede desempeñar cualquier otra función que no sea c. directo o indirecto. Por ejemplo:

Alter alterius virtutem laudat = *cada uno alaba el valor del otro.*

EJERCICIOS

A. Galli eodem itinere qua venerant provinciam reliquerunt.—Alii castra muniebant, alii impetus hostium sustinebant.—Alter nihil habebat; alter nulla re carebat.—Neminem tota urbe inveni.—In Sagunti oppugnatione Hannibal ipse vulnus accepit.—Nihil aliud agunt, nisi se ipsi laudare.—Quid aliud petis? Si quid cupis, ad me veni.—Suum cuique.—Uterque fortiter pugnavit.—Utrique fortiter pugnaverunt.—Ipse respondebo.—Nulla consilia audis.—Post tot annos, post labores tantos, in patriam venisti.

Observad·

1.° El latín usa una sola negación, porque dos negaciones se anularían:

Nemo venit. Nihil habeo. Numquam laboras.

En castellano, si comenzamos la frase por el elemento negativo (pron., adj., adv.), hacemos lo mismo:

Nadie ha venido. Nada tengo. Nunca trabajas.

En caso contrario, empleamos una negación redundante:

No ha venido nadie. **No** tengo nada. **No** trabajas nunca.

2. **Totus** es calificativo; **omnis** suele ser distributivo:

Hispania tota = toda España, España entera
Omnes Hispani = todos los españoles.

B. Unos no hacen nada; otros trabajan el día entero.—Vivíamos los dos en la misma ciudad.—(Mi) mismo padre me lo ha dicho.—Si temes algo, quédate en casa.—Toda la familia está contenta.—Todas las familias están contentas.—(Tú) mismo (lo) has visto: los dos deseamos lo mismo.—No hay nada más valioso que la virtud; unos anteponen la salud; otros, el dinero; algunos también los placeres; pero los hombres verdaderamente sabios desprecian todas estas cosas.

VOCABULARIO

Además de los pronombres y adjetivos estudiados en esta lección, deben retenerse las siguientes palabras:

Adiuvo, -as, -are, -iuvi, -iutum = ayudar
Contemno, -is, -ere, -tempsi, -temptum = despreciar
Maneo, -es, -ere, -nsi, -nsum = permanecer, quedarse
Sustineo, -tines, -ere, -tinui, -tentum = sostener, contener, retener
Vigilo, -as, -are, -avi, -atum = velar, estar despierto, vigilar
Laetus, -a, -um = alegre
Patria, -ae = patria
Provincia, -ae = provincia
Valetudo, -dinis *(f.)* = salud
Vulnus, -neris *(n.)* = herida
Nisi { *Conj. condic.* = si no / *Conj. advers.* = sino }

LECTURAS

A. HISTORIAS Y LEYENDAS DE ROMA

Porsennae exercĭtus urbem Romam obsidēbat castraque prope eam posuèrat. Iuvĕnis quidam, nomĭne Caius Mucĭus, urbem clam relĭquit atque in castra hostĭum intrāvit. Porsennam necāre cupiēbat, sed errōre eius scribam interfēcit. Etrusci statim Mucĭum comprehendērunt, at ille sine ullo timōre haec verba Porsennae regi dixit: «Tuam necem frustra temptāvi, sed omnis iuventus Romāna idem post me temptābit». Mox dextĕram suam in igne posŭit: ita errōris poenam dedit (1) regique Romānam dolōris patientĭam ostendit. Tanta virtus Porsennam vehementer movit; ităque iuvĕnem dimīsit et copĭas in Etrurĭam reduxit. Inde Mucĭum cognomĭne Scaevŏlam appellavērunt.

B. VIDA DE ANIBAL

In Italĭa res Hannibăli adversae erant. Vires enim animique Romānis crescēbant; ipsi autem auxilĭa nulla erant. Ităque Capŭam, Tarentum aliaque oppĭda amīsit. Intĕrim Romāni imperatōrem in Hispanĭam creavērunt Publĭum Cornelĭum Scipiōnem, filĭum eius quem apud Ticīnum Hannĭbal vicĕrat. Is, qui postĕa cognōmen Africanum habŭit, secunda fortūna (2) in Hispanĭa adversus Carthaginienses pugnāvit.

Mosaicos romanos. Combates de gladiadores con fondo de música. Los espectáculos de lucha, que en principio tuvieron carácter deportivo y patriótico, fueron degenerando hasta convertirse en una sanguinaria diversión, que contribuyó a la decadencia de Roma.

(1) Dio el castigo de su error = sufrió el castigo de su error o pagó su error.
(2) *Secunda fortūna* = con fortuna favorable, con la suerte de su parte, con éxito.

18 Compuestos de «SUM»

SUMARIO: Compuestos de **sum**. – Su conjugación. – El verbo **possum**. – Construcciones. – Ejercicios. – Vocabulario. – Lecturas.

COMPUESTOS DE «SUM»

Para retener sus significados, fijaos bien en el sentido de los prefijos:

ab denota separación; **ad**, proximidad; **de**, sustracción; **in**, lugar en donde, etc.

absum, abes, abesse, afŭi = estar ausente, estar lejos, distar
adsum, ades, adesse, adfŭi = estar presente, estar cerca, presentarse, llegar (con dativo, ayudar).
desum, dees, deesse, defŭi = faltar («estar de menos»)
insum, ines, inesse, infŭi = estar en, hallarse
intersum, intĕres, interesse, interfŭi = estar en medio, intervenir. Impers.: interesar, convenir
obsum, obes, obesse, obfŭi u **offŭi** = oponerse, perjudicar («estar enfrente de»)
possum, potes, posse, potŭi = poder
praesum, praees, praeesse, praefŭi = estar al frente de, presidir, mandar
prosum, prodes, prodesse, profŭi = aprovechar, servir, favorecer («estar a favor de»)
subsum, subes, subesse = estar debajo, estar oculto, estar cerca
supersum, supĕres, superesse, superfŭi = sobrar, quedar, sobrevivir («estar de más»).

SU CONJUGACION

Todos ellos, salvo **possum**, se conjugan como **sum**, sin más que anteponer el prefijo correspondiente.

El verbo **prosum** está compuesto de **prod + sum**. La **d** del prefijo se pierde ante **s** y **f**, pero no ante **e**. Por consiguiente:

1. Los tiempos de perfecto son sin **d**: tema **profŭ-**
2. El presente de subjuntivo tampoco tiene **d**: **prosim, prosis**, etc.
3. Los pretéritos imperfectos y el futuro imperfecto son con **d**:

prodĕram, prodĕras, prodĕrat... (aprovechaba)
prodessem, prodesses, prodesset... (aprovechara, -ase, -aría)
prodĕro, prodĕris, prodĕrit... (aprovecharé)

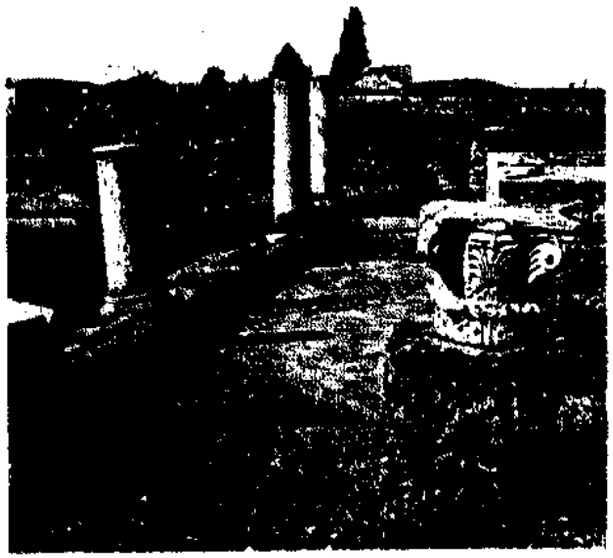
4. En el presente de indicativo, unas personas tienen **d** y otras no:

prosum	**prosŭmus**
prodes	**prodestis**
prodest	**prosunt**

Atención: en todos los verbos compuestos de **sum**, el pretérito imperfecto de indicativo (**ab-ĕram, ad-ĕram, de-ĕram**, etc.), parece un pluscuamperfecto **amav-ĕram. cep-ĕram**, etc.).

Y el futuro imperfecto (**ab-ĕro, ab-ĕris, ab-ĕrit, ab-erĭmus, ab-erĭtis, ab-ĕrunt**) parece un fut. perfecto (**cep-ĕro, cep-ĕris**, etc.), un pretérito perfecto de subjuntivo (**cep-ĕris, cep-ĕrit**, etc.) o un pretérito perfecto de indicativo (**cep-ērunt**).

Hay que fijarse en que son compuestos de sum para identificar **eram, eras, erat** y **ero, eris, erit**, como tiempos del **tema de presente.**



Ruinas de Itálica (actual Santiponce. Sevilla). Fundada por el primer Africano, alcanzó gran esplendor y fue cuna de los emperadores Trajano y Adriano.

EL VERBO «POSSUM, POTES, POSSE, POTUI» = PODER

Los tiempos de presente están compuestos de pot + sum (1)
ts se ha asimilado en ss.
El infinitivo y el imperfecto de subjuntivo se han reducido:
posse, possem.

	Indicativo	Subjuntivo
Presente	possum = puedo potes potest possŭmus potestis possunt	possim = pueda possis possit possīmus possītis possint
Pret. imperfec	potĕram = podía potĕras potĕrat poterāmus poterātis potĕrant	possem = pudiera, pudiese, [podría posses posset possēmus possētis possent
Futuro imperf	potĕro = podré potĕris potĕrit poterĭmus poterĭtis potĕrunt	

Los tiempos de perfecto no son compuestos de sum, sino que pertenecen a un verbo arcaico *potĕo*, cuyo sistema de presente cayó en desuso, suplantado por **possum.**

Como siempre, son regulares (**tema: potu-**):

he podido o pude:	**potŭ-i, -isti, -it...**
había podido:	**potu-ĕram, -ĕras, -ĕrat...**
habré podido:	**potu-ĕro, -ĕris, -ĕrit..**
haya podido:	**potu-ĕrim, -ĕris, -ĕrit...**
hubiera... podido:	**potu-issem, -isses, -isset...**

(1) **Pot** es el resto de un antiguo adjetivo *potis, -e = poderoso, capaz.* **Ser poderoso** o **ser capaz = poder.**

CONSTRUCCIONES

1. **Possum** es, después de *sum*, el verbo más usual en latín. Se construye habitualmente con un **infinitivo**, igual que en castellano:

possum dicĕre, potes facĕre, etc.

2. **Absum** suele llevar un **ablativo de lugar de donde** con la prep. **a** o **ab**:

ab oppĭdo abesse = estar lejos de la ciudad.

Se encuentra muchas veces reforzado por el adv. **longe**:

longe abesse = distar mucho, estar muy lejos.

3. **Adsum** puede construirse con un **dativo de interés**; en ese caso, además de **estar cerca de, acompañar** o **presentarse a**, puede significar **ayudar**:

amīci, adeste nobis = amigos, ayudadnos

4. Otros se construyen normalmente con **dativo de interés** (de interés positivo o negativo, es decir, de provecho o de daño):

eis frumentum deĕrat = les faltaba el trigo

ei magna audacĭa erat
ei magna audacĭa inĕrat } dativo = para él } había una gran audacia
in eo magna audacĭa inĕrat: in + ab = en él }
= tenía mucha audacia (o arrojo o valor).

proelĭo (dat)
in proelĭo (ab) } **interfŭit** = tomó parte en el combate

sua pecunĭa huic obfŭit = le ha perjudicado su propio dinero
consul copĭis praeĕrat = el cónsul estaba al frente para las tropas: estaba al frente de las tropas o mandaba las tropas
cui hoc prodest? = ¿a quién beneficia esto?

EJERCICIOS

A. Omnes amīci ad cenam adĕrunt.—Amicōrum nullus abĕrit.—Cur adesse non potuisti?—Multa mihi desunt.—A patrĭae finĭbus longe absŭmus.—Pater, nobis adesto.—Potestis vestris civĭbus adesse? Possŭmus.—Hostĭum multitūdo iam adĕrat magnaque vi castra oppugnābat. Consul, qui legionĭbus praeĕrat, a castris longe abĕrat neque auxilĭo suis venīre potĕrat. In castris autem nihil frumenti inĕrat, quod superiorĭbus diēbus vis tempestātis rei frumentarĭae offŭit: ităque commeātus nullus adesse potuĕrat.

B. Aquel día yo estaba ausente de la ciudad. Por consiguiente no pude intervenir en los hechos. Tú, que estabas presente, puedes contarme lo que sucedió.—Si yo pudiera marchar a Roma, estaría muy contento. Ojalá puedas.—Mi aldea dista mucho de la tuya.—Los enemigos estaban cerca; por eso los campesinos no pudieron arar los campos.—Escévola habría podido matar a Porsena.—Hoy asisten todos los alumnos; ayer, en cambio, faltaron dos porque estaban enfermos.

VOCABULARIO

Además de los verbos compuestos de **sum**, deben retenerse las siguientes palabras:

Aro, -as, -āre, -āvi, -ātum = arar
Oppugno, -as, -āre, -āvi, -ātum = asediar, atacar
Aeger, -gra, -grum = enfermo
Commeātus, -us *(m.)* = convoy, aprovisionamiento, víveres.
Finis, -is *(m.)* = fin, final, límite.
Fines, -ĭum = límites, fronteras, territorio.
Frumentarĭus, -a, -um = relativo al trigo. **Res frumentarĭa:** la cuestión triguera = el suministro de trigo.
Frumentum, -i = trigo
Multitūdo, -dĭnis *(f.)* = multitud
Superĭor, -ĭus *(compar. de* **supĕrus***)* = más alto, anterior.
Heri.—*Adv. t.* = ayer.
Utĭnam.—*Adv. opt.* = ojalá.

LECTURAS

A. HISTORIAS Y LEYENDAS DE ROMA

Samnitĭco bello hostes Lucerĭam oppĭdum obsidēbant. Ităque Romānus exercĭtus Lucerīnis, bonis ac fidelĭbus socĭis, subsidĭo veniēbat. Duo itinĕra erant, qua agmen ad oppĭdum appropinquāre potĕrat: altĕrum tutĭus sed longĭus; altĕrum per Furcŭlas Caudīnas, brevĭus sed periculosĭus. Romāni Lucerīnis celerĭter adesse cupiēbant; quare breviōrem viam delegērunt. Furcŭlae Caudīnae loca angusta inter altissĭmos montes sunt, quae non longe a Caudĭo absunt. Cum omnes Romānae copĭae in angustĭis inĕrant, Samnītes a fronte et a tergo appārent eisque obsunt. Romāni plurĭmos conātus diu fecērunt, sed erumpĕre nullo modo potuērunt. Tandem, post

Arco de Trajano en Benevento (ciudad samnita), erigido el año 114 d. J. C. para celebrar el buen gobierno de nuestro excelente emperador.

multos obsidiōnis dies, cum iam omnĭa eis deĕrant, legātos ad Samnītes misērunt, qui pacem petĕrent. Victōres pacem Romānis dedērunt, sed eos sub iugum misērunt (1).

B. VIDA DE ANIBAL

Carthaginienses ex Hispanĭa in Italĭam Hasdrubălem misērunt, qui fratri Hannibăli auxilĭo venīret. Sed antĕquam copĭas ambo fratres coniungĕrent, Romāni exercĭtus ad Metaurum flumen Hasdrubălem deprehendērunt, qui maxĭmam cladem accēpit vitamque in eo proelĭo amīsit. Romāni caput eius secuērunt inque Hannibălis castra proiecērunt. Ita Hannĭbal omnem subsidĭi spem amīsit.

(1) *Sub iugum mittĕre:* hacer pasar bajo el yugo. Dos lanzas clavadas verticalmente en el suelo y una horizontal a modo de dintel formaban el yugo, bajo el cual, en señal de derrota, debían pasar inermes los vencidos entre las burlas de sus vencedores. Venía a ser lo opuesto a un desfile victorioso bajo un arco triunfal.

19 La oración pasiva

SUMARIO: Desinencias de pasiva. — Pasiva de amo. — Pasiva de habĕo. — La oración pasiva. — Conversión. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lecturas.

DESINENCIAS DE PASIVA

Singular	**-r** **-ris / -re** **-tur**	**Plural**	**-mur** **-mĭni** **-ntur**

Sustituyendo las desinencias de activa por éstas, tendremos conjugados en pasiva **todos los tiempos de presente en indicativo y subjuntivo.**

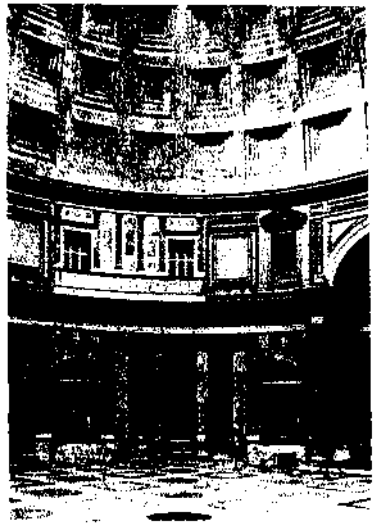
Advertencias:

1. En las primeras personas en **-o** *(amo, amābo,* etc.) se añade la **-r** de pasiva sobre esta **-o**, que no era una desinencia de activa, sino una vocal temática.

2. En el futuro de las conjugaciones 1.ª y 2.ª y el presente de la 3.ª, hay una diferencia entre la activa y la pasiva. Fijaos en la 2.ª persona:

		activa	*pasiva*
futuro	**1.ª amāb-**	-o	-o-r
	2.ª habēb-	-ĭ-s	-ĕ-ris / -re
		-i-t	-ĭ-tur
		-ĭ-mus	-ĭ-mur
presente 3.ª	**mitt-**	-ĭ-tis	-i-mĭni
		-u-nt	-u-ntur

3. Al estudiar cada tiempo en pasiva, repasadlo también en activa, no sólo en latín, sino también en castellano: *amo* y *soy amado; amaba* y *era amado,* etc.



Roma. El Panteón, enorme templo de planta circular, erigido para dar culto a todos los dioses. La gran cúpula de media naranja está dividida en casetones, como un artesonado de piedra.

PASIVA DE «AMO»

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	amo-r = soy amado amā-ris/-re amā-tur amā-mur ama-mĭni ama-ntur	ame-r = sea amado amē-ris/-re amē-tur amē-mur ame-mĭni ame-ntur	amāre = sé amado amamĭni = sed amados
Pret. imperfecto	amāba-r = era amado amabā-ris/-re amabā-tur amabā-mur amaba-mĭni amaba-ntur	amāre-r = fuera, fuese, sería amado amarē-ris/-re amarē-tur amarē-mur amare-mĭni amare-ntur	
Futuro imperfecto	amābo-r = seré amado amabĕ-ris/-re amabĭ-tur amabĭ-mur amabi-mĭni amabu-ntur		amātor = sé amado amātor = sea amado amantor = sean amados

PASIVA DE «HABEO»

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	habĕo-r = soy tenido habē-ris/-re habē-tur habē-mur habe-mĭni habe-ntur	habĕa-r = sea tenido habeā-ris/re habeā-tur habeā-mur habea-mĭni habea-ntur	habēre = sé tenido habemĭni = sed tenidos
Pret. imperfecto	habēba-r = era tenido habebā-ris/-re habebā-tur habebā-mur habeba-mĭni habeba-ntur	habēre-r = fuera, fuese, sería tenido haberē-ris/-re haberē-tur haberē-mur habere-mĭni habere-ntur	
Futuro imperfecto	habēbo-r = seré tenido habebĕ-ris/-re habebĭ-tur habebĭ-mur habebi-mĭni habebu-ntur		habētor = sé tenido habētor = sea tenido habentor = sean tenidos

LA ORACION PASIVA

Pensemos que **agente** (participio presente de **ago**) significa que actúa, y **paciente** (del v. **patĭor**, que ya se estudiará), quiere decir que padece, que sufre la acción de otro.

Observad estas dos frases:

El lobo mata al cordero. El cordero es muerto por el lobo.

Ved que en las dos se expresa el mismo hecho: **el lobo es en ambas el agente**, puesto que es quien realiza el acto, y **el cordero, en una y otra, es objeto del mismo atentado.**

Lo que cambia es, pues, el punto de vista, pero no la idea.

Revisad la correspondencia de los elementos entre las dos voces:

LUPUS	**agnum**	necat	⟶	**agnus**	A LUPO	necātur
S. ag.	C. D.	V. tr.		S. pac.	Abl. ag.	V. pas.

Conversión
- **Complemento directo ⟶ sujeto paciente**
- **Sujeto agente ⟶ Ablativo agente**
- **Verbo transitivo ⟶ Voz pasiva**

Atención: No cambiar el número de los sustantivos y adjetivos.
No cambiar el tiempo del verbo: sólo la voz.
Concertar el verbo con el nuevo sujeto.
Si hay otros elementos, no varían.

Si el abl. agente es persona (u otro ser personificado) lleva la preposición «a» o «ab».
Si es cosa, no lleva preposición

Ejemplos:

Germanōrum equitātus Gallōrum agros vastābit.
La caballería de los germanos devastará los campos de los galos.

En pasiva: *los campos de los galos serán devastados por la caballería de los germanos.*

El C. D. *(agros)* se convertirá en suj. *(agri)* y seguirá llevando su complemento en genitivo *(Gallōrum)*.

El S. agente *(equitātus)* pasará a Ab. agente *(equitātu)* con la prep. **ab** o **a**, porque es un conjunto de personas. También conservará su complemento en genitivo *(Germanōrum)*.

El verbo en pasiva, sin cambiar de tiempo, se pondrá en concordancia con el nuevo sujeto, que es plural:

Gallōrum agri a Germanōrum equitātu vastabuntur.

Omnes summo studĭo legiōnum victorĭam sperābant.
todos esperaban con gran entusiasmo la victoria de las legiones.

En pasiva: *la victoria de las legiones era esperada por todos con gran entusiasmo.*

El verbo se pone en singular para concertar con el nuevo sujeto *victoria*. El genitivo *legiōnum* y el c. c. de modo *summo studĭo* no varían:

Legiōnum victorĭa ab omnĭbus summo studĭo sperabātur.

Ducis nex barbarōrum anĭmos turbat.
la muerte del jefe perturba los ánimos de los bárbaros.

En pasiva: *los ánimos de los bárbaros son perturbados por la muerte del jefe.*

Por la muerte (cosa) no lleva prep. en latín. Notad que es un c. c. de causa, más bien que agente:

Barbarōrum anĭmi ducis nece turbantur.

EJERCICIOS

A. Traducir y poner en pasiva: Imperātor equitātum omnem in cornĭbus collŏcat. — Atrox bellum omnĭa in agris urbĭbusque vastābat. — Hostĭum copĭae magna vi oppĭdum oppugnābunt. — Utĭnam uxōrem liberosque vidēres. — Romānae legiōnes prima luce castra movēbunt. — Romanōrum equitātus longa obsidiōne socĭos libĕrat.

B. Traducir y poner en activa: Medĭa nocte a captīvis fuga temptabātur. — Agri ab agricŏlis magna laetitĭa ararentur. — Haec Romanōrum victorĭa a legātis consŭli nuntiabĭtur. — Hostĭum dux telo vulnerātur. — Illa mihi a patre narrabantur. — Hostĭum impĕtus a nostris non timētur. — Ager ac vicus atrōci incendĭo vastantur. — Oppĭdum a Gallis delebĭtur.

C. Poner en latín, en activa y pasiva: Aquel soldado hiere a un enemigo con la espada. — Ojalá superes a todos en valor. — Los soldados romanos asaltarán la plaza con gran valentía. — La caballería de los romanos ponía en fuga a los cartagineses. — El enemigo levanta el campamento. — El cónsul preparaba las naves en Sicilia. — El general respondería pocas palabras a los emisarios. — Te veíamos en Roma. — Os cuento muchas cosas. — Las voces de todos los ciudadanos alabarían al cónsul.

VOCABULARIO

Deleo, -es, -ēre, -ēvi, -ētum = destruir
Libĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum = liberar
Tempto (tento), -as, -āre, -āvi, -ātum = tentar, probar, intentar.
Turbo, -as, -āre, -āvi, -ātum = turbar, perturbar, enturbiar.

Agnus, -i = cordero
Barbări, -ōrum = los bárbaros.
Captīvus, -i = prisionero.
Carthaginienses, -sĭum = los cartagineses.
Gladĭus, -ĭi *(m.)* = espada.
Libĕri, -ōrum = los hijos.
Lupus, -i = lobo.
Medĭus, -a, -um = medio, intermedio, central
Nex, -cis *(f.)* = muerte.
Obsidĭo, -ōnis *(f.)* = asedio.
Sicilĭa, -ae = Sicilia.
Socĭus, -ĭi = aliado, compañero.
Studĭum, -ĭi = afán, deseo, entusiasmo, afición.
Summus, -a, -um = sumo, supremo, altísimo, muy grande.
Uxor, -ōris *(f.)* = esposa.

LECTURAS

A. LUPUS ET AGNUS

Ad rivum eundem lupus et agnus venĕrant. Lupus superiōre loco erat, sed tamen clamāvit: «Cur mihi aquam turbavisti?» Respondit agnus: «Quomŏdo potŭi id quod dicis facĕre, lupe? A te aqua ad me currit». Veritātis vis lupum vicit, qui tamen itĕrum clamāvit: «Ante hos sex menses (1) contumelĭam dixisti mihi». «Tum vivus nondum eram». «Pater tuus contumelĭam mihi dixit». Ac statim misĕrum agnum necāvit.

Hanc fabŭlam in eos homĭnes scripsi qui iniurĭa innocentes opprĭmunt.

B. VIDA DE ANIBAL

Scipĭo, qui in Hispanĭa Carthaginienses devicĕrat, Romam venit et inde in Sicilĭam, ubi omnĭa parāvit ut bellum in Afrĭcam transmittĕret (2). Quadringentas onerarĭas naves aedificāvit et naves longas quadraginta. Ingentem coēgit exercĭtum, quem in Afrĭcam traduxit, ubi Poenos eorumque socĭos alĭquot proelĭis vicit et Masinissae, Numidārum regis, amicitĭam sibi populoque Romāno conciliāvit.

(1) *Ante hos sex menses:* antes de estos seis meses = hace seis meses.
(2) *Ut transmittĕret:* para que llevara (él) = para llevar.

20 La oración pasiva (continuación)

SUMARIO: Pasiva de mitto.—De capĭo.—De audĭo.—Ejercicios.—Vocabulario.—Lecturas.

PASIVA DE «MITTO»

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	mitto-r = soy enviado mittĕ-ris/-re mittĭ-tur mittĭ-mur mitti-mĭni mittu-ntur	mitta-r = sea enviado mittā-ris/-re mittā-tur mittā-mur mitta-mĭni mitta-ntur	mittĕre = sé enviado mittimĭni = sed enviados
Pret. imperfecto	mittēba-r = era enviado mittebā-ris/-re mittebā-tur mittebā-mur mitteba-mĭni mitteba-ntur	mittĕre-r = fuera, fuese, sería enviado mitterē-ris/-re mitterē-tur mitterē-mur mittere-mĭni mittere-ntur	
Futuro imper	mitta-r = seré enviado mittē-ris/-re mittē-tur mittē-mur mitte-mĭni mitte-ntur		mittĭtor = sé enviado mittĭtor = sea enviado mittuntor = sean enviados

Repasad la activa y observad que, aparte las desinencias, la única diferencia entre ambas voces está, como anunciábamos, en la 2.ª persona del presente:

mittĭ-s ↔ mittĕ-ris o mittĕ-re

Lo mismo ocurre en el tipo mixto, cuya ĭ ante r cambia en ĕ:

capĭ-s ↔ capĕ-ris o capĕ-re

Pero no en la cuarta conjugación: la ī se mantiene:

audī-s = audī-ris o audī-re

Detalle de la cávea del teatro romano de Mérida, con la entrada de un vomitorium. *Los* vomitoria *eran los corredores de acceso; su nombre se debe a que parecían vomitar a las masas de público.*

PASIVA DE «CAPIO»

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	capĭo-r = soy cogido capĕ-ris/-re capĭ-tur capĭ-mur capi-mĭni capiu-ntur	capĭa-r = sea cogido capiā-ris/-re capiā-tur capiā-mur capia-mĭni capia-ntur	capĕre = sé cogido. capimĭni = sed cogidos
Pret. imperfecto	capiēba-r = era cogido capiebā-ris/-re capiebā-tur capiebā-mur capieba-mĭni capieba-ntur	capĕre-r = fuera, fuese, sería cogido caperē-ris/-re caperē-tur caperē-mur capere-mĭni capere-ntur	
Futuro imper	capĭa-r = seré cogido capiē-ris/-re capiē-tur capiē-mur capie-mĭni capie-ntur		capĭtor = sé cogido capĭtor = sea cogido capiuntor = sean cogidos

PASIVA DE «AUDIO»

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	audĭo-r = soy oído audī-ris/-re audī-tur audī-mur audi-mĭni audiu-ntur	audĭa-r = sea oído audiā-ris/-re audiā-tur audiā-mur audia-mĭni audia-ntur	audīre = sé oído audimĭni = sed oídos
Pret. imperfecto	audiēba-r = era oído audiebā-ris/-re audiebā-tur audiebā-mur audieba-mĭni audieba-ntur	audīre-r = fuera, fuese, sería oído audirē-ris/-re audirē-tur audirē-mur audire-mĭni audire-ntur	
Futuro imper	audĭa-r = seré oído audiē-ris/-re audiē-tur audiē-mur audie-mĭni audie-ntur		audītor = sé oído audītor = sea oído audiuntor = sean oídos

EJERCICIOS

A. Traducir y poner en pasiva: Amicōrum verba semper bono anĭmo audiēmus.—Magnum saxum agmĭnis iter impediēbat.—Saepe ceterōrum bona cupĭmus.—Quidam voluptātem virtūti praepōnunt.—Illi fortes viri pericŭlum non timēbant.—Nostra tela acĭem hostĭum fugābunt.—Barbări legātos ad Caesărem mittunt.—Nemo illum senem amābat, quia omnes eum timēbant.—Acre proelĭum equĭtes fatigābit.—Milĭtes legiōnis septĭmae locum capĭunt hostesque ex silvis expellunt.—Hostes unum in locum magnas copĭas cogēbant.

Notas:

Unum in locum = in **unum locum**

Recordad (lección 13) que el adjetivo puede anticiparse a la preposición.

Unum in locum cogēbant = reunían **en** un (solo) lugar.

Aunque es ac. de dirección (el punto **a donde** llevaban sus tropas), empleamos en castellano la prep. **en** (como si fuera lugar **en** donde) porque miramos el resultado del movimiento, es decir, el lugar **en donde quedaban** las tropas después de reunirlas (1).

(1) Comparad la locución vulgar «ir **en** casa de alguien». El fenómeno contrario ha dado lugar, en algunas regiones, a la expresión (también vulgar) «estar **al** médico, **al** cine, etc.». Es la contaminación de **ir a** + **estar en**.

Lo mismo sucede con otras expresiones de movimiento:

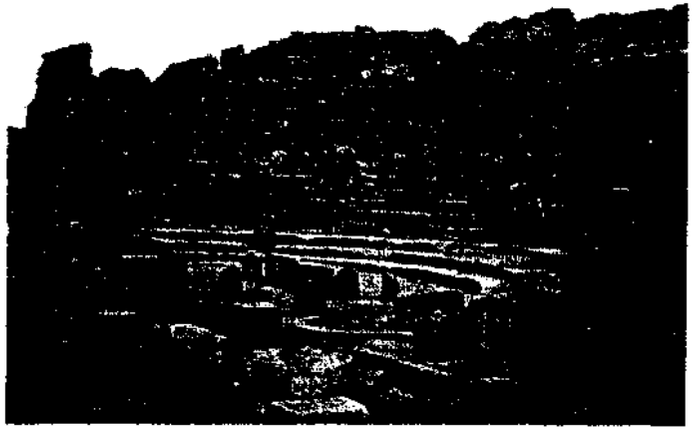
in provincĭam intrāre: entrar **en** la provincia.
in hostĭum acĭem irrumpĕre: irrumpir **en** la línea de los enemigos.
in civitātem discordĭam inducĕre: introducir la discordia **en** la población.
in insidĭas incidĕre: caer **en** una trampa.

B. Traducir y poner en activa: Summa imperĭi ab imperatōre tenebātur. — In Carthaginiensĭum castris magna praeda a nostris invenĭtur. — Inter arbŏres hostĭum agmen a militĭbus cernebātur. — Locus a Romānis magna vi defendētur. — Utĭnam omnĭa pericŭla a vobis vincantur. — Si oppĭdum ab hostĭbus obsiderētur, munitiōnes a militĭbus firmarentur. — Impĕtus Germanōrum a legiōne duodecĭma fortĭter repelluntur. — Vobis a patre magnae divitĭae relinquentur. — Ab oppĭdi defensorĭbus tela in medĭos hostes iaciebantur.

Notas:

1. El adjetivo **medĭus, -a, -um** designa **la parte central** del nombre al que se aplica:

in medĭos hostes: contra los enemigos centrales (que estaban en medio) = en medio de los enemigos
medĭa nocte: en la parte central de la noche = a media noche (aquí conservamos la construcción latina)
medĭo in foro: en la parte central del foro = en medio del foro.



Cavea y orchestra *del teatro romano de Segóbriga (provincia de Cuenca)*

2. **Summus, -a, -um** (que es un superlativo) puede significar *muy alto, altísimo, el más alto, sumo, supremo, extraordinario, intenso,* etc., pero puede también designar **la parte más alta:**

Summus mons: lo alto del monte, la cima, la cumbre.

3. **Imus, -a, -um** (superlativo asimismo) significa *muy bajo, bajísimo, el más bajo* y también **la parte más baja.** Ej.:

la *cávea* (el graderío del teatro) solía estar dividida en **summa cavĕa** (parte alta), **cavĕa medĭa** (parte intermedia) e **ima cavĕa (parte baja).**

Notad que no se trataba de tres cáveas, sino de una sola con tres zonas.

C. Poner en latín, en activa y pasiva: Ojalá te enviara tu padre a Roma. — El senado escuchará a los emisarios de los cartagineses. — Aníbal conduciría las tropas a las puertas de Roma. — Dejaré los campos de mi patria. — Dices palabras prudentes. — Buscábamos las puertas del campamento. — Los habitantes arrojaban proyectiles de todas clases contra los cartagineses.

VOCABULARIO

Cogo, -is, -ĕre, coēgi, coactum = obligar, reunir.
Expello, -is, -ĕre, -pŭli, -pulsum = expulsar, desalojar.
Fatīgo, -as, -āre, -āvi, -ātum = fatigar, cansar, extenuar.
Impĕdĭo, -is, -īre, -īvi (-ii), -ītum = impedir, estorbar.
Incĭdo, -is, -ĕre, -cĭdi = caer.
Indūco, -is, -ĕre, -xi, -ctum = inducir, llevar, introducir.
Irrumpo, -is, -ĕre, -rūpi, -ruptum = irrumpir, entrar violentamente.
Repello, -is, -ĕre, -pŭli, -pulsum = repeler, rechazar.
Tenĕo, -es, -ēre, -nŭi, -ntum = tener, retener, sostener, sujetar.
Agmen, -mĭnis *(n.)* = columna (de ejército), ejército en marcha.
Arbor, -ŏris *(f.)* = árbol (1).
Cavĕa, -ae = cávea, graderío del teatro.
Cetĕrus, -a, -um = restante, demás (2).
Civĭtas, -ātis *(f.)* = población, pueblo (conjunto de **cives**).
Defensor, -ōris = defensor.
Discordĭa, -ae = discordia, desavenencia, enemistad.
Forum, -i = foro, plaza, mercado, tribunal.
Imus, -a, -um = muy bajo, el más bajo, la parte baja de.
Munitĭo, -ōnis *(f.)* = fortificación, construcción.
Saxum, -i = roca, piedra grande.
Senātus, -us *(m.)* = senado.

(1) Todos los nombres de árbol son femeninos en latín
(2) **Et cetĕra** (neutro plur.): y las demás cosas; y demás.

LECTURAS

A. CANIS QUI PRAEDAM AMISIT

Saepe sua amittit is qui aliēna cupit.

Canis quidam per flumen natābat et in ore carnem portābat. Tum in aqua simulacrum suum vidit. Statim cogitāvit: «Alĭus canis est, qui alĭam praedam portat; eam capĭam: sic duas praedas habēbo». Os aperŭit et cibum dimīsit quem tenēbat, sed eum quem petēbat rapĕre non potŭit.

B. VIDA DE ANIBAL

Scipiōnis victorĭae in Afrĭca Carthaginienses vehementer commovērunt. Ităque Punĭci senatōres Hannibălem ex Italĭa in Afrĭcam vocavērunt, ut patrĭam defendĕret. Hannĭbal omnes copĭas coēgit et cum magno exercĭtu Italĭam relĭquit atque in Afrĭcam pervēnit. Zama oppĭdum Numidārum erat, quod a Carthagĭne circĭter nonaginta milĭa passŭum abĕrat. Non longe ab eo acris pugna fuit quae secundo bello Punĭco finem fecit (1). Hannĭbal ante proelĭum octoginta elephantos in fronte disposuĕrat, qui terrōrem Romānis iniicĕrent eorumque ordĭnes perturbārent; sed tubārum sonĭtus clamorque Romanōrum elephantos terruērunt atque eōrum impĕtum in acĭem Carthaginiensĭum convertērunt.

Mosaico romano: máscaras de teatro. Los actores solían cubrir su rostro con una máscara, de acuerdo con el carácter del personaje que debían representar.

(1) **Finem facĕre** = poner fin (hacer el final).

21 El participio

SUMARIO: El participio. — Los participios latinos. — Sustantivación de participios. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lecturas.

EL PARTICIPIO

El participio es un adjetivo verbal.

Como adjetivo, acompaña al sustantivo y concierta con él en género, número y caso.

Como verbo, puede llevar los mismos complementos que si estuviera en forma personal. Por ejemplo:

Encontré una moneda **perdida en la calle por su dueño.**

Perdida es el participio del verbo *perder.*

Como adjetivo, concierta con el nombre *moneda* (C. D. del verbo *encontrar).*

Como verbo, lleva un c. cir. de lugar *(en la calle)* y un abl. agente *(por su dueño),* puesto que se trata de un participio pasivo:

Nummum a domĭno in via perdĭtum invēni.

LOS PARTICIPIOS LATINOS

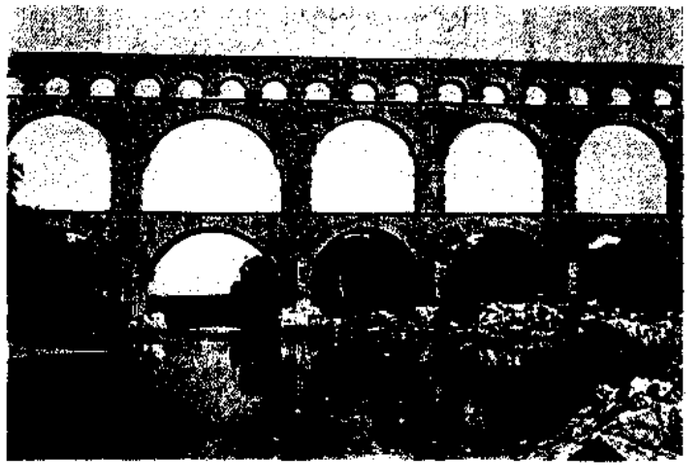
En latín hay tres participios más un adjetivo verbal en **-ndus,** llamado **gerundivo,** que puede considerarse como un participio futuro pasivo:

Presente activo: amans, -ntis = que ama, que amaba, amando.
Perfecto pasivo: amātus, -a, -um = amado.
Futuro activo: amatūrus, -a, -um = que va a amar.
Gerundivo: amandus, -a, -um = que ha de ser amado.

Observad la forma de los participios:

1. **El participio presente activo** es un adjetivo de una terminación como *prudens, -ntis,* formado sobre el tema de presente:

amans, habens, mittens, capĭens, audĭens



Pont du Gard. En realidad no es un puente, sino un acueducto que atraviesa el valle del Gard y servía para surtir de agua a la ciudad provenzal de Nemausus *(la actual Nimes).*

En castellano conservamos muchos restos de este participio: **amante** (que ama), **estudiante** (que estudia), **viviente** (que vive), **presidente** que preside), **oyente** (que oye), etc.

2. **El perfecto pasivo** es un adjetivo de tres terminaciones, cuyo N. V. Ac. sg. neutro coincide con el supino: **amātus, habĭtus, missus, captus, audĭtus** (1).

Este es el único participio que conservamos en castellano.

3. **El futuro activo** puede formarse también a partir del supino:

sobre **amātum** ⟶ **amatūrus, -a, -um**
sobre **habĭtum** ⟶ **habitūrus, -a, -um**
sobre **missum** ⟶ **missūrus, -a, -um**
sobre **captum** ⟶ **captūrus, -a, -um**
sobre **audĭtum** ⟶ **auditūrus, -a, -um**

En el verbo **sum** (que no tiene supino) no existe más que este participio: **futūrus, -a, -um: que va a ser (= futuro).**

(1) Podemos formarlo convirtiendo el supino en adjetivo de tres terminaciones, aunque en latín no está formado sobre el tema *amatū-* del supino.

4. **El gerundivo** se forma del **tema de presente + -ndus/-endus:**

ama-ndus, habe-ndus, mitte-ndus, capi-endus, audi-endus.

En castellano quedan algunos restos: **sumando** (que ha de ser sumado), **minuendo** (que ha de ser disminuido), **sustraendo** (que ha de ser sustraído), **multiplicando** (que ha de ser multiplicado), **dividendo** (que ha de ser dividido), **examinando** (que ha de ser examinado), **reverendo** (que ha de ser respetado), etc.

Otras observaciones:

1. **El participio perfecto pasivo se conserva en castellano:**

amado, oído, hecho, destruido.

2. **Los demás** suelen traducirse por **proposiciones de relativo.**

Recordemos y apliquemos la propiedad transitiva de la igualdad:

$$\left.\begin{array}{l} A = B \\ C = B \end{array}\right\} A = C \qquad \left.\begin{array}{r} \text{Part.} = \text{Adj.} \\ \text{Prop. rel.} = \text{Adj.} \end{array}\right\} \text{Part.} = \text{Prop. rel.}$$

3. **El nombre (o pronombre) con el cual concierta el participio** (sujeto agente o paciente del mismo) deberá ser el **antecedente** de la proposición de relativo castellana. Por ejemplo:

urbs capta = la ciudad { **conquistada** / **que ha sido conquistada** / **que había sido conquistada**

mīlĭtes pugnantes = los soldados { **luchando** / **que luchan** / **que luchaban**

En el primer ejemplo, *la ciudad* es el sujeto paciente del verbo *conquistar*. En el segundo, *los soldados* son el sujeto agente del verbo *luchar*. Al traducir los participios por proposiciones de relativo, *la ciudad* y *los soldados* han quedado como antecedentes de las mismas.

4. **El tiempo** de los participios no es absoluto, sino **relativo**: el participio **presente es simultáneo** del verbo principal; **el perfecto, anterior** y **el futuro, posterior**. Es decir, que son respectivamente presente, perfecto y futuro en relación con el verbo principal:

Adversarĭī tela iacientes appropinquābant = *los enemigos se acercaban arrojando proyectiles* (al mismo tiempo).

Caesar naves refectas invēnit = *César encontró las naves reparadas* (ya habían sido reparadas).

Ave, Caesar: moritūri te salūtant = *Ave, César: los que van a morir te saludan* (todavía no han muerto).

Notad en los ejemplos anteriores:

iacientes concierta con *adversarii* (S. de *appropinquābant).* Su C. D. (lo arrojado) es *tela.*

refectas concierta con *naves* (C. D. de *invēnit)*

moritūri está sustantivado y hace oficio de sujeto. En castellano sustantivamos la prop. de relativo anteponiéndole el artículo: «los que van a morir».

SUSTANTIVACION DE PARTICIPIOS

La sustantivación del participio *moritūri* que acabamos de ver es puramente accidental. Pero hay otros participios que, de tanto emplearlos sustantivados, se han convertido en verdaderos nombres. Ved algunos ejemplos (además de los estudiados en la lección 7.ª):

Eius **dicta** omnes probant, sed **facta** nemĭni placent
Todos aprueban sus **palabras**, *pero sus* **hechos** *no le gustan a nadie*

Legāti **responsum** nullum dedērunt nec **iussa** fecērunt
Los mensajeros no dieron ninguna **respuesta** *ni obedecieron las* **órdenes**

Dictum, factum, responsum, iussum, son participios de **dico, facĭo, respondĕo** y **iubĕo** sustantivados en género neutro.

También **legātus** es el participio pasivo de **legāre** sustantivado en género masculino.

EJERCICIOS

A. Caesar, videns milĭtes ad pugnam parātos, signum dedit.—Hostes, brevi tempŏre a nostris superāti, sese fugae dedērunt.—Galli fugērunt corpŏra suōrum in campo relinquentes.—Milĭtes vulnerāti auxilĭum petēbant.—Etrusci Romānis subactis regem imposuērunt.—Pedĭtes in prima acĭe pugnantes hostĭum impĕtus magna virtūte sustinuērunt.—Hostes in silvas fugientes videbāmus.—Clamor hostĭum appropinquantĭum audiebātur.—Tarquinĭus Superbus amissum regnum recuperāre cupiēbat.

B. Los cartagineses, puestos en fuga, se retiraban a la ciudad.—Los romanos no entregaron los enemigos capturados en el combate.—Le encontré escribiendo una carta.—Las palabras dichas por el cónsul no conmovieron a nadie.—Los legados enviados por el senado llegaron a Cartago.—La multitud de los enemigos que sitiaba / que sitiaban la ciudad era ingente.—Vieron un gran número de naves que se acercaba / que se acercaban.—Encontraron el puente roto por la tempestad / por los enemigos.

VOCABULARIO

Amitto, -is, -ĕre, amīsi, amissum = perder
Impōno, -is, -ĕre, -posŭi, -positum = imponer, poner
Iubĕo, -es, -ēre, iussi, iussum = = mandar, ordenar. **Iussum, -i** = = mandato
Perdo, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum = = perder
Probo, -as, -āre, -āvi, -ātum = = probar, aprobar
Recupĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum = = recobrar, recuperar
Reficĭo, -fĭcis, -ĕre, -fēci, -fectum = rehacer, reparar, reconstruir
Rumpo, -is, -ĕre, rupi, ruptum = = romper
Subĭgo, -is, -ĕre, -ēgi, -actum = = someter
Clamor, -ōris *(m.)* = clamor, griterio
Corpus, -pŏris *(n.)* = cuerpo

Retrato sobre vitirio. Es notable el realismo en los rasgos del personaje, la delicadeza de la factura y la perfección en la calidad de la piel, los cabellos y la túnica.

Etruscus, -a, -um = etrusco
Ingens, -ntis = ingente, muy grande
Nummus, -i = moneda
Responsum, -i = respuesta
Ave.—*Fórmula de saludo* = ave, hola, salud

LECTURAS

A. LEONIS PARS

Sociĕtas cum potenti numquam fidēlis (1) est; haec fabŭla mea dicta confirmat.

Vacca et capella et patĭens ovis socĭi fuērunt cum leōne in venatiōne. Postquam cervum vasti corpŏris cepĕrant, quattŭor partes fecērunt. Tunc ita leo dixit: «Ego primam capĭam, quia rex sum; secundam mihi dabĭtis, quia sociōrum unus sum; tertĭam habēbo, quia plus valĕo; quis quartam cupit? Malum accipĭet». Sic potens leo totam praedam cepit.

B. VIDA DE ANIBAL

In utroque Poenōrum cornu maxĭmum terrōrem elephanti fecērunt equitesque in fugam coniecērunt. Mox pedĭtes atrox proelĭum commisērunt. Romāni brevi tempŏre primam Punĭcam acĭem fugavērunt et in secundam pervenērunt. Tum Scipiōnis equitātus, qui equĭtes hostĭum fugientes aliquantum spatĭi cursu pressĕrat, ad pugnam revertit et a tergo impĕtum in Punĭcos ordĭnes fecit. Caedes ingens fuit: tandem Hannĭbal cum paucis equitĭbus sese fugae dedit.

1) *Fidēlis:* digna de confianza, segura.

22 Tiempos de perfecto en pasiva

SUMARIO: Tiempos de perfecto en pasiva.—Concordancia del participio.—Perfecto resultativo.—Verbos incoativos.—Perfectos traducibles por presentes.—Ejercicios.—Vocabulario.—Lecturas.

TIEMPOS DE PERFECTO EN PASIVA

Se forman con el participio perfecto pasivo y el verbo auxiliar sum conjugado en los correspondientes tiempos de presente.

	Indicativo	Subjuntivo
Pretérito perfecto	he sido amado fui amado amātus, -a, -um { sum, es, est amāti, -ae, -a { sumus, estis, sunt	haya sido amado amātus, -a, -um { sim, sis, sit amāti, -ae, -a { simus, sitis, sint
Pluscuamperfecto	había sido amado amātus, -a, um { eram, eras, erat amāti, -ae, -a { erāmus, erātis, erant	hubiera, hubiese, habría sido amado amātus, -a, -um { essem, esses, esset amāti, -ae, -a { essēmus, essētis, essent
Futuro perfecto	habré sido amado amātus, -a, -um { ero, eris, erit amāti, -ae, -a { erĭmus, erĭtis, erunt	

No olvidemos que **el participio es un adjetivo verbal**, y que, por consiguiente, **debe concertar con el sustantivo en género, número y caso.**

El participio que forma parte de los tiempos compuestos de la pasiva se refiere al sujeto, y, por lo tanto, concierta con él:

La casa fue construida — las casas fueron construidas.
El puente fue construido — los puentes fueron construidos.

domus aedificāta est — **domus (pl.) aedificātae sunt.**
pons aedificātus est — **pontes aedificāti sunt**
templum aedificātum est — **templa aedificāta sunt**

Detalle de un sarcófago. La factura es impecable, tanto en los ropajes como en los cabellos y en los rostros, que presentan una serena dignidad.

CONVERSION DE ORACIONES

Además de cuidar la concordancia del verbo, habrá que atender a la del participio con el nuevo sujeto.

Para la formación del participio perfecto, tenemos que fijarnos en el supino.

Tempestas omnes pontes eius regiōnis rupit.
La tempestad cortó todos los puentes de aquella región.

Todos los puentes de aquella región fueron cortados por la tempestad.
Omnes pontes eius regiōnis tempestāte rupti sunt.

Omnes pontes rupti } nominativo, plural, masculino.

tempestāte: sin preposición, porque no es persona.

Caesări magnam victorĭam legāti nuntiavĕrant.
Los emisarios habían anunciado a César una gran victoria.

A César le había sido anunciada una gran victoria por los emisarios.
Caesări magna victorĭa a legātis nuntiāta erat.

magna victorĭa nuntiāta } nominativo, singular, femenino

A legātis: persona agente, con la preposición **a** o **ab.**
Caesări: complemento indirecto; no cambia.

Romŭlus et Remus urbem Romam condidērunt.
Rómulo y Remo fundaron la ciudad **de** *Roma.*

La ciudad **de** *Roma fue fundada por Rómulo y Remo.*
Urbs Roma a Romŭlo et Remo condĭta est.

urbs Roma condĭta } nominativo, singular, femenino.

Recordemos que en latín se dice **urbs Roma** en aposición *(la ciudad Roma),* igual que en castellano decimos **el río Tajo** o **el monte Everest.**

PERFECTO RESULTATIVO

El perfecto no sólo expresa los hechos terminados, sino también **el estado que dura después de esos hechos, como resultado de los mismos:**

	hecho anterior	*resultado*
porta clausa est	= la puerta ha sido cerrada	**está cerrada**
porta clausa erat	= la puerta había sido cerrada	**estaba cerrada**
porta clausa erit	= la puerta habrá sido cerrada	**estará cerrada**

Con este valor de **estado** suelen usarse los tiempos de perfecto de *sum* en la formación de la pasiva, en lugar de los de presente:

Perf.: porta clausa fuit = la puerta estuvo cerrada.

Plusc.: porta clausa fuĕrat = la puerta había estado cerrada.

F. P.: porta clausa fuĕrit = la puerta habrá estado cerrada

VERBOS INCOATIVOS

Ya conocemos el verbo **nosco, -is, -ĕre, novi, notum,** transitivo, que hemos traducido por *conocer, saber, enterarse de.*

Lo hemos utilizado en la siguiente frase (lección 11):

in rebus adversis veros amīcos nosces: *en la adversidad conocerás a los amigos verdaderos.*

Fijaos en que aquí el verbo *conocer* no significa *poseer el conocimiento,* (como cuando decimos, por ejemplo, que conocemos un idioma), sino **adquirir el conocimiento, conocer por primera vez, empezar a conocer.**

En general, los verbos en **-sco** tienen este mismo valor **incoativo,** es decir, **inicial.** Por ejemplo:

Disco, -is, -ĕre, didĭci, discĭtum = aprender (comenzar a saber).
Cresco, -is, -ĕre, crevi, cretum = crecer (hacerse grande).
Suesco, -is, -ĕre, suēvi, suētum = habituarse (adquirir una costumbre).

PERFECTOS TRADUCIBLES POR PRESENTES

Los tiempos de perfecto de **nosco** y **suesco** (incoativos los dos) pueden traducirse por los correspondientes tiempos de presente dándoles un significado no incoativo, sino resultativo **(estado que dura como resultado del perfecto):**

	hecho anterior	*resultado*
novi	= me he enterado	→ **sé, conozco**
no(vĕ)ram	= me había enterado	→ **sabía, conocía**
no(vĕ)ro	= me habré enterado	→ **sabré, conoceré**
suēvi	= me he habituado	→ **acostumbro**
sue(vĕ)ram	= me había habituado	→ **acostumbraba**
sue(vĕ)ro	= me habré habituado	→ **acostumbraré**

Lo mismo sucede con sus compuestos **cognosco** y **consuesco** y con los verbos **odi** y **memĭni** (defectivos).

Verbo defectivo es aquel que tiene algún **defecto**, es decir, alguna **falta**. A estos dos les falta todo el sistema de presente, que también era incoativo (en *-sco*):

odi	= he tomado aversión	→	**odio**
odĕram	= había tomado aversión	→	**odiaba**
odĕro	= habré tomado aversión	→	**odiaré**
memĭni	= me he acordado	→	**recuerdo**
meminĕram	= me había acordado	→	**recordaba**
meminĕro	= me habré acordado	→	**recordaré**

Notas:

1. Estos dos verbos, como carecen de presente, se enuncian diciendo la primera persona del pretérito perfecto de indicativo y el infinitivo perfecto (que todavía no hemos estudiado):

odi, odisse
memĭni, meminisse

2. En los tiempos de perfecto de los verbos que hacen el pretérito en **-ī-vi**, tiende a perderse la **-v-**:

audĭi, audīvi,	**audiārunt, audivērunt,**	**audiĕram, etc., en vez de: audivĕram.**
petĭi, petīvi,	**petiērunt, petivērunt,**	**petiĕram, etc., por: petivĕram.**

Cuando, a consecuencia de esta pérdida, se encuentran dos *ies*, es frecuente que se contraigan en una sola:

audĭvisset > audĭisset > audisset.

3. En los demás perfectos en **-vi**, *(amāvi, novi, suēvi,* etc.) puede faltar este elemento **-vi-** (**-ve-** ante **r**) en el interior de las formas verbales:

amārunt = amavērunt
nosti = novisti
consuĕrat = consuevĕrat, etc.

EJERCICIOS

A. Traducir y poner en pasiva: Hostes pacem petiērunt.—Legiōnes magna audacĭa locum defendĕrant.—Imperātor in castra omnes copĭas reduxit.—Consul eis militĭbus praemĭa dedit.—Gallōrum legāti haec Caesāri nuntiavērunt.—Hostes agros vastavĕrant urbisque magnam partem incendĕrant.—Ista iam vobis praedixĕram.—Utĭnam agros aravisses.—Utĭnam librum legĕris.—Imperātor insidĭas hostĭbus paravĕrat eorumque adventum exspectābat.—Gallōrum dux ad Caesārem legātos de pace misit.

Nota: **legātos de pace = legātos qui de pace agĕrent**: emisarios para tratar acerca de la paz.

B. Traducir y poner en activa: Cras libri a me lecti erunt.—Equestre proelĭum a nostris commissum est.—Tibi bona consilĭa a me data sunt.—A barbāris Caesāris adventus notus erat.—Castra a militĭbus relicta sunt.—Hae littĕrae a te scriptae erant.—Urbs atrōci incendĭo vastāta erit.—Ab omnĭbus amīcis visus es.—Relicti ab amīcis sumus.—Castra a militĭbus erant munīta.—Mea verba a vobis audīta sunt.—Duo agmĭna unum in locum ducta ab utroque consŭle erant.

C. Poner en latín, en activa y pasiva: Los cartagineses habían enviado dos naves.—Ojalá hayan tomado la ciudad nuestras tropas.—Los mensajeros anunciaron al pueblo romano la llegada del general.—Ya te hemos oído.—Habréis preparado la cena.—Ojalá hayan herido los dardos al león.—Me encontrasteis en Roma y me disteis una carta de mi padre.—Si los enemigos hubieran atacado la ciudad, los nuestros habrían rechazado su ataque.

VOCABULARIO

Claudo, -is, -ĕre, clausi, clausum = cerrar
Cognosco, -is, -ĕre, -nōvi, -nĭtum = enterarse de, conocer
Condo, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum = = fundar, guardar
Consuesco, -is, -ĕre, -suēvi, -suētum = habituarse a, soler
Cresco, -is, -ĕre, crevi, cretum = = crecer
Disco, -is, -ĕre, didĭci, discĭtum = = aprender
Incendo, -is, -ĕre, -ndi, -nsum = = encender, incendiar
Memĭni, -isse = recordar
Odi, -isse = odiar
Praedĭco, -is, -ĕre, -dixi, -dictum = = predecir, anunciar
Redūco, -is, -ĕre, -duxi, -ductum = = reducir, replegar, retirar, llevar de nuevo
Suesco, -is, -ĕre, suēvi, suētum = = habituarse a, soler
Incendĭum, -ĭi = incendio
Remus, -i = Remo
Romŭlus, -i = Rómulo
Cras.—*Adv. t.* = mañana

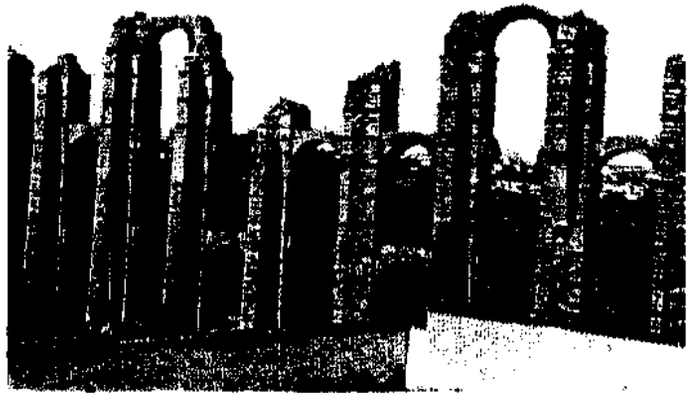
LECTURAS

A. RANAE ET SOL VEL FURIS NUPTIAE

Aesōpus furis nuptĭas vidit ac statim hanc fabŭlam narrāvit: quondam Sol uxōrem ducĕre (1) cupiēbat. Quod consilĭum ranae cognovĕrant summaque vi clamābant: «Non potest! Non potest!». «Cur uxōrem ducĕre non possum?» quaesīvit Sol. Ranae respondērunt: «Nunc unus sol omnes lacus siccat: quid accĭdet cum libĕros habēbit?».

B. VIDA DE ANIBAL

Pax cum Carthaginiensĭbus a Romānis facta est. Hannĭbal Carthagĭnem revertit ac rebus publĭcis interfŭit, sperans Punĭcam potentĭam augēre, belli vulnĕra sanāre, patrĭae vires reparāre et bellum rursus in Romānos gerĕre. Romāni autem legātos Carthagĭnem misērunt qui eum exposcĕrent. Hannĭbal, cum legatōrum adventum cognōvit, ad Syrĭam ad Antiŏchum regem profŭgit. Poeni, eius fuga irāti, naves duas, quae eum comprehendĕrent, misērunt. Bona eius a Punĭco senātu publicāta sunt, domus est delēta, ipse exsul iudicātus.



Mérida. Acueducto de los Milagros, que conducía el agua a la ciudad desde el pantano de Carija, obra, asimismo, romana. De esta combinación de fajas de sillería y de ladrillo pudieron aprender los árabes el uso de dovelas blancas y rojas.

(1) *Uxōrem ducĕre* = tomar esposa.

23 Proposiciones completivas

SUMARIO: Proposiciones sustantivas o completivas. — Completivas de infinitivo. — Infinitivos latinos. — Relatividad temporal. — Verbos de entendimiento, lengua y sentido. — **Se** = él o ellos. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lecturas.

PROPOSICIONES SUSTANTIVAS O COMPLETIVAS

Se llaman sustantivas porque funcionan como sustantivos.

Desempeñan principalmente los oficios de sujeto o complemento directo de la oración principal.

Por consiguiente, son esenciales para completar el sentido de la frase: de ahí su nombre de **completivas.**

Ejemplos (notad las equivalencias funcionales con el sustantivo):

a) Completivas en función de sujeto:

es útil { **la agricultura** (sustantivo) / **cultivar los campos** / **que cultivemos los campos** } **sujeto**

Comprobación:

esto (este hecho) **es** útil: el verbo concierta en singular.
estas cosas (estos hechos) **son** útiles: el verbo concierta en plural.

sucedió { **un accidente** (sustantivo) / **que el jefe recibió una herida** } **sujeto**

Comprobación:

esto (este hecho) **sucedió:** verbo en singular.
estas cosas (estos hechos) **sucedieron:** verbo en plural.

me agrada { **la lectura** (sustantivo) / **leer** / **que me leas** / **cómo lees** } **sujeto**

Comprobación:

estas cosas (estos hechos) me **agradan** (verbo en plural).

b) Completivas en función de complemento directo:

oigo { **las campanas** (sustantivo) / **sonar las doce** / **que suenan las doce** / **cómo suenan las doce** } **C. D. (lo oído)**

te pregunto { **la hora** (sustantivo) / **qué hora es** } **C. D. (lo preguntado)**

quiero { **ese libro** (sustantivo) / **leer ese libro** / **que me envíes ese libro** } **C. D. (lo querido)**

Si meditáis atentamente acerca de los ejemplos anteriores, tendréis claro el concepto de subordinada completiva en función de sujeto y de complemento directo.

Ahora vamos a ver los tipos de completivas en latín.

COMPLETIVAS DE INFINITIVO

1. **En construcción concertada = con el mismo sujeto que el verbo principal:**

potes **venīre** = puedes **acudir** (el S. de los dos verbos es **tu**).
Marcus **intrāre** cupiēbat = Marco deseaba **entrar** (S. de los dos: **Marcus**).
agros colĕre debēmus = debemos **cultivar los campos** (S. común: **nos**).

Observad que las subordinadas de infinitivo que preceden (**venīre, intrāre, agros colĕre**) son C. D. de sus verbos principales (lo podido, lo deseado, lo debido).

Ved también que, en la última, **agros** es C. D. del infinitivo **colĕre** (lo cultivado).

2. **En construcción no concertada = sin el mismo sujeto.**

a) Infinitivo sin sujeto:

utĭle est **agros colĕre** = es útil **cultivar los campos**

Daos cuenta: **agros colĕre** (el hecho de cultivar los campos) es el sujeto de la oración principal. Equivale a:

agri cultūra utĭlis est: **la agricultura** es útil

Comprobad que el infinitivo **colĕre** (cultivar) no tiene sujeto.

Y que el adjetivo *utĭlis, -e* (predicado nominal) concierta en género neutro cuando el sujeto es una oración.

b) Infinitivo con sujeto en acusativo:

dico puĕros esse bonos = digo que los niños son buenos

Notad:

La oración de infinitivo es el C. D. del verbo principal (lo dicho).

El sujeto del infinitivo es **puĕros**, en acusativo.

El predicado nominal **bonos** concierta con dicho sujeto.

(Si se tratara de una oración independiente, sería *puĕri sunt boni*).

Traducimos añadiendo la conjunción completiva «que» y poniendo el verbo en forma personal.

INFINITIVOS LATINOS

Presente activo: amāre = amar
Presente pasivo: amāri = ser amado
Perfecto activo: amavisse = haber amado
Perfecto pasivo: amātum esse = haber sido amado
Futuro activo: amatūrum esse = ir a amar
Futuro pasivo: amātum iri = ir a ser amado
Pasivo de obligación: amandum esse = haber de ser amado

Observaciones:

1. **El presente pasivo de la 3.ª conjugación es diferente de los demás:**

amāre	habēre	**mittĕre**	**capĕre**	audīre
amāri	habēri	**mitti**	**capi**	audīri

2. **El perfecto activo es** (aparentemente) **como el plusc. subj.** sin las desinencias personales (**-m, -s, -t,** etc.).

3.ª **Amātum esse, amatūrum esse y amandum esse** están formados con los participios correspondientes, que **deberán concertar con el sujeto en acusativo:**

Vidĕo { pontem perfectum esse / pontes perfectos esse
viam perfectam esse / vias perfectas esse
templum perfectum esse / templa perfecta esse

(veo **que** el puente ha sido terminado / **que** los puentes han sido terminados, etc.).

4. **Amātum iri** se compone del infinitivo presente pasivo de **ire** (como **audīri**) más el **supino** (amātum, habĭtum), etc., que es un **sustantivo** verbal y, por consiguiente, **no concierta** con el sujeto.

5. En el verbo **sum**, el infinitivo futuro puede expresarse mediante la forma invariable **fore = futūrum (-am, -um, -os, -as, -a) esse = ir a ser.**

RELATIVIDAD TEMPORAL

El tiempo del infinitivo no es absoluto, sino relativo:

Inf. presente: simultáneo del verbo principal
Inf. perfecto: anterior al verbo principal
Inf. futuro: posterior al verbo principal

Veámoslo con verbo principal en presente:

dico puĕros **esse** bonos = **digo** que los niños **son** buenos **(ahora)**

dico puĕros **fuisse** bonos = **digo** que los niños { **han sido** / **fueron** / **eran** } buenos **(antes)**

dico puĕros { **fore** / **futūros esse** } bonos = **digo** que los niños { **van a ser** / **serán** } buenos **(después)**

Y con verbo principal en pasado:

dixi puĕros **esse** bonos = **dije** que los niños **eran** buenos **(entonces)**
dixi puĕros **fuisse** bonos = **dije** que los niños **habían sido** buenos **(antes)**

dixi puĕros { **fore** / **futūros esse** } bonos = **dije** que los niños { **iban a ser** / **serían** } buenos **(después)**

VERBOS DE ENTENDIMIENTO, LENGUA Y SENTIDO

Las oraciones de infinitivo con sujeto en acusativo tienen un uso muy extenso.

No vamos a estudiar todas sus aplicaciones. Simplemente debéis pensar que los verbos de **entendimiento** (entender, comprender, saber, etc.), **lengua** (decir, exclamar, replicar, etc.) y **sentido** (ver, oír, notar, etc.) se construyen con infinitivo no concertado:

{ **scio** / **dico** / **vidĕo** } **puĕros esse bonos** = { **sé** / **digo** / **veo** } **que los niños son buenos**

SE» = «EL» O «ELLOS»

El pronombre reflexivo **se**, empleado en proposiciones subordinadas, puede representar al sujeto de la misma proposición o al de la principal. En este último caso deberá traducirse por **él** o **ellos**:

Caesar intellexit **se** circumventum esse
milĭtes intellexērunt **se** circumventos esse

César *comprendió que* **él** (César) *había sido rodeado*
los soldados *comprendieron que* **ellos** (los soldados) *habían sido rodeados.*

Observad:

En vez de **comprender que**, podemos decir **darse cuenta de que.**

El resultado de **haber sido rodeado** es **estar rodeado**:

César se dio cuenta de que estaba rodeado
Los soldados se dieron cuenta de que estaban rodeados.

Como se ve, en castellano puede omitirse el sujeto de la subordinada, especialmente si es primera o segunda persona, porque con la desinencia personal es suficiente:

promitto me scriptūrum esse = *prometo que* **(yo)** *escribiré*
sentĭo laetum te esse = *noto que* **(tú)** *estás alegre.*

En cambio, en latín es muy raro que falte el sujeto en acusativo, puesto que el infinitivo no tiene desinencia personal.

Pintura mural. Hombres a pie y a caballo, al acoso de antílopes, avestruces, leones y leopardos. Uno de éstos ha derribado a un cazador. Es de notar la falta de proporción y de perspectiva, así como la ingenuidad en la composición. En cambio, el movimiento de los animales salvajes está muy bien captado.

EJERCICIOS

A. Exploratōres Caesări nuntiavērunt hostes castra movisse / movēre / motūros esse.—Caesar cognovĕrat a Gallis copĭas cogi / coactas esse / coactum iri.—Consul intellexit exercĭtum in Hispanĭam ducendum esse.—Vidēmus puĕros scribentes / vidēmus puĕros scribĕre.—Difficĭle est amicitĭam usque ad mortem permanēre.—Spero te iam valēre.—Hannĭbal, annōrum novem puer, iurāvit se hostem fore popŭlo Romāno (1).—Magno gaudĭo novi te ventūrum esse.—Socrătes credēbat leges sacras esse.—Caesar castra munīri iussit.

Nota: con el verbo **iubĕo** se emplea infinitivo presente, sin respetar la relatividad temporal, porque está claro, sin necesidad de expresarlo, que el cumplimiento de la orden es posterior al mandato:

iubĕo te venīre: ordeno que (tú) vengas (es evidente que todavía no vienes).

B. Los romanos saben que los enemigos vencen / son vencidos / han vencido / han sido vencidos / vencerán / serán vencidos / han de ser vencidos.—Veo que has llegado a Roma.—Oigo que se acercan mis amigos.—Dijiste que escribirías.—El prisionero respondió que él nunca había luchado contra el pueblo romano.—Los galos sabían que (ellos) pronto tendrían numerosas tropas.—César ordenó que acudieran los soldados.—El general vio que todas las naves habían sido reparadas por los soldados.—Los ciudadanos decían que los campos habían de ser cultivados.

(1) **Popŭlo Romāno:** dativo de interés dependiente de **hostem**. En castellano, genitivo.

VOCABULARIO

Circumvenĭo, -vĕnis, -īre, -vēni, -ntum = rodear
Intellĕgo (intellĭgo), -is, -ĕre, -lexi, -lectum = entender, comprender, darse cuenta de
Perficĭo, -fĭcis, -ĕre, -fēci, -fectum = realizar, cumplir, terminar
Permănĕo, -es, -ēre, -nsi, -nsum = permanecer, quedarse, durar
Sentĭo, -is, -īre, -nsi, -nsum = sentir, notar, pensar, opinar
Valĕo, -es, -ēre, -lŭi = estar sano, ser fuerte, valer
Cultūra, -ae = cultivo. **Agri cultūra:** cultivo del campo, agricultura
Explorātor, -ōris = explorador, batidor, espía
Lex, legis *(f.)* = ley
Sacer, -cra, -crum = sagrado, consagrado
Mox.—*Adv. t.* = en seguida, pronto
Usque.—*Adv. m.* = sin interrupción, seguidamente. **Usque ad:** *locución prep.* = hasta

LECTURAS

A. SIMIUS IUDEX

Is qui mendacĭum semel dixit, fidem in perpetŭum amittit.

Lupus vulpem furti accusābat, at illa negābat a se furtum commissum esse. Tum simĭum vocavērunt, qui facta iudicāret. Ubi lupus et vulpes causam exposuĕrant, simĭus suam sententĭam dixit: «Tu non perdidisti id quod petis; tu rapuisti quod negas».

B. VIDA DE ANIBAL

Tertĭo anno postquam domo profugĕrat, Hannĭbal cum quinque navĭbus revertit sperans Carthaginienses una cum Antiŏcho rege bellum adversus Romānos gestūros esse. Poeni autem haec belli consilĭa non audivērunt. Post varĭos conātus, Hannĭbal in Pontum ad Prusĭam regem venit, qui eius studĭa propitĭo anĭmo suscēpit. Hannĭbal vidit Prusĭae regnum parum valĭdum esse; ităque cetĕros Asĭae reges sibi conciliāvit praeter Eumĕnem, Pergămi regem, Romānis (1) amicissĭmum, quem navāli pugna vicit.

(1) **Romānis:** dat. de interés. En castellano, genitivo.

24 Proposiciones completivas (cont.)

SUMARIO: Proposiciones completivas con conjunción.—Con subjuntivo sin conjunción.—Interrogativas indirectas.—Verbos de **pedir** y **preguntar**.—Ejercicios.—Vocabulario.—Lecturas.

COMPLETIVAS CON CONJUNCION

Hemos visto en la lección anterior muchas proposiciones completivas en castellano encabezadas por la conjunción completiva **que**.

En latín también hay conjunciones completivas. Veamos las principales:

Accĭdit { **ut dux vulnus accipĕret** / **quod dux vulnus accēpit** } = *sucedió* **que** *el jefe recibió una herida*

Notad:

1. **Esto** sucedió, luego **esto** (la completiva) es el sujeto de *accĭdit.*
2. **Ut** (conj. completiva) se construye **con subjuntivo** (literalmente: el hecho de que el jefe *recibiera* una herida) **quod, con indicativo.**
3. **Vulnus, -nĕris** es neutro; aquí está en ac., compl. directo de *accipĕret* (lo recibido por el jefe).

* * *

Rogant ut inopĭam eōrum levet = *ruegan* **que** *alivie su escasez.*
Rogant ne vicum incendat = *ruegan* **que no** *incendie la aldea.*

Notad:

1. Lo rogado (la prop. completiva) es el compl. directo de *rogant.*
2. **Ut = que; ne = que** no. Son conjunciones completivas con verbo en **subjuntivo.**
3. **Inopĭa** (escasez, pobreza) es lo contrario de **copĭa** (abundancia).

* * *

Equitātus prohibēbat { **quomĭnus fugĕrent** / **ne fugĕrent** } = *la caballería impedía* **que** *huyeran*

Notad:

1. La prop. completiva es el C. D. (lo impedido).
2. Cuando el verbo principal significa **impedir** o **prohibir**, la completiva va introducida por las conjunciones **quomĭnus** o **ne** (= **que**).

* * *

Non dubĭto quin ista dixĕrit = *no dudo* **que** *haya dicho esas palabras.*

Notad:

1. La prop. completiva es C. D. (lo que no es dudado).
2. Con ciertos giros negativos se usa la conj. completiva **quin** = **que.**

* * *

Timĕo ne venĭas = *temo* **que** *vengas*
Timĕo ut venĭas = *temo* **que no** *vengas*

Notad:

1. Lo temido (C. D.) es la prop. completiva.
2. **Dependiendo de verbos de temor, ne = que; ut = que no.**

La explicación de esta aparente anomalía es muy sencilla: los hombres primitivos no subordinaban unas frases a otras; simplemente coordinaban. Por tanto, **ne** y **ut**, en tiempos muy antiguos, no eran conjunciones subordinativas, sino sólo adverbios que expresaban el deseo negativo y positivo respectivamente:

ne venĭas = (que) no vengas; **ut venĭas** = que vengas (ojalá vengas)

Con el tiempo, la mente humana fue progresando y llegó a ser capaz de concebir la subordinación:

tengo miedo; no vengas se convirtió en **temo que vengas**
tengo miedo; ojalá vengas se convirtió en **temo que no vengas**

Lo mismo sucedió con los verbos de impedimento:

prohibĕo ne venĭas era en principio: **me opongo: no vengas.**

De ahí, al concebirse como una oración principal y otra completiva, **impido que vengas.**

rogo ut = ruego que — **timĕo ne = temo que**
rogo ne = ruego que no — **timĕo ut = temo que no**

COMPLETIVAS CON VERBO EN SUBJUNTIVO SIN CONJUNCION

En castellano, sobre todo en cartas comerciales, se usan proposiciones completivas sin conjunción:

le ruego me indique... = le ruego **que** *me indique...*
(lo rogado es una completiva en función de C. D.).

También en latín puede usarse esta construcción:

Rogo cures salvus discēdat = *ruego procures salga sano y salvo,* es decir: *(te) ruego* **que** *procures* **que** *salga sano y salvo.*

Aquí hay una cadena de completivas: lo rogado es *que procures,* y lo procurado, *que salga sano y salvo.*

* * *

Rem publĭcam servēmus
Rem publĭcam servāre
Rem publĭcam salvam esse
} **oportet**

Oportet (=conviene, es necesario) es un verbo terciopersonal, cuyo sujeto es una proposición completiva *(esto conviene; estas cosas convienen):*

rem publĭcam servēmus (subj. sin conj.): *que salvemos la república*
rem publĭcam servāre (inf. sin suj.): *salvar la república*
rem publĭcam salvam esse (con s. en ac.): *que la república esté sana y salva.*

INTERROGATIVAS INDIRECTAS

El tipo más sencillo se origina cuando una oración interrogativa directa (independiente), se subordina al verbo *preguntar* (**quaero, rogo, interrŏgo**):

Pregunta directa (independiente): **ubi es?** = *¿dónde estás?*

Al subordinarse, resulta:

Quaero ubi sis =*pregunto dónde estás*

La subordinada (lo preguntado) es C. D. del verbo *quaero.*

El verbo de la interrogativa indirecta está en subjuntivo. Se traduce generalmente en indicativo.

El verbo principal puede no ser de pregunta, sino de entendimiento, lengua o sentido:

nescĭo quid facĭas = **no sé** *qué haces*
dic mihi quid facĭas = **dime** *qué haces*
mihi ostendis quid facĭas = **me indicas** *qué haces*
vidĕo quid facĭas = **veo** *qué haces*
iam scio quid facĭas = **ya sé** *qué haces*

Las interrogativas indirectas **parciales** pueden ir encabezadas por los mismos pronombres, adjetivos y adverbios interrogativos que las directas:

quaero **quis** venĕrit = *pregunto* **quién** *ha llegado* (pron.)
dic mihi in **qua** urbe habĭtes = *dime en* **qué** *ciudad* vives (adj.)
nobis ostendit **cur** ea dicĕret = *nos explicó* **por qué** *decía aquello* (adv.)
nesciēbant **unde** venissent = *no sabían* **de dónde** *habían venido* (adv.)

(Comprobad que traducimos los verbos en el mismo tiempo en que están, pero en modo indicativo.)

Las interrogativas **totales,** en general, van encabezadas por **num** o **-ne:**

rogo **num** ista verba iusta sint
rogo ista**ne** verba iusta sint
} *pregunto* **si** *esas palabras son justas*

Si se espera respuesta afirmativa, puede emplearse el adverbio **nonne:**

quaesīvit **nonne** solis lux clara esset = *preguntó* **si no** *era clara la luz del sol.*

En las interrogativas dobles se usan los mismos adverbios que en las directas, estudiadas en la lección 16. Por ejemplo:

Nescĭo **utrum** bonus **an** malus sit = *no sé* **si** *es bueno* **o** *malo.*

Observad:

1. La partícula **si** que hemos empleado en la traducción de estas frases, no es condicional, sino **interrogativa.**

3. En la interrogativa doble, empleamos en castellano la **conjunción disyuntiva «o»**; en latín, el **adverbio interrogativo «an»**.

Advertencia: entre las interrogativas indirectas se incluyen las frases completivas de sentido admirativo o exclamativo. Por ejemplo:

mirum est quam facĭle hostes vicerĭmus
es admirable qué fácilmente hemos vencido a los enemigos.

Observad:

1. La prop. completiva es el sujeto, al que se aplica el predicado **mirum** en género neutro: **esto es admirable.**

2. **Quam** es un adverbio de cantidad aplicado al adverbio de modo **facĭle**: *cuán fácilmente, qué fácilmente.*

3. El sentido no es interrogativo, sino exclamativo: **¡Qué fácilmente!**

VERBOS DE «PEDIR» Y «PREGUNTAR»

En castellano se construyen con un C. D. y un C. I.:

pedir algo a alguien; preguntar algo a alguien

En latín hay dos construcciones que difieren de la nuestra:

1. **Con un C. D.** (la cosa pedida o preguntada) **y un ablativo de procedencia** con las prep. **ab** o **ex** (la persona **de** quien se desea obtener lo que se pide o la respuesta a lo que se pregunta):

a te peto ut me adiŭves = *te pido que me ayudes*
ex me quaeris quid agam = *me preguntas qué hago*

No podemos conservar el ablativo («pido de ti», «preguntas de mí») y lo convertimos en C. I.: *te pido, me preguntas.*

2. **Con dos acusativos** (uno de persona y otro de cosa):

rogāre alĭquem sententĭam = { *pedir* / *preguntar* } *a alguien su opinión*

Estos dos acusativos eran originariamente dos complementos directos: la cosa preguntada y la persona interrogada.

Al ponerse la oración en pasiva, pasa a ser sujeto paciente la persona, y se mantiene el otro acusativo (el contenido de la pregunta):

Cicĕro rogātus est sententĭam = *Cicerón fue preguntado (por) su opinión,* es decir, *a Cicerón le pidieron su opinión.*

Escena bucólica, ilustración de las Geórgicas de Virgilio: un pastor toca la flauta, otro le escucha y los animales pastan o retozan alrededor.

EJERCICIOS

A. Tarquinĭus regnum cupiēbat / Tarquinĭus Romae regnāre cupiēbat / Tarquinĭus ut regnum sibi esset cupiēbat. — Accĭdit quod domi non eras / accĭdit ut domi non esses. — Pulchrum est rei publĭcae bene facĕre / pulchrum est ut rei publĭcae bene faciāmus. — Incŏlae impĕtum hostĭum timēbant / incŏlae timēbant ne hostes impĕtum facĕrent / incŏlae timēbant ut auxilĭa venīrent. — Dic mihi quis venĕrit; dico amīcum quendam venisse. — Ex me quaerunt ubi essem; respondĕo me domi fuisse. — Caesar captīvos interrogāvit quam ob rem Galli impĕtum non fecissent; ex captīvis cognōvit auxilĭa a Gallis exspectāri.

B. Aníbal temía que le capturaran los romanos. — Sucedió que se acercaban los enemigos con numerosas tropas de infantería y caballería. — El cónsul dijo que había de ser levantado el campamento. — Ruego (que) me digas qué has hecho. — No sé cómo puedes tolerarlo. — Dime qué edificio es ése. — Preguntaron a un sabio quién era el más encarnizado enemigo; el sabio contestó que el más terrible es aquel que puede perturbar el ánimo. — Dinos quién eres, de dónde vienes, por dónde has llegado, qué deseas de nosotros.

VOCABULARIO

Discēdo, -is, -ĕre, -cessi, -cessum = alejarse, apartarse, salir
Dubĭto, -as, -āre, -āvi, -ātum = = dudar
Interrŏgo, -as, -āre, -āvi, -ātum = = interrogar, preguntar
Levo, -as, -āre, -āvi, -ātum = = aligerar, aliviar
Oportet, -ēre, -tŭit = convenir, ser oportuno, ser necesario
Ostendo, -is, -ĕre, -ndi, -ntum = = mostrar, indicar, decir
Prohĭbĕo, -es, -ēre, -bŭi, -bĭtum = = impedir, prohibir
Rogo, -as, -āre, -āvi, -ātum = rogar, pedir, preguntar
Aedificĭum, -ĭi = edificio
Cicĕro, -ōnis = Cicerón
Iustus, -a, -um = justo
Mirus, -a, -um = admirable, sorprendente
Regnum, -i = reino
Salvus, -a, -um = indemne, sano y salvo
Sententĭa, -ae = opinión, sentencia
Tarquinĭus, -ĭi = Tarquino
Terribĭlis, -e = terrible
Quam.—*Adv. cant.* = cuán, qué
Facĭle.—*Adv. m.* = fácilmente

LECTURAS

A. MILES GLORIOSUS

Duo milĭtes in itinĕre latrōnem offendērunt. Eōrum alter fugit, alter autem gladĭo pugnāvit et forti dextĕra latrōnem fugāvit. Tum miles qui antĕa profugĕrat rursus gladĭo destricto apparŭit magna voce clamans: «Ubi iste latro est? Adesto, ignāve latro, ut hunc gladĭum cognoscas!» At amīcus ei dixit: «Dum ego cum latrōne pugnābam, istis fortissĭmis verbis me adiuvāre potuisses; nunc linguam et gladĭum conde, quia iam sensi quam fortĭter fugĭas».

B. VIDA DE ANIBAL

Intĕrim accĭdit casu ut legāti Prusĭae Romae apud Flaminĭum cenārent, atque ex his unus dicĕret Hannibălem in Prusĭae regno esse. Id postĕro die Flaminĭus in senātu nuntiāvit. Patres conscripti, qui, dum Hannĭbal vivĕret, numquam se sine insidĭis futūros esse existimābant, legātos misērunt qui a rege petĕrent ne inimicissĭmum suum secum habēret, sibique dedĕret. Prusĭas rex neque Hannibălem Romānis tradĭdit neque vim eis fecit. Hannĭbal autem, videns se quaeri, venēnum sumpsit quod secum habēre consuĕrat.

25 Ablativos absolutos

SUMARIO: Ablativos absolutos. — Conjugación perifrástica. — Dativo agente. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lecturas.

ABLATIVOS ABSOLUTOS

Son giros en ablativo sin preposición que equivalen a proposiciones circunstanciales, por lo que algunos prefieren llamarlos **ablativos oracionales.**

Constan de un nombre (o pronombre) en ablativo (que funciona como sujeto) al que se aplica un predicado, que puede ser:

1. **Un participio perfecto:**

   opĕre perfecto = terminada la obra (**s.: opĕre**)

2. **un participio presente:**

   Romŭlo regnante = reinando Rómulo (**s.: Romŭlo**)

3. **un nombre o adjetivo:**

   Romŭlo rege = *siendo rey* Rómulo (**s.: Romŭlo**)

Observaciones:

1. Estas expresiones son, en principio, simples complementos circunstanciales *(con la obra terminada, con Rómulo reinando, con Rómulo como rey).* Al considerarse como proposiciones desligadas de la frase, se les dio el nombre de **absolutos** (=sueltos), y en las ediciones escolares suelen aislarse por comas.

2. La gramática tradicional llama **participio concertado** al que acompaña a un elemento de la frase, y **participio absoluto** al que concierta con un elemento que no forma parte de la frase. Por ejemplo:

   milĭtes **corruptam aquam** bibĕre non potĕrant (concertado):
   los soldados no podían beber **el agua corrompida.**

   En cambio:

   milĭtes, **corrupta aqua**, bibĕre non potĕrant (absoluto):
   los soldados, **corrompida el agua**, no podían beber.

3. **El ablativo absoluto se traduce sin preposición y empezando por el participio:**

his rebus cognĭtis = conocidas estas cosas
commisso proelĭo = trabado el combate
armis arreptis = tomadas las armas
littĕris lectis = leída la carta
hostĭbus venientĭbus = llegando los enemigos

Si no hay participio, añadimos la cópula «siendo» o «estando»:

Cicerōne et Antonĭo consulĭbus = *siendo* cónsules Cicerón y Antonio
Hannibăle duce = *siendo* jefe Aníbal
me vivo = *estando* yo vivo

4. Como veréis, esta traducción literal resulta a veces muy pobre; entonces se puede sustituir por otro giro más correcto y más adecuado al contexto:

milĭtes, **corrupta aqua**, bibĕre non potĕrant: los soldados, **corrompida el agua**, no podían beber: no podían beber, **porque se había corrompido el agua** (valor causal).

his rebus cognĭtis, praesidĭum imposŭit: **conocidas estas cosas**, puso una guarnición: **al enterarse de estos hechos**, puso una guarnición (valor temporal-causal).

hostĭbus venientĭbus, magnus terror civitātem invāsit: **llegando los enemigos**, invadió a la población un gran terror: se apoderó de la población un intenso terror **porque llegaban los enemigos** (valor causal).

hostĭbus venientĭbus, opĕra intermissa non sunt: **llegando los enemigos**, no fueron interrumpidos los trabajos: **aunque llegaban los enemigos**, no se interrumpieron los trabajos (valor concesivo).

Cicerōne et Antonĭo consulĭbus, Catilīna coniuratiōnem contra rem publĭcam fecit: **siendo cónsules Cicerón y Antonio**, Catilina organizó una conjuración contra la república: **durante el consulado de Cicerón y Antonio** (año 63 a. J.C.)... (valor temporal).

Hannibăle duce, Carthaginienses in Italĭam irrupērunt: **siendo jefe Aníbal**, los cartagineses irrumpieron en Italia: **bajo el mando de Aníbal**... (circunstancias acompañantes).

me vivo, id non facĭent: **estando yo vivo**, no lo lograrán: no lo lograrán **mientras (yo) viva** (temporal) o **si yo estoy vivo** (condicional).

5. La expresión absoluta puede llevar los mismos complementos que cualquier oración:

copĭis in castra ab Hannibăle reductis = retiradas las tropas al campamento por Aníbal *(in castra:* ac. de dirección; *ab Hannibăle:* ab. agente).

incŏlis tela omnĭum genĕrum in nostros conicientĭbus = arrojando los habitantes proyectiles de todas clases contra los nuestros *(tela* + + el gen. *omnĭum genĕrum:* c. directo; *in nostros,* ac. de dirección).

CONJUGACION PERIFRASTICA

La perifrástica activa se forma con el **participio futuro activo + el verbo sum:**

pres. indic.: amatūrus sum = voy a amar
imperf. indic.: amatūrus eram = iba a amar

Como se ve, en latín conjugamos el verbo **sum**, y en español el verbo **ir**.

La perifrástica pasiva se forma con el **gerundivo + el verbo sum:**

pres. indic.: amandus sum = he de ser amado
imperf. indic.: amandus eram = había de ser amado

En latín conjugamos el verbo **sum**, y en español el verbo **haber**.

DATIVO AGENTE

Con las formas pasivas de obligación, en vez de abl. agente se usa dativo agente:

iter nobis faciendum = el camino que ha de ser recorrido **por nosotros** (el camino que debemos recorrer)

verĭtas dicenda est tibi = la verdad ha de ser dicha **por ti** (debes decir la verdad)

Caesar subsidĭa sibi mittenda esse intellegēbat = César comprendía que habían de ser enviados refuerzos **por él** (que debía enviar refuerzos).

Nota: a veces se encuentra también dativo agente con los tiempos perfectos pasivos: **compertum est mihi** = ha sido comprobado **por mí**.

En realidad, éste es un uso derivado del dativo de interés: es la persona **para quien** existe la obligación expresada por el gerundivo o **para quien** existe el estado expresado por el participio perfecto:

hoc **mihi** faciendum est:

para mí, debe hacerse esto; **para mí** hay obligación de hacerlo:

esto debe ser hecho **por mí** (activa: debo hacer esto).

notum est **mihi**:

para mí, es cosa sabida: es sabido **por mí** (act.: lo sé).

EJERCICIOS

A. Consul obsĭdes ab hostĭbus tradĭtos accēpit / Obsidĭbus acceptis, consul profectiōnem parāvit.—Agmen nullum hostem iter prohibentem invēnit / Agmen, nullo hoste iter prohibente, in Sequanōrum fines venit.—Hae res ita actae omnes movērunt / His rebus ita actis, omnes discessērunt.—Me haec dicentem omnes audivistis / Me haec dicente, omnes contenti fuistis.—Vobis praesentĭbus ea verba dixi / Vobis praesentibus, ea a me facta sunt.—Tarquinĭus rex graves iniurĭas popŭlo Romāno fecit / Tarquinĭo rege, graves iniurĭas popŭlus Romānus tolerāvit.—Audĭte quae dictūrus sum: vobis aequo anĭmo magni labōres tolerandi erunt.

B. Los enemigos, puestos en fuga, llegaron a un río / puestos en fuga los enemigos, los nuestros llegaron a un río.—Los senadores, estando vivo Aníbal, temían sus asechanzas.—El cónsul, levantado el campamento, condujo sus tropas a los montes.—Oídas estas palabras, los habitantes entregaron las armas.—Voy a narrar las guerras que libró el pueblo romano durante el reinado de Rómulo.—Al acercarse (acercándose) los enemigos, el cónsul comprendió que debía fortificar el campamento (que el campamento había de ser fortificado por él).—La patria debe ser defendida por todos (ha de ser...).

VOCABULARIO

Arripĭo, -rĭpis, -ĕre, -ripŭi, -reptum = coger, agarrar, empuñar
Bibo, -is, -ĕre, bibi, bibĭtum = = beber
Compĕrĭo, -is, -īre, -pĕri, -pertum = comprobar, averiguar
Coniĭcĭo (conĭcĭo o coĭcĭo), -is, -ĕre, -iēci, -iectum = lanzar, arrojar
Corrumpo, -is, -ĕre, -rūpi, -ruptum = corromper
Dedo, is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum = = entregar
Intermitto, -is, -ĕre, -mīsi, -missum = interrumpir, interponer
Invādo, -is, -ĕre, -vāsi, -vāsum = = avanzar, invadir
Aequus, -a, -um = llano, igual, inalterable, favorable
Antonĭus, -ĭi = Antonio
Catilīna, -ae = Catilina
Coniuratĭo, -ōnis *(f.)* = conjuración
Contentus, -a, -um = contento, satisfecho
Gravis, -e = grave, importante, pesado
Iniurĭa, -ae = injusticia, atropello
Praesens, -ntis = presente (part. pres. de **praesum**)

Fresco pompeyano. Muchacha pensativa con unas tablillas en la mano izquierda y un punzón en la derecha. Es notable la expresión ensimismada de sus grandes ojos.

Profectĭo, -ōnis = marcha, partida
Senātor, -ōris = senador
Sequănĭ, -ōrum = los sécuanos (pueblo de la Galia)
Terror, -ōris *(m.)* = terror
Verĭtas, -tātis *(f.)* = verdad
Vivus, -a, -um = vivo
Contra.—*Prep. ac.* = contra

LECTURAS

A. LEPUS ET PASSER

Stultum est sibi non cavēre et alĭis consilĭa dare.

Passer lepŏrem ab aquĭla captum imprudentĭae accusābat: «Cur non cavisti? Si curam posuisses, nunc liber ac tutus esses; fugĕre statim debuisti: ubi est illa celerĭtas tua?» Dum talĭa dicit, ipsum imparātum aquĭla rapit.

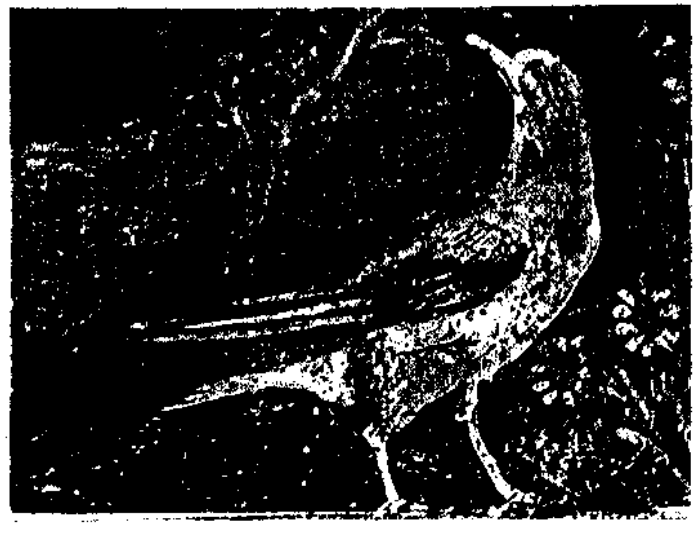
B. LA MONARQUIA ROMANA (753-509 a. J. C.)

Rerum scriptōres tradunt reges septem Romae fuisse ab urbe condĭta usque ad Tarquinĭum expulsum (1).

Rex summum imperĭum habēbat; bellum externis popŭlis indicĕre, pacem foederaque decernĕre potĕrat. Ipse peditatŭi praeĕrat; equitatŭi tribūnum celĕrum praeficiēbat. Rege absente, Romae praefectus manēbat, qui res administrāret.

Regi summum ius (2) erat: ipse leges ad comitĭa referēbat; ipse popŭli contiōnem convocābat.

Sella curūlis, purpurĕa trabĕa ac sceptrum insignĭa regĭi imperĭi erant. Regi duodĕcim lictōres adĕrant cum fascĭbus et securĭbus, quae vitae necisque ius significābant.



Pintura mural de Nápoles: un pájaro en un jardín.

(1) En latín se emplea con frecuencia un participio donde en castellano utilizamos un sustantivo abstracto: la ciudad fundada = la fundación de la ciudad; Tarquino expulsado = la expulsión de Tarquino.

(2) Ius significa aquí *poder legislativo*.

26 «EO» y sus compuestos

SUMARIO: El verbo **eo**. — Sus principales compuestos. — Los complementos de lugar: **ubi, quo, unde, qua**. — Los usos aprepositionales. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lecturas.

EL VERBO «EO»

eo, is, ire, i(v)i, itum = ir

	Indicativo	Subjuntivo	Imperativo
Presente	eo = voy is it imus itis eunt	eam = vaya eas eat eāmus eātis eant	i = ve ite = id
Pret. imperfecto	ibam = iba ibas ibat ibāmus ibātis ibant	irem = fuera, fuese, iría ires iret irēmus irētis irent	
Futuro imperfec	ibo = iré ibis ibit ibĭmus ibĭtis ibunt		ito = ve ito = vaya itōte = id eunto = vayan

Observaciones:

1. La raíz presenta la forma **e-** ante vocal (**eo, eunt, eam**) y la forma **i-** ante consonante.

2. Pertenece a la **4.ª conjugación;** sin embargo, hace el **futuro en -bo**, como los verbos de la 1.ª y la 2.ª.

3. Notad el imperfecto **ibam** frente a **audi-ē-bam**.

4. El participio presente es **iens, euntis**:

	Singular M.F.	Singular N.		Plural M.F.	Plural N.
N. V.	i e n s		N. V.	e u n t e s	e u n t ĭ a
Ac.	e u n t e m	i e n s	Ac.		
G.	e u n t i s		G.	e u n t ĭ u m	
D.	e u n t i		D.	e u n t ĭ b u s	
Ab.	e u n t e		Ab.		

5. El gerundivo es **eundus, -a, -um**.

6. Los tiempos de perfecto (regulares, como siempre) se forman sobre el tema **iv-** o **i-**:

	Indicativo	Subjuntivo
Pret. perf.	i(v)i	i(v)ĕrim
Plusc.	i(v)ĕram	i(v)issem
Fut. perf.	i(v)ĕro	

PRINCIPALES COMPUESTOS DE «EO»

Se conjugan igual que el verbo simple. En general, se prefiere en ellos el perfecto en **-ĭi**.

Para retener sus significados, conviene fijarse en el valor de los prefijos.

abĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum = alejarse, irse
adĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum *(tr. e intr.)* = acercarse (a), dirigirse (a), visitar
exĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum = salir
inĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum *(tr. e intr.)* = dirigirse (a), entrar en, emprender, comenzar
intĕrĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum / **perĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum** = desaparecer, morir
praetĕrĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum *(tr. e intr.)* = pasar, dejar atrás, omitir.
prodĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum = avanzar
redĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum = regresar
subĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum *(tr. e intr.)* = avanzar (por debajo), subir, acercarse (a), entrar (en), reemplazar
transĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum *(tr. e intr.)* = atravesar, pasar.

Observaciones:

1 En los tiempos de perfecto, **-ii-** puede contraerse en **-i-**:

redisti por **rediisti; transisse** por **transiisse**

2. El verbo **sum** y el verbo **eo** no pueden confundirse, porque no tienen formas comunes. Por eso, tampoco pueden confundirse sus compuestos:

abesse y **abīre**
adesse y **adīre**
inesse e **inīre**
interesse e **interīre**
prodesse y **prodīre**
subesse y **subīre**

Hay que fijarse bien en la composición y pensar en el verbo simple correspondiente para no equivocarse. Por ejemplo:

abĕrat es impf. de **absum**: ab + **erat** (estaba lejos, estaba ausente, distaba).

No puede ser de **abĕo**, cuyo impf. es **ab-ībat** (se alejaba) y cuyo pluscuamperfecto es **ab-iĕrat** (se había alejado).

LOS COMPLEMENTOS DE LUGAR: «UBI», «QUO», «UNDE»

Al estudiar parcialmente los complementos de lugar, (lección 5.ª), veíamos estos tres ejemplos de acusativo de dirección **(quo)**:

ire { **in oppĭdum** / **in Italĭam** / **Romam** }

En este triple ejemplo, que conviene aprender, está resumida la norma general, válida para el lugar en donde **(ubi)**, a donde **(quo)** y de donde **(unde)**:

los nombres comunes, en general, llevan preposición:

in oppĭdo sum = estoy en la ciudad
ad oppĭdum sum = estoy junto a la ciudad
} **(ubi)**

in oppĭdum eo = voy a la ciudad
ad oppĭdum eo = voy { cerca de / hacia / junto a } la ciudad } **(quo)**

ex oppĭdo discēdo = me voy de la ciudad
ab oppĭdo discēdo = me voy de cerca de la ciudad } **(unde)**

humus, rus, domus: no la llevan:

humi iacĕo = estoy echado en el suelo **(ubi)**

rus venĭo = llego al campo **(quo)**

domo exĕo = salgo de casa **(unde)**

los nombres propios de lugar mayor llevan preposición:

in Italĭa sum = estoy en Italia **(ubi)**

in Italĭam eo = voy a Italia **(quo)**

ex Italĭa discēdo = me voy de Italia **(unde)**

los nombres propios de lugar menor no llevan preposición:

Romae sum (1.ª declinación) = estoy en Roma
Sagunti sum (2.ª declinación) = estoy en Sagunto } locativo

Athēnis sum (plural) = estoy en Atenas
Carthagĭne sum (3.ª declinación) = estoy en Cartago } ablativo (1)

} **(ubi)**

Romam eo = voy a Roma **(quo)**

Roma exĕo = salgo de Roma **(unde)**

(1) Excepcionalmente, se encuentra el locativo *Carthagĭni* = *en Cartago.*

LUGAR «QUA» = POR DONDE

En general, per + acusativo:

per montes erro = vago por los montes
per provinciam iter facĭo = paso por la provincia

La vía Apia, flanqueada por pinos y monumentos sepulcrales. Construida de Roma a Capua por el censor Appĭus Claudĭus Caecus *en 312 a. J. C., es la más antigua calzada romana.*

terra (= por tierra), mari (= por mar) y los nombres de camino, puente o puerta, en ablativo sin preposición:

iter terra marique fecĭmus = viajamos por tierra y por mar
via Appĭa fugit = huyó por la vía Apia
longo itinĕre venit = llegó por un largo camino
ponte Sublicĭo rediĭt = regresó por el puente Sublicio
omnĭbus portis exiērunt = salieron por todas las puertas

LOS USOS APREPOSICIONALES

En las lenguas modernas se usan más preposiciones que en latín, porque ha desaparecido la declinación por desinencias.

Este fenómeno de la multiplicación de las preposiciones se produjo ya en el mismo latín: **los usos apreposicionales (sin preposición) son los más antiguos,** y se mantuvieron vivos en la lengua porque todos ellos corresponden a expresiones que se empleaban con enorme frecuencia.

Así, **por tierra, por mar, por el camino, por el puente, por la puerta,** son nociones que se están repitiendo continuamente desde la más remota antigüedad, puesto que todos estos nombres son lugares de paso por su propia naturaleza.

La tierra, el mar, el camino, el puente y la puerta se concebían como el instrumento o el medio para trasladarse de un lugar a otro. Por eso se expresaban en **instrumental,** un caso desaparecido, cuyas funciones heredó el ablativo.

En cuanto a los complementos **ubi, quo** y **unde,** notad que la construcción apreposicional se conserva precisamente con los nombres más usuales, sobre todo en una sociedad rural y primitiva:

salir de casa **(domo exīre)**, *ir al campo* **(rus ire)**, *estar en el campo* **(ruri esse)**, *volver a casa* **(domum redīre)**, *quedarse en casa* **(domi manēre)**, *poner o dejar algo en el suelo* **(alĭquid humi ponĕre vel relinquĕre)**.

Y se conserva también con los nombres propios de lugar menor (ciudades y pueblos), pero no de lugar mayor, porque los antiguos campesinos no se desplazaban de unos países a otros ni conocían nada más allá de las aldeas circundantes; por consiguiente, sólo empleaban los nombres propios de los lugares menores en los que se movían.

EJERCICIOS

A. Agricŏlae ante lucem domo exĭbant ut rus adĭrent. Prima luce ruri iam erant ibique multas horas laborābant. Paulo ante meridĭem labōrem intermittēbant ut prandērent. Post prandĭum, humi paulisper dormiēbant. Deinde labōrem rursus inĭbant. Ubi nox iam subĕrat, agricŏlae domum redĭbant.—Consŭli nuntiātum est hostes flumen transisse et ad castra adesse.—Praeterĭta tempŏra numquam redĭbunt.—Postĕro die Caesar hostes abiisse compĕrit.—Te domo exeuntem vidi.—Praeterĕo quod illa verba dixit; quod ad hostes transĭit praeterīre non possum.

B. Vayamos a la ciudad.—Atravesad el río.—Los campesinos fueron a Roma.—Aquel soldado se había alejado de los suyos y (se) había pasado a los enemigos.—

Los soldados saldrán del campamento por la puerta principal derecha.—Aquel día murieron tres mil infantes.—La caballería no había regresado.—Regresó a la patria por el camino más corto.—Este año voy a ir a Italia.—Vimos a los soldados que pasaban el río.—Vimos que los soldados pasaban por el puente.

VOCABULARIO

Además del verbo **eo** y sus compuestos, deben retenerse las siguientes palabras:

Dormĭo, -is, -īre, -īvi, -ītum = dormir.
Prandĕo, -es, -ēre, -ndi, -nsum = almorzar, tomar la comida de mediodía.
Appĭa, -ae (via) = la vía Apia (calzada que comunicaba Roma con el sur de Italia).
Meridĭes, -ēi *(m.)* = mediodía.
Postĕrus, -a, -um = siguiente.
Prandĭum, -ĭi = almuerzo, comida del mediodía.
Principālis, -e = principal.
Paulisper.—*Adv. t.* = por poco tiempo.
Paulo.—*Adv. cant.* = poco
Rursus.—*Adv. t.* = de nuevo
Ubi { *Adv. l.* = donde, dónde; *Conj. temp.* = cuando }

Relieve con personajes togados. La toga era la vestidura característica de los ciudadanos romanos en tiempo de paz. Ved la armonía de los pliegues y la noble prestancia que imprimen a la figura.

LECTURAS

A. CORVUS ET VULPES

Qui laudĭbus nimis delectantur, poenas saepe dant (1).

Corvus casĕum de fenestra rapŭit et summa in arbŏre cum praeda consēdit. Vulpes, quae eum vidĕrat, haec blanda verba sub arbŏre pronuntiāvit: «Quam pulchras pennas habes, corve! quantum decus corpŏre et vultu! Si vocem habēres, avĭum prima esses». Ille, stultus, cupĭens vocem ostendĕre, os aperŭit emisitque casĕum, quem dolōsa vulpes celerĭter rapŭit.

1) **Poenas dant:** sufren su castigo, lo pagan.

B. EL CONSULADO

Regĭbus expulsis, popŭlus Romānus omnem suam curam adhibŭit ut tyrannĭdem postĕa vitāret. Quam ad rem duae ratiōnes repertae sunt: prima, ut pro uno rege duo consŭles crearentur, qui inter se intercessiōnis ius habērent; altĕra, ut eōrum imperĭum perpetŭum non esset, sed in singŭlos annos consŭles novarentur.

Consulĭbus initĭo eădem iura fuērunt quae regĭbus fuĕrant. Deinde alĭi magistrātus creāti sunt (censōres maxĭme praetoresque), qui e consŭlum potestāte partem detraxērunt. Simul patrum numĕrus auctus atque eōrum auctorĭtas firmāta est tribunique plebis institūti sunt, qui etĭam consŭlum actionĭbus intercedĕre potĕrant.

Consŭlum insignĭa sella curūlis et duodĕcim lictōres erant. Domi toga praetexta, militĭae paludamento tegebantur.

27 Verbos deponentes

SUMARIO: La pasiva refleja. — Concepto de verbo deponente. — Verbos semideponentes. — El participio perfecto. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lecturas.

LA PASIVA REFLEJA

En latín se utiliza la voz pasiva mucho más que en castellano.

Nosotros apenas empleamos la pasiva con verbo *ser*. En cambio, usamos a menudo la **pasiva refleja con valor impersonal** (agente indeterminado o general):

se oían las voces de los enemigos = hostĭum voces **audiebantur**
se dicen de él muchas cosas = multa de eo **narrantur (dicuntur)**

Notad que **voces** y **multa** son los sujetos pacientes.

Con este valor impersonal, pueden ponerse también en pasiva los verbos intransitivos. Las oraciones carecerán de sujeto, puesto que en activa no tendrían complemento directo:

pugnātur = se lucha (nada «es luchado»)
ĭtur = se va (nada «es ido»)

Al no tener sujeto, en los tiempos de perfecto se hace la concordancia en neutro:

pugnātum est = se luchó
ventum est = se llegó

CONCEPTO DE VERBO DEPONENTE

Las frases que preceden son verdaderas pasivas. Ved, en cambio, las siguientes:

hostes recipiuntur = los enemigos se retiran
puer lavātur = el niño se lava

Está claro que el sentido es reflexivo y no pasivo, porque los enemigos no *son retirados por otro,* sino que **se retiran ellos mismos;** y el niño no *es lavado por otro,* sino que **se lava él mismo.**

Para comprender este uso reflexivo conviene tener presente la historia de las voces verbales.

La primera que emplearon nuestros antepasados indoeuropeos fue, evidentemente, la **activa:** *hacer, ver, matar, correr.*

Más adelante, el hombre primitivo distinguió entre la acción sin más (activa) y la acción que repercute en el sujeto: así nació una nueva voz verbal, semejante a nuestra reflexiva, que los gramáticos griegos y latinos llamarían mucho después voz **media:** *alimentarse, defenderse, vestirse, lavarse, retirarse...*

Por último, como una derivación de la voz media, surgió la pasiva: *ser alimentado* (por otro), *ser defendido* (por otro), *ser vestido* (por otro), *ser lavado* (por otro), *ser retirado* (por otro).

Hostes recipiuntur y **puer lavātur** son, por consiguiente, restos de esa voz media que más tarde dio origen a la pasiva.

Los verbos deponentes son también antiguos verbos medios, que se conjugan como la voz pasiva, pero tienen traducción activa.

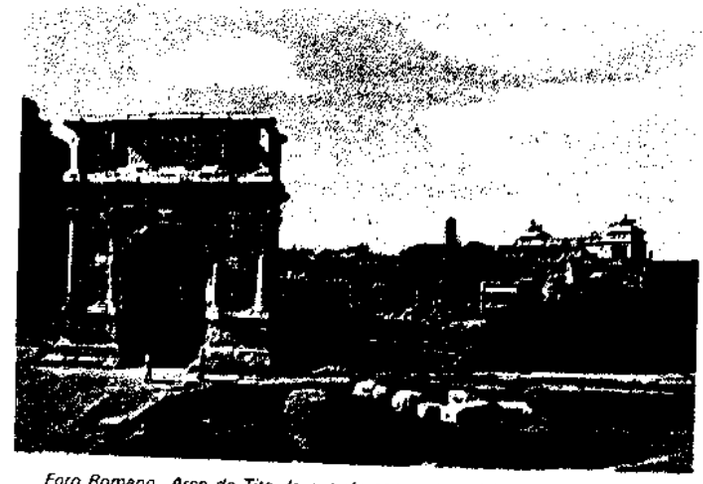
En muchos de ellos se trasluce su primitivo valor medio:

proficiscor, -scĕris, -sci, profectus sum (3.ª) = ponerse en marcha, partir, marchar
utor, utĕris, uti, usus sum (3.ª) servirse de, valerse de, usar de (+ ablativo instrumental)
irascor, -scĕris, -sci, irātus sum (3.ª) = encolerizarse, montar en cólera
revertor, -tĕris, -ti, -versus sum (3.ª) = darse la vuelta, regresar
laetor, -āris, -āri, -ātus sum (1.ª) = alegrarse

Otros, aunque no tengan traducción reflexiva, manifiestan claramente la participación o el interés del sujeto en la idea verbal:

sequor, -quĕris, -qui, secūtus sum (3.ª) = seguir
consĕquor = conseguir, alcanzar
adsĕquor (assĕquor) = alcanzar, obtener } comp. de **sequor**
persĕquor = perseguir
conor, -āris, -āri, -ātus sum (1.ª) = intentar
pollicĕor, -cēris, -cēri, -cĭtus sum (2.ª) = prometer

patĭor, -tĕris, -ti, passus sum (3.ª mixta) = padecer, sufrir
mentĭor, -tīris, -tīri, -tītus sum (4.ª) = imaginar, inventar, mentir



Foro Romano. Arco de Tito, levantado con motivo del triunfo que obtuvo por su victoria sobre los judíos en el año 70 d. J. C., cuando, bajo el gobierno de su padre Vespasiano, destruyó Jerusalén. Junto a él, la vía Sacra, por donde pasaban los cortejos triunfales.

VERBOS SEMIDEPONENTES

Muchos verbos deponentes no conservan rastros visibles de su antiguo sentido medio. Por lo tanto, los latinos, desconocedores de su origen, consideraban la existencia de la voz deponente como una irregularidad sin explicación.

Además, los verbos deponentes tienen algunas formas que no lo son:

participio presente: **sequens** = que sigue, que seguía, siguiendo
participio futuro: **secutūrus** = que va a seguir, que seguirá
gerundivo: **sequendus** = que ha de ser seguido
infinitivo futuro activo: **secutūrum esse** = ir a seguir
infinitivo futuro pasivo: **secūtum iri** = ir a ser seguido
infinitivo de obligación: **sequendum esse** = haber de ser seguido
perifrásica activa: **secutūrus sum** = voy a seguir
perifrástica pasiva: **sequendus sum** = he de ser seguido.

Este estado, un poco confuso, explica que algunos verbos pudieran usarse como deponentes o no deponentes:

reverto, -is, -ĕre, -rti, -rsum
revertor, -ĕris, -rti, -rsus sum } = regresar

y que existieran verbos semideponentes, que sólo son deponentes en los tiempos de perfecto:

audĕo, -es, -ēre, ausus sum = atreverse
gaudĕo, -es, -ēre, gavīsus sum = alegrarse, gozar
solĕo, -es, -ēre, solĭtus sum = soler
fīdo, -is, -ĕre, fīsus sum = fiarse
y los compuestos **confīdo** (confiar) y **diffīdo** (desconfiar)

EL PARTICIPIO PERFECTO

En los verbos deponentes y semideponentes, el **participio perfecto** no es pasivo (como *factus* = *hecho por otro*), sino **activo**.

La diferencia entre **sequens** y **secūtus** estriba en la relación temporal: los dos son activos, pero **sequens es simultáneo y secūtus es anterior:**

sequens = { **que sigue** / **que seguía** / **siguiendo** } **al mismo tiempo que se realiza el verbo principal**

secūtus = { **que ha seguido** / **que había seguido** / **habiendo seguido** } **antes de que se realice el verbo principal**

En consecuencia, el infinitivo **secūtum esse** es también **perfecto activo: haber seguido.**

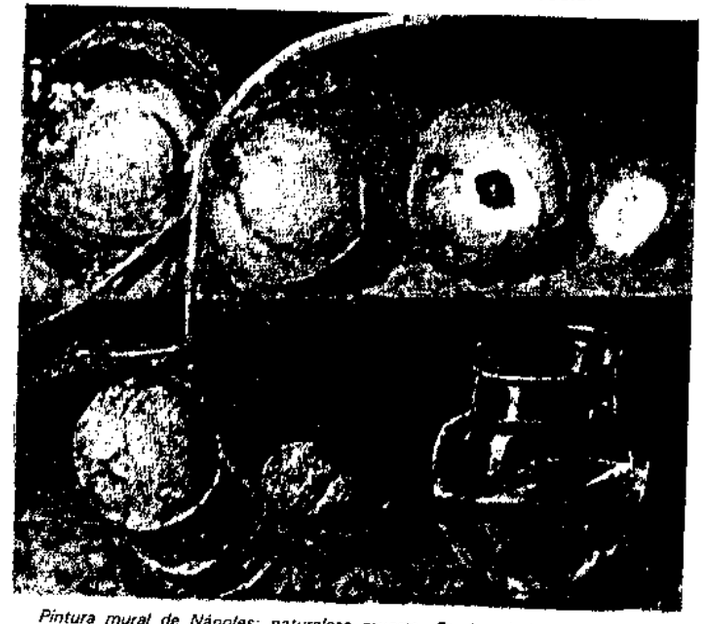
EJERCICIOS

A. Copĭae e castris profectae sunt. — Copĭae e castris profectae tertĭo die in oppĭdum pervenērunt. — Consul cum magno exercĭtu in hostĭum fines profectūrus erat. — Postĕro die prima luce Caesar captīvos e castris profectos esse compĕrit. — Hostes conāti sunt in silvas reverti. — Noster equitātus ex oppĭdo profectus Gallos fugientes sequebātur. — Nihil tuis verbis consecūtus es. — Ista dici non debent. — Virōrum est magnos labōres aequo anĭmo pati. — Pollicĭtus est se reversūrum esse. — Non audĕo dicĕre quid sentĭam. — Te iam valēre gaudĕo. — Magna tibi conanda sunt. — Domo exi; omnĭa relinque; proficiscĕre.

B. Los galos usan naves más bajas que las nuestras. — No se sabe nada. — Aníbal, habiendo partido de España, llegó a Italia. — Se anuncia la llegada de las tropas. — Se luchó enconadamente. — El cónsul, siguiendo a la caballería, que había partido del campamento, cruzó el río con todas las tropas. — El rey no se atrevió a oponer resistencia (hacer fuerza) a los romanos. — Los galos prometieron que entregarían los prisioneros. — Los mensajeros dijeron que habían intentado cumplir (hacer) las órdenes. — Los enemigos deben ser perseguidos por los soldados de caballería.

VOCABULARIO

Deben memorizarse todos los verbos contenidos en la lección



Pintura mural de Nápoles: naturaleza muerta. Es de admirar el brillo y la transparencia de la jarra de vidrio con agua.

LECTURAS

A. VULPES ET UVAE

Vulpes fame coacta altae vinĕae uvas attingĕre conabātur salĭens summis virĭbus. Quonĭam eas adsĕqui non potŭit, discēdens dixit: «Nondum matūrae sunt; non mihi placent». Qui verbis contemnunt ea quae consĕqui non possunt, hanc fabŭlam sibi adscribĕre debēbunt.

B. LA DICTADURA

In rebus adversis, cum patrĭa maxĭmo in pericŭlo erat, senātus dictatōrem creāri decernēbat.

Dictātor summum ius atque imperĭum domi militiaeque habēbat sine cuiusdam intercessiōne aut (1) provocatiōne. Intĕrim relĭqui magistrātus cessābant; ipse senātus omnem rem publĭcam dictatōri commendābat. Eo modo unus magistrātus nullo impedimento consilĭa capĕre sine mora potĕrat ad rei publĭcae salūtem.

Dictātor in magistrātu amplĭus sex mensĭbus manēre non potĕrat. Si ante id tempus ut pericŭlum exstinguerētur consecūtus erat, imperĭum suum deponēbat.

Insignĭa eădem quae consul habēbat, mutāto lictōrum numĕro, qui quattŭor et viginti dictatōri erant.

(1) **Aut** = ni. Las conj. disyuntivas en frase negativa tienen valor copulativo (equivalen a **nec** o **neque**).

28 «FERO» y sus compuestos

SUMARIO: El verbo **fero** = llevar. — Otras acepciones. — Compuestos de **fero**. — Asimilación fonética. — Asimilación de prefijos. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lecturas.

FERO, FERS, FERRE, TULI, LATUM = LLEVAR

Es un verbo irregular de la **3.ª conjugación.**

Su irregularidad consiste en que carece de vocal temática en el infinitivo (**ferre** en vez de ***ferĕre**), en el imperfecto de subj. (activa, **ferrem**; pasiva, **ferrer**) y en las personas que se señalan con letra negra en el presente de indicativo y en el imperativo:

Pres. ind. en activa	Pres. ind. en pasiva	Imperativo presente	Imperativo futuro
fero = llevo **fers** **fert** ferĭmus **fertis** ferunt	feror = soy llevado **ferris/-rre** **fertur** ferĭmur ferimĭni feruntur	**fer** = lleva **ferte** = llevad	**ferto** = lleva **ferto** = lleve **fertōte** = llevad ferunto = lleven

Por lo demás, es regular:

lleve: **feram**; sea llevado: **ferar**
llevaba: **ferēbam**; era llevado: **ferēbar**
llevaré: **feram, -es, -et**; seré llevado: **ferar, -rēris/ -rēre, -rētur**.

El infinitivo presente pasivo (ser llevado) se ha formado sobre el activo: **ferri**.

Los tiempos de perfecto (regulares, como siempre, sobre el tema **tul-**) pertenecían a otro verbo, como ocurre con *sum* y *fui*.

El supino **(latum)**, el participio perfecto pasivo **(latus, -a, -um)** y el participio futuro activo **(latūrus, -a, -um)** formaban parte de ese mismo verbo.

OTRAS ACEPCIONES DEL VERBO «FERO»

Llevar una carga, un trabajo, la adversidad = **sobrellevar, soportar, tolerar, aguantar:**

virōrum est res adversas fortĭter ferre (v. *sum* con genitivo):
es propio de hombres soportar valerosamente la adversidad

hostes equitātus impĕtum non tulērunt
los enemigos no aguantaron el ataque de la caballería

milĭtes labōres eos vix ferre potĕrant
los soldados apenas podían soportar aquellas penalidades

Haedŭi contumelĭam gravĭter ferēbant
los eduos toleraban mal el insulto

Llevar una ley, una propuesta = **presentar, proponer:**

magistrātus legem ad popŭlum ferunt
los magistrados proponen una ley al pueblo

Llevar una información, una noticia = **contar, referir, decir**

ferunt Homērum caecum fuisse
cuentan que Homero era ciego

haec omnĭbus ferēbat sermonĭbus
esto decía en todas sus conversaciones

Llevar(se) un premio, una respuesta = **obtener, recibir**

a me responsum non tulisti
de mí no obtuviste respuesta

PRINCIPALES COMPUESTOS DE «FERO»

adfĕro, adfers, adferre, adtŭli, adlātum = llevar, traer, aportar, ocasionar, anunciar

aufĕro, aufers, auferre, abstŭli, ablātum = llevarse, arrancar, quitar, obtener (1).

(1) De este verbo procede el nombre del caso **ablativo**, que expresa fundamentalmente lugar de donde, punto de partida, separación, privación: llevarse **de**, arrancar **de**, quitar **de**, obtener **de**.

confĕro, confers, conferre, contŭli, conlātum = reunir, aportar, comparar, conferir, aplicar. —*Conferre arma, manum, gradum, pedem, signa = unir las armas, la mano, el paso, el pie, las enseñas (con las del enemigo)*, es decir, *trabar combate*

defĕro, defers, deferre, detŭli, delātum = llevar (hacia abajo), entregar, declarar, delatar

diffĕro, differs, differre, distŭli, dilātum = diseminar, diferir, dilatar, aplazar. —Intr.:diferir, diferenciarse

effĕro, effers, efferre, extŭli, elātum = sacar, elevar, ensalzar, divulgar

infĕro, infers, inferre, intŭli, inlātum = llevar, lanzar, introducir, causar. —*Inferre bellum, signa = dirigir la guerra, las enseñas* (contra alguien), es decir, *atacar*

offĕro, offers, offerre, obtŭli, oblātum = ofrecer, presentar

refĕro, refers, referre, ret(t)ŭli, relātum = llevar de nuevo, devolver, traer, repetir, referir, proponer (al senado). —*Referre pedem = retirar el pie*, es decir, *retroceder, retirarse.*

ASIMILACION FONETICA

La palabra **asimilación** procede del adjetivo **simĭlis, -e** (semejante), que ya conocemos.

Decimos que **asimilamos** los alimentos cuando los transformamos en sustancias **semejantes** o **iguales** a las de nuestro organismo.

Pues bien: la **asimilación fonética** es la conversión de fonemas cuando se hacen **semejantes** o **iguales** a otros por la tendencia al mínimo esfuerzo en su pronunciación.

Así, **eumdem** y **quemdam** se convirtieron en **eundem** y **quendam** por asimilación parcial: la **m**, atraída hacia los dientes por la **d**, dejó de articularse en los labios y se convirtió en una **n**. Sin embargo, puede escribirse con **m** aunque se pronuncie **n**.

En general, en la composición de palabras se producen frecuentes choques de consonantes que originan asimilaciones; en muchos casos puede escribirse la palabra tal como se pronuncia (grafía fonética) o respetando la forma primera del prefijo (grafía etimológica).

Por eso conviene conocer estos fenómenos de asimilación para poder identificar los vocablos en cualquiera de las dos formas y también para buscarlos en el diccionario.

ASIMILACION DE PREFIJOS

Ved algunos ejemplos de las grafías dobles más frecuentes:

ad-:	adfĕro	> **affĕro**	**in-:**	inlātum	> **illātum**
	adtŭli	> **attŭli**		inpōno	> **impōno**
	adlātum	> **allātum**		inrumpo	> **irrumpo**
	adgredĭor	> **aggredĭor**			
	adpropinquo	> **appropinquo**	**ob-:**	obfŭi	> **offŭi**
	adrĭpĭo	> **arripĭo**			
	adsĕquor	> **assĕquor**			
con-:	conlātum	> **collātum**	**sub-:**	submitto	> **summitto**
	conmitto	> **committo**		subpĕto	> **suppĕto**
	conrumpo	> **corrumpo**		subripĭo	> **surripĭo**

EJERCICIOS

A. Popŭlus Romānus domi bellique maxĭmos labōres ferre potĕrat.—Istam contumelĭam non feram.—Postĕro die consul rem ad senatum rettŭlit.—Senectus alĭa auferre potest; prudentĭam certe affert.—Legāti tertĭo die Haeduōrum responsa ad Caesărem rettulērunt.—Signis collātis, hostĭum acĭes pedem rettŭlit.—Caesar in eas cĭvitātes quae obsĭdes non dedĕrant bellum inferre institŭit.—Galli, Caesăris agmen aggressi, statim ab equitātu repulsi sunt.—Caesar vidit nullum esse subsidĭum quod summitti posset.—Bellum maxĭmos dolores hominĭbus affert.

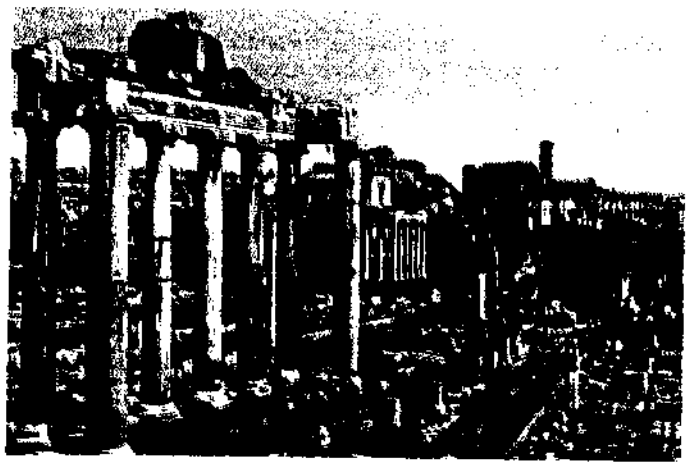
B. Aquellos hombres valerosísimos han de ser ensalzados por vosotros con las mayores alabanzas.—Los historiadores cuentan que hubo siete reyes en Roma.—Pueden robarte tus riquezas, pero nadie robará tus virtudes.—No es pobre aquel a quien basta lo que tiene.—Los hombres sabios en todas sus conversaciones aportan algo útil.—Los germanos no pudieron resistir el empuje de las legiones y se retiraron a su territorio.—Todos los soldados que habían tomado la plaza recibieron recompensas del general.

VOCABULARIO

Además del verbo **fero** y sus compuestos, deben retenerse las siguientes palabras:

Aggredĭor, -dĕris, -di, -gressus sum = acercarse, abordar, atacar
Summitto, -is, -ĕre, -mīsi, -missum = poner debajo, someter, abatir, enviar (como refuerzo o relevo)
Suppĕto, -is, -ĕre, -īvi (-ĭi), -ĭtum = estar a disposición, bastar
Surripĭo, -rĭpis, -ĕre, -ripŭi, -reptum = quitar, robar
Caecus, -a, -um = ciego
Contumelĭa, -ae = insulto

Gradus, -us *(m.)* = paso, escalón, grado
Haedŭi, -ōrum = los eduos (pueblo de la Galia).
Homērus, -i = Homero
Laus, laudis *(f.)* = alabanza, gloria
Magistrātus, -us *(m.)* = magistratura, cargo, magistrado
Prudentĭa, -ae = prudencia
Scriptor, -ōris *(m.)* = escritor.
Scriptor rerum (escritor de hechos) = historiador
Senectus, -tūtis *(f.)* = senectud, vejez
Sermo, -ōnis *(m.)* = conversación, lengua, lenguaje, habla
Certe.—*Adv. afir.* = ciertamente, sin duda, desde luego
Gravĭter.—*Adv. m.* = gravemente, penosamente, pesadamente
Satis.—*Adv. cant.* = bastante
Statim.—*Adv. t.* = en seguida, inmediatamente
Vix.—*Adv. m. y t.* = apenas, a duras penas.



Vista del Foro Romano. En primer término, las ruinas del antiquísimo templo de Saturno, en cuyos sótanos se guardaba el aerarium o tesoro público.

LECTURA

A. GRACULUS PAVONIS PENNIS ORNATUS

Superbus gracŭlus, qui pavōnis pennas invenĕrat, eis se ornāvit et suos contemnens ad pulchrum pavōnum gregem adĭit. Pavōnes autem pennas ei eripĭunt

eumque rostris fugant. Tum, ad gracŭlos reverti conātus, etĭam a suis repulsus est: «Si apud nos contentus fuisses, si nobiscum mansisses et quod natūra tibi dedĕrat bono anĭmo tulisses, nec illam contumelĭam neque hanc repulsam passus esses».

Observación: eripĭunt y **fugant** están en presente, pero tienen valor de pasado: son **presentes históricos.**

El uso del presente histórico es un recurso estilístico, muy frecuente en latín, para poner de relieve la narración de hechos pasados, actualizándolos como si se desarrollaran ante los ojos del lector.

En castellano lo utilizamos muy poco; por eso, en general, convendrá traducirlo por pasado: aquí, **arrancaron** y **espantaron**.

B. EL SENADO ROMANO

Regum temporĭbus senātus ex senĭbus trecentis constābat, qui senatōres vel patres conscripti nominabantur. Tunc senātus consilĭum regis tantum erat.

Post reges expulsos, senātus maxĭmum momentum in rei publĭcae administratiōne habŭit. Aerarĭum enim regēbat, id est, pecunĭam publĭcam tractābat; de bello et pace decernēbat, negotĭa cum extĕris gentĭbus gerēbat, provincĭas administrābat. Leges omnes auctoritāte patrum senatŭi confirmandae erant. De omnĭbus summis rebus magistrātus referre ad senātum debēbant.

Relatiōne facta, magistrātus sententĭam senatōres ex ordĭne rogābat; singŭli patres, rogāti, suam sententĭam dicēbant. Omnĭbus sententĭis expositis, quisque ad dextram vel sinistram partem discedēbat: hoc modo suffragĭum significābant. Ex (1) maiōris partis sententĭa, decretum vel senatusconsultum redigebātur.

Patrum numĕrus auctus ad sescentos est. Caesar nongentos senatōres creāvit. Ab Augusto autem rursus sescenti fuērunt. Ex eo tempŏre auctorĭtas patrum minūta est: senātus voluntāti princĭpis summisse obtemperāvit.

Notad: auctus est = fue incrementado → se acrecentó → creció
minūta est = fue disminuida → se debilitó → decreció

(1) **ex:** *de acuerdo con, conforme a.*

«Volo» y sus compuestos

SUMARIO: **Volo, nolo** y **malo.**—La orden negativa.—**Velim** + subjuntivo.—Construcción de **malo.**—Ejercicios.—Vocabulario.—Lecturas.

VOLO, VIS, VELLE, VOLUI = QUERER

Se conjuga por la **tercera.**
No tiene imperativo ni voz pasiva.
El presente de indicativo es muy irregular.
El de subjuntivo se caracteriza por la **i** (como *sim, sis, sit).*
Los tiempos de perfecto se forman sobre el tema **volu-.**

	Indicativo	Subjuntivo
Presente	**volo = quiero** **vis** **vult** **volŭmus** **vultis** **volunt**	**velim = quiera** **velis** **velit** **velīmus** **velītis** **velint**
Pret. imperfecto	**volēbam = quería** **volēbas** **volēbat** **volebāmus** **volebātis** **volēbant**	**vellem = quisiera, quisiese, querría** **velles** **vellet** **vellēmus** **vellētis** **vellent**
Futuro imperfecto	**volam = querré** **voles** **volet** **volēmus** **volētis** **volent**	

COMPUESTOS DE «VOLO»

Nolo, non vis, nolle, nolŭi = no querer
Malo, mavis, malle, malŭi = preferir
(compuesto de **magis + volo = querer más**)

Presente de indicativo:

nolo = no quiero	**malo = prefiero**
non vis	**mavis**
non vult	**mavult**
nolŭmus	**malŭmus**
non vultis	**mavultis**
nolunt	**malunt**

Los demás tiempos se conjugan como en el verbo **volo**:

pres. subj.: **nolim** y **malim**
imperf. ind.: **nolēbam** y **malēbam**
imperf. subj.: **nollem** y **mallem**
fut. imperf.: **nolam** y **malam**
noles **males**

El verbo **nolo** tiene imperativo:

noli = no quieras
nolīte = no queráis
nolīto = no quieras; no quiera
nolitōte = no queráis
nolunto = no quieran

LA ORDEN NEGATIVA

Los giros más usuales son:

1. **Ne + perfecto de subjuntivo: ne fecĕris = no hagas.**
2. **Noli + infinitivo: noli facĕre = no hagas.**
   (literalmente: *no quieras hacer*)
3. **Cave + presente de subjuntivo: cave facĭas = no hagas.**
   (literalmente: *guárdate de que hagas, guárdate de hacer*)

Menos frecuentes: *ne facĭas; ne fac*

«VELIM» + SUBJUNTIVO

De la misma manera que en castellano suavizamos la dureza del indicativo «quiero» mediante el subjuntivo «quisiera», el latín emplea el presente de subjuntivo **velim en lugar de volo**:

velim facĭas
velim ut facĭas } = *quisiera que hagas (o hicieras)*
velim ne facĭas = *quisiera que no hagas (o no hicieras)*

Estas fórmulas son frecuentes en las cartas.

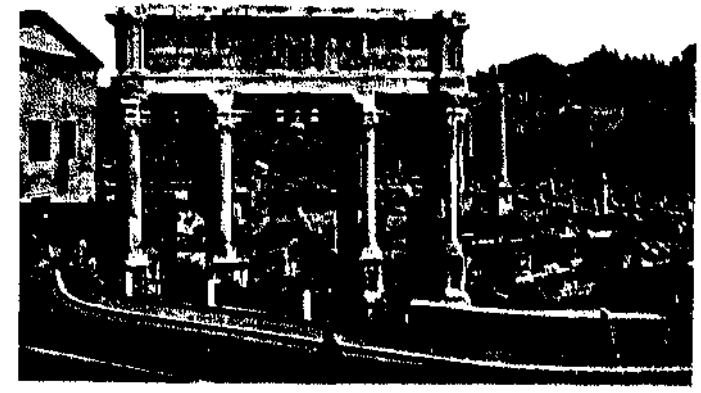
Notad que la proposición de *facĭas* es una subordinada completiva, C. D. de *velim* (lo querido).

CONSTRUCCION DE «MALO»

El verbo **malo (magis volo)**, por su formación y por su sentido, tiene valor comparativo.

Por lo tanto es normal que, además del C. D. que, como transitivo, le corresponde, encontremos un **segundo término de la comparación**, introducido casi siempre por **quam**:

quiero más esto **que aquello** = prefiero esto **a aquello**:
malo hoc (CD) **quam illud** (2.° término)



Foro Romano. Arco de Septimio Severo construido en 203 d. J. C. para conmemorar sus victorias en oriente, sobre los partos. Al fondo, el monte Palatino.

EJERCICIOS

A. Vos laetos esse volo.—His rebus confectis, Caesar in Britannĭam bellum inferre volēbat.—Nesciēbam quid velles.—Caesar volŭit ut Germāni intellegĕrent Romānos audēre Rhenum transīre.—Nolīte virtūtem maiōrum contemnĕre.—Alĭi pacem petĕre, alĭi obsidiōnem ferre voluērunt.—Omnes pacem quam bellum mavultis.—Dixērunt se patrĭam relinquĕre noluisse.—Nego me divitĭas quam virtūtem malle.—Ne dixĕris te nolle auxilĭo mihi esse.—Velim littĕras ad me mittas.—Facĭam quod vultis.—Si vis pacem, para bellum.

B. Quisiera marchar a Roma, pero mis hermanos no quieren.—Decías que querías aprender latín (la lengua latina).—No salgas de casa.—Prefirieron quedarse en casa que ir al campo.—Pudiste hacerlo, pero no quisiste.—Quieren que les digas la verdad.—Si quieres ser feliz, no pongas tu esperanza en las riquezas.—No creáis que he querido abandonaros.—Quisiera que me digas qué has hecho.—Ojalá no hubierais preferido el dinero al amor.

VOCABULARIO

Además del verbo **volo** y sus compuestos, deben retenerse las siguientes palabras:

Cavĕo, -es, -ēre, cavi, cautum = tener cuidado, ser precavido, guardarse de
Conficĭo, -fĭcis, -ĕre, -fēci, -fectum = hacer (totalmente), acabar, consumir, agotar
Muto, -as, -āre, -āvi, -ātum = mudar, cambiar, alterar, permutar
Puto, -as, -āre, -āvi, -ātum = considerar, juzgar, creer
Terrĕo, -es, -ēre, -rŭi, -rĭtum = aterrar, asustar
Amor, -ōris *(m.)* = amor
Britannĭa, -ae = Britania
Casus, -us *(m.)* = caso, suceso, eventualidad, casualidad
Mutatĭo, -ōnis *(f.)* = mutación, cambio
Rhenus, -i *(m.)* = el Rin
Victor, -ōris = vencedor
Praeter.—*Prep. ac.* = excepto

LECTURAS

A. SENEX ET ASINUS

In omnĭbus mutationĭbus, pauperĭbus nihil mutātur praeter domĭni nomen.

Timĭdus senex asĭnum in prato pascēbat. Subĭto clamor hostĭum audĭtus est; terrĭtus senex asĭnum abducĕre conātus est, timens ne ab hostĭbus uterque caperētur. At ille quaesīvit: «Num binas mihi clitellas victōrem impositūrum esse putas?» Senex negāvit. «Ergo in omni casu meas clitellas feram».

B. EL IMPERIO

Qui inter patres conscriptos maxĭmam dignitātem habēbat, princeps senātus (1) appellabātur. Id nomen Octavĭo patres dedērunt cum, Marco Antonĭo victo, rei publĭcae Romānae solus praefŭit; id nomen successōres eius habuērunt. Ităque verbum «princeps» significāvit eum qui rem Romānam regēbat.

Princeps igĭtur senatŭi praeĕrat neque patres conscripti eius voluntāti obstāre audēbant. Imperĭum summum obtinēbat atque etĭam domi cohortem praetorĭam secum habŭit. Praeterĕa tribunicĭam potestātem sumpsit, quae ius intercessiōnis amplissĭmum ei contŭlit. Censor quoque esse solēbat: ita senatōres ipse creābat. Pontĭfex maxĭmus denĭque fuit, eaque dignitāte rebus divīnis etĭam praefŭit.

Magnífica estatua de Augusto con coraza, procedente de Prima Porta, que se conserva en el Museo Vaticano. En la ciudad de Tarragona (Tarrăco) se halla una digna réplica en bronce.

(1) **Senātus**: genitivo.

30 El verbo «fio»

SUMARIO: El verbo **fio**.—Oraciones copulativas con verbos distintos de **sum**.—Doble acusativo.—Ejercicios.—Vocabulario.—Lectura.

EL VERBO «FIO»

Es un verbo intransitivo de la 4.ª conjugación, que significa **ocurrir, tener lugar, hacerse**, de donde, también, **ser hecho.**

De este modo, pasó a usarse como **pasiva de facĭo** en los tiempos de presente.

En los de perfecto, se utilizan los de **facĭo** (regulares y ya conocidos):

factus sum, factus eram, etc.

Su enunciación queda, pues, como sigue:

fio, fis, fiĕri, factus sum = acontecer, hacerse, ser hecho.

Se conjuga de la siguiente manera:

Pres. { ind.: **fio, fis, fit; fimus, fitis, fiunt** (como **audĭo**)
subj.: **fiam, fias, fiat...** (como **audĭam**)

Pret. impf.: { ind.: **fiēbam, fiēbas, fiēbat...** (como **audiēbam**)
subj.: **fiĕrem, fiĕres, fiĕret; fierēmus, fierētis, fiĕrent**

Fut. impf.: **fiam, fies, fiet...** (como **audĭam, -es, -et...**)
Imperativos: **fi, fite; fito, fitōte, fiunto** (como **audi...**)

Observad las irregularidades:

1. En el imperfecto de subjuntivo aparece una vocal temática **-ĕ-**:

   fiĕrem frente a **audīrem**

2. El infinitivo presente tiene esa misma vocal y, además, por poder usarse como pasivo, tomó la terminación **-i**:

   fiĕri frente a **audīre**

Hay una tercera irregularidad que no se observa: en los demás tiempos de presente, la **-i** no se abrevia ante vocal:

fīo frente a **audĭo,** etc.

ORACIONES COPULATIVAS CON VERBOS DISTINTOS DE «SUM»

El verbo **sum** no es el único que puede funcionar como cópula, es decir, como lazo de unión entre un sujeto y un predicado nominal.

Veamos algunos ejemplos con otros verbos:

Omnĭa dulciōra fiunt morĭbus bonis

Todas las cosas se hacen más dulces con las buenas costumbres (todo se dulcifica merced a las buenas costumbres).

Notad que el adjetivo en grado comparativo **dulciōra** es predicado nominal del sujeto **omnĭa**, igual que si dijéramos **omnĭa dulciōra sunt.**

Cicĕro { **factus est** / **creātus est** } **consul** = *Cicerón* { *fue hecho* / *fue nombrado* } *cónsul*

Consul se aplica como P. N. al sujeto **Cicĕro,** como si la cópula fuera *esse:* **Cicĕro consul fuit**

Illud flumen Rhenus { **apellātur** / **nominātur** / **dicĭtur** } = *aquel río se llama Rin*

Ius firmissĭmum civitātum praesidĭum { **existimātur** / **iudicātur** / **habētur** } *el derecho es considerado (como) la más sólida defensa de los pueblos*

Ved que **Rhenus** es predicado nominal del sujeto **flumen,** y **praesidĭum,** del sujeto **ius.**

El verbo **vidĕo** en pasiva suele actuar también como cópula:

Eius corpus infirmum vidētur:

Su cuerpo { **es visto** / **se ve** } *débil* ⟶ *su cuerpo* **parece** *débil*

Infirmum es predicado del sujeto **corpus** (neutro).

Asimismo, los verbos de movimiento pueden ir acompañados de nombres o adjetivos predicativos:

Tristis venisti et laetus abis = *llegaste triste y te vas contento.*

En estas dos oraciones, los adjetivos **tristis** y **laetus** se predican del sujeto **tu.**

Vemos, pues, que pueden funcionar como cópula los verbos de movimiento (ir, venir, salir, entrar, llegar, etc.) y los que significan parecer, ser considerado, ser juzgado, ser llamado (llamarse), ser nombrado, ser hecho (hacerse), etc.

DOBLE ACUSATIVO

1. Observad que la mayoría de las oraciones copulativas anteriores tiene los verbos en pasiva.

Si los ponemos en voz activa, los dos nominativos (S. y P. N.) se hacen acusativos:

Cicĕro creātus est consul a popŭlo Romāno:
Cicerón fue nombrado cónsul por el pueblo romano.

En activa:

popŭlus Romānus Cicerōnem consŭlem creāvit:
el pueblo romano nombró cónsul a Cicerón.

Ved que **Cicerōnem** es C. D. (el sujeto de la pasiva), y **consŭlem** es un acusativo predicativo de dicho C. D. En efecto, el cargo de *cónsul* se aplica a *Cicerón.*

Boni mores omnĭa dulciōra faciŭnt:
las buenas costumbres lo hacen todo más dulce

Ahora el C. D. es **omnĭa** (antes, sujeto); el adjetivo **dulciōra** (aquí en acusativo), sigue siendo predicado de **omnĭa.**

2. Además de este tipo de construcción con doble acusativo, hemos visto ya otro en la lección 24:

rogāre alĭquem sententĭam: *preguntar a alguien su opinión.*

Vimos que estos dos acusativos eran primitivamente dos complementos directos (la cosa preguntada y la persona interrogada) y que al poner la frase en pasiva se convierte en sujeto el de persona, persistiendo como acusativo el de cosa: **alĭquis rogātus est sententĭam:** *alguien fue consultado en cuanto a su opinión (a alguien se le preguntó su opinión).*

Lo mismo sucede con el verbo **docĕo** = *enseñar:*

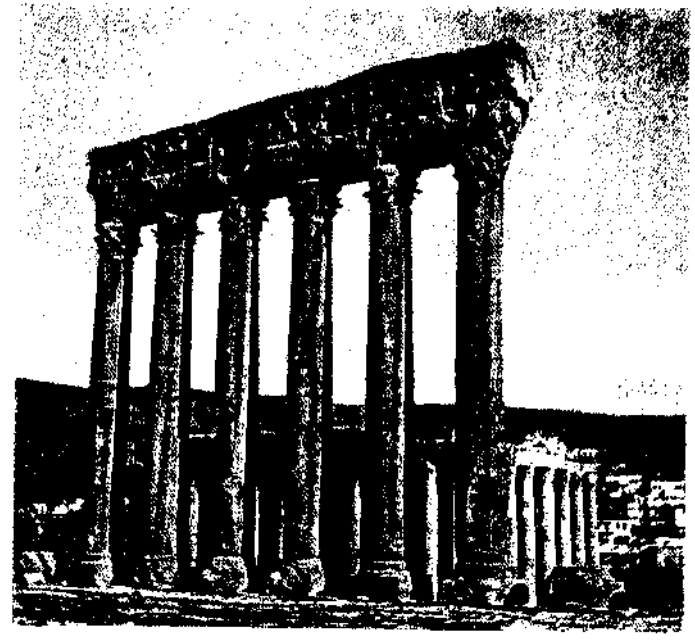
docĕo grammatĭcam puĕros: *enseño gramática a los niños.*

También en principio se trataba de dos complementos directos (los niños son instruidos; la gramática es enseñada) y también el de persona corresponde al sujeto de la pasiva: **puĕri grammatĭcam docentur:** *los niños son instruidos en gramática (a los niños se les enseña gramática).*

3. Hay un tercer tipo que se encuentra a veces con verbos transitivos compuestos de una preposición de acusativo:

traducĕre copĭas flumen = ducĕre copĭas trans flumen:
conducir las tropas al otro lado del río.

Como se ve, **copĭas** es el C. D. (lo conducido) y **flumen** es un C. C. de lugar regido por el preverbio **trans:** *tras el río, más allá del río, al otro lado del río.*



Ruinas romanas en Baalbek (Líbano), antigua ciudad fenicia que los seléucidas y los romanos llamaron Heliópolis.

EJERCICIOS

A. Id proelĭum ad flumen Rhenum factum est.—Fiat lux.—Quid cras fiet?—Illi puĕri iam viri facti sunt.—Romae magni ludi certis diēbus fiēbant.—Patres Octavĭum princĭpem appellavērunt.—Octavĭus a patrĭbus princeps appellātus est.—Iovem Statōrem huius urbis nomināmus.—Iuppĭter Stator huius urbis a nobis nominātur.—Senātus Catilīnam hostem iudicāvit.—Catilīna hostis a senatu iudicātus est.—Fessus vidēris, fili.—Fit saepe ut res, quae nobis parvae videntur, magni momenti sint.—Puer solus profectus est.—Socrătes sapientissĭmus omnĭum Graecōrum habĭtus est.—Ille vir Appĭus Claudĭus nominabātur.—Caesar, rogātus sententĭam, respondit ea sibi non placēre.

B. Tus palabras me parecen sinceras (verdaderas).—Aquella vía se llamaba Apia porque había sido construida por Apio Claudio.—A los galos (les) pareció lo mejor esperar a la caballería.—Me parece mejor quedarme en casa que salir.—Escipión había sido nombrado general.—Sucedió que Escipión había sido nombrado general.—Los galos se volvieron enemigos del pueblo romano.—Los romanos regresaron a casa vencedores.—No pudo hacerse mejor.—La ciudad se había hecho grande.—Los romanos llamaban padres conscriptos a los senadores.—Los senadores se llamaban padres conscriptos.

VOCABULARIO

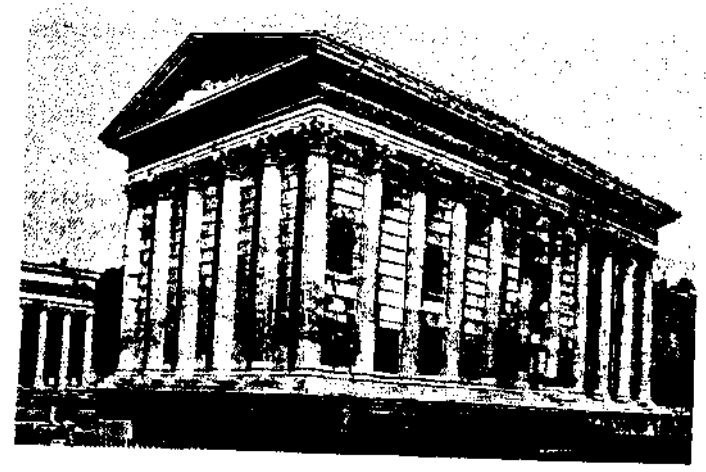
Appello, -as, -āre, -āvi, -ātum = llamar
Creo, -as, -āre, -āvi, -ātum = crear, hacer, nombrar
Docĕo, -es, -ēre, docŭi, doctum = enseñar, instruir, informar
Fio, fis, fiĕri, factus sum = suceder, llegar a ser, hacerse, ser hecho
Habĕo, -es, -ēre, -bŭi, -bĭtum = tener, tener por, considerar
Iudĭco, -as, -āre, -āvi, -ātum = juzgar, considerar, creer
Tradūco, -is, -ĕre, -duxi, -ductum = transportar, llevar, hacer pasar
Appĭus Claudĭus *(2.ª d.)* = Apio Claudio
Dulcis, -e = dulce, suave, agradable
Fessus, -a, -um = cansado, agotado
Grammatĭca, -ae = gramática
Ius, iuris *(n.)* = derecho, justicia
Ludus, -i = juego, espectáculo, escuela
Momentum, -i = importancia
Octavĭus, -ĭi = Octavio
Patres conscripti = padres conscriptos, senadores
Princeps, -cĭpis = príncipe, principal, jefe
Scipĭo, -ōnis = Escipión
Stator, -tōris = protector (sobrenombre de Júpiter. Literalmente, «el que detiene la huida»).
Trans.—*Prep. ac.* = tras, más allá de, al otro lado de.

LECTURAS

BELLUM GALLICUM I

1. Gallĭa est omnis (1) divīsa in partes tres, quarum unam incŏlunt Belgae, alĭam Aquitāni, tertĭam qui ipsōrum lingua Celtae, nostra (2) Galli appellantur. Hi omnes lingua, institūtis, legĭbus inter se differĕrunt. Gallos ab Aquitānis Garumna flumen, a Belgis Matrŏna et Sequăna divĭdit (3).

Horum omnĭum fortissĭmi sunt Belgae, propterĕa quod a cultu atque humanitāte provincĭae (4) longissĭme absunt (5) proximique sunt Germānis (6), qui trans Rhenum incŏlunt, quibuscum (7) continenter bellum gerunt. Qua de causa Helvetĭi quoque relĭquos Gallos virtūte praecēdunt, quod fere cotidiānis proelĭis cum Germānis contendunt, cum aut suis finĭbus eos prohĭbent, aut ipsi in eōrum finĭbus bellum gerunt.



La ciudad de Nemausus *(hoy Nîmes) es una de las más antiguas de la Galia Narbonense. Entre otros espléndidos monumentos romanos, conserva este armonioso templo denominado Maison Carrée (casa cuadrada).*

(1) *Gallĭa omnis:* la Galia en general, el conjunto de la Galia.
(2) *Nostra (lingua):* en la nuestra (abl.).
(3) *Divĭdit* en sing. concertando sólo con el sujeto más cercano.
(4) *Provincĭae:* de la provincia romana, es decir, de la Provenza, que ya estaba romanizada.
(5) *Longissĭme absunt.* El superl. es relativo: distan lo máximo, esto es, son los más alejados.
(6) *Germānis* depende de *proximi.* Las expresiones de proximidad y contacto pueden construirse con dat.
(7) *Quibuscum* = *cum quibus* (como *mecum, tecum,* etc.).

31 Proposiciones circunstanciales

SUMARIO: Proposiciones circunstanciales o adverbiales: temporales, causales. —Ejercicios. —Vocabulario. —Lectura.

PROPOSICIONES CIRCUNSTANCIALES O ADVERBIALES

Expresan circunstancias diversas que complementan la noción que se predica en la oración principal. Por consiguiente:

funcionan como complementos circunstanciales o adverbios.

Observación importante: las conjunciones subordinativas encabezan las proposiciones subordinadas.

Por lo tanto, si en una frase compuesta por una principal y una subordinada, se sitúa ésta al final, la conjunción queda en medio de las dos. Por ejemplo:

los cartagineses se desconcertaron **cuando** *sus propios elefantes se lanzaron sobre ellos.*

Principal: *los cartagineses se desconcertaron.*
Sub. adverbial temporal: **cuando...** *sobre ellos.*

Si invertimos el orden de las oraciones, la conj. temporal *cuando,* encabezando la subordinada, ya no figura entre ambas:

cuando *sus propios elefantes se arrojaron sobre ellos* (temporal), *los cartagineses se desconcertaron* (principal).

Que nadie piense que son yuxtapuestas, al ver entre ellas una coma.

Por último, la subordinada puede estar intercalada:

Los cartagineses, [**cuando** *sus propios elefantes se lanzaron sobre ellos],* *se desconcertaron.*

Pasemos a examinar los diferentes tipos de proposiciones circunstanciales:

1. TEMPORALES

Responden a la pregunta **¿cuándo?** Por consiguiente, desempeñan la misma función de los adverbios o los c. c. de tiempo.

Principales conjunciones temporales:

cum, **ubi**, **ut (uti)** = cuando

cum primum, **ubi primum**, **ut primum** = tan pronto como

dum = mientras (hasta que)

antĕquam, **anteāquam**, **priusquam** = antes (de) que

postquam, **posteāquam** = después (de) que

Notad:

a) **Antes y después** son **adverbios de tiempo:**

ante, antĕa, prius = antes
post, postĕa = después

b) **Antes de** y **después de** son **preposiciones de acusativo:**

ante mortem; post mortem =
= *antes de la muerte; después de la muerte*

c) **Antes (de) que** y **después (de) que** son conjunciones temporales, porque encabezan oraciones:

antĕquam venĭat, / **postquam venĭat,** **littĕras mittet**

antes de que llegue (antes de llegar), / *después de que llegue (cuando llegue),* *enviará una carta*

Ved que la oración principal es *littĕras mittet;* la introducida por **antĕquam** o **postquam** es subordinada adverbial temporal.

Observad atentamente la diferencia entre el adverbio, la preposición y la conjunción:

El **adv.** expresa la circunstancia temporal por sí solo.
La **prep. + el nombre** forman el C. C. de tiempo.
La **conj. + la subordinada** temporal funcionan como C. C. T.

venisti { **ante** / **ante lucem** / **antĕquam exīrem**

Ved cómo las tres expresiones temporales indican cuándo llegaste (responden a la pregunta «¿cuándo?»):

llegaste { **antes** (adv. de tiempo)
antes del alba (C. C. T.)
antes de que yo saliera (prop. temp.)

d) Los adverbios que significan **antes** y **después** tienen sentido comparativo: **antes** = **más pronto; después** = **más tarde.**

Las conjunciones **antĕquam, postquam,** etc., están formadas por estos adverbios más la partícula comparativa **quam** que introduce el segundo término de la comparación.

Estos dos elementos pueden estar separados...

Prius nostri oppĭdum cepērunt, quam hostes eōrum adventum sentīrent = nostri oppĭdum cepērunt priusquam hostes... sentīrent:

Los nuestros se apoderaron de la ciudad antes de que los enemigos se dieran cuenta de su llegada.

2. CAUSALES

Equivalen a complementos circunstanciales de causa. Responden a la pregunta **¿por qué?**

Conjunciones más importantes:

con indicativo: { **quod**, **quia**, **quoniam** } = porque, como, puesto que
con subjuntivo: **cum.**

Observad: Las dos conjunciones causales más empleadas en castellano son **porque** y **como: porque,** si precede la principal; **como,** si precede la subordinada:

clamōrem non audivērunt, quod longe abĕrant:
no oyeron el griterío, **porque** *estaban muy lejos:*
como *estaban muy lejos, no oyeron el griterío.*

Las conjunciones **quod, quia y quoniam** se construyen con subjuntivo cuando la causa no es aducida por el autor, sino por un personaje:

afŭit, quia aeger erat = *faltó, porque estaba enfermo*
afŭit, quia aeger esset = *faltó,* **según él,** *porque estaba enfermo; porque,* **según decía,** *estaba enfermo;* **alegando que** *estaba enfermo.*

Frecuentemente aparecen los siguientes **adverbios de causa** en correlación con la conjunción **quod:**

eo, idĕo, idcirco, propterĕa = por esto.

eo occīsus est, quŏd nimis iustus erat
occīsus est, propterea quod nimis iustus erat } = *fue muerto*
(por esto), porque era demasiado justo.

Murallas ibero-romanas de Tarragona (s. III a. J.C.).

EJERCICIOS

A. Cum veni, porta aperta erat.—Caesar, ubi suos cunctāri animadvertit, in primam aciem processit.—Barbāri, postquam adventum Caesāris cognovērunt, legātos ad eum misērunt.—Id ubi vident, mutant consilĭum.—Antĕquam id fiĕri posset, abĭit.—Cum primum potŭi, ad te veni.—Dum haec Romae geruntur, iam

Saguntum summa vi oppugnabātur. — Quae cum ita sint (1), proficiscĕre. — Caesar in Britannĭam venit quod eas regiōnes cognoscĕre volēbat. — Suos pontem traduxit quonĭam ad altĕram ripam frumenti magnam copĭam esse cognovĕrat. — Naves latiōres fecit propterĕa quod magna onĕra transportāri volēbat.

B. Cuando me viste, te acercaste a mí. — Mientras tú dormías, yo trabajaba en el campo. — Aníbal, cuando supo que su hermano había sido derrotado, levantó el campamento porque ya no tenía ninguna esperanza. — Como el agua estaba corrompida, los soldados no podían beberla. — Puesto que tú no te atreves a hacer lo que debes, lo haré yo. — Tan pronto como me dijiste que estabas enfermo, me puse en camino (partí). — Ven a mi casa antes de que abandones Roma. — Después de que te habías ido, llegó tu hermano.

VOCABULARIO

Además de las conjunciones, adverbios y preposiciones estudiados en la lección, deben retenerse las siguientes palabras:

Animadverto, -is, -ĕre, -rti, -rsum = = notar, observar, darse cuenta de
Apĕrĭo, -is, -īre, aperŭi, apertum = = abrir, descubrir, manifestar
Cunctor, -āris, -āri, -ātus sum = = vacilar, dudar
Occīdo, -is, -ĕre, -cīdi, -cīsum = = matar
Transporto, -as, -āre, -āvi, -ātum = = transportar
Apertus, -a, -um. — *Part. y adj.* = = abierto, claro, llano
Onus, onĕris *(n.)* = carga, peso
Ripa, -ae = orilla, ribera, costa
Nimis. — *Adv. cant.* = demasiado

LECTURA

BELLUM GALLICUM I

2. Apud Helvetĭos longe nobilissĭmus fuit et ditissĭmus Orgetŏrix. Is, Marco Messāla (et) Marco Pisōne consulĭbus (2), regni cupiditāte inductus coniurātiōnem nobilitātis fecit et civitāti persuāsit (3) ut de finĭbus suis cum omnĭbus copĭis (4) exīrent. (Dicēbat) perfacĭle esse, cum (5) virtūte omnĭbus praestārent, totĭus

(1) *Quae cum ita sint* es una locución equivalente a *quamobrem, ĭtăque,* etc.

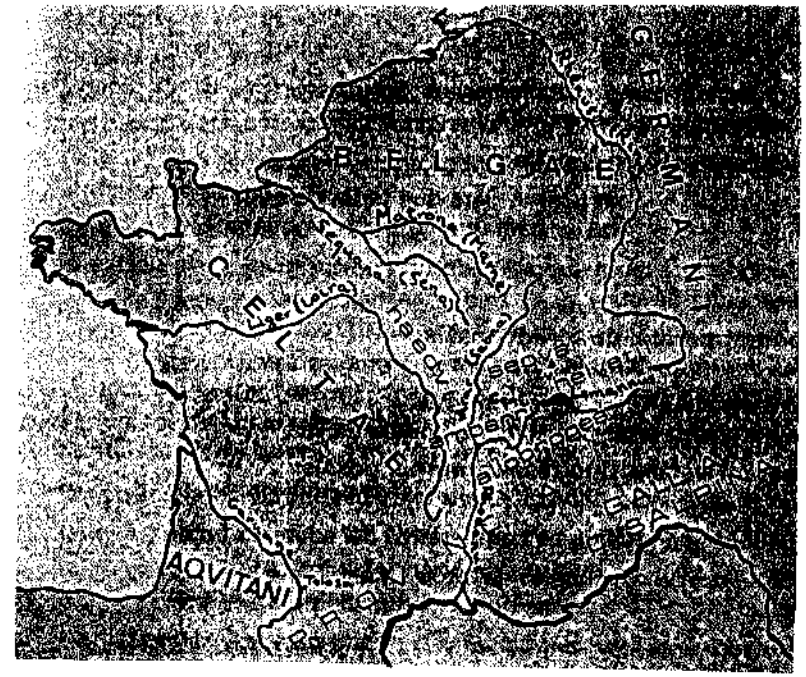
(2) Año 61 a. C.

(3) *Persuāsit.* C. I., *civitāti;* C. D., la completiva *ut... exīrent.* En castellano, *persuadió a sus conciudadanos de que...*

(4) *Copĭis: efectivos* (no *tropas).* Se trata de una emigración.

(5) *Cum:* notad que es conjunción.

Gallĭae imperĭo potīri. Id hoc (6) facilĭus eis persuāsit, quod undĭque loci natūra Helvetĭi continentur: una ex parte, flumĭne Rheno latissĭmo atque altissĭmo, qui agrum Helvetĭum a Germānis divĭdit; altĕra ex parte, monte Iura altissĭmo, qui est inter Sequănos et Helvetĭos; tertĭa, lacu Lemanno et flumĭne Rhodăno, qui provincĭam nostram ab Helvetĭis divĭdit. His rebus fiēbat ut et minus late vagarentur et minus facĭle finitĭmis bellum inferre possent.



Las campañas de César en las Galias tuvieron lugar desde el año 58 al 51 a. J. C. Anteriormente Roma dominaba la Provincia: el valle del Ródano y una amplia zona desde Aquitania a los Alpes.

(6) *Hoc:* abl. causal *(por esto),* anticipador de la prop. *quod... continentur;* puede no traducirse.

32 Proposiciones circunstanciales (cont.)

SUMARIO: Subordinadas finales. —Condicionales. —Concesivas. —Ejercicios. —Vocabulario. —Lectura.

3. FINALES

Funcionan como complementos circunstanciales de finalidad. Responden a la pregunta **¿para qué?**

Conjunciones principales:

ut (uti) = para que (a fin de que)
ne = para que no (a fin de que no).

Cuando hay en la subordinada un comparativo, suele usarse **quo** (para que) en lugar de **ut.**

patent portae, ut egrĕdi possis:
las puertas están abiertas para que puedas salir.

portas claudo, ne egrĕdi possis:
cierro las puertas para que no puedas salir.

patent portae, quo facilĭus egrĕdi possis:
las puertas están abiertas para que puedas salir más fácilmente.

(Notad que **facilĭus** es comparativo del adverbio **facĭle**).

En castellano, cuando la prop. final tiene el mismo sujeto que la principal, no decimos **para que + subj.**, sino **para + inf.:**

portam aperĭo ut exĕas: *abro la puerta para que salgas*

en cambio:

portam aperĭo ut exĕam: *abro la puerta (yo) para salir (yo)*

4. CONDICIONALES

Expresan una condición, es decir, una circunstancia que condiciona el cumplimiento de la oración principal.

Conjunciones más importantes:

si = si
nisi (ni) = si no, a no ser que, a menos que
dum (dummŏdo) = con tal que.

Veamos los tipos de oraciones condicionales:

Condicional pura: verbo en indicativo

En ella se indica simplemente que si se realiza la condición expresada en la proposición subordinada, se cumple también la proposición principal:

si quid habĕo, do = *si tengo algo, lo doy.*

La principal puede llevar imperativo:

si quid habes, da = *si tienes algo, dalo.*
si vis pacem, para bellum = *si quieres la paz, prepara la guerra.*

Hay una modalidad de condicional pura, que se expresa de diferente forma en latín y en castellano:

Si eres bueno, tendrás un premio.

Notad que el presente **eres** tiene valor de **futuro**, porque la condición no es «si eres bueno ahora», sino «si eres bueno de aquí en adelante», «si eres bueno durante el curso», «hasta el domingo», etc.

Pero fijaos, además, en que la condición de que seas bueno es previa a la realización de la principal, porque el premio vendrá después. Es, por consiguiente, un futuro anterior a otro futuro, es decir, un futuro perfecto: **si «habrás sido» bueno, tendrás un premio:**

si bonus fuĕris, praemĭum habēbis.

b) **irreal** { **de presente: imperfecto de subjuntivo**
de pasado: pluscuamperfecto de subjuntivo

irreal de presente (suposición contraria a la realidad presente):

si quid habērem, darem = *si tuviera algo* (que en realidad no lo tengo) *lo daría* (que en realidad no lo doy).

irreal de pasado (suposición contraria a la realidad pasada):

si quid habuissem, dedissem = *si hubiera tenido algo* (que no lo tenía), *lo habría dado* (que no lo di).

c) **potencial: presente de subjuntivo**

La condición se da como posible en el futuro. Por consiguiente, si llega a cumplirse, también podrá realizarse lo condicionado:

si quid habĕam, dem = *si tuviera algo* (si pudiera, si consiguiera, si llegara a tener algo), *lo daría* (podría darlo).

5. CONCESIVAS

Expresan una concesión, esto es, un hecho que se concede, que se admite, pero que constituye una circunstancia contraria a la realización de la oración principal.

Conjunciones más importantes:

quamquam + **indicativo** = aunque
etsi, etiamsi, tametsi, (si) + **indicativo** o **subjuntivo** = aunque
quamvis + **subjuntivo** = por mucho que, por más que (aunque)
Procede de **quam vis** = cuanto quieres (cuanto quieras).
ut o **cum** + **subjuntivo** = aunque

Nota: como la proposición principal y la subordinada expresan dos hechos que se oponen, esta oposición se subraya muy frecuentemente con la conjunción adversativa **tamen (=sin embargo) en la principal:**

tametsi a duce deserebantur, tamen omnem spem salūtis in virtūte ponēbant = *aunque eran abandonados por su jefe, sin embargo, ponían en el valor toda su esperanza de salvación.*

Observaciones acerca de **si, etsi, etiamsi, tametsi:**

1. En castellano también usamos a veces la conjunción **si** como concesiva:

   si te molesta, te aguantas = aunque te moleste, aguántate.

2. Las otras tres están compuestas de **si**: *significan etimológicamente* **aun si, incluso si,** es decir, **aunque:**

   debes hacerlo, aun si yo no estoy = aunque yo no esté.

3. Su construcción es paralela a la de las condicionales:

   a) **hecho real: indicativo.**

   etsi scio, tacĕo tamen: aunque lo sé, me callo
   etsi scis, tace tamen: *aunque lo sabes, cállate.*

   b) **irreal** { **de presente: imperf. de subj.** / **de pasado: plusc. de sub.** }

   etsi scirem, tacērem tamen: *aunque lo supiera, me callaría*
   etsi scivissem, tacuissem tamen: *aunque lo hubiera sabido, me habría callado.*

c) **posible: presente de subjuntivo.**

etsi sciam, tacĕam tamen: *aunque llegara a saberlo, me callaría.*

EJERCICIOS

A. Tecum loquor ut me audĭas.—Tecum loquor ne ignōres esse tibi salūtis spem.—Tecum loquor quo meliōre anĭmo sis.—Romam veni ut antīqua monumenta vidērem.—Si Latīne loquerēris, tua verba intellegĕrem.—Si quid vis, huc veni.—Si domum meam venĕris, laetus ero.—Si Romam mecum venisses, templa deōrum vidisses.—Si Romam veniāmus, pulchra monumenta videāmus.—Caesăris milĭtes, cum inīquo loco pugnārent, hostes tamen fugavērunt.—Quamquam longe a vobis absum, omnĭa tamen vestra cognosco.—Haec, etsi parva vidēri possunt, magnum momentum habēre solent.—Si meus frater non esses, eădem tamen tibi dicĕrem.

B. Construyó un puente para que pasaran las tropas / para hacer pasar las tropas / para que las tropas pasaran más fácilmente.—Destruyó el puente para que no pudieran pasar los enemigos.—Si tuviéramos caballería, perseguiríamos a los enemigos.— Si hubiéramos tenido caballería, habríamos perseguido a los enemigos.—Si llega la caballería, perseguiremos a los enemigos.—Aunque los enemigos habían sido puestos en fuga, no pudimos perseguirlos.—Aunque tuvieras las mayores riquezas (actualmente), no serías feliz (ahora).—Aunque tuvieras (=llegaras a tener) las mayores riquezas, no serías (=no podrías ser) feliz.

VOCABULARIO

Además de las conjunciones contenidas en esta lección, deben retenerse las siguientes palabras:

Desĕro, -is, -ĕre, -serŭi, -sertum = = abandonar
Egredĭor, -dĕris, -di, egressus sum = salir
Ignōro, -as, -āre, -āvi, -ātum = = ignorar
Loquor, -quĕris, -qui, locūtus sum = hablar
Patĕo, -es, -ēre, -tŭi = estar abierto, manifiesto, ser accesible, ser llano, extenderse (un terreno)
Antīquus, -a, -um = antiguo
Inīquus, -a, -um = desigual, injusto, desfavorable
Monumentum, -i = monumento
Salus, -lūtis *(f.)* = salvación, bienestar. **Salūtem dicĕre** = saludar.
Huc.—*Adv. de lug. a donde* = aquí
Latīne.—*Adv. m.* = en latín

Mosaico romano: personificación de la primavera, coronada de hojas, flores y frutos. El cordón que bordea la composición es un motivo ornamental muy frecuente en los mosaicos romanos.

La caza de la liebre. Decoración de un cuarto de niños.

LECTURA

BELLUM GALLICUM I

3. His rebus adducti et auctoritāte Orgetorīgis permōti, constituērunt iumentōrum et carrōrum quam (1) maxĭmum numĕrum coemĕre, sementes quam (1) maxĭmas facĕre (2), ut in itinĕre copĭa frumenti suppetĕret, cum proxĭmis civitātĭbus pacem et amicitĭam confirmāre. In tertĭum annum profectiōnem lege confirmant.

6. Ubi iam se ad eam rem parātos esse arbitrāti sunt, oppĭda sua omnĭa incendunt, frumentum omne, praeterquam quod secum portatūri erant, combūrunt.

5. Erant omnīno itinĕra duo, quibus itinerĭbus domo exīre possent: unum per Sequănos (3), angustum et difficĭle; altĕrum per provincĭam nostram, multo facilĭus atque expeditĭus, propterĕa quod inter fines Helvetiōrum et Allobrŏgum, qui nuper pacāti erant, Rhodănus fluit isque nonnullis locis vado transītur; Allobrogĭbus sese vel persuasūros (esse) existimābant, vel vi coactūros (esse) ut per suos fines eos ire paterentur.

(1) *Quam* + superlativo = *lo más posible, cuanto más.*

(2) *Sementes... facĕre* = hacer cuanto mayores siembras: sembrar cuanto pudieran.

(3) *Per Sequănos* = *por el territorio de los sécuanos.*

33 Proposiciones circunstanciales (cont.)

SUMARIO: Subordinadas consecutivas. — Comparativas. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lectura.

6. CONSECUTIVAS

Señalan una circunstancia que se produce como consecuencia de la oración principal.

Conjunciones:

ut (uti) + subjuntivo = de tal manera que
(quin + subjuntivo = *ut non* o *qui non)*

Mons altissĭmus impendēbat, ut perpauci prohibēre possent:
dominaba (el terreno) un monte altísimo, de tal manera que muy pocos (hombres) podían impedir (el paso), es decir: *un puñado de hombres era suficiente para impedir el paso.*

Nemo tam stultus est quin haec vidĕat:
No hay nadie tan necio que no vea esto.

En la oración principal suele figurar un adverbio, pronombre o adjetivo, que anuncia la consecutiva. Ved las correlaciones más usuales:

ita / **sic** } **ut** = de tal manera, que

talis / **is** } **ut** = tal, que

adĕo, ut = hasta tal punto, que
tantus, ut = tan grande, que
tam... ut = tan... que

Las consecutivas latinas llevan siempre el verbo en subjuntivo. En castellano empleamos el indicativo si damos la consecuencia como un hecho real, y sólo usamos el subjuntivo cuando expresamos la consecuencia como algo intencional o querido, equivalente a una oración final:

tanta tempestas orta est, ut omnes pontes rumperentur = *se produjo una tempestad tan grande que todos los puentes «fueran» rotos: se desencadenó una tempestad tan violenta que todos los puentes quedaron cortados* **(hecho real).**

copĭas ita collocāvit, ut quisque tutum receptum habēret = *situó las tropas de tal manera, que cada uno tuviera la retirada segura* (**hecho intencional:** *las dispuso así para que...*).

7. COMPARATIVAS

En su mayoría responden a las preguntas ¿cómo? o ¿cuánto? Por consiguiente, funcionan como adverbios o complementos circunstanciales de modo o de cantidad.

Pueden venir introducidas por:

ut (uti)
sĭcut (sicŭti) } = como (tal como, según)
velut (velŭti)

ut comparativo va a veces en correlación con los adverbios **sic** o **ita** (=así) en la oración principal:

ita sentit, ut loquĭtur = *piensa (así) como habla.*

Otras locuciones correlativas:

talis... qualis = tal... cual
tot... quot = tantos... cuantos
tantus... quantus = tan grande... como
tantum... quantum = tanto... cuanto

También son comparativas las oraciones que funcionan como segundo término de una comparación:

plus dedit quam accēpit = dio *más (de lo) que recibió.*

Cato malēbat bonus esse quam vidēri = *Catón prefería ser bueno que parecerlo.*

Las comparativas irreales llevan el verbo en subjuntivo:

agĕre debes ut si pater tuus adesset = *debes obrar como si tu padre estuviera presente* (que, en realidad, no lo está).

ita / sic } ut + indicativo = así como (comparativo)

ita / sic } ut + subjuntivo = de tal manera que (consecutivo)

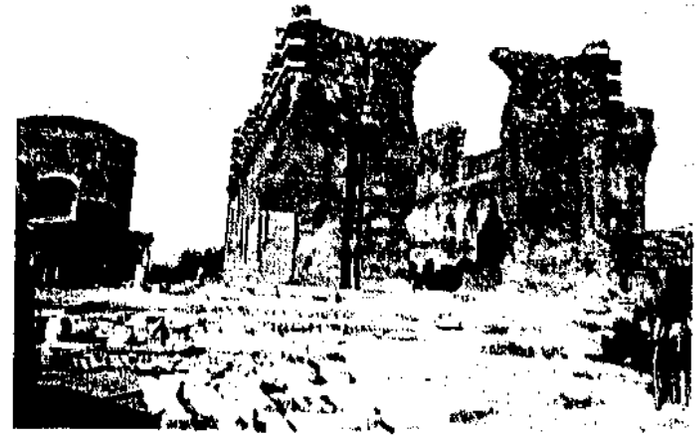
Atención: no debe confundirse la conjunción causal **como** *(=porque, puesto que)* con el adverbio de modo **como** *(=tal como, según, igual que):*

como me gusta, leo = leo porque me gusta:

lego, quia mihi placet.

leo como me gusta = de la manera que me gusta:

lego ut mihi placet.



Una basílica romana en Turquía. Las basílicas eran edificios destinados a la administración de justicia y a los tratos comerciales. Más tarde las tomaron como modelo los cristianos para la construcción de sus templos.

EJERCICIOS

A. Flumen altissĭmum erat, ut pedĭbus transīri non posset.—Tanta vis flumĭnis erat, ut milĭtes pontem reficĕre non possent.—Ea celeritāte atque eo impĕtu flumen nostri transiērunt, ut hostes ripas relinquĕrent.—Tam acre proelĭum fuit, ut perpauci superfuĕrint.—Sic respondit, ut nemo loqui audēret.—Sic respondit, ut solēbat.—Socrătes, ut antĕa dictum est, vir summae sapientĭae fuit.—Quot homĭnes, tot sententĭae.—Eōrum multitūdo tanta non erat quanta videbātur.—Omnes mori maluērunt quam pedem referre.

B. La fuerza del río era tan grande, que las tropas no podían pasar.—Los soldados, como hemos dicho antes, no pudieron vencer la violencia de la corriente.—Como el río era muy profundo, los soldados tuvieron que construir un puente (hubo de ser construido un puente por los soldados).—La noche era tan

negra, que no se distinguía nada.—Obra como si estuvieras en tu casa.—Los enemigos corrían de tal manera, que los nuestros no podían alcanzarlos.—Se produjo tal terror, que cada uno buscó la salvación como pudo.—Prefiero saber qué ocurre a permanecer en la duda.

VOCABULARIO

Además de las conjunciones y correlaciones estudiadas, deben retenerse las siguientes palabras:

Impendĕo, -es, -ēre = estar suspendido sobre, ser inminente, amenazar, dominar
Morĭor, morĕris, mori, mortŭus sum = morir
Orĭor, orīris, orīri, ortus sum = = nacer, originarse, surgir, producirse
Cato, -tōnis = Catón
Celerĭtas, -tātis *(f.)* = rapidez, celeridad
Dubĭum, -ĭi = duda
Perpauci, -ae, -a = muy pocos
Plus, pluris *(n.)* = más
Receptus, -us *(m)* = retirada
Sapientĭa, -ae = sabiduría
Stultus, -a, -um = necio
Tutus, -a, -um = seguro, protegido, defendido

El prefijo per-, entre otros valores, tiene el de superlativo:

perpauci = muy pocos — **perfacĭlis = muy fácil**
permulti = muchísimos — **perfacĭle = muy fácilmente**

LECTURA

BELLUM GALLICUM I

7. Cum Caesări nuntiātum esset eos per provincĭam nostram iter facĕre conāri, matūrat ab urbe (1) proficisci et quam maxĭmis potest itinerĭbus (2) in Gallĭam ulteriōrem (3) contendit et ad Genŭam pervĕnit. Provinciae toti quam maxĭmum potest milĭtum numĕrum impĕrat (4) (erat omnīno in Gallĭa ulteriōre legĭo una), pontem qui erat ad Genŭam iubet rescindi.

(1) *Urbs* = *Roma.*

(2) *Quam maxĭmis potest itinerĭbus:* con las marchas más grandes que puede = a marchas forzadas.

(3) La Galia ulterior es la transalpina (más allá de los Alpes).

(4) *Impĕrat* = pide, exige (como *imperātor).*

Ubi de eius adventu Helvetĭi certiōres facti sunt (1), legātos ad eum mittunt nobilissĭmos civitātis, qui dicĕrent sibi esse in anĭmo (2) sine ullo maleficĭo iter per provincĭam facĕre, propterĕa quod alĭud iter habērent (3) nullum. Caesar concedendum esse non putābat; tamen, ut spatĭum intercedĕre posset dum milĭtes quos imperavĕrat convenīrent, legātis respondit diem (4) se ad deliberandum (5) sumptūrum esse.

Caius Iulius Caesar: *magnífica cabeza que se conserva en el Museo Vaticano. Todos los rasgos revelan la extraordinaria firmeza de carácter del personaje. Los cabellos, tratados con gran primor, ocultan su calvicie.*

(1) *Certiōres facti sunt:* fueron hechos más sabedores = se enteraron

(2) *Sibi esse in anĭmo:* que estaba para ellos en el ánimo = que estaba en su ánimo, que tenían la intención de.

(3) Subj. porque es la causa aducida por los helvecios.

(4) *Diem:* un plazo (no *un día).*

(5) *Ad deliberandum:* para deliberar (ver lecc. sig.).

34 Gerundio, gerundivo y supino

SUMARIO: El gerundio. —El gerundivo. —Construcciones finales. —El supino. —Ejercicios. —Vocabulario. —Lectura.

EL GERUNDIO

Es un sustantivo verbal (neutro de la 2.ª) que sirve de declinación al **infinitivo.**

Por consiguiente, no tiene nominativo (podemos considerar el infinitivo como nominativo del gerundio), ni tampoco vocativo, porque no tendría sentido dirigir la palabra a la idea verbal. Carece, asimismo, de plural, ya que la noción verbal es singular.

Así pues, posee sólo los siguientes casos:

Ac.	**Amandum**
G.	**Amandi = de amar**
D.	**Amando = a o para amar**
Ab.	**Amando = amando**

Notas:

1. **El acusativo** aparece en el cuadro anterior sin traducción porque su empleo es siempre preposicional. Generalmente lleva la preposición **ad** y tiene **valor final (a o para + infinitivo).**

naves parātae erant **ad navigandum:**
las naves estaban preparadas **para navegar.**

2. En las demás conjugaciones es como sigue:

habendum, mittendum, capiendum, audiendum (1).

3. **El ablativo,** en latín clásico, tiene casi siempre valor **instrumental:**

mīlĭtes oppĭdum cepērunt **pugnando:**
los soldados tomaron la ciudad **luchando** (esto es, *mediante la lucha:* la lucha fue el medio).

(1) En el verbo **eo, eundum.**

En castellano, el gerundio tiene muchas veces el valor de un complemento circunstancial de modo; esto en latín se expresa por el participio presente:

tum ille **ridens** *respondit = entonces él respondió* **riendo.**

EL GERUNDIVO

Cuando el verbo es transitivo suele usarse, en lugar del gerundio, el **gerundivo** o **adjetivo** verbal en **-ndus:**

Cupĭdus sum **videndi patrĭam** = *estoy ansioso* **de ver mi patria.**

En la frase anterior, complementando el adjetivo **cupĭdus** (deseoso, ansioso), hallamos el G. de gerundio **videndi,** cuyo C. D. es el acusativo patrĭam.

Esto mismo puede decirse por medio de un **gerundivo:**

cupĭdus sum **videndae patrĭae** = *estoy ansioso* **de ver mi patria.**

El sentido es el mismo, pero la construcción no: ahora el complemento del adjetivo **cupĭdus** es el G. **patrĭae,** con el que concierta el gerundivo **videndae.**

Como se ve, la construcción de gerundivo sólo puede darse con verbos transitivos, puesto que el nombre con el que concierta el gerundivo corresponde al C. D. del gerundio:

cupĭdus **videndi patrĭam** = *cupĭdus* **videndae patrĭae:**
deseoso **de ver mi patria.**

Nostri **tela iaciendo** *hostes a castris repulērunt: los nuestros rechazaron del campamento a los enemigos* **arrojando proyectiles.**

Aquí **iaciendo** es abl. de gerundio (el medio por el cual alejaron a los enemigos) y su C. D. es **tela** (lo arrojado).

La construcción gerundiva sería **telis iaciendis.** En ella, el abla. instrumental **telis** (mediante proyectiles) lleva el adjetivo concertado **iaciendis:**

iaciendo tela = telis iaciendis:
arrojando proyectiles

Si el verbo es transitivo, cuando la expresión va en dativo o lleva preposición se usa casi siempre gerundivo y no gerundio:

diem statŭit **rei gerendae** = *señaló la fecha* **para realizar el asunto.**

Aquí el gerundivo **gerendae** concierta con **rei** (dativo final).

El dativo del gerundio y del gerundivo es muy poco usual. En cambio, es frecuentísimo el **acusativo final** con la preposición **ad**:

Hannĭbal Carthagĭnem Novam **ad hiemandum** *concessĕrat:*
Aníbal se había retirado a Cartagena **para invernar.**

Ad hiemandum: gerundio de *hiemāre* (intransitivo).

Ad eas res conficiendas, *biennĭum sibi satis esse duxērunt:*
para llevar a cabo estos proyectos, *pensaron que tenían bastante con dos años* (literalmente: *que un bienio era bastante para ellos).*

Comedor de una casa pompeyana. Cuando, entre las gentes acomodadas, se introdujo la costumbre oriental de comer reclinado, el pavimento de algunos comedores adoptó esta forma: en torno a una depresión central donde se encajaba la mesa cuadrada, sobresalían en declive los tres lechos (**triclinĭa**, *de donde la sala se denominó* **triclinĭum**). *Sobre ellos se disponían tres grandes colchonetas, en cada una de las cuales se instalaban tres comensales. El cuarto lado de la mesa quedaba libre para el servicio.*

Observad:

El verbo **duco** (=conducir, llevar, guiar) tiene aquí un significado poco frecuente: **considerar, pensar.**

Su C. D. (lo pensado) es la prop. completiva de **esse.**

En ésta aparece **sibi** representando al sujeto de la principal: **para ellos.**

Ad eas res conficiendas es una expresión final de gerundivo con verbo transitivo: **conficĕre** = *realizar, ejecutar, llevar a cabo, terminar, agotar.*

Otro giro final de gerundio o gerundivo: en genitivo dependiente de los ablativos causa o gratĭa:

Domi manĕo **laborandi gratĭa:** *me quedo en casa* **por causa de trabajar,** es decir, **para trabajar** (gerundio: verbo intransitivo).

Caesar in minōra castra **opĕris perspiciendi causa** *venit: César acudió al campamento menor* **por causa de inspeccionar la obra,** es decir, **para inspeccionar la obra** (gerundivo: verbo transitivo).

Como podéis ver, la diferencia fundamental entre gerundio y gerundivo es la siguiente:

El gerundivo (adjetivo verbal) concierta.
El gerundio (sustantivo verbal) no concierta.

Por lo demás,

el gerundivo se traduce como si fuera gerundio,

es decir:

por un **infinitivo con la prep. que le corresponda** según su caso (prescindiendo del género y el número) + **el nombre al que acompaña convertido en C. D.** (prescindiendo de su caso).

Por último, el **acusativo del gerundivo** se usa algunas veces concertando con el C. D., sobre todo con verbos que significan **dar** y con el verbo **curāre:**

agros *plebi* **colendos** *dedit:*
dio **campos** *a la plebe* **para que los cultivara**

pontem faciendum *curāvit:*
se encargó de **construir un puente.**

EL SUPINO

Es un sustantivo verbal de tema en **-u** (4.ª declinación).

En latín clásico solamente se conservan dos casos:

1. **Acusativo** (también llamado **supino 1.º** o **supino en -um**).

Es el que decimos en la enunciación del verbo.

Era en principio un acusativo de dirección, que ha pervivido como **complemento de verbos de movimiento.**

Se traduce por **a** o **para + infinitivo:**

Milĭtes pabulātum eunt = los soldados van a forrajear

2. **Ablativo (supino 2.º** o **supino en -u).**

Es complemento de ciertos adjetivos.

Se traduce por **de + infinitivo:**

Hoc est facĭle factu = esto es fácil de hacer

EJERCICIOS

A. Facultas libĕre vivendi non dabātur.—Caesări magna spes erat oppĭdi capiendi.—Caesar existimāvit occasiōnem rei bene gerendae sibi amittendam non esse.—Romani X vĭros legĭbus scribendis creavērunt.—Te librum legentem invēni.—Multos libros legendo multa didĭci.—Milĭtes ad hostes repellendos saxa conicĕre coepērunt.—Omnes ad haec audienda concurrērunt.—Legĭo X ad oppĭdum expugnandum venit.—Hostes impĕtum fecērunt ad irrumpendum.—Dormĭtum eāmus; hoc optĭmum factu mihi vidētur.—Amicitĭas parābat magis dandis quam accipiendis beneficĭis.

B. César decidió que era la ocasión de trabar combate.—Los helvecios tomaron la decisión de pasar por nuestra provincia.—No hay ninguna esperanza de regresar.—Habían preparado todas las cosas para defender su territorio.—César observó que los soldados estaban deseosos de perseguir a los enemigos.—Estas cosas son fáciles de decir, pero difíciles de hacer.—No tenemos posibilidad de recuperar nuestros campos.—Lo conseguiremos tomando las armas.—Reunió hombres para construir un puente.—Los campesinos salían de casa para arar los campos.—Para transportar los soldados, César se encargó de construir muchas naves.

VOCABULARIO

Coepi, coepisse, coeptum = comenzar
Concēdo, -is, -ĕre, -cessi, -cessum = retirarse, conceder
Hiĕmo, -as, -āre, -āvi, -ātum = = invernar
Incipĭo, -cĭpis, -ĕre, -cēpi, -ceptum = comenzar
Navĭgo, -as, -āre, -āvi, -ātum = = navegar
Pabŭlor, -āris, -āri, -ātus sum = = forrajear
Perspicĭo, -spĭcis, -ĕre, -spexi, -spectum = ver, observar, examinar
Ridĕo, -es, -ēre, risi, risum = reír
Statŭo, -is, -ĕre, -tŭi, -tūtum = establecer, poner, fijar, decidir
Facultas, -tātis *(f.)* = facultad, posibilidad
Helvetĭi, -ōrum = los helvecios
Occasĭo, -ōnis *(f.)* = ocasión, oportunidad
Libĕre.—*Adv. m.* = libremente

Notas de vocabulario:

Gerĕre rem es *llevar* o *realizar un asunto,* cualquiera que éste sea.

En términos militares, puede traducirse por *hacer la guerra, dirigir la campaña, combatir.* Y, con el adv. **bene** (bien, felizmente), *obtener la victoria.*

Coepi, -isse es un verbo que, en la época clásica, había dejado de utilizarse en los tiempos de presente (se había hecho defectivo), desplazado parcialmente por otros verbos y expresiones que significan también *comenzar,* en especial, por el verbo **incipĭo.**

Coepi suele usarse, como aquí, con infinitivo concertado (con el mismo sujeto):

Milĭtes saxa conicĕre coepērunt: los soldados comenzaron a arrojar piedras.

Si el infinitivo es pasivo, este verbo asume también la forma pasiva por asimilación:

Saxa a militĭbus conĭci coepta sunt: las piedras comenzaron a ser arrojadas por los soldados.

Pintura mural de Pompeya: aves en un jardín.

LECTURA

BELLUM GALLICUM I

8. Interĕa ea legiōne (1), quam secum habēbat, militibusque (1), qui ex provincĭa convenĕrant, a lacu Lemanno, qui in flumen Rhodănum inflŭit, ad montem Iuram, qui fines Sequanōrum ab Helvetĭis divĭdit, murum fossamque perdūcit (2). Eo opĕre perfecto, praesidĭa dispōnit, castella commūnit, quo facilĭus, si transīre conarentur, prohibēre possit.

Ubi ea dies, quam constituĕrat cum legātis, venit et legāti ad eum reverturtur, negat (3) se more et exemplo (4) popŭli Romāni posse iter ulli (5) per provincĭam dare. Helvetĭi, ea spe deiecti (6), transīre qua minĭma altitūdo flumĭnis erat conāti, opĕris munitiōne et milĭtum concursu et telis repulsi, hoc conātu destitĕrunt.

(1) *Legiōne, militĭbus:* instrumentales. Los soldados servían como tropa de ingenieros.
(2) *Perdūcit: hizo llegar, prolongó,* esto es, *construyó.*
(3) *Negat: dijo que no.*
(4) *More et exemplo: según la costumbre y la tradición.*
(5) *Ulli:* la frase es negativa: tradúzcase por *nadie.*
(6) *Deiecti: privados.*

35 Oraciones con «cum»

SUMARIO: La conjunción temporal **cum**: su origen relativo. — Cum narrativo o histórico. — Causal. — Concesivo. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lectura.

LA CONJUNCION TEMPORAL «CUM»: SU ORIGEN RELATIVO

En el pronombre **qui, -ae, -od** se han fundido dos temas diferentes: el propiamente relativo, que era un tema en **-o** (**-a** para el femenino, como en los adjetivos del tipo *bonus, -a, -um),* y un tema en -i, perteneciente al pronombre interrogativo *(quis, quid).*

El ac. sing. **quem** (como *hostem)* y el dat.-abl. pl. **quibus** (como *hostĭbus)* proceden del tema en -i (interrogativo).

El primitivo acusativo masculino del relativo era el siguiente:

quom > **quum** > **cum** (como *domĭnom* > *domĭnum)*

Este relativo se convirtió en una **conjunción temporal** a partir de su uso en función de acusativo de duración con un antecedente como *dies* o *annus,* de sentido temporal:

illo die, cum aeger fui = { *aquel día,* **durante el cual** *estuve enfermo* / *aquel día* **en que** *estuve enfermo* / *aquel día,* **cuando** *estuve enfermo* }

Una vez convertido en conjunción (invariable), pudo usarse con antecedentes que no fueran de género masculino y número singular:

fuit tempus, cum haec dici potĕrant *(antec. sing. neutro: tempus)* = = hubo un tiempo en que podían decirse estas cosas.

illis temporĭbus, cum iustitĭa vigēbat *(antec. pl. neutro: temporĭbus)* = = en aquellos tiempos, cuando imperaba la justicia.

El antecedente puede no ser un nombre, sino el adverbio de tiempo **tum** = **entonces**:

tum, cum pericŭla omnĭum genĕrum impendēbant = entonces, cuando amenazaban peligros de todas clases.

Este adverbio **tum**, que forma parte de la oración principal, puede estar después de la subordinada temporal:

cum apud hostes silentĭum factum est, tum copĭas e castris eduxit = cuando se hizo el silencio entre los enemigos, (entonces) sacó del campamento sus tropas.

Pero la mayor parte de las veces, se encuentra la conjunción temporal **cum** sin antecedente ni correlaciones:

cum aere aliēno premuntur, sese nobilĭbus in servitūtem tradunt = = cuando son oprimidos (se ven agobiados) por las deudas, se entregan a los nobles en esclavitud (como esclavos).

Todas las oraciones temporales que acabamos de ver llevan el verbo en **indicativo**, tanto en latín como en castellano. Pero **si se trata de un hecho futuro, en castellano empleamos el presente de subjuntivo:**

cum venĭet, domi quiescĕre potĕrit = cuando **llegue**, podrá descansar en casa.

No olvidemos la expresión temporal **cum primum (ut primum, ubi primum) = tan pronto como:**

cum primum has littĕras accipĭes, proficiscĕre:
tan pronto como recibas esta carta, ponte en camino.

«CUM» NARRATIVO O HISTORICO

Las oraciones temporales encabezadas por **cum** con un sentido de insistencia en la circunstancia **(en el momento en que)** presentan el verbo en **subjuntivo: imperfecto**, si la idea es **simultánea** de la oración principal; **pluscuamperfecto**, si es **anterior:**

Cum iam legiōnes locum { **munīrent,** / **munissent,** } **Caesar cognōvit hostes castra movisse:**

en el momento en que las legiones { *fortificaban* / *habían fortificado* } *ya la posición,*

César se enteró de que los enemigos habían levantado el campamento.

Este tipo de oración con **cum** es frecuentísimo en la narración de hechos e historias; por eso se llama *cum narrativo o histórico.*

En castellano, la repetición constante del giro *en el momento en que* resultaría excesivamente pesada; convendrá sustituirla por otras fórmulas:

cum vidēret = cuando veía, cuando vio, al ver, viendo
cum vidisset = cuando había visto, cuando vio, al ver, habiendo visto

Muchas veces, al valor temporal se añaden otros valores circunstanciales; el más corriente es el causal:

Galli, cum audīrent legiōnes appropinquāre, in silvas sese abdidērunt: *los galos, al oír que se acercaban las legiones, se ocultaron en los bosques.*

Notad que el valor es mixto de **temporal** y **causal: cuando** lo oyeron y **porque lo oyeron.**

«CUM» CAUSAL

En las oraciones de **cum con subjuntivo** puede borrarse el valor temporal y quedar solamente el sentido causal: **como, porque, puesto que:**

pugnātum est diu atque acrĭter, cum Sotiātes in sua virtūte totīus Aquitanĭae salūtem posĭtam esse putārent, nostri autem suam audacĭam perspĭci cupĕrent:

se luchó largo tiempo y encarnizadamente, **porque** *los sociates pensaban que la salvación de Aquitania entera estaba puesta en (dependía de) su valor, y los nuestros, por su parte, deseaban que se viera su arrojo.*

Observaciones:

Pugnātum est: verbo principal (pasiva impersonal de v. intransitivo): *se luchó.*

La conjunción **cum** introduce dos subordinadas causales, coordinadas adversativas entre ellas: *Sotiātes... putārent* y *nostri autem... cupĕrent.*

Cada una de las causales lleva una completiva de infinitivo en función de C. D. (lo pensado por los sociates y lo deseado por los nuestros):

C. D. de *putārent:* S. en acus.: *salūtem* + el genitivo *totīus Aquitanĭae;* verbo en infinitivo perfecto pasivo: *posĭtam esse;* c. c.: *in sua virtūte.*

C. D. de *cupĕrent:* S. en acus.: *suam audacĭam;* v. en infinitivo presente pasivo: *perspĭci.*

«CUM» CONCESIVO

Otras veces, en el **cum con subjuntivo**, se impone el valor concesivo: **aunque, a pesar de que.**

En ese caso, como con las demás conjunciones concesivas, puede aparecer en la oración principal la conjunción adversativa **tamen = sin embargo:**

cum maxĭma audacĭa in eis esset, vires tamen deficiēbant:
aunque existía en ellos (=poseían) el mayor arrojo, (sin embargo) les faltaban las fuerzas.

Resumen:

Cum (quum)
- **con ind.** → **Temporal = cuando**
- **con subj.**
  - **Narrativo = cuando; al + infinitivo**
  - **Causal = como, porque, puesto que**
  - **Concesivo = aunque**

Mosaico pompeyano, lleno de color y de vida, que representa a unos músicos callejeros, remoto precedente de los actuales cantautores. Es admirable el movimiento del tocador del pandero.

EJERCICIOS

A. Cum consul adfŭit, tum incŏlae clamāre coepērunt.—Tum respondēbo, cum omnes adĕrunt.—Cum pater tuus advēnit, puer cum eo loqui coepit.—Consul, cum oppĭdum oppugnāret, telo vulnerātus est.—Consul, cum oppĭdum captum est, omnes viros coēgit.—Cum hostes imparātos vidēret, in eos impĕtum fecit.—Cum vita sine amīcis metus plena sit, amicitĭas quaerĕre debēmus.—Antonĭus, cum aeger esset, proelĭo adesse non potŭit.—Cum omnĭa eis deessent, obsidiōnem tamen fortĭter tulērunt.—Haec (1) cum Caesări nuntiarentur, copĭas e castris sibi educendas esse putāvit.—Cum in fines Helvetiōrum pervenissent, castra summa cura munivērunt.

B. *Encabezar con* **cum** *todas las subordinadas que sea posible:* Cuando estábamos en Roma, queríamos marchar al campo.—Al ver que se acercaban las tropas, se retiraron a la ciudad.—Tan pronto como pudo hablar, nos contó lo que había visto.—Como no sabían qué había sucedido, nada pudieron decir.—Aunque tenían vastísimos campos, carecían de hombres para cultivarlos.—Al llegar César, los galos depusieron las armas.—En el momento en que los romanos construían un puente, sobrevino una gran tempestad.—En el momento en que habían terminado el puente, llegaron los galos.—Como no tenían trigo, se rindieron.—Aunque no tenían trigo, resistieron valerosamente.

VOCABULARIO

Abdo, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum = = ocultar
Advenĭo, -vĕnis, -īre, -vēni, -ventum = llegar
Clamo, -as, -āre, -āvi, -ātum = = clamar, gritar
Deficĭo, -is, -ĕre, -fēci, -fectum = = faltar, abandonar, pasarse al otro bando
Edūco, -is, -ĕre, -duxi, -ductum = = sacar
Premo, -is, -ĕre, pressi, pressum = = apretar, oprimir, aplastar, agobiar
Quiesco, -is, -ĕre, quiēvi, quiētum = descansar
Vigĕo, -es, -ēre, -gŭi = ser fuerte, tener vigencia, estar en vigor
Aes, aeris *(n.)* = cobre, bronce, dinero. **Aes aliēnum** = deudas (dinero ajeno)
Amicitĭa, -ae = amistad
Imparātus, -a, -um = desprevenido
Iustitĭa, -ae = justicia
Metus, -us *(m.)* = temor
Nobĭlis, -e = noble, notable, famoso
Servĭtus, -tūtis *(f.)* = esclavitud
Silentĭum, -ĭi = silencio
Apud.—*Prep. ac.* = junto a, cerca de, entre, en casa de
Diu.—*Adv. t.* = largo tiempo, de día

(1) *Haec* es el sujeto de *nuntiarentur.*

LECTURA

BELLUM GALLICUM I

9. Relinquebātur (1) una per Sequănos (2) via, qua, Sequănis invītis, propter angustĭas ire non potĕrant. Ităque legātos ad Dumnorīgem Haedŭum mittunt, qui Helvetĭis erat amīcus. Is a Sequănis impĕtrat ut per fines suos Helvetĭos ire patiantur, obsidesque uti inter sese dent perfĭcit (3): Sequăni (obsĭdes dant) ne itinĕre Helvetĭos prohibĕant; Helvetĭi, ut sine malefĭcĭo et iniurĭa transĕant.

10. Caesări renuntiātur Helvetĭis esse in anĭmo (4) per agrum Sequanōrum et Haeduōrum iter in Santŏnum fines facĕre, qui non longe a Tolosatĭum finĭbus absunt, quae civĭtas (5) est in provincĭa. Id si fiĕret (6), intellegēbat magno in pericŭlo provincĭam futūram esse. Ob eas causas ei munitiōni quam fecĕrat Titum Labiēnum legātum praefēcit; ipse in Italĭam magnis itinerĭbus contendit duasque ibi legiōnes conscrĭbit et tres, quae circum Aquilēiam hiemābant, ex hibernis edūcit; cum his quinque legionĭbus in ulteriōrem Gallĭam per Alpes redĭit.

---

(1) *Relinquebātur: era dejado = quedaba.*
(2) *Per Sequănos = per Sequanōrum fines.*
(3) *Obsidesque... dent = et perfĭcit ut inter sese obsĭdes dent.*
(4) *Helvetĭis esse in anĭmo...: Helvetĭis* es dativo; el sujeto de *esse* es la prop. de *facĕre* que sigue.
(5) *Quae civĭtas: el cual pueblo = pueblo que...*
(6) *Id si fiĕret = si id fiĕret.*

36 Oraciones con «ut» y «ne»

SUMARIO: Principales valores de **ut** y **ne**.—**Ut** temporal.—**Ut** comparativo.—Completivas con **ut** y **ne**.—Finales con **ut** y **ne**.—**Ut** consecutivo.—**Ut** concesivo.—Ejercicios.—Vocabulario.—Lectura.

PRINCIPALES VALORES DE «UT» Y «NE»

Ut o **uti**, era, en principio, una partícula con valor, probablemente, relativo-interrogativo-indefinido, que se concretó en una serie de usos como adverbio y como conjunción.

En cuanto a **ne**, era un adverbio de negación, que vino a utilizarse como conjunción con subjuntivo opuesta a **ut**.

A lo largo de las lecciones precedentes, hemos visto los valores más importantes de **ut** y **ne**. Aquí no vamos a hacer más que recopilarlos y ejemplificarlos.

ut
- **con indic.**
  - **cuando** (temporal)
  - **como** (comparativo)
- **con subj.**
  - **que** (completivo): **ne = que no**
  - **para que** (final): **ne = para que no**
  - **de tal manera que** (consecutivo)
  - **aunque** (concesivo)

Nota: recordemos que **ne**, además de ser **conjunción completiva** y final, persiste como **adverbio de negación:**

ne fecĕris
ne facĭas } = *no hagas*

«UT» TEMPORAL

Ut Caesar loquendi finem fecit, surrexit Cato:
cuando César terminó de hablar, se levantó Catón.

finem facĕre = hacer el final = **terminar**

El genitivo de gerundio **loquendi** depende de **finem**: *el final de hablar.*

ut primum
ubi primum } **= tan pronto como:**
cum primum

ut primum potŭit, munitiōnes perfēcit:
tan pronto como pudo, terminó las fortificaciones.

«UT» COMPARATIVO

el uso temporal es poco frecuente; el comparativo, frecuentísimo: ut + indicativo es casi siempre comparativo.

ut supra memorāvi = *como he recordado (indicado) antes*
ut supra dixĭmus = *como hemos dicho antes*
ut antĕa dictum est = *como se ha dicho antes.*

ut fit
ut solet } *como suele suceder*
ut solet fiĕri

Las expresiones que preceden y otras semejantes, son incisos comparativos que aparecen generalmente entre comas.

«ut» sin verbo es siempre comparativo:

Athēnis, ut hic, Romae, summi oratōres fuērunt:
En Atenas, como aquí, en Roma, hubo grandes oradores.

Observad que puede sobreentenderse el mismo verbo de la principal: **ut sunt hic, Romae:** *como los hay aquí, en Roma.*

(Ver lección 33, proposiciones comparativas).

COMPLETIVAS CON «UT» Y «NE»

Peto a vobis { **ut me audiātis**
ne abeātis:

pido de vosotros (os pido) { *que me escuchéis*
que no os vayáis

Timĕo
Prohibĕo } **ne abeātis** { *temo*
impido } *que os vayáis*

(Ver lección 24, proposiciones completivas).

FINALES CON «UT Y NE»

Pontem fecit ut copĭas flumen traducĕret: *construyó un puente para conducir sus tropas al otro lado del río.*

Recordad: *traducĕre (= trans + ducĕre)* está construido con dos acusativos: *copĭas* es C. D.; *flumen* es c. c. l. con la preposición *trans:*

copĭas flumen traducĕre = ducĕre copĭas trans flumen.

Pontem rupit ne hostes transīrent: *cortó el puente para que no pasaran los enemigos.*

(Ver lección 32, proposiciones finales).

«UT» CONSECUTIVO

Ea celeritāte ad pugnam concurrērunt, ut spatĭum pila coniciendi non darētur: *acudieron al combate con tal rapidez, que no se dio (= no hubo) tiempo de arrojar las lanzas.*

Notad:

1. *ea celeritāte = tali celeritāte* o *tanta celeritāte.*
2. *coniciendi* es genitivo de gerundio, complemento de *spatĭum.* Su C. D. es *pila.*

(Ver lección 33, proposiciones consecutivas).

«UT» CONCESIVO

Ut omnĭa contra opiniōnem accidĕrent, tamen sperābant sese victūros esse: *aunque todo sucediera contra su parecer (=al revés de lo que pensaban), esperaban, sin embargo, que vencerían ellos.*

Lo esperado (C. D.) es la completiva de infinitivo, cuyo S. en acusativo *(sese)* se refiere al S. de la principal.

(Ver lección 32, proposiciones concesivas).

EJERCICIOS

A. Ita sentĭo, ut loquor. — Galli, ut supra memoravĭmus, equitātum, qui nondum rediĕrat, exspectābant. — Ut pater tuus, iustitĭam cole et pietātem. — Ut primum loqui coepit, cetĕri tacuērunt. — Consul timēbat ne Galli, priusquam auxilĭa venīrent, impĕtum facĕrent. — Accĭdit ut hostes iam maiōres copĭas habērent. — His rebus fiēbat ut minus facĭle finitĭmis bellum inferre possent. — Caesar statŭit ut equĭtes proficiscerentur. — Helvetĭi a Caesăre postulavērunt ut sibi iter per provincĭam daret. — Eis Caesar imperāvit ut ducentos obsĭdes sibi dedĕrent. — Caesar equitātum proficisci iussit ut hostes fugientes persequerētur. — Caesar milĭtes intra munitiōnes continŭit, ne ab hostĭbus caperentur. — Ne milĭtes exīrent iussit. — Ne hostes irrumpĕre possent, munitiōnes firmāvit. — Munitiōnes ita firmāvit, ut hostes irrumpĕre non possent. — Cupĭo ne quid mali tibi accĭdat.

B. *Traducir las subordinadas con* **ut** *o* **ne**: Hablaba con voz clara, para que todos le oyeran. — Habla (tú) de tal manera, que los demás puedan oírte. — Fuiste tan de prisa que nadie podía seguirte. — César decidió que no pasaran los helvecios. — Hablas como los sabios. — Sucedió que le cogieron los enemigos. — Sé prudente para que no te suceda lo mismo. — Temían que llegaran los romanos. — El río era tan profundo, que no podían atravesar(lo). — En Roma, como sabéis, hubo muchos poetas. — César ordenó que avanzara la infantería. — César ordenó que no persiguieran a los enemigos.

VOCABULARIO

Impĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum = = ordenar, exigir
Memŏro, -as, -āre, -āvi, -ātum = = recordar, relatar
Postŭlo, -as, -āre, -āvi, -ātum = = pedir
Surgo, -is, -ĕre, surrexi, surrectum = surgir, levantarse
Celerĭtas, -tātis *(f.)* = rapidez
Finitĭmus, -a, -um = vecino, limítrofe
Opinĭo, -ōnis *(f.)* = opinión
Orātor, -ōris *(m.)* = orador
Piĕtas, -ātis *(f.)* = piedad
Pilum, -i = lanza
Spatĭum, -ĭi = espacio, trecho, lugar, distancia
Intra. — *Prep. ac.* = dentro de, en el interior de
Nondum. — *Adv. t.* = todavía no
Supra: { *Prep. ac.* = sobre, por encima de; *Adv. l.* = más arriba, antes }

Vista del Foro Romano. A la derecha, el templo de Cástor y Pólux; a la izquierda, la Basílica Emilia; al fondo, el arco de Tito.

LECTURA

BELLUM GALLICUM I

11. Helvetĭi iam per angustĭas et fines Sequanōrum suas copĭas traduxĕrant et in Haeduōrum fines pervenĕrant eorumque agros populabantur. Haedŭi, cum se suaque ab iis defendĕre non possent, legātos ad Caesărem mittunt rogātum auxilĭum. (Dicēbant) ita se omni tempŏre de popŭlo Romāno merĭtos esse, ut paene in conspectu exercĭtus nostri agri vastāri, libĕri eōrum in servitūtem abdūci, oppĭda expugnāri non debuĕrint. Eōdem tempŏre Ambarri, necessarĭi et consanguinĕi Haeduōrum, Caesărem certiōrem facĭunt (1) sese, depopulātis agris, non facĭle ab oppĭdis vim hostĭum prohibēre.

---

(1) *Caesărem certiōrem facĭunt: hacen a César más conocedor - dieron a conocer a César que..., le comunicaron que..., le informaron de que...*

Ver *Bellum Gallĭcum 7: Helvetĭi certiōres facti sunt.*

Caesărem	certiōrem	facĭunt	= **informan a César**
C. D.	Ac. Pred.	V. T.	
Caesar	certĭor	fit	= **César es informado, se entera**
S.	P. N.	V. C.	

37 Oraciones con «ubi», «quod» y «dum»

SUMARIO: Oraciones con **ubi**: adjetivas, interrogativas, temporales. — Oraciones con **quod**: relativas, interrogativas, completivas, causales. — Oraciones con **dum**: temporales, condicionales. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lectura.

ORACIONES CON «UBI»

ubi
- **adv. de lugar**
  - **relativo = donde**
  - **interrogativo = dónde**
- **conjunción temporal = cuando**

Ubi es fundamentalmente un adverbio de lugar relativo-interrogativo.

Como **relativo**, ya hemos visto que su antecedente puede ser un nombre de lugar o un adverbio de lugar:

bellum gerendum erat { **in iis locis** / **ibi** } **ubi hostes consŭlem interfecĕrant.**

El verbo de la or. principal *(gerendum erat)* es imperfecto de la perifrástica pasiva; el antecedente de la or. de relativo es indistintamente el c. c. l. *in iis locis* o el adv. *ibi:*

la guerra debía desarrollarse { *en aquellos lugares* / *allí* } *donde los enemigos habían matado al cónsul.*

Dicho antecedente es susceptible de omitirse:

bellum gerendum erat ubi hostes consŭlem interfecĕrant:
la guerra debía desarrollarse donde los enemigos...

Como **interrogativo**, puede utilizarse en oraciones interrogativas directas o indirectas:

ubi aedificātus est pons? = *¿dónde se construyó el puente?*
nescĭo ubi aedificātus sit = *no sé dónde se construyó.*

Por último, el uso **temporal** deriva del relativo a partir de su empleo con antecedentes de tiempo y no de lugar:

sunt multa, ubi melĭus est tacēre: *hay muchas ocasiones en que es mejor callar.*

Como se ve, el antecedente, de valor temporal, es **multa:** *muchas ocasiones en que, tiempo en que* = **cuando:**

ubi haec nuntiāta sunt, legiōnes proficisci iubet:
cuando le fueron comunicados estos hechos, mandó que se pusieran en marcha las legiones.

ORACIONES CON «QUOD»

quod
1. **Pronombre relativo**
2. **Adjetivo**
   - **relativo**
   - **interrogativo**
3. **Conjunción completiva**
4. **Conjunción causal**

1. **Pronombre relativo (nominativo-acusativo neutro)**

a) Puesto que es pronombre, funciona como un nombre; por consiguiente, deberá desempeñar un papel en la oración subordinada (sujeto o complemento directo).

Flumen est Arar, **quod** *per fines Haeduōrum et Sequanōrum in Rhodănum* **influĭt:** está el río Saona, **que** (después de pasar) por los territorios de los eduos y de los sécuanos, **desemboca** en el Ródano (**quod** es sujeto de **influĭt**).

In eo itinĕre persuādet Castĭco ut regnum in civitāte sua occupāret, **quod** *pater ante* **habuĕrat:** en aquel viaje persuadió a Cástico de que ocupara entre su pueblo el trono **que** antes **había poseído** su padre (**quod** es C. D. de **habuĕrat**).

b) Puesto que es relativo singular neutro, tiene un antecedente singular neutro: **flumen, regnum.**

c) Dicho antecedente puede ser el **pronombre anafórico, expreso u omitido:**

Post eius mortem Helvetĭi **(id) quod constituĕrant** *facĕre conantur:* después de su muerte, los helvecios intentaron llevar a cabo **lo que habían decidido.**

2 **Adjetivo (nominativo-acusativo neutro)**

Concertará con un nombre neutro en nominativo o acusativo.

a) **relativo:**

comitĭis habĭtis, consŭles declarantur M. Tullĭus et C. Antonĭus, **quod factum** *primo populāres coniuratiōnis concussĕrat:* celebradas las elecciones, fueron proclamados cónsules Marco Tulio (Cicerón) y Gayo Antonio, **el cual hecho (=hecho que)** al principio había desconcertado a los partidarios de la conjuración.

b) **interrogativo:**

Rogāvit **quod imperĭum** *habērent:* preguntó **qué autoridad** tenían.

3 **Conjunción completiva: que, el que, el hecho de que.**

a) Encabezando una proposición sujeto:

Accĭdit **quod classis abiĕrat** = sucedió **que la escuadra se había alejado.**

b) Encabezando una proposición C. D.:

Praeterĕo **quod afuisti** = paso por alto **el hecho de que no acudiste.**

4 **Conjunción causal: porque, puesto que, como.**

Caesar a dextro cornu, **quod** *eam partem minĭme firmam hostĭum esse* **animadvertĕrat,** *proelĭum commīsit:* César trabó combate por el ala derecha, **porque había observado** que aquella parte era la menos sólida de los enemigos (de las líneas enemigas).

ORACIONES CON «DUM»

Dum { **conjunción temporal: mientras** (hasta que)
conjunción condicional: con tal que

Dum es fundamentalmente una **conjunción temporal** que significa **mientras:**

Dum haec a Caesăre geruntur, *Trevĕri, magnis coactis peditātus equitatusque copĭis, Labiēnum adorīri parābant:* **mientras son hechas estas cosas por César (mientras César realizaba estos hechos),** *los tréveros, reunidas numerosas tropas de infantería y caballería, preparaban (se disponían a) atacar a Labieno.*

Quibus rebus perspectis, Caesar non exspectandum esse statŭit **dum Helvetĭi pervenīrent:** *vistos estos hechos, César decidió que no se debía esperar* **hasta que llegaran los helvecios.**

Con subjuntivo, puede adquirir valor **condicional (con tal que),** igual que nuestra conjunción *mientras.* Cuando tiene este sentido, puede estar reforzada por el adverbio **modo = sólo:**

Otiōsus esse potes, { **dum** / **dum modo** / **dummŏdo** } **iste otĭum rei publĭcae ne obsit:**

puedes estar ocioso, **(sólo) mientras ese ocio no perjudique a la república (=con tal que, a condición de que...).**

Termas de Caracalla, en el Aventino. El inmenso edificio, además de los baños y vestuarios, comprendía gimnasios, pistas de deportes y también biblioteca y salas de conferencias, para servir al ideal romano de educación, formulado por Juvenal en su célebre expresión: mens sana in corpŏre sano.

EJERCICIOS

A. Ubi ea dies venit, legāti revertuntur.—Caesar, ubi id cognōvit, iter in Italĭam fecit.—Galli in oppĭdum sese recepĕrant, ubi valĭdas munitiōnes aedificavĕrant.—Eo contendit, ubi legiōnem reliquĕrat.—Ex captīvis quaesīvit ubi hostĭum copĭae essent.—Reponsum quod ei dedērunt falsum videbātur.—Non mihi placet quod vidĕo.—Ad Rhenum pervēnit, quod flumen Gallos a Germānis divĭdit.—Interrogāvit

quod flumen esset illud. — Male accĭdit quod consul aeger erat. — Gratĭas tibi ago, quod tot beneficĭa a te accēpi. — Haec civĭtas firma fuit dum iustae leges vigēbant. — Exspecta dum redĕo. — Omnes labōres patĭar, dum patrĭa salva sit.

B. *Traducir las subordinadas con* **ubi, quod** *o* **dum**: Las tropas llegaron a un bosque, donde las esperaban los enemigos. — Dime dónde estaba el cónsul. — El cónsul estaba allí donde más encarnizado era el combate. — Dijiste lo que querías. — Vieron la columna de los enemigos que se acercaba. — Repíteme qué palabra has oído. — No he podido oírlo, porque estaba muy lejos. — Espero hasta que vengas. — Mientras la primera línea resistía el ataque, los demás fortificaban el campamento. — Los helvecios lo intentaron todo, con tal de salir de su patria (con tal que salieran).

El Fayum (Egipto). Retrato de época romana. Estos retratos en tabla, de gran intensidad expresiva y acusado naturalismo, se aplicaban sobre el sarcófago cuando moría el personaje.

VOCABULARIO

Adorĭor, -īris, -īri, -ortus sum = atacar
Contendo, -is, -ĕre, -ndi, -ntum = pretender, intentar, esforzarse, combatir, marchar
Declāro, -as, -āre, -āvi, -ātum = declarar, proclamar
Divĭdo, -is, -ĕre, -vīsi, -vīsum = dividir, separar, repartir
Inflŭo, -is, -ĕre, -fluxi, -fluxum = desembocar, penetrar
Interficĭo, -fĭcis, -ĕre, -fēci, -fectum = matar
Occŭpo, -as, -āre, -āvi, -ātum = ocupar, apoderarse de, anticiparse a
Comitĭa, -ōrum = asamblea, comicios, elecciones
Otĭum, -ĭi = ocio, reposo, paz
Tullĭus, -ĭi = **Tulio**
Valĭdus, -a, -um = fuerte, robusto
Eo. — *Adv. l. adonde* = allí, a aquel lugar

LECTURA

BELLUM GALLICUM I

11. (cont.). Item Allobrŏges, qui trans Rhodănum vicos possessionesque habēbant, fuga se ad Caesărem recipĭunt et demonstrant sibi, praeter agri solum,

nihil esse relĭqui (1). Quibus rebus adductus Caesar non exspectandum (esse) sibi statŭit dum, omnĭbus fortūnis sociōrum consumptis, in Santŏnes Helvetĭi pervenīrent.

12. Flumen est Arar, quod per fines Haeduōrum et Sequanōrum in Rhodănum inflŭit, incredibĭli lenitāte, ita ut ocŭlis in utram partem fluat iudicāri non possit. Id Helvetĭi ratĭbus ac lintrĭbus iunctis transībant.

Nápoles. Escena de un fresco. La gracia de los pliegues que forma el velo es de una perfección difícilmente superable.

(1) *Relĭqui*: genitivo dependiente de *nihil*: *no haber nada de restante* = *no quedar nada.*

Estilo indirecto y atracción modal

SUMARIO: Estilo directo e indirecto. — El verbo **inquam.** — Otros defectivos: **aio, quaeso.** — Subjuntivo de estilo indirecto. — Subjuntivo de atracción modal. — Ejercicios. — Vocabulario. — Lectura.

ESTILO DIRECTO E INDIRECTO

Para referir las palabras (y también los pensamientos) de un personaje, el autor puede valerse de dos procedimientos:

Dejar que hable dicho personaje, como si saliera a escena. Por ejemplo: *el león dijo: «yo soy el rey de los animales».*

No ceder la palabra al personaje, sino reproducir su parlamento por medio de la subordinación completiva: *el león dijo que él era el rey de los animales.*

El primer procedimiento se llama **estilo directo,** porque el personaje parece hablar directamente; el segundo, **estilo indirecto,** porque sus palabras se transmiten indirectamente, a través del escritor.

Directo: leo dixit: **«ego rex animalĭum sum».**
Indirecto: leo dixit **se regem animalĭum esse.**

Notad que, desde un punto de vista lógico, las dos construcciones son iguales, pero gramaticalmente no lo son: **en el estilo directo, lo dicho por el león es una oración independiente; en el indirecto, es una completiva de infinitivo no concertado** (S. en ac.: **se**) **en función de C. D.**

EL VERBO «INQUAM» (= DECIR)

Es un verbo defectivo que sólo se usa en las siguientes formas:

Pres. indic.	Pret. imperf.	Fut. imperf.	Pret. perf.
inquam	—	—	—
inquis	—	inquĭes	inquisti
inquit	inquiēbat	inquĭet	inquit
—	—	—	—
—	—	—	—
inquĭunt	—	—	—

El verbo **inquam** se emplea siempre con **estilo directo** (sin subordinación completiva) e **intercalado, como un inciso, en las palabras del personaje.** Por ejemplo:

tum leo: «ego», **inquit,** *«rex animalĭum sum»*
entonces el león **dijo:** *«yo soy el rey de los animales».*

OTROS DEFECTIVOS: «AIO» Y «QUAESO»

Aio (decir) se utiliza con estilo directo o indirecto.

Es frecuente la expresión comparativa **ut aiunt** *(como dicen, como suele decirse).*

Sus formas usuales son solamente éstas:

Pres. indic.	Pret. imperf.	Pret. perf.
aio	aiēbam	—
ais	aiēbas	—
ait	aiēbat	ait
—	aiebāmus	—
—	aiebātis	—
aiunt	aiēbant	—

Quaeso (rogar) suele usarse en inciso, como fórmula de cortesía, dentro del estilo directo, en la 1.ª persona del presente (singular o plural):

Dic mihi, **quaeso,** *quod te rogo: dime,* **por favor,** *lo que te pregunto.*
Dic nobis, **quaesŭmus,** *quod te rogāmus: dinos,* **por favor,** *lo que te preguntamos.*

(Literalmente: *te lo ruego; te lo rogamos).*

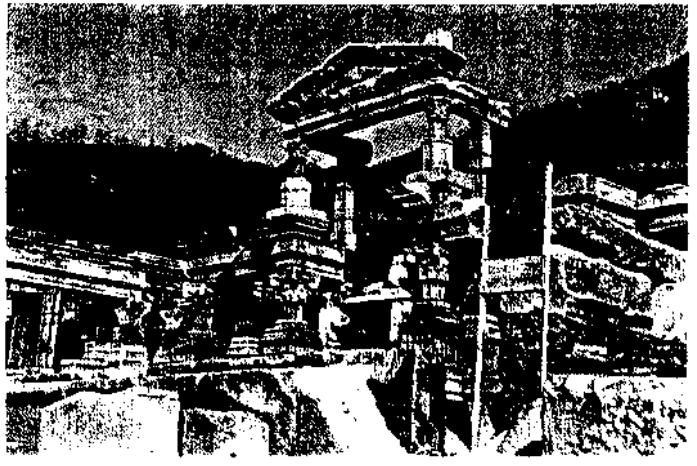
SUBJUNTIVO DE ESTILO INDIRECTO

Cualquier proposición subordinada cuyo modo normal sea el indicativo, puede adoptar el subjuntivo cuando va en estilo indirecto.

Por ejemplo:

Animadvertit Caesar unos ex omnĭbus Sequănos nihil eārum rerum facĕre, quas cetĕri facĕrent.

El C. D. de **animadvertit** (lo observado por César) es la proposición de infinitivo: verbo, *facĕre;* S. en Ac., *Sequănos* + un adjetivo predicativo *unos,* del que depende el abl. partitivo *ex omnĭbus.*



Fuente de Trajano en Efeso, importantísima ciudad de Asia Menor, que, según la leyenda, fue fundada por las amazonas.

El C. D. de *facĕre* es el Ac. *nihil* + un genitivo partitivo, *eārum rerum*, que sirve de antecedente al relativo (pl. fem.):

Observó César que los sécuanos, solos entre todos, nada hacían de aquellas cosas que..., es decir: *que los sécuanos eran los únicos que no hacían ninguna de aquellas cosas que* **hacían** *los demás.*

Ved que la proposición de relativo forma parte de lo que pensó César, luego está dentro del estilo indirecto. Por eso ha tomado el subjuntivo en lugar del indicativo que tendría fuera del estilo indirecto:

Sequăni nihil eārum rerum faciēbant, quas cetĕri **faciēbant.**

Otro ejemplo:

Estilo directo: **Cicerón dijo: «los romanos estamos por encima de los griegos, porque hemos realizado en nuestra república lo que ellos han escrito en sus libros»:**

«Romāni», inquit Cicĕro, «supra Graecos sumus, quonĭam in nostra re publĭca effecĭmus (id) quod illi in eōrum libris scripsērunt».

Estilo indirecto: **Cicerón dijo que los romanos estaban por encima de los griegos, porque habían realizado en su república lo que aquéllos habían escrito en sus libros:**

Cicĕro dixit Romānos supra Graecos esse, quonĭam in sua re publĭca effecissent quod illi in eōrum libris scripsissent.

Notad, en castellano y en latín:

1. La diferencia de construcción: *Romāni sumus* (independiente); *Romānos esse* (completiva, C. D. de *dixit*).

2. El indicativo de las subordinadas (causal y de relativo respectivamente) dentro del estilo directo, frente al subj. en estilo indirecto.

3. El distinto juego de personas y el uso correspondiente de pronombres personales y de pronombres y adjetivos posesivos.

SUBJUNTIVO DE ATRACCION MODAL

Cualquier proposición subordinada cuyo modo normal sea el indicativo, puede adoptar el subjuntivo por ir dependiendo de otra que tenga el verbo en subjuntivo.

Por ejemplo:

Accĭdit ut nonnulli milĭtes, qui in silvas discessissent, repentīno equĭtum adventu opprimerentur:
sucedió que algunos soldados, que **se habían apartado** a los bosques, fueron sorprendidos por la repentina llegada de los jinetes.

El sujeto de *accĭdit* es la proposición completiva *ut nonnulli milĭtes... opprimerentur*. De ésta depende la de relativo, cuyo verbo se ha puesto en subjuntivo por atracción modal.

Si independizamos la completiva, tendremos:

Nonnulli milĭtes, qui in silvas **discessĕrant**, *repentīno equĭtum adventu oppressi sunt.*

EJERCICIOS

A. Traducir: Mihi pater pollicĭtus est praemĭum se mihi datūrum esse, cum mea studĭa confecĕrim. — Silvārum rex cetĕris animalĭbus dixit omnes praedae partes sibi fore, quia nominarētur leo. — Helvetiōrum legāti Caesāri dixērunt sese per provinciam iter facĕre velle, quonĭam alĭud iter sibi non esset. — Caesar legātis respondit se diem ad deliberandum sumptūrum esse, quod nihil tale umquam accidisset. — Consul suis militĭbus imperāvit ut locum fortĭter defendĕrent dum auxilĭa venīrent quae exspectarentur.

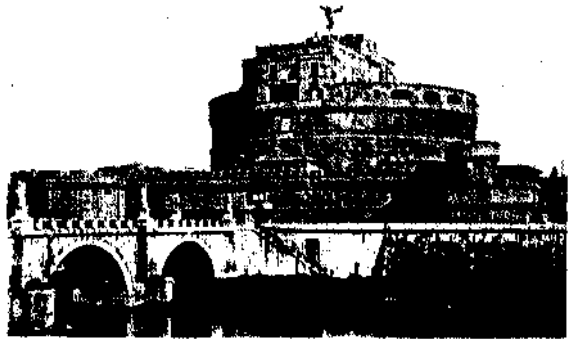
B. Convertir las frases anteriores al estilo directo (primero, en castellano; después, en latín).

Atención:

el imperativo del estilo directo es subjuntivo en el indirecto:

haec verba fecit: { «bonam spem **habēte**» / bonam spem **habērent** }

dijo estas palabras: «**tened** confianza» / que **tuvieran** confianza.



La Moles Hadriāni *(Mole de Adriano), ingente monumento funerario de nuestro emperador, al otro lado del Tiber. Es el actual Castillo de Sant' Angelo*

VOCABULARIO

Además de los verbos **inquam, aio** y **quaeso**, deben retenerse las siguientes palabras:

Delibĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum = deliberar, reflexionar
Opprĭmo, -is, -ĕre, -pressi, -pressum = oprimir, reprimir, agobiar, aplastar, sorprender
Sumo, -is, -ĕre, sumpsi, sumptum = tomar, asumir
Anĭmal, -ālis *(n.)* = animal
Repentīnus, -a, -um = repentino
Umquam.—*Adv. t.* = alguna vez. En frase negativa: «no alguna vez» = nunca (ninguna vez)

LECTURA

BELLUM GALLICUM I

12 (cont.). Ubi per exploratōres Caesar certĭor factus est tres iam partes (1) copiārum Helvetĭos id flumen traduxisse, quartam fere partem citra flumen Arārim relĭquam esse (2), de tertĭa vigilĭa (3) cum legionĭbus tribus e castris profectus, ad eam partem pervēnit quae nondum flumen transiĕrat. Eos impedĭtos et inopinantes (4) adgressus, magnam partem eōrum concīdit: relĭqui sese fugae mandārunt atque in proxĭmas silvas (sese) abdidērunt.

(1) *Tres partes* (de cuatro) = *tres cuartas partes.*
(2) *Relĭquam esse: estar restante = quedar.*
(3) *De tertia vigilia: (en un momento) de la 3.ª vigilia = en la 3.ª vigilia* (ver lecc. siguiente «las horas»). Comparar en castellano «de día», «de noche».
(4) Los dos adjetivos son predicativos de *eos: a ellos estando (cuando estaban) ocupados y desprevenidos.*

El calendario

SUMARIO: Los años. – Los tria nomĭna. – Los meses. – Los días. – Las horas. – Ejercicios. – Vocabulario. – Lectura.

LOS AÑOS

Los romanos contaban los años a partir de la fundación de Roma, que, como recordaréis se sitúa en 753 antes de Cristo.

Tres observaciones a este respecto:

1. Lo que nosotros expresamos por un sustantivo abstracto *(desde la* **fundación** *de la ciudad),* se dice en latín por medio de un participio concertado con un nombre concreto: **ab urbe condĭta** (literalmente, *«desde la ciudad fundada»).*

En la antigüedad se contaban las fechas considerando los dos extremos, con lo cual resulta una unidad de más. Este es un sistema eminentemente popular que perdura en la actualidad. Así, por ejemplo, decimos «dentro de ocho días» para significar «dentro de una semana», contando el día de hoy y los siete sucesivos. Lo mismo «quince días» = dos semanas + un día. Igualmente «resucitó al tercer día» sumando el viernes (fecha de la muerte), el sábado y el domingo de Resurrección.

Cuando nosotros decimos «año 1492» estamos usando el cardinal en función de ordinal. Daos cuenta de que mil cuatrocientos noventa y dos es plural como cardinal (**1492 años**), y sin embargo, **año** está en singular. Es porque significa **el año 1492.º**, es decir, *milésimo cuadringentésimo nonagésimo segundo* desde el nacimiento de Cristo. El sentido, es, pues, ordinal, pero usamos la forma del cardinal para simplificar la expresión.

Lo mismo «siglo veinte» = «siglo vigésimo» y «el día diecisiete» = «el día décimo séptimo del mes». Sólo para el *uno* solemos usar ambos numerales: «el día primero de mayo» o «el día uno de mayo».

En latín, los años se expresan por medio del adjetivo ordinal.

Ejemplos:

Anno ab urbe condĭta quingentesĭmo quinquagesĭmo secundo Publĭus Cornelĭus Scipĭo Hannibălem ad Zamam devĭcit: *en el año 552.º (=551) de la fundación de Roma, Publio Cornelio Escipión derrotó a Aníbal cerca de Zama* **(753 - 551 = 202 a.J.C.).**

Anno ab urbe condĭta sescentesĭmo nonagesĭmo primo Marcus Tullĭus Cicĕro consulātum obtinŭit: *en el año 691.º (= 690) de la fundación de Roma, Marco Tulio Cicerón obtuvo el consulado.* **(753 - 690 = 63 a. J.C.).**

Recordad que, durante la república, solían señalarse los años por el nombre de los cónsules en funciones, mediante un ablativo absoluto:

L. Domitĭo Ap. Claudĭo consulĭbus = *siendo cónsules* (durante el consulado de) *Lucio Domicio y Apio Claudio.*

LOS «TRIA NOMINA»

Los ciudadanos romanos tenían **tria nomĭna** (tres nombres):

praenōmen: lo que va antes del **nomen**, correspondiente a nuestro nombre de pila (francés: *prénom): Publĭus, Marcus, Lucĭus, Appĭus.*

nomen: nombre de la **gens** o familia, correspondiente a nuestro apellido (francés: *nom): Cornelĭus, Tullĭus, Domitĭus, Claudĭus.*

cognōmen: lo que acompaña al **nomen**; un sobrenombre (o más de uno), que se heredaba como un segundo apellido: *Scipĭo, Cicĕro, Caesar.*

Como el número de los **praenomĭna** existentes era muy escaso, bastaba con escribir la inicial o las dos primeras letras para distinguirlos. He aquí los más frecuentes:

A. = **Aulus** (Aulo)	M'. = **Manĭus** (Manio)
Ap. = **Appĭus** (Apio)	P. = **Publĭus** (Publio)
C. = **Caius** (Gayo)	Q. = **Quintus** (Quinto)
Cn. = **Cnaeus** (Gneo)	S. = **Sextus** (Sexto)
D. = **Decĭmus** (Décimo)	Sp. = **Spurĭus** (Espurio)
L. = **Lucĭus** (Lucio)	T. = **Titus** (Tito)
M. = **Marcus** (Marco)	Ti. = **Tiberĭus** (Tiberio)

LOS MESES

En principio fueron diez:

1. **Martĭus** (dedicado a Marte) = marzo
2. **Aprīlis** (de etimología dudosa) = abril
3. **Maius** (dedicado a la diosa Maya) = mayo
4. **Iunĭus** (dedicado a la diosa Juno) = junio
5. **Quintīlis** (luego, **Iulĭus** en honor de C. Julio César) = julio

6. **Sextīlis** (luego, **Augustus** en honor de Augusto) = agosto
7. **September** = Septiembre
8. **Octōber** = octubre
9. **November** = noviembre
10. **December** = diciembre

Luego se añadieron dos, que más tarde pasaron delante:

Ianuarĭus (dedicado al dios Jano)
Februarĭus (el mes dedicado a purificar: **februāre**)

Al anteponerse estos dos, todos los demás se desplazaron: septiembre es el noveno, etc.

Los romanos fueron muy amantes de los jardines (horti). *Este fresco de la época de Augusto nos ofrece un paraje de un* hortus *lleno de amenidad.*

LOS DIAS

En cada mes había tres fechas fijas:

Kalendae, -ārum (día **1**).
Nonae, -ārum (día **5**. En marzo, mayo, julio y octubre, el **7**).

Idus, -ŭum (día **13**. En marzo, mayo, julio y octubre, el **15**).

Los tres nombres son femeninos plurales: los dos primeros, de la primera declinación; el último, de la cuarta.

A estos nombres se les aplicaba el adjetivo correspondiente al mes de que se tratara. Por ejemplo:

Kalendae Ianuarĭae, Kalendae Februarĭae, Kalendae Decembres.
Nonae Martĭae, Nonae Iunĭae, Nonae Septembres.
Idus Maiae, Idus Quintīles (Iulĭae), Idus Octobres.

Estas expresiones se ponían en ablativo (c. c. de tiempo en que):

Llegaré el 1 de septiembre: Kalendis Septembrĭbus venĭam.
Murió el 5 de abril: Nonis Aprilĭbus mortŭus est.
Ocurrió el 15 de mayo: Idĭbus Maiis accĭdit.

La víspera de los días fijos se designaba por **pridĭe + acusativo:**

pridĭe Kalendas Ianuarĭas: la víspera de las Cal. de enero (31 dic.)
pridĭe Nonas Martĭas: la víspera de las Nonas de marzo (6 marzo)
pridĭe Idus Iunĭas: la víspera de los Idus de junio (12 jun.)

Las demás fechas se contaban hacia atrás a partir de los días fijos, incluyendo en la cuenta dicho punto de partida, como hemos visto a propósito de los años:

ante diem tertĭum Idus Octobres (por **die tertĭo ante Idus Octobres**): *dos días antes de los Idus de octubre* (el 13 de octubre)

ante diem quartum Nonas Novembres (por **die quarto ante Nonas Nov.**): *tres días antes de las Nonas de noviembre* (el 2 de noviembre)

ante diem sextum Kalendas Martĭas (por **die sexto ante Kal. Martĭas**): *cinco días antes de las Calendas de marzo* (el 24 de febrero).

Cada cuatro años se añadía un día entre el 24 y el 25 de febrero: **ante diem bis sextum Kal. Mart.** (sexto por segunda vez, sexto repetido). De **bis sextum** procede el nombre del año **bisiesto.**

LAS HORAS

El día se dividía en doce horas (**prima hora, secunda, tertĭa,** etc.) desde la salida hasta la puesta del sol. Por consiguiente, las horas tenían más duración en verano que en invierno.

La noche se dividía en cuatro turnos de vela (**prima vigilĭa, secunda, tertĭa, quarta vigilĭa**) desde la puesta hasta la salida del sol. Es decir, que las **vigilĭae** eran más largas en invierno que en verano.

El final de la hora sexta y comienzo de la séptima coincidía con el mediodía (**meridĭes**).

El paso de la segunda a la tercera vigilia coincidía con la media noche (**medĭa nox**).

EJERCICIOS

A. Spero te Kalendis Novembrĭbus ventūrum esse.—Hora sexta domi meae dormiēbam.—Rerum scriptōres narrant anno ducentesĭmo quadragesĭmo quinto ab urbe condĭta altĕrum Tarquinĭum Roma expulsum esse.—Item ferunt C. Iulĭum Caesărem Idĭbus Martĭis anni ab urbe condĭta septingentesĭmi decĭmi a M. Iunĭo Bruto interfectum esse.—Hostes prima vigilĭa silentĭo ad castra appropinquavērunt custodesque interficĕre coepērunt.—Omnĭbus rebus ad profectiōnem comparātis, diem dicunt, qua die ad ripam Rhodăni omnes convenĭant. Is dies erat a. d. V Kal. Apr. L. Pisōne A. Gabinĭo consulĭbus.

B. Llegaré a Roma el 30 de diciembre; ven a casa el 31 de diciembre.—Estos hechos sucedieron el 12 de octubre, durante el consulado de Gneo Pompeyo y Marco Craso.—El tres de julio me escribiste una carta, que llegó a mis manos el 6 de agosto.—En la tercera vigilia levantaron el campamento con gran silencio para que los enemigos no notaran su partida.—Dicen los historiadores que el año 146 a. J.C. Publio Cornelio Escipión Emiliano, el segundo Africano, asaltó Cartago.

VOCABULARIO

Además de los **tria nomĭna** y de las expresiones relativas al calendario, deben retenerse las siguientes palabras:

Compăro, -as, -āre, -āvi, -ātum = preparar, disponer, reunir, comprar
Convenĭo, -vĕnis, -īre, -vēni, -ntum = acudir, reunirse, convenir
Devinco, -is, -ĕre, -vīci, -victum = derrotar, vencer, someter
Obtinĕo, -tĭnes, -ēre, -tinŭi, -tentum = obtener, mantener, ocupar
Consulātus, -us *(m.)* = consulado
Custos, -tōdis *(m.)* = guardián, vigilante, centinela
Zama, -ae = Zama
Item.—*Adv. afir.* = también, asimismo

LECTURA

BELLUM GALLICUM I

13. Hoc proelĭo facto, ut relĭquas copĭas Helvetiōrum consĕqui posset, pontem in Arăre faciendum curat atque ita exercĭtum tradūcit. Helvetĭi, repentīno eius adventu commōti, cum id quod ipsi diēbus XX aegerrĭme confecĕrant (ut flumen transīrent), illum uno die fecisse intellegĕrent, legātos ad eum mittunt.

(Pax non convēnit = *la paz no convino a unos y otros: no se acordó*).

26. Caesar cohortātus suos proelĭum commīsit. Diu atque acrĭter pugnātum est. Cum diutĭus sustinēre nostrōrum impĕtus non possent, altĕri se in montem recepērunt, altĕri ad impedimenta et carros suos se contulērunt. Ab hora septĭma ad multam noctem pugnātum est. Tandem impedimentis castrisque nostri potīti sunt.

10 El adverbio (ampliación)

SUMARIO: Adverbios de modo. — De cantidad. — De lugar. — De tiempo. — De afirmación. — De negación. — Ejercicios. — Lectura.

ADVERBIOS DE MODO

Además de las formaciones en **-e** (**misĕre** = *desdichadamente*) y en **-ter** o **-ĭter** (**fortĭter** = *valerosamente*), el latín crea adverbios de modo por otros procedimientos:

1.º **Adjetivos en acusativo neutro:**

facĭle = fácilmente
impūne = impunemente

2.º **Adjetivos en ablativo neutro:**

subĭto = súbitamente, de pronto
merĭto = merecidamente, con razón
secrēto = secretamente, en secreto, aparte
falso = falsamente
necessarĭo = necesariamente

3.º **Sustantivos en ablativo:**

forte = casualmente, por causalidad (1)
gratis = gratuitamente, gratis (de *gratĭis*, abl. pl. de *gratĭa*)
iure = con derecho, en justicia, con razón (abl. de *ius*).
iniurĭa = injustamente, sin razón

4.º **Con el sufijo -im** (procedente del acusativo de los temas en -i):

partim = en parte
paulātim = paulatinamente, poco a poco

5.º **Otros adverbios de modo:**

ut (uti), **sicut (sicŭti)**, **velut (velŭti)**, **tamquam** } como

sic, **ita** } así

frustra = inútilmente, en vano

(1) Abl. de *fors* (fortuna, causalidad). No confundirlo con *fortis, -e* (abl.: **forti**).

ADVERBIOS DE CANTIDAD

multum, **multo** } = mucho
parum = poco
paulum = un poco
aliquantum = algo
satis = bastante
nimis = demasiado
prope, **paene** } = casi
solum, **modo** } solamente

plus, **magis** } = más
plurĭmum, **maxĭme** } muchísimo
minus = menos
minĭme = muy poco
vix = apenas (a duras penas)
tam = tan
tantum = tanto (sólo)
quam = como, que
quantum = cuanto, como

Tam y **quam** se emplean con adjetivos y adverbios:

tam iustus quam prudens

Tantum y **quantum**, con verbos:

tantum labōrat quantum potest

También expresan cantidad los adverbios numerales: **semel** = *una vez;* **bis** = *dos veces;* **ter, quater, quinquĭes, decĭes, centĭes, milĭes** = *tres veces, cuatro, cinco, diez, cien, mil veces;* **totĭes** = *tantas veces;* **quotĭes** = *cuantas veces.*

Mosaico conservado en el Museo de Barcelona, donde se representa una carrera de carros en el circo, espectáculo que apasionaba extraordinariamente a los romanos.

ADVERBIOS DE LUGAR

Sin movimiento (lugar en donde):

ubi = donde
hic = aquí
ibi = allí
ibĭdem = allí mismo

Con movimiento:

procedencia ⟶	trayecto ⟶	dirección
unde = de donde	**qua** = por donde	**quo** = a donde
hinc = de aquí	**hac** = por aquí	**huc** = aquí (a este sitio)
inde = de allí	**ea** = por allí	**eo** = allí (a ese sitio)
indĭdem = de allí mismo	**eādem** = por allí mismo	**eōdem** = al mismo sitio

Otros adverbios de lugar:

procul = lejos
passim = por todas partes
undĭque = de todas partes (por todas partes)
utrimque = de ambas partes (por ambas partes)

ADVERBIOS DE TIEMPO

hodĭe = hoy *(hoc die)*
heri = ayer
cras = mañana
pridĭe = la víspera *(priōre die)*
postridĭe = al día siguiente *(postĕro die)*
cotidĭe = cada día
quotannis = cada año
primo = primero
primum = primero, por primera vez
deinde = después
interĕa, intĕrim = entre tanto
postĕa, post = después
iam = ya
nunc = ahora
tunc, tum = entonces
numquam = nunca
semper = siempre
saepe = a menudo
simul = al mismo tiempo
statim = inmediatamente
postrēmo, **tandem**, **denĭque** = por último, por fin
prius = antes
antĕa, ante = antes
mox = en seguida
brevi *(tempŏre)* = en breve, en poco tiempo
diu = largo tiempo, de día
noctu = de noche
mane = por la mañana
quondam = en otro tiempo, una vez
nondum = todavía no
rursus, **itĕrum** = de nuevo

Recordad que los adverbios que significan *antes* y *después* tienen sentido comparativo: *antes* = **más pronto**; *después* = **más tarde. Prius** es también comparativo por su forma. El adverbio **quam**, que sirve para introducir el segundo término de la comparación, se les aplica a estos adverbios de tiempo, dando lugar a **conjunciones temporales:**

prius quam = priusquam
ante quam = antĕquam
antĕa quam = anteāquam
} **antes que, antes de que**

post quam = postquam
postĕa quam = posteāquam
} **después que, después de que**

ADVERBIOS DE AFIRMACION

etĭam = también, incluso
quoque = también
item = asimismo
quidem, **certe** = ciertamente
profecto, **certo** = con seguridad
maxĭme = desde luego
ita, **sic** = así (sí)

No hay en latín un adverbio de afirmación equivalente a nuestro **sí** (que procede de **sic**). Para contestar afirmativamenta a una pregunta podía usarse alguno de los anteriores, pero lo más frecuente era repetir el verbo de la interrogación en tono afirmativo:

«Potes huc venīre?» — «Possum» = *«¿Puedes venir aquí?» — «Sí».*
«Habesne librum?« — «Habĕo» = *«¿Tienes el libro?» — «Sí».*

ADVERBIOS DE NEGACION

non, **haud**, **ne** = no
minĭme, **nequāquam** = de ningún modo
ne... quidem = ni siquiera (tampoco)

Entre los dos elementos de la locución **ne... quidem** se intercala la palabra que se niega enfáticamente:

ne tu quidem venisti = *ni siquiera* **tú** *has acudido*
ne tunc quidem timŭit = *ni* **entonces** *siquiera tuvo miedo*

EJERCICIOS

A. Vix credi potest quam facĭle omnĭa didicĕris. — Nostri paulātim procedēbant; subĭto hostes undĭque concurrĕre et multo acrĭus quam pridĭe nostros premĕre coepērunt. — Utrimque fortĭter pugnātum est. — Eo cum venisset, compĕrit hostes

inde iam abiisse. —Non solum Helvetii, sed etiam aliae finitimae civitātes bellum movĕrant. —Tu numquam non modo fratris, sed ne patris quidem consilia audivisti (1). —Postridie hostes eōdem, unde erant profecti, revertērunt. —Melius vivitur hic quam ibi, ubi antĕa habitabāmus.

B. Ven aquí. —Aquí estoy. —Llegué allí muy fácilmente. —Hemos llegado hoy al mismo sitio de donde salimos ayer. —Siempre estás allí donde se vive bien. —Ya no se vive como antes. —Hoy has trabajado poco. —Mañana trabajaré mucho más que hoy. —Al día siguiente los enemigos acudieron de todas partes. —¿Nunca has estado en Roma?, yo he estado allí dos veces. —No sólo hemos ido a Roma, sino también a Atenas. —Primero fuimos a Roma; después a Atenas; por último, regresamos de allí a España.

LECTURA

BELLUM GALLICUM I.

28. Caesar Helvetios in fines suos, unde erant profecti, reverti iussit et quod, omnibus fructibus amissis, domi nihil erat, quo famem tolerārent (2), Allobrogibus imperāvit ut iis frumenti copiam facĕrent (3); ipsos oppida vicosque quos incendĕrant restituĕre iussit. Id ea maxima ratiōne (4) fecit, quod nolŭit eum locum, unde Helvetii excessĕrant, vacāre, ne propter bonitātem agrōrum Germāni, qui trans Rhenum incŏlunt, e suis finibus in Helvetiōrum fines transīrent et finitimi Galliae provinciae Allobrogibusque (5) essent.

Cerámica romana de uso doméstico, muy semejante a la cerámica rústica actual

(1) La expresión *ne... quidem* no anula una negación precedente, sino que la refuerza.
(2) *Aguantar el hambre: sostenerse, alimentarse.*
(3) *Copiam facĕre = dar recursos: abastecer.*
(4) *Ea maxima ratiōne = por esta razón principal: principalmente por esta razón.*
(5) *Galliae provinciae Allobrogibusque:* dativo: *vecinos* o *limítrofes para,* es decir, *vecinos de* o *lindantes con.*

VOCABULARIO LATINO-ESPAÑOL

VOCABULARIO LATINO-ESPAÑOL

a, ab *(prep. abl.)* de, desde, por.
A. = **Aulus.**
abdo, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum ocultar, apartar, retirar.
abdūco, -is, -ĕre, -duxi, -ductum apartar, alejar, llevarse.
abĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum irse, alejarse, marcharse.
absens, -ntis *(part. de* **absum)** ausente.
absentĭa, -ae *(f.)* ausencia.
absum, -es, -esse, afui estar ausente, estar lejos, distar; **longe abesse:** distar mucho, estar muy lejos.
ac *(conj. cop.)* y.
accĭdo, -is, -ĕre, accĭdi suceder, acontecer, ocurrir.
accĭpĭo, -is, -ĕre, -cēpi, -ceptum recibir, aceptar, acoger.
accūso, -as, -āre, -āvi, -ātum acusar.
acer, acris, acre vivo, fogoso, violento, cruel, doloroso.
acĭes, -ēi *(f.)* ejército en línea de batalla, línea de batalla, batalla.
acrĭter *(adv.)* vivamente, violentamente, denodadamente, encarnizadamente.
actĭo, -ōnis *(f.)* acción, acto, actuación.
ad *(prep. ac.)* a, hacia, junto a, para, hasta.
addūco, -is, -ĕre, -duxi, -ductum llevar, traer, atraer, aducir.
adĕo *(adv.)* hasta allí, hasta ese punto; **adĕo... ut:** hasta tal punto... que.
adĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum *(tr. e intr.)* acercarse (a), dirigirse (a), visitar.
adfĕro ver **affĕro.**
adgredĭor ver **aggredĭor.**
adhĭbĕo, -es, -ēre, -bŭi, -bĭtum aplicar, poner, mostrar.
adhuc *(adv.)* hasta aquí, hasta ahora, hasta entonces.
adiŭvo, -as, -āre, -iūvi, -iūtum ayudar.
administratĭo, -ōnis *(f.)* administración, gobierno, dirección.
administro, -as, -āre, -āvi, -ātum administrar, gobernar, dirigir.
adorĭor, -īris, -īri, -ortus sum atacar, asaltar, abordar.
adscrĭbo, -is, -ĕre, -scripsi, -scriptum adscribir, asignar.
adsĕquor ver **assĕquor.**
adsum, -es, -esse, -fui estar presente, estar cerca, presentarse, llegar, venir; *con dat.,* ayudar.
advĕnĭo, -is, -īre, -vēni, -ventum llegar.
adventus, -us *(m.)* llegada.
adversarĭus, -ĭi *(m.)* enemigo, adversario.
adversus, -a, -um adverso, opuesto; **adversae res:** circunstancias adversas, adversidad, infortunio, desgracia.
adversus *(prep. ac.)* contra.
aedificĭum, -ĭi *(n.)* edificio, construcción, casa.

aedifĭco, -as, -āre, -āvi, -ātum edificar, construir, hacer.
aeger, -gra, -grum enfermo.
aegre *(adv.)* dificilmente, con dificultad, a duras penas.
Aegyptus, -i *(m.)* Egipto.
aequus, -a, -um igual, llano, justo, favorable.
aerarĭum, -ĭi *(n.)* erario, tesoro público.
aes, aeris *(n.)* cobre, bronce, dinero; **aes aliēnum:** deudas.
Aesōpus, -i *(m.)* Esopo (fabulista griego del s. VI).
affĕro, -rs, -rre, attŭli, allātum llevar, traer, aportar, ocasionar, anunciar.
Afrĭca, -ae *(f.)* Africa.
Africānus, -i *(m.)* Africano *(cognomen* de Escipión).
ager, agri *(m.)* campo.
aggrĕdĭor, -dĕris, -di, -gressus sum atacar, asaltar, emprender.
agmen, -mĭnis *(n.)* ejército en marcha, columna de ejército.
agnus, -i *(m.)* cordero.
ago, -is, -ĕre, egi, actum hacer, obrar, tratar, llevar; **gratĭas agĕre:** dar las gracias; **vitam agĕre:** pasar la vida.
agricŏla, -ae *(m.)* campesino, labrador.
aio, ais decir.
Albāni, -ōrum *(m.)* los albanos (habitantes de Alba Longa, en el Lacio).
Alexander, -dri *(m.)* Alejandro.
aliēnus, -a, -um ajeno, de otro, extraño.
aliquantum *(adv.)* algo, bastante.
alĭquis, -a, -id (-od) alguien, alguno, algo.
alĭquot *(adj. indecl.)* algunos.
alĭus, -a, -ud otro; **alĭus... alĭus...:** uno... otro....
Allobrŏges, -um los alóbroges (habitantes de la Galia Narbonense).
Alpes, -ĭum *(f.)* los Alpes.
alte *(adv.)* altamente, profundamente.
altitūdo, -dĭnis *(f.)* altura, profundidad.
altus, -a, -um alto, profundo.
Ambarri, -ōrum los ambarros (pueblo galo que vivia junto al Saona).
ambo, -ae, -o ambos, los dos.
amīca, -ae *(f.)* amiga.
amīce *(adv.)* amistosamente, amigablemente.
amicitĭa, -ae *(f.)* amistad.
amīcus, -i *(m.)* amigo.
amīcus, -a, -um amigo, amigable, amistoso.
amitto, -is, -ĕre, amīsi, amissum perder, dejar escapar.
amnis, -is *(m.)* río.
amo, -as, -āre, -āvi, -ātum amar, querer.
amor, -ōris *(m.)* amor, cariño.
amplĭus *(adv. compar. de* **ample)** más.
amplus, -a, -um amplio, grande, ilustre, magnífico.
an *(partícula interr.)* ¿es que?; *en 2.° miembro de interr. doble:* o.
Ancus, -i *(m.)* Anco Marcio, cuarto rey de Roma.
angŭlus, -i *(m.)* ángulo, esquina, rincón.
angustĭae, -ārum *(f.)* estrechez, paso estrecho, desfiladero.

angustus, -a, -um angosto, estrecho.
animadverto, -is, -ĕre, -rti, -rsum observar, notar, advertir, darse cuenta de.
anĭmal, -ālis *(n.)* animal.
anĭmus, -i *(m.)* ánimo, espíritu, alma, valor.
annon = an non.
annus, -i *(m.)* año.
annŭus, -a, -um anual.
ante *(prep. ac.)* ante, delante de, antes de; *(adv.)* antes.
antĕa *(adv.)* antes.
anteāquam *(conj. temp.)* antes (de) que.
antĕquam *(conj. temp.)* antes (de) que.
Antiŏchus, -i *(m.)* Antioco, rey de Siria.
Antonĭus, -ĭi *(m.)* Antonio *(nomen).*
Ap. = Appĭus.
apĕrĭo, -is, -īre, -rŭi, -rtum abrir.
apertus, -a, -um abierto, patente, llano, asequible.
appārĕo, -es, -ēre, -parŭi, -parĭtum aparecer.
appello, -as, -āre, -āvi, -ātum llamar.
Appĭa via la vía Apia, que comunicaba Roma con el sur de Italia.
Appĭus, -ĭi *(m.)* Apio *(praenomen).*
Appropinquo, -as, -āre, -āvi, -ātum acercarse, aproximarse.
Aprīlis, -is *(m.)* abril.
Aprīlis, -e de abril.
apud *(prep. ac.)* junto a, cerca de, entre, en casa de.
Apulĭa, -ae *(f.)* Apulia, región del sur de Italia.
aqua, -ae *(f.)* agua.
aquĭla, -ae *(f.)* águila.
Aquilēia, -ae *(f.)* Aquileya, ciudad al norte del Adriático.
Aquitāni, -ōrum *(m.)* los aquitanos, habitantes de la Galia meridional.
ara, -ae *(f.)* altar.
Arar, Arăris *(m.)* el Saona.
arbĭtror, -āris, -āri, -ātus sum pensar, opinar, creer, juzgar.
arbor, -bŏris *(f.)* árbol
argentum -i *(n.)* plata.
arma, -ōrum *(n.)* armas (especialmente, las defensivas).
aro, -as, -āre, -āvi, -ātum arar.
arrĭpĭo, -is, -ĕre, -ripŭi, -reptum agarrar, coger, tomar.
Asĭa, -ae *(f.)* Asia.
asĭnus, -i *(m.)* asno, burro.
assĕquor, -quĕris, -qui, -secūtus sum conseguir, alcanzar, obtener.
at *(conj. advers.)* pero, por su parte, por otra parte.
Athēnae, -ārum *(f.)* Atenas.
atque *(conj. cop.)* y.
atrox, atrōcis atroz, terrible, violento.
attentus, -a, -um atento.
attingo, -is, -ĕre, -tĭgi, -tactum alcanzar, tocar.
auctorĭtas, -tātis *(f.)* autoridad, dignidad, prestigio.
audacĭa, -ae *(f.)* audacia, valor, osadía.
audax, -dācis audaz, valiente, atrevido.

audĕo, -es, -ēre, ausus sum atreverse (a), osar.
audĭo, -is, -īre, -īvi, -ītum oír, escuchar.
aufĕro, -rs, -rre, abstŭli, ablātum llevarse, arrancar, quitar, obtener.
Aufĭdus, -i *(m.)* el río Ofanto, en Apulia, que pasa cerca de Cannas.
augĕo, -es, -ēre, auxi, auctum agrandar, ensanchar, engrandecer.
Augustus, -i *(m.)* Augusto.
Aulus, -i *(m.)* Aulo *(praenomen).*
aurum, -i *(n.)* oro.
aut *(conj. dis.)* o, o bien.
autem *(conj. advers.)* pero, por otra parte, en cambio.
auxilĭa, -ōrum *(n.)* refuerzos, tropas auxiliares.
auxilĭum, -ĭi *(n.)* auxilio, ayuda.
ave *(fórmula de saludo)* ave, hola, salud.
avis, avis *(f.)* ave.

barbări, -ōrum *(m.)* los bárbaros.
Belgae, -ārum *(m.)* los belgas.
bellum, -i *(n.)* guerra.
belŭa, -ae *(f.)* fiera, bestia, animal.
bene *(adv.)* bien, felizmente, con éxito.
beneficĭum, -ĭi *(n.)* beneficio, favor.
bibo, -is, -ĕre, bibi, bibĭtum beber.
bini, -ae, -a de dos en dos, dos cada uno.
bis *(adv.)* dos veces.
blandus, -a, -um blando, tierno, delicado, afectuoso, amistoso.
bonĭtas, -tātis *(f.)* bondad.
bonum, -i *(n.)* el bien, un bien; **bona, -ōrum:** bienes, riquezas, fortuna.
bonus, -a, -um bueno.
bos, bovis *(m. y f.)* buey, toro, vaca.
brachĭum, -ĭi *(n.)* brazo.
brevi = brevi tempŏre en breve tiempo, en poco tiempo, pronto.
brevis, -e breve, corto.
Britannĭa, -ae *(f.)* Bretaña (las actuales islas británicas).
Brutus, -i *(m.)* Bruto *(cognomen).*

C. = Caĭus.
cado, -is, -ĕre, cecĭdi, casum caer, morir, suceder.
Caecus, -i *(m.)* Ciego *(cognomen).*
caedes, -is *(f.)* matanza.
Caesar, -sărĭs *(m)* César *(cognomen).*
Caĭus, -ĭi *(m.)* Gayo *(praenomen).*
campus, -i *(m.)* llanura, campo; **Campus Martĭus:** el campo de Marte.
canis, -is *(m. y f.)* perro, perra.
Cannensis, -e cannense, de Cannas.
canto, -as, -āre, -āvi, -ātum cantar.
capella, -ae *(f.)* cabrita *(dim. de* **capra**).
capio, -is, -ĕre, cepi, captum coger, tomar, conquistar, apresar.
Capitolĭum, -ĭi *(n.)* Capitolio (una de las siete colinas de Roma, sobre la que se al-

zaba el templo de Júpiter Capitolino).
capra, -ae *(f.)* cabra.
captīvus, -a, -um y **captīvus, -i** *(m.)* prisionero.
capto, -as, -āre, -āvi, -ātum captar, capturar, coger.
Capŭa, -ae *(f.)* Capua (ciudad de Campania, al sur del Lacio).
caput, -pĭtis *(n.)* cabeza.
carĕo, -es, -ēre, carŭi carecer *(con abl.).*
caro, carnis *(f.)* carne.
carrus, -i *(m.)* carro.
Carthaginienses, -sĭum *(m.)* cartagineses.
Carthāgo, -gĭnis *(f.)* Cartago.
carus, -a, -um querido.
casĕus, -i *(m.)* queso.
castellum, -i *(n.)* fuerte.
Castĭcus, -i *(m.)* Cástico (personaje sécuano).
castra, -ōrum *(n.)* campamento.
casus, -us *(m.)* caso, suceso, eventualidad, casualidad.
Catilīna, -ae *(m.)* Catilina *(cognomen),* autor de una conjuración contra el Estado en el siglo I a. J. C.
Cato, -ōnis *(m.)* Catón *(cognomen).*
Caudīnus, -a, -um caudino, de Caudio. **Furcŭlae Caudīnae:** las Horcas caudinas (nombre de unos desfiladeros próximos a Caudio).
Caudĭum, -ĭi *(n.)* Caudio (ciudad samnita).
causa, -ae *(f.)* causa, motivo, razón.
cavĕa, -ae *(f.)* cávea, graderío del teatro.
cavĕo, -es, -ēre, cavi, cautum tener cuidado, ser precavido.
celer, -ĕris, -ĕre rápido, veloz.
Celĕres, -um *(m.)* céleres (nombre que se daba a los jinetes en tiempos de la monarquía).
celerĭtas, -tātis *(f.)* rapidez.
celerĭter *(adv.)* rápidamente.
Celtae, -ārum *(m.)* los celtas.
cena, -ae *(f.)* cena.
ceno, -as, -āre, -āvi, -ātum cenar
censor, -sōris *(m.)* censor.
census, -us *(m.)* censo.
centēni, -nae, -na de cien en cien, cien cada uno.
centesĭmus, -a, -um centésimo.
centĭe(n)s *(adv.)* cien veces.
centurĭa, -ae *(f.)* centuria (unidad militar que constaba de unos cien infantes).
centuriātus, -a, -um centuriado, formado por centurias.
cera, -ae *(f.)* cera.
cerātus, -a, -um encerado, cubierto de cera.
cerno, -is, -ĕre, crevi, cretum ver, distinguir, reconocer.
certe *(adv.)* ciertamente, desde luego, sí.
certo *(adv.)* con seguridad.
certus, -a, -um cierto, fijo, seguro, determinado; **certiōrem facĕre alĭquem:** hacer a alguien más cierto, más conocedor, es decir, enterar a alguien, dar a

conocer a alguien, informar a alguien; **certĭor fiĕri**: ser enterado o enterarse, ser informado o informarse.
cervus, -i *(m.)* ciervo.
cesso, -as, -āre, -āvi, -ātum cesar, detenerse.
cetĕrus, -a, -um demás, restante; **cetĕri, -ōrum**: los demás.
cibus, -i *(m.)* alimento, comida.
Cicĕro, -rōnis *(m.)* Cicerón *(cognomen)*. Marco Tulio Cicerón, orador, escritor, filósofo y político. Fue cónsul en 63 a. J. C.
circĭter *(adv.)* aproximadamente.
circum *(prep. ac.)* alrededor de, cerca de; *(adv.)* alrededor.
circumvĕnĭo, -is, -īre, -vēni, -ventum cercar, rodear.
circus, -i *(m.)* circo; **circus Maxĭmus**: el circo Máximo.
citra *(prep. ac.)* al lado de acá de, a este lado de.
civis, -is *(m.)* ciudadano, conciudadano.
civĭtas, -tātis *(f.)* población, pueblo.
clades, -is *(f.)* derrota, desastre.
clam *(adv.)* ocultamente, a escondidas.
clamo, -as, -āre, -āvi, -ātum clamar, gritar.
clamor, -ōris *(m.)* clamor, griterío.
clarus, -a, -um claro, brillante, ilustre, famoso.
classis, -is *(f.)* clase, escuadra, flota.
Claudĭus, -ĭi *(m.)* Claudio *(nomen)*.
claudo, -is, -ĕre, clausi, clausum cerrar, encerrar.
clitellae, -ārum *(f.)* albarda.
Cn. = **Cnaeus, -i** *(m.)* Gneo *(praenomen)*.
Cocles, -clĭtis *(m.)* Cocles *(cognomen* que significa *tuerto)*.
coĕmo, -is, -ĕre, -ēmi, -emptum comprar.
coepi, coepisse, coeptum comenzar, empezar.
cogĭto, -as, -āre, -āvi, -ātum pensar.
cognōmen, -mĭnis *(n.)* sobrenombre, el tercer nombre de los romanos.
cognosco, -is, -ĕre, -nōvi, -nĭtum conocer, saber, enterarse de.
cogo, -is, -ĕre, coēgi, coactum obligar, reunir.
cohors, -rtis *(f.)* cohorte (décima parte de una legión).
cohortor, -āris, -āri, -ātus sum exhortar, animar, arengar.
Collatīnus, -i *(m.)* Colatino *(cognomen)*.
collŏco, -as, -āre, -āvi, -ātum colocar, situar, poner.
colo, -is, -ĕre, colŭi, cultum cultivar, respetar, honrar, habitar.
columba, -ae *(f.)* paloma.
combūro, -is, -ĕre, -bussi, -bustum quemar, incendiar.
comitĭa, -ōrum *(n.)* comicios, elecciones.
commeātus, -us *(m.)* aprovisionamiento, provisiones, víveres.
commendo, -as, -āre, -āvi, -ātum encomendar, recomendar.
commento, -as, -āre, -āvi, -ātum comentar.
committo, -is, -ĕre, -mīsi, -missum cometer, acometer, trabar.
commŏvĕo, -es, -ēre, -mōvi, -mōtum conmover.
communĭo, -is, -īre, -īvi, -ītum fortificar, reforzar.
compăro, -as, -āre, -āvi, -ātum comparar, preparar, comprar, adquirir.
compĕrĭo, -is, -īre, -pĕri, -pertum comprobar, averiguar, enterarse de.

comprehendo, -is, -ĕre, -ndi, -nsum apresar, prender, coger, comprender.
conātus, -us *(m.)* conato, intento.
concēdo, -is, -ĕre, -cessi, -cessum ceder, conceder, retirarse.
concīdo, -is, -ĕre, -cīdi, -cīsum derribar, golpear, matar.
concilĭo, -as, -āre, -āvi, -ātum conciliar, atraer.
concordĭa, -ae *(f.)* concordia, armonía, paz.
concurro, -is, -ĕre, -curri, -cursum correr, concurrir, acudir.
concursus, -us *(m.)* concurrencia, afluencia, encuentro.
concŭtĭo, -is, -ĕre, -cussi, -cussum golpear, sacudir, desconcertar.
condo, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum fundar, guardar.
confĕro, -fers, -ferre, -tŭli, -lātum reunir, aportar, comparar, conferir, aplicar; **conferre arma, manum, gradum, pedem, signa**: trabar combate; **se conferre**: dirigirse, marchar.
confĭcĭo, -is, -ĕre, -fēci, -fectum hacer, terminar, agotar.
confīdo, -is, -ĕre, -fīsus sum confiar.
confirmo, -as, -āre, -āvi, -ātum afirmar, asegurar, fortificar, fortalecer, animar.
coniĭcĭo (conĭcĭo o coĭcĭo), -is, -ĕre, coniēci, coniectum arrojar, lanzar.
coniungo, -is, -ĕre, -iunxi, -iunctum unir, juntar.
coniuratĭo, -ōnis *(f.)* conjuración.
coniux, -iŭgis *(m. y f.)* cónyuge, esposo, esposa.
conor, -āris, -āri, -ātus sum intentar.
consanguinĕus, -a, -um consanguíneo, pariente.
conscrĭbo, -is, -ĕre, -scripsi, -scriptum escribir, inscribir, alistar, reclutar.
consĕquor, -quĕris, -qui, secūtus sum seguir, perseguir, conseguir, alcanzar.
consīdo, -is, -ĕre, -sēdi, -sessum sentarse, situarse, detenerse, acampar.
consilĭum, -lĭi *(n.)* consejo, proyecto, intención, decisión, prudencia; **consilĭum capĕre**: tomar una decisión.
conspectus, -us *(m.)* vista, mirada, presencia.
constitŭo, -is, -ĕre, -stitŭi, -stitūtum poner, situar, fijar, decidir.
consto, -as, -āre, -stĭti constar.
consuesco, -is, -ĕre, -suēvi, -suētum acostumbrarse a; *en perfecto:* haberse acostumbrado = soler.
consul, -sŭlis *(m.)* cónsul.
consulāris, -e: consular, del cónsul.
consulātus, -us *(m.)* consulado.
consūmo, -is, -ĕre, -sumpsi, -sumptum consumir, emplear, gastar, perder.
contemno, -is, -ĕre, -tempsi, -temptum despreciar.
contendo, -is, -ĕre, -ndi, -ntum contender, combatir, tender, dirigirse.
contentus, -a, -um contento, satisfecho.
continenter *(adv.)* continuamente.
contĭnĕo, -es, -ēre, -tinŭi, -tentum contener, detener.
contĭo, -tiōnis *(f.)* asamblea, reunión, arenga, discurso.
contra *(prep. ac.)* contra.
contumelĭa, -ae *(f.)* insulto; **contumelĭam dicĕre**: decir un insulto, insultar.
convĕnĭo, -is, -īre, -vēni, -ventum acudir, concurrir.
converto, -is, -ĕre, -rti, -rsum *(tr.)* volver, dirigir.
convŏco, -as, -āre, -āvi, -ātum convocar, llamar.
copĭa, -ae *(f.)* abundancia.

copĭae, -ārum *(f.)* tropas, recursos.
copiōse *(adv.)* copiosamente, abundantemente.
copiōsus, -a, -um copioso, abundante.
Cornelĭus, -ĭi *(m.)* Cornelio *(nomen).*
cornu, -us *(n.)* cuerno, ala (de ejército).
corpus, -pŏris *(n.)* cuerpo.
corrumpo, -is, -ĕre, -rūpi, -rŭptum corromper, destruir.
corvus, -i *(m.)* cuervo.
cotidiānus, -a, -um cotidiano, diario.
cotidĭe *(adv.)* cotidianamente, diariamente, todos los días, a diario.
cras *(adv.)* mañana.
Crassus, -i *(m.)* Craso *(cognomen* que significa *gordo).*
credo, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum creer.
creo, -as, -āre, -āvi, -ātum crear, hacer, nombrar, elegir.
cresco, -is, -ĕre, crevi, cretum crecer, agrandarse, aumentar.
crus, cruris *(n.)* pierna.
cultūra, -ae *(f.)* cultivo; **agri cultūra:** cultivo del campo, agricultura.
cultus, -us *(m.)* cultivo, cultura, refinamiento.
cum *(prep. ab.)* con. *(Conj. con ind.)* cuando; **cum primum:** tan pronto como. *(Conj. con subj.)* cuando, al + inf., como, porque, puesto que, aunque.
cunctor, -āris, -āri, -ātus sum dudar, vacilar.
cupidĭtas, -tātis *(f.)* deseo, afán, pasión.
cupĭo, -is, -ĕre, -īvi (-ĭi), -ītum desear.
cur *(adv. interr.)* por qué.
cura, -ae *(f.)* cuidado, preocupación.
curĭa, -ae *(f.)* curia, lugar de reunión del senado.
curo, -as, -āre, -āvi, -ātum cuidar, atender, procurar. *Con gerundivo concertado con el C. D.:* ocuparse o encargarse de + inf.
curro, -is, -ĕre, cucurri, cursum correr.
cursus, -us *(m.)* carrera, curso, marcha.
curūlis, -e curul, perteneciente a los altos magistrados; **sella curūlis:** silla curul (asiento que dichos magistrados podían llevar en sus carros y que constituía una de las insignias de sus cargos).
custos, -tōdis *(m.)* guardián, vigilante, centinela.

D. = Decĭmus.
de *(prep. ab.)* de, desde, acerca de, por.
dea, -ae *(f.)* diosa.
debĕo, -es, -ēre, -bŭi, -bĭtum deber.
decem *(adj. indecl.)* diez.
December, -bris *(m.)* diciembre.
December, -bris, -e de diciembre.
decerno, -is, -ĕre, decrēvi, decrētum determinar, decidir, decretar.
decĭe(n)s *(adv.)* diez veces.
decĭmus, -a, -um décimo.
Decĭmus, -i *(m.)* Décimo *(praenomen).*
declāro, -as, -āre, -āvi, -ātum declarar, manifestar, proclamar.
decrētum, -i *(n.)* decreto, decisión.

decumānus, -a, -um relativo al diezmo o al décimo; **decumāna porta:** puerta decumana (puerta del campamento opuesta a la pretoria; junto a ella acampaban las cohortes décimas de las legiones).
decus, -cŏris *(n.)* gloria, esplendor, hermosura.
dedo, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum dar, entregar, rendir.
defendo, -is, -ĕre, -ndi, -nsum defender.
defensor, -ōris *(m.)* defensor.
defĕro, -rs, -rre, -tŭli, -lātum llevar, entregar, declarar, delatar.
deficĭo, -is, -ĕre, -fēci, -fectum faltar, abandonar, pasarse al otro bando.
deĭicĭo o deĭcĭo, -is, -ĕre, -iēci, -iectum arrojar, derribar, abatir.
deinde *(adv.)* después.
delecto, -as, -āre, -āvi, -ātum *(tr.)* deleitar, agradar, gustar.
delĕo, -es, -ēre, -ēvi, -ētum destruir.
delibĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum deliberar, consultar, decidir.
deligo, -is, -ĕre, -lēgi, -lectum elegir, escoger.
demonstro, -as, -āre, -āvi, -ātum mostrar, señalar, indicar.
deni, -ae, -a: de diez en diez, diez cada uno.
denique *(adv.)* por fin, por último, finalmente.
densus, -a, -um denso, apretado, apiñado, espeso.
depōno, -is, -ĕre, -posŭi, -posĭtum deponer, dejar, abandonar.
depopŭlo, -as, -āre, -āvi, -ātum y **depopŭlor, -āris, -āri, -ātus sum** destruir, arrasar, devastar, saquear.
deprehendo, -is, -ĕre, -ndi, -nsum prender, apresar, sorprender.
descendo, -is, -ĕre, -ndi, -nsum descender, bajar.
desĕro, -is, -ĕre, -serŭi, -sertum abandonar.
desisto, -is, -ĕre, -stĭti, -stĭtum desistir.
destringo, -is, -ĕre, -strinxi, -strictum desenvainar.
desum, -es, -esse, -fŭi faltar.
detráho, -is, -ĕre, -traxi, -tractum quitar, sustraer, restar.
deus, dei *(m.)* dios.
devinco, -is, -ĕre, -vīci, -victum vencer, derrotar.
dexter, -tra, -trum (-tĕra, -tĕrum) derecho, situado a la derecha.
dextĕra, -ae *(f.)* la diestra, la mano derecha.
Diāna, -ae *(f.)* Diana.
dico, -as, -āre, -āvi, -ātum dedicar.
dico, -is, -ĕre, dixi, dictum decir.
dictātor, -tōris *(m.)* dictador.
dictum, -i *(n.)* dicho, palabra, expresión.
dies, diēi *(m. y f.)* día, fecha, plazo.
differo, -rs, -rre, distŭli, dilātum *(tr.)* diseminar, diferir, dilatar, aplazar. *(Intr.):* diferir, diferenciarse.
difficĭlis, -e difícil.
diffido, -is, -ĕre, -fīsus sum desconfiar.
dignĭtas, -tātis *(f.)* dignidad, autoridad, distinción, cargo.
diligens, -ntis diligente, laborioso, cuidadoso.
diligenter *(adv.)* diligentemente, afanosamente, con cuidado.
diligentĭa, -ae *(f.)* diligencia, afán, cuidado.

dimitto, -is, -ĕre, -mīsi, -missum dejar marchar, dejar escapar.
dirĭmo, -is, -ĕre, dirēmi, diremptum dirimir, separar, interrumpir.
discēdo, -is, -ĕre, -cessi, -cessum retirarse, marcharse, alejarse, salir.
disciplīna, -ae *(f.)* doctrina, enseñanza, disciplina.
discipŭlus, -i *(m.)* discípulo, alumno.
disco, -is, -ĕre, didĭci, discĭtum aprender.
discordĭa, -ae *(f.)* discordia, desunión.
dispōno, -is, -ĕre, -posŭi, -positum disponer, situar.
dissimĭlis, -e desigual, desemejante, distinto.
disto, -as, -āre distar, estar lejos.
distribŭo, -is, -ĕre, -bŭi, -būtum distribuir, repartir.
diu *(adv.)* de día, largo tiempo *(compar.:* **diutĭus**; *superl.:* **diutissĭme**).
dives, -vĭtis rico, opulento *(compar.:* **ditĭor**; *superl.:* **ditissĭmus**).
divĭdo, -is, -ĕre, -vīsi, -vīsum dividir, separar, repartir.
divīnus, -a, -um divino, sobrenatural; **res divīnae**: asuntos religiosos, religión, culto.
divitĭae, -ārum *(f.)* riquezas.
do, das, dare, dedi, datum dar, entregar.
docĕo, -es, -ēre, -cŭi, -ctum enseñar, instruir *(con dos ac.)*.
docte *(adv.)* doctamente, sabiamente.
doctus, -a, -um docto, sabio, instruido.
dolor, -lōris *(m.)* dolor, pena.
dolōsus, -a, -um doloso, astuto, taimado.
dolus, -i *(m.)* trampa, engaño.
domĭnus, -i *(m.)* señor, dueño, amo.
domus, -us *(f.)* casa, patria; **domi bellique** o **domi militiaeque**: en paz y en guerra.
dormĭo, -is, -īre, -īvi, -ītum dormir.
dubĭe *(adv.)* dudosamente, inciertamente; **haud dubĭe**: sin duda.
dubĭto, -as, -āre, -āvi, -ātum dudar.
dubĭum, -ĭi *(n.)* duda, incertidumbre.
ducentesĭmus, -a, -um ducentésimo.
ducenti, -ae, -a doscientos.
duco, -is, -ĕre, duxi, ductum conducir, llevar, guiar, considerar.
dulcis, -e dulce, grato, suave.
dum *(conj. temp)* mientras, hasta que; *(conj. condic.):* con tal que.
dummŏdo *(conj. condic.)* con tal que.
Dumnŏrix, -rīgis *(m.)* Dumnorige (personaje galo, del pueblo eduo).
duo, -ae, -o dos.
duodĕcim *(adj. indecl.)* doce.
duodecĭmus, -a, -um duodécimo.
duodetricesĭmus, -a, -um vigésimo octavo.
duodetriginta *(adj. indecl.)* veintiocho.
duodevicesĭmus, -a, -um decimoctavo
duodeviginti *(adj. indecl.)* dieciocho.
duplex, -plĭcis doble, duplo.
dux, ducis *(m.)* jefe, general, guía.

e = ex.
ea *(adv.)* por allí, por ese lugar.
eādem *(adv.)* por allí mismo, por ese mismo sitio.
edūco, -is, -ĕre, eduxi, eductum sacar.
effĕro, -rs, -rre, extŭli, elātum sacar, elevar, ensalzar, divulgar.
effĭcĭo, -is, -ĕre, -fēci, -fectum hacer, lograr, realizar, formar.
ego, mei yo.
egrĕdĭor, -dĕris, -di, egressus sum salir.
elephantus, -i *(m.)* elefante.
emitto, -is, -ĕre, -mīsi, -missum enviar, lanzar, soltar, dejar marchar, emitir.
enim *(conj. coord. causal)* pues, porque, en efecto.
eo, is, ire, i(v)i, itum ir, marchar.
eo *(adv. de lugar adonde)* allí (a ese sitio).
eōdem *(adv. de lugar adonde)* allí mismo (a ese mismo sitio).
epistŭla, -ae *(f.)* carta.
eques, equĭtis *(m.)* jinete, soldado de caballería, caballero.
equester, -tris, -tre ecuestre, de a caballo, de caballería.
equitātus, -us *(m.)* caballería.
equus, -i *(m.)* caballo.
ergo *(conj. ilat.)* así pues, por tanto, luego, por consiguiente.
erĭpĭo, -is, -ĕre, eripŭi, ereptum arrancar, quitar, sustraer.
erro, -as, -āre, -āvi, -ātum errar, vagar, equivocarse.
error, -ōris *(m.)* error.
erumpo, -is, -ĕre, erūpi, eruptum salir, hacer una salida, romper hacia fuera.
et *(conj. cop.)* y; *(adv.): también;* **et... et...**: no sólo... sino también.
etĕnim *(conj. coord. causal)* pues, porque, en efecto.
etĭam *(adv.)* también, incluso.
etiamsi *(conj. conces.)* aunque.
Etrurĭa, -ae *(f.)* Etruria.
Etruscus, -a, -um etrusco, de Etruria.
etsi *(conj. conces.)* aunque.
Eumĕnes, -nis *(m.)* Eumenes, rey de Pérgamo, en Asia Menor.
ex *(prep. ab.)* de, desde, fuera de, después de.
excēdo, -is, -ĕre, -cessi, -cessum salir.
exemplum, -i *(n.)* ejemplo, modelo, precedente.
exĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum salir.
exercitatĭo, -ōnis *(f.)* ejercicio, práctica.
exercĭtus, -us *(m.)* ejército.
existĭmo, -as, -āre, -āvi, -ātum considerar, pensar, creer.
expedĭtus, -a, -um expedito, libre, desembarazado, sin estorbos, sin impedimenta.
expello, -is, -ĕre, -pŭli, -pulsum expulsar, arrojar.
explorātor, -ōris *(m.)* explorador, batidor, espía.
expōno, -is, -ĕre, -posŭi, -posĭtum exponer, relatar.
exposco, -is, -ĕre, -poposci, -poscĭtum pedir, suplicar, reclamar.
expugno, -as, -āre, -āvi, -ātum expugnar, asaltar, tomar por asalto.
exspecto, -as, -āre, -āvi, -ātum esperar, aguardar.
exstinguo, -is, -ĕre, -nxi, -nctum extinguir, apagar.
exsul, -sŭlis *(m. y f.)* desterrado.

externus, -a, -um externo, exterior, extranjero, extraño.
extĕrus, -a, -um extranjero, extraño, de fuera.
extra *(prep. ac.)* fuera de.

Fabĭus, -ĭi *(m.)* Fabio *(nomen).*
fabŭla, -ae *(f.)* fábula.
facĭes, -ēi *(f.)* rostro, faz, cara, apariencia.
facĭle *(adv.)* fácilmente.
facĭlis, -e fácil.
facĭo, -is, -ĕre, feci, factum hacer, realizar, cumplir.
factum, -i *(n.)* hecho, acción, obra.
facultas, -tātis *(f.)* facultad, posibilidad.
falso *(adv.)* falsamente, sin razón.
falsus, -a, -um falso.
fames, famis *(f.)* hambre.
familĭa, -ae (-as) *(f.)* familia.
familiāris, -e familiar.
fascis, -is *(m.)* haz; **fasces, -cĭum:** los fasces (haces de varas con un hacha que llevaban los lictores como insignia del poder de los magistrados a quienes acompañaban).
fatīgo, -as, -āre, -āvi, -ātum fatigar, cansar.
febris, -is *(f.)* fiebre.
Februarĭus, -ĭi *(m.)* febrero.
Februarĭus, -a, -um de febrero.
felicĭter *(adv.)* felizmente.
felix, -īcis feliz.
femĭna, -ae *(f.)* hembra, mujer.
fenestra, -ae *(f.)* ventana.
fera, -ae *(f.)* fiera, bestia, animal salvaje.
fere *(adv.)* casi, aproximadamente, generalmente.
fero, -rs, -rre, tuli, latum llevar, sobrellevar, soportar, proponer, referir, contar, obtener.
fessus, -a, -um cansado, fatigado.
fidēlis, -e fiel, leal, digno de confianza.
Fidenātes, -tĭum *(m.)* los fidenates (habitantes de Fidena, ciudad sabina).
fides, -ĕi *(f.)* fidelidad, fe, buena fe, confianza.
fido, -is, -ĕre, fisus sum fiarse.
filĭa, -ae *(f.)* hija.
filĭus, -ĭi *(m.)* hijo.
finis, -is *(m.)* fin, final, término; **finem facĕre:** hacer el final, terminar; **fines, -ĭum:** límites, fronteras, territorio.
finitĭmus, -a, -um limítrofe, vecino.
fio, fis, fiĕri, factus sum suceder, hacerse, ser hecho.
firmo, -as, -āre, -āvi, -ātum fortalecer, reforzar.
firmus, -a, -um fuerte, firme, sólido.
Flaminĭus, -ĭi *(m.)* Flaminio *(nomen).*
florĕo, -es, -ēre, -rŭi florecer, estar floreciente, brillar.
flumen, -mĭnis *(n.)* río, corriente.

fluo, -is, -ĕre, fluxi, fluxum fluir, correr, deslizarse.
foederātus, -a, -um federado, aliado, unido por un tratado.
foedus, -dĕris *(n.)* alianza, pacto, tratado, acuerdo
forte *(adv.)* casualmente, por casualidad.
fortis, -e valeroso, valiente, esforzado, fuerte.
fortĭter *(adv.)* valerosamente, esforzadamente.
fortūna, -ae *(f.)* fortuna.
forum, -i *(n.)* foro.
fossa, -ae *(f.)* foso, fosa, zanja.
fragor, -ōris *(m.)* fragor, estruendo.
frater, -tris *(m.)* hermano.
frons, -ntis *(f.)* frente, parte anterior.
fructus, -us *(m.)* fruto, provecho, disfrute.
frumentarĭus, -a, -um relativo al trigo; **res frumentarĭa:** el abastecimiento de trigo.
frumentum, -i *(n.)* trigo.
frustra *(adv.)* inútilmente, en vano.
fuga, -ae *(f.)* huida, fuga.
fugĭo, -is, -ĕre, fugi huir.
fugo, -as, -āre, -āvi, -ātum ahuyentar, espantar, poner en fuga, expulsar.
fulgur, -ŭris *(n.)* relámpago.
fur, -ris *(m.)* ladrón.
Furcŭlae, -ārum *(f.)* ver **Caudĭnus.**
furtum, -i *(n.)* robo, hurto.

galĕa, -ae *(f.)* casco.
Galli, -ōrum *(m.)* los galos.
Gallĭa, -ae *(f.)* la Galia.
Garumna, -ae *(m.)* el Garona.
gaudĕo, -es, -ēre, gavĭsus sum alegrarse, gozar.
gaudĭum, -ĭi *(n.)* gozo, alegría, placer.
gens, -ntis *(f.)* pueblo, raza, familia.
Genŭa, -ae *(f.)* Ginebra.
genus, -nĕris *(n.)* género, clase, raza, familia.
geographĭa, -ae *(f.)* geografía.
Germāni, -ōrum *(m.)* los germanos.
gero, -is, -ĕre, gessi, gestum hacer, llevar, realizar; **gerĕre rem:** realizar un asunto, hacer la guerra, combatir; **haec geruntur:** estas cosas son hechas, se hacen, ocurren, suceden.
gladĭus, -ĭi *(m.)* espada.
gloriōsus, -a, -um glorioso, jactancioso, fanfarrón.
gracĭlis, -e esbelto, grácil, delgado.
gracŭlus, -i *(m.)* grajo.
gradus, -us *(m.)* paso, grado, escalón.
Graecus, -a, -um griego.
grammatĭca, -ae *(f.)* gramática.
grammatĭcus, -i *(m.)* gramático, maestro de gramática.
gratĭa, -ae *(f.)* gracia, gratitud, favor, influencia; **gratĭas agĕre:** dar las gracias.
gratis *(adv.)* gratuitamente, gratis.

gratus, -a, -um grato, agradable, agradecido.
gravis, -e pesado, grave, importante.
gravĭter *(adv.)* gravemente, pesadamente, con dificultad; **gravĭter ferre:** sobrellevar a duras penas, llevar a mal.
grex, gregis *(m.)* grey, rebaño, manada.

habĕo, -es, -ēre, -bŭi, -bĭtum tener, tener por, considerar.
habĭto, -as, -āre, -āvi, -ātum habitar, vivir.
hac *(adv.)* por aquí.
Haedŭi, -ōrum *(m.)* los eduos (pueblo de la Galia).
Haedŭus, -a, -um eduo (perteneciente al pueblo de los eduos).
Hamĭlcar, -ăris *(m.)* Amílcar.
Hannĭbal, -ălis *(m.)* Aníbal.
Hasdrŭbal, -ălis *(m.)* Asdrúbal.
hasta, -ae *(f.)* lanza.
haud *(adv.)* no.
Helvetĭi, -ōrum *(m.)* los helvecios.
heri *(adv.)* ayer.
hiberna, -ōrum *(n.)* cuarteles de invierno.
hic *(adv. de l. en donde)* aquí.
hic, haec, hoc éste, este.
hiĕmo, -as, -āre, -āvi, -ātum invernar.
hinc *(adv.)* de aquí, desde aquí.
Hispāni, -ōrum *(m.)* los hispanos, los españoles.
Hispanĭa, -ae *(f.)* Hispania, España.
historĭa, -ae *(f.)* historia.
hodĭe *(adv.)* hoy.
homo, -mĭnis *(m.)* hombre (persona).
hora, -ae *(f.)* hora.
Horatĭus, -ĭi *(m.)* Horacio *(nomen).*
hostis, -is *(m.)* enemigo.
huc *(adv. de lug. adonde)* aquí (a este sitio).
humanĭtas, -ātis *(f.)* humanidad, cultura.
humĭlis, -e humilde, bajo.
humus, -i *(f.)* tierra, suelo.

iacĭo, -is, -ĕre, ieci, iactum lanzar, arrojar.
iam *(adv.)* ya.
Ianuarĭus, -ĭi *(m.)* enero.
Ianuarĭus, -a, -um de enero.
ibi *(adv. l. en donde)* allí.
ibĭdem *(adv. l. en donde)* allí mismo, en ese mismo sitio.
idem, eădem, idem el mismo.
idĕo *(adv.)* por eso.
idonĕus, -a, -um idóneo, adecuado, apropiado.
Idus, -ŭum *(f.)* idus, día 13 del mes (día 15 en marzo, mayo, julio y octubre).
igĭtur *(conj. ilat.)* así pues, por tanto, por consiguiente.
ignāvus, -a, -um cobarde.

ignis, -is *(m.)* fuego.
ignōro, -as, -āre, -āvi, -ātum ignorar.
ille, -a, -ud aquél, aquel, él.
imparātus, -a, -um desprevenido.
impedimentum, -i *(n.)* impedimento, estorbo; **impedimenta, -ōrum:** impedimenta, bagaje, equipaje.
impĕdĭo, -is, -īre, -īvi, -ītum impedir, retrasar, estorbar.
impendĕo, -es, -ēre estar pendiente sobre, ser inminente, amenazar, dominar.
imperātor, -ōris general, jefe supremo del ejército (el que posee el **imperĭum**).
imperĭum, -ĭi *(n.)* mando, poder, dominio, imperio.
impĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum ordenar, mandar.
impĕtro, -as, -āre, -āvi, -ātum obtener, conseguir (con ruegos).
impĕtus, -us *(m.)* ímpetu, ataque, empuje; **impĕtum facĕre:** realizar un ataque, atacar.
implĕo, -es, -ēre, -ēvi, -ētum llenar.
impōno, -is, -ĕre, -posŭi, -posĭtum imponer.
importo, -as, -āre, -āvi, -ātum importar, traer, producir, causar.
imprudenter *(adv.)* imprudentemente.
imprudentĭa, -ae *(f.)* imprudencia.
impūne *(adv.)* impunemente.
imus, -a, -um lo más bajo de, lo más profundo de.
in *(prep. ab.)* en. *(Prep. ac.):* a, contra.
incendĭum, -ĭi *(n.)* incendio.
incendo, -is, -ĕre, -ndi, -nsum encender, incendiar.
incĭdo, -is, -ĕre, -cĭdi caer.
incĭpĭo, -is, -ĕre, -cēpi, -ceptum empezar, comenzar, emprender.
incŏla, -ae *(m.)* habitante, poblador.
incŏlo, -is, -ĕre, -colŭi habitar, poblar.
incredibĭlis, -e increíble.
inde *(adv.)* de allí, desde allí, desde entonces.
indĭco, -is, -ĕre, -dixi, -dictum determinar, publicar; **indicĕre bellum:** declarar la guerra.
indĭdem *(adv.)* de allí mismo, desde él mismo lugar.
indūco, -is, -ĕre, -duxi, -ductum llevar, inducir, incitar, introducir.
inĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum *(tr. e intr.)* dirigirse (a), entrar (en), emprender, comenzar.
infĕro, -rs, -rre, -tŭli, -lātum llevar, lanzar, introducir, causar; **inferre bellum** o **signa in alĭquem:** atacar a alguien.
infirmus, -a, -um débil, inseguro.
inflŭo, -is, -ĕre, -fluxi, -fluxum fluir, penetrar, desembocar.
ingens, -ntis ingente, inmenso, grande.
inĭcĭo o **iniĭcĭo, -is, -ĕre, -iēci, -iectum** lanzar, arrojar, introducir, inspirar, infundir.
inimīcus, -a, -um enemigo, hostil, adverso.
inīquus, -a, -um inicuo, injusto, desigual, desfavorable.
initĭum, -ĭi *(n.)* comienzo, principio, origen.
iniurĭa, -ae *(f.)* injusticia, daño, perjuicio; **iniurĭa** *(ab.):* injustamente, sin razón.
iniussu *(ab.)* sin orden, sin mandato.

innŏcens, -ntis inocente, inofensivo.
inopĭa, -ae *(f.)* escasez, pobreza, falta de recursos.
inopīnans, -ntis desprevenido.
inquam, -is, -it decir.
inscrĭbo, -is, -ĕre, -scripsi, -scriptum escribir, inscribir, grabar.
insidĭae, -ārum *(f.)* trampa, emboscada, asechanza.
insigne, -is *(n.)* insignia, enseña, emblema.
insignis, -e insigne, ilustre, famoso, notable.
institŭo, -is, -ĕre, -titŭi, -titūtum instituir, establecer, disponer.
institūtum, -i *(n.)* costumbre, propósito.
instrŭo, -is, -ĕre, -struxi, -structum formar, disponer, preparar, instruir.
insŭla, -ae *(f.)* isla.
insum, -es, -esse, -fŭi estar en, hallarse, existir.
intellĕgo (intellĭgo), -is, -ĕre, -lexi, -lectum comprender, entender, darse cuenta de.
inter *(prep. ac.)* entre.
intercēdo, -is, -ĕre, -cessi, -cessum interponerse, mediar, interceder, oponerse.
intercessĭo, -ōnis *(f.)* intercesión, oposición.
interĕa *(adv.)* entre tanto.
intĕrĕo, -is, -īre, -ii, -ĭtum morir, desaparecer.
interfĭcio, -is, -ĕre, -fēci, -fectum matar.
intĕrim *(adv.)* entre tanto.
intermitto, -is, -ĕre, -mīsi, -missum interponer, interrumpir.
interrŏgo, -as, -āre, -āvi, -ātum interrogar, preguntar.
intĕrsum, -es, -esse, -fŭi estar en medio, intervenir. *Impers.:* interesar, convenir.
intra *(prep. ac.)* dentro de, en el plazo de.
intro, -as, -āre, -āvi, -ātum entrar.
inutĭlis, -e inútil.
invādo, -is, -ĕre, -vāsi, -vāsum invadir, atacar, asaltar.
invĕnĭo, -is, -īre, -vēni, -ntum encontrar.
invidĭa, -ae *(f.)* odio, envidia.
invīsus, -a, -um odioso.
invĭtus, -a, -um forzado, (que obra) a disgusto, contra su voluntad.
ipse, -a, -um él, él mismo, mismo, yo mismo, tú mismo.
irascor, -cĕris, -ci, irātus sum encolerizarse, montar en cólera.
irātus, -a, -um airado, colérico, encolerizado *(part.* de **irascor**).
irrumpo, -is, -ĕre, -rūpi, -ruptum irrumpir, entrar violentamente.
is, ea, id él, el, éste, este, aquél, aquel.
iste, -a, -ud ése, ese, tuyo.
ita *(adv.)* así; **ita ut** + ind: así como, como, según, tal como; **ita ut** + subj.: de tal manera que.
Italĭa, -ae *(f.)* Italia.
ităque *(conj. ilat.)* así pues, por tanto, por eso, por consiguiente.
item *(adv.)* igualmente, asimismo, también.
iter, itinĕris *(n.)* camino, marcha, viaje, ruta; **iter facĕre:** hacer la marcha, marchar, pasar; **magnis itinerĭbus, maxĭmis itinerĭbus:** a grandes o grandísimas etapas: a marchas forzadas.
itĕrum *(adv.)* de nuevo.

iubĕo, -es, -ēre, iussi, iussum mandar, ordenar, pedir.
iudex, -dĭcis *(m.)* juez.
iudĭco, -as, -āre, -āvi, -ātum juzgar, considerar.
iugum, -i *(n.)* yugo.
Iulĭus, -ii *(m.)* Julio *(nomen gentilicium* y nombre del 7.° mes).
Iulĭus, -a, -um del mes de julio.
iumentum, -i *(n.)* acémila, bestia de carga.
iunctus, -a, -um junto, unido *(part.* de **iungo**).
iungo, -is, -ĕre, -nxi, -nctum juntar, unir, reunir.
Iunĭus, -ii *(m.)* Junio *(nomen gentilicium* y nombre del 6.° mes).
Iunĭus, -a, -um del mes de junio.
Iuno, -nōnis *(f.)* Juno.
Iuppĭter, Iovis *(m.)* Júpiter.
Iura, -ae *(m.)* el monte Jura.
iuro, -as, -āre, -āvi, -ātum jurar.
ius, iuris *(n.)* derecho, justicia, autoridad, poder; **iure** *(ab.):* justamente, con razón.
iussu *(ab.)* por orden, por mandato.
iussum, -i *(n.)* orden, mandato.
iustitĭa, -ae *(f.)* justicia.
iustus, -a, -um justo.
iuvĕnis, -is *(m.)* joven.
iuventus, -tūtis *(f.)* juventud.

Kalendae, -ārum *(f.)* calendas (día 1.° del mes).

L. = Lucĭus.
Labiēnus, -i *(m.)* Labieno *(cognomen).*
labor, -ōris *(m.)* trabajo, esfuerzo, fatiga, sufrimiento.
labōro, -as, -āre, -āvi, -ātum trabajar, esforzarse.
lacus, -us *(m.)* lago, estanque, charca.
laetitĭa, -ae *(f.)* alegría.
laetor, -āris, -āri, -ātus sum alegrarse.
laetus, -a, -um alegre, gozoso, feliz.
late *(adv.)* ampliamente, extensamente.
Latīne *(adv.)* en latín.
Latīnus, -a, -um latino.
latro, -ōnis *(m.)* bandido, salteador.
latus, -a, -um lato, ancho, extenso, dilatado.
latus, -tĕris *(n.)* lado, costado.
laudo, -as, -āre, -āvi, -ātum alabar, ensalzar, elogiar.
laus, laudis *(f.)* alabanza, elogio, gloria, mérito.
lavo, -as, -āre, lavi, lautum o **lavātum** lavar.
legātus, -i *(m.)* legado, emisario, mensajero, embajador.
legĭo, -ōnis *(f.)* legión (unidad militar que constaba de 4.000 a 6.000 infantes).
lego, -is, -ĕre, -gi, -ctum leer, elegir.
Lemannus, -i *(m.)* el lago Lemán o de Ginebra.
lenĭtas, -tātis *(f.)* lenidad, dulzura, suavidad, indulgencia.

leo, -ōnis *(m.)* león.
lepus, -pŏris *(m.)* liebre.
levo, -as, -āre, -āvi, -ātum aliviar, aligerar, levantar.
lex, legis *(f.)* ley.
liber, -bri *(m.)* libro.
liber, -bĕra, -bĕrum libre.
libĕre *(adv.)* libremente.
libĕri, -ōrum *(m.)* hijos.
libĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum liberar, librar, libertar.
lictor, -ōris *(m.)* lictor (miembro de la escolta de un magistrado con **imperĭum**).
lingua, -ae *(f.)* lengua.
linter, -tris *(m.)* lancha, barca.
littĕra, -ae *(f.)* letra.
littĕrae, -ārum *(f.)* letras, carta.
locus, -i *(m.)* lugar, puesto, sitio. *(Pl.:* **loci** y **loca**).
longe *(adv.)* lejos; **longe abesse**: distar mucho, estar muy lejos; **longe ab**: lejos de; **longe** + superl.: con mucho.
longus, -a, -um largo; **navis longa**: nave de guerra.
Longus, -i *(m.)* Longo *(cognomen)*.
loquor, -quĕris, -qui, locūtus sum hablar.
lorīca, -ae *(f.)* coraza, loriga.
Lucerĭa, -ae *(f.)* Luceria (ciudad de Apulia, en el S-E de Italia).
Lucerīni, -ōrum *(m.)* los lucerinos.
Lucĭus, -ĭi *(m.)* Lucio *(praenomen)*.
ludus, -i *(m.)* juego, escuela.
luna, -ae *(f.)* luna.
lupus, -i *(m.)* lobo.
lux, lucis *(f.)* luz, claridad, día; **prima luce**: al amanecer.

M. = **Marcus**.
M'. = **Manĭus**.
magis *(adv.)* más.
magister, -tri *(m.)* maestro, maestre, jefe.
magistrātus, -us *(m.)* magistrado, magistratura.
magnus, -a, -um grande, magno, importante, poderoso.
maior, maius *compar.* de **magnus**.
maiōres, -um *(m.)* los mayores, los antepasados.
Maius, -i *(m.)* mayo.
Maius, -a, -um de mayo.
male *(adv.)* mal.
maleficĭum, -ĭi *(n.)* maleficio, mala acción, daño, perjuicio.
malo, mavis, malle, malŭi preferir, anteponer.
malum, -i *(n.)* mal, maldad, desgracia.
malus, -a, -um malo, malvado.
mando, -as, -āre, -āvi, -ātum encomendar, mandar, confiar.
mane *(adv.)* por la mañana.
manĕo, -es, -ēre, -nsi, -nsum permanecer, quedarse.
Manĭus, -ĭi *(m.)* Manio *(praenomen)*.

manus, -us *(f.)* mano, tropa.
Marcus, -i *(m.)* Marco *(praenomen)*.
mare, -ris *(n.)* mar.
Mars, -rtis *(m.)* Marte.
Martĭus, -ĭi *(m.)* marzo.
Martĭus, -a, -um de Marte o de marzo. **Campus Martĭus**: el Campo de Marte.
Masinissa, -ae *(m.)* Masinisa (rey de Numidia).
mater, -tris *(f.)* madre.
Matrŏna, -ae *(m.)* el Marne.
matūro, -as, -āre, -āvi, -ātum apresurar, madurar.
matūrus, -a, -um maduro.
maxĭme *(adv. superl.* de **magis**): muchísimo, sobre todo, principalmente, sí, desde luego.
maxĭmus, -a, -um *superl. de* **magnus**.
Maxĭmus, -i *(m.)* Máximo *(cognomen)*.
medĭus, -a, -um medio, intermedio, central, que está en medio.
melĭor, -ĭus *compar. de* **bonus**.
memĭni, -isse recordar.
memorabĭlis, -e memorable, ilustre, famoso.
memŏro, -as, -āre, -āvi, -ātum mencionar, recordar, narrar.
mendacĭum, -ĭi *(n.)* mentira.
mendax, -dācis mendaz, falso, embustero.
mensis, -is *(m.)* mes.
mentĭor, -īris, -īri, -ītus sum mentir.
merĕor, -ēris, -ēri, -rĭtus sum merecer.
meridĭes, -ēi *(m.)* mediodía.
merĭto *(adv.)* merecidamente, con razón.
Messāla, -ae *(m.)* Mesala *(cognomen)*.
Metaurus, -i *(m.)* Metauro (río de la Umbría).
metus, -us *(m.)* temor.
meus, -a, -um mío, mi.
migro, -as, -āre, -āvi, -ātum marchar, ir.
miles, -lĭtis *(m.)* soldado.
milĭa, -ĭum *(n.)* miles, millares; **milĭa (passŭum)**: miles de pasos, millas.
milĭe(n)s *(adv.)* mil veces.
militāris, -e militar.
militĭa, -ae *(f.)* milicia, guerra, campaña.
mille *(adj. indecl.)* mil.
millesĭmus, -a, -um milésimo.
Minerva, -ae *(f.)* Minerva.
minĭme *(adv. superl. de* **parum**): muy poco, lo menos posible, no, de ningún modo.
minĭmus, -a, -um *superl. de* **parvus**.
minor, minus *compar. de* **parvus**.
minŭo, -is, -ĕre, -nŭi, -nūtum aminorar, reducir, limitar.
minus *(adv. compar. de* **parum**) menos.
mirus, -a, -um admirable, maravilloso, sorprendente.
miser, -ĕra, -ĕrum mísero, desdichado, infeliz, pobre.

misĕre *(adv.)* desdichadamente, desgraciadamente.
miseria, -ae *(f.)* miseria, desdicha, infortunio.
mitto, -is, -ĕre, misi, missum enviar, lanzar, arrojar, desechar.
modo *(adv.)* sólo, solamente; **non modo... verum etiam:** no sólo... sino también.
modus, -i *(m.)* modo, medida, moderación.
moenia, -ium *(n.)* murallas, recinto, ciudad.
molestus, -a, -um molesto.
momentum, -i *(n.)* importancia.
mons, -ntis *(m.)* monte.
monstro, -as, -āre, -āvi, -ātum mostrar, señalar, indicar.
monumentum, -i *(n.)* monumento.
mora, -ae *(f.)* demora, tardanza.
morior, -rĕris, -ri, -rtŭus sum morir.
mors, -rtis *(f.)* muerte.
mos, moris *(m.)* costumbre.
movĕo, -es, -ēre, movi, motum mover, promover, conmover; **castra movēre:** levantar el campamento.
mox *(adv.)* en seguida, después.
Mucius, -ii *(m.)* Mucio *(nomen).*
mulier, -ĕris *(f.)* mujer.
multitūdo, -dĭnis *(f.)* multitud, muchedumbre.
multo *(adv.)* mucho, con mucho.
multum *(adv.)* mucho.
multus, -a, -um mucho, numeroso, abundante, importante; **multa nox:** la noche muy avanzada.
munio, -is, -īre, -īvi, -ītum fortificar, defender, proteger.
munitio, -ōnis *(f.)* defensa, fortificación, trinchera.
murus, -i *(m.)* muro, muralla.
mutatio, -ōnis *(f.)* mutación, cambio.
muto, -as, -āre, -āvi, -ātum cambiar, mudar, modificar, alterar.

nam *(conj. coord. causal)* porque, pues, en efecto.
namque ver **nam.**
narro, -as, -āre, -āvi, -ātum narrar, contar, relatar.
nato, -as, -āre, -āvi, -ātum nadar.
natu *(ab.)* por el nacimiento.
natūra, -ae *(f.)* naturaleza.
nauta, -ae *(m.)* marinero, marino, navegante.
navālis, -e naval.
navigo, -as, -āre, -āvi, -ātum navegar.
navis, -is *(f.)* nave, embarcación, navío.
ne *(adv.)* no; **ne... quidem:** ni siquiera, tampoco.
ne *(conj. compl.)* que no; *con v. princ. de temor o de impedimento:* que. *(Conj. final):* para que no.
-ne *(adv. interr. enclítico). En frase interr. directa no se traduce. En interr. indirecta:* si.
nec *(conj. cop.)* y no, ni; **nec... nec...:** ni... ni...

necessario *(adv.)* necesariamente, por necesidad.
necessarius, -a, -um necesario, indispensable, inevitable.
necne *(adv.)* o no *(en el 2.º miembro de doble interr.).*
neco, -as, -āre, -āvi, -ātum matar.
nego, -as, -āre, -āvi, -ātum negar, decir que no.
negotium, -ii *(n.)* negocio, ocupación, actividad, empresa, asunto.
nemo, -mĭnis (nullĭus) *(m.)* nadie.
nequāquam *(adv.)* de ningún modo.
neque *(conj. cop.)* y no, ni; **neque... neque...:** ni... ni...
nescio, -is, -īre, -īvi, -ītum no saber, ignorar.
neŭter, -tra, -trum ninguno de los dos.
nex, necis *(f.)* muerte (violenta), asesinato.
ni *(conj. cond.)* si no.
niger, -gra, -grum negro.
nihil y nihilum, -i *(n.)* nada.
nimbus, -i *(m.)* nube.
nimis *(adv.)* demasiado, excesivamente.
nisi *(conj. cond.)* si no, a no ser que, a menos que; si no es = sino *(advers.).*
nobilis, -e noble, ilustre, notorio.
nobilitas, -tātis *(f.)* nobleza, fama, conjunto de personajes notables.
noctu *(adv.)* de noche.
nolo, non vis, nolle, nolŭi no querer.
nomen, -mĭnis *(n.)* nombre; **nomen gentilicium:** el nombre de la **gens** o familia, similar a nuestro apellido.
nomĭno, -as, -āre, -āvi, -ātum nombrar, llamar.
non *(adv.)* no.
Nonae, -ārum *(f.)* nonas, día 5 del mes (día 7 en marzo, mayo, julio y octubre).
nonagesĭmus, -a, -um nonagésimo.
nonaginta *(adj. indecl.)* noventa.
nondum *(adv.)* todavía no.
nongentesĭmus, -a, -um nongentésimo.
nongenti, -ae, -a novecientos.
nonne? *(adv.)* ¿es que no?, ¿acaso no?
nonnullus, -a, -um alguno.
nonus, -a, -um nono, noveno.
nos, nostrum o nostri nosotros.
nosco, -is, -ĕre, novi, notum conocer, saber, enterarse de.
noster, -tra, -trum nuestro.
novem *(adj. indecl.)* nueve.
November, -bris *(m.)* noviembre.
November, -bris, -bre de noviembre.
novissĭmus, -a, -um *(superl. de* **novus)** muy nuevo, novísimo, el más nuevo, el más reciente, el último; **novissĭmum agmen:** la retaguardia.
novo, -as, -āre, -āvi, -ātum renovar, restablecer, innovar, cambiar.
novus, -a, -um nuevo.
nox, noctis *(f.)* noche.
nubes, -is *(f.)* nube.
nullus, -a, um ninguno, nadie.

num *(adv.)* ¿acaso?, ¿es que?. *En interr. ind.:* si.
Numa, -ae *(m.)* Numa (Numa Pompilio, segundo rey de Roma).
numĕrus, -i *(m.)* número, cantidad.
Numĭdae, -ārum *(m.)* los númidas, pueblo africano.
nummus, -i *(m.)* moneda, dinero.
numquam *(adv.)* nunca.
nunc *(adv.)* ahora.
nuntĭo, -as, -āre, -āvi, -ātum anunciar, comunicar, notificar.
nuntĭus, -ĭi *(m.)* mensajero, enviado, mensaje, noticia.
nuper *(adv.)* recientemente, hace poco.
nuptĭae, -ārum *(f.)* nupcias, boda.

ob *(prep. ac.)* por, a causa de, frente a.
obses, -sĭdis, *(m.)* rehén.
obsĭdĕo, -es, -ēre, -sēdi, -sessum sitiar, cercar, bloquear, asediar.
obsidĭo, -ōnis *(f.)* sitio, cerco, asedio, bloqueo.
obsto, -as, -āre, -stĭti oponerse.
obsum, -es, -esse, -fŭi oponerse, perjudicar.
obtempĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum *(intr., con dat.)* obedecer, someterse.
obtĭnĕo, -es, -ēre, -tinŭi, -tentum obtener, tener, mantener, conservar.
occasĭo, -ōnis *(f.)* ocasión, oportunidad, momento favorable.
occīdo, -is, -ĕre, -cīdi, -cīsum matar.
occŭpo, -as, -āre, -āvi, -ātum ocupar, invadir, apoderarse de.
ocrĕa, -ae *(f.)* greba (pieza de la armadura que defendía la pierna).
Octavĭus, -ĭi *(m.)* Octavio *(nomen).*
octāvus, -a, -um octavo.
octingentesĭmus, -a, -um octingentésimo.
octingenti, -ae, -a ochocientos.
octo *(adj. indecl.)* ocho.
Octōber, -bris *(m.)* octubre.
Octōber, -bris, -bre de octubre.
octogesĭmus, -a, -um octogésimo.
octoginta *(adj. indecl.)* ochenta.
ocŭlus, -i *(m.)* ojo.
odi, -isse odiar.
odĭum, -ĭi *(n.)* odio.
offendo, -is, -ĕre, -ndi, -nsum *(tr.)* encontrarse con, toparse con, chocar con, ofender.
offĕro, -rs, -rre, obtŭli, oblātum ofrecer, presentar.
omnīno *(adv.)* en total, sólo.
omnis, -e todo.
onerarĭus, -a, -um onerario, de carga, de transporte.
onus, onĕris *(n.)* carga, peso, obligación, cargo.
opĕrĭo, -is, -īre, -rŭi, -rtum cubrir, ocultar.
opinĭo, -ōnis *(f.)* opinión.
oportet, -ēre, oportŭit conviene, es conveniente, es necesario.
oppĭdum, -i *(n.)* ciudad, plaza, fortaleza.
oppōno, -is, -ĕre, -posŭi, -positum oponer, enfrentar, poner enfrente.

opprĭmo, -is, -ĕre, -pressi, -pressum oprimir, aplastar, agobiar, sorprender.
oppugnatĭo, -ōnis *(f.)* asedio, sitio, cerco.
oppugno, -as, -āre, -āvi, -ātum sitiar, cercar, asediar, atacar.
optĭmus, -a, -um *superl. de* **bonus.**
opus, opĕris *(n.)* obra, trabajo.
orātor, -ōris *(m.)* orador.
orbus, -a, -um huérfano, privado de.
ordo, -dĭnis *(m.)* orden, fila, formación, línea, clase social; **ex ordĭne:** por orden.
Orgetŏrix, -rīgis *(m.)* Orgetorige (personaje helvecio).
orĭor, orīris, orīri, ortus sum nacer, originarse, surgir, producirse.
orno, -as, -āre, -āvi, -ātum adornar.
os, oris *(n.)* boca.
oscŭlum, -i *(n.)* beso.
ostendo, -is, -ĕre, -ndi, -ntum mostrar, indicar, decir, ostentar.
Ostĭa, -ae *(f.)* Ostia (puerto en la desembocadura del Tíber).
otiōsus, -a, -um ocioso, desocupado.
otĭum, -ĭi *(n.)* ocio, tranquilidad, sosiego, paz.
ovis, -is *(f.)* oveja.

P. = **Publĭus.**
pabŭlor, -āris, -āri, -ātus sum forrajear.
paco, -as, -āre, -āvi, -ātum pacificar, apaciguar, someter.
paene *(adv.)* casi.
Palatĭum, -ĭi *(n.)* el Palatino (una de las siete colinas de Roma).
paludamentum, -i *(n.)* paludamento (capote del general).
parens, -ntis *(m. y f.)* padre, madre; **parentes, -ntum:** los padres.
paro, -as, -āre, -āvi, -ātum preparar.
pars, -rtis *(f.)* parte.
partim *(adv.)* en parte.
parum *(adv.)* poco.
parvus, -a, -um pequeño.
pasco, -is, -ĕre, pavi, pastum apacentar.
passer, -ĕris *(m.)* gorrión.
passim *(adv.)* por todas partes.
passus, -us *(m.)* paso. Como unidad de longitud, el paso medía casi un metro y medio.
pastor, -ōris *(m.)* pastor.
patĕo, -es, -ēre, -tŭi estar abierto, estar patente, ser claro, manifiesto o accesible, extenderse.
pater, -tris *(m.)* padre; **patres conscripti:** los senadores.
patĭens, -ntis paciente, tolerante, sufrido.
patientĭa, -ae *(f.)* paciencia, tolerancia.
patĭor, -tĕris, -ti, passus sum padecer, sufrir, tolerar, aguantar, soportar.
patrĭa, -ae *(f.)* patria.
paucus, -a, -um poco; **pauci:** unos pocos, unos cuantos.
paulātim *(adv.)* poco a poco, paulatinamente.
paulisper *(adv.)* por poco tiempo, durante algún tiempo.
paulo *(adv.)* poco

paulum *(adv.)* un poco.
pauper, -ĕris pobre.
pavo, -ōnis *(m.)* pavo.
pavor, -ōris *(m.)* pavor, terror, espanto.
pax, pacis *(f.)* paz.
pectus, -tŏris *(n.)* pecho.
pecunĭa, -ae *(f.)* dinero.
pedes, -dĭtis *(m.)* infante, soldado de a pie.
pedester, -tris, -tre pedestre, de a pie.
peditātus, -us *(m.)* infantería.
peior, -ius *compar. de* **malus.**
penna, -ae *(f.)* pluma.
per *(prep. ac.)* por, a través de, por medio de.
perdo, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum perder.
perdūco, -is, -ĕre, -duxi, -ductum conducir, extender, construir.
perĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum perecer, morir, perderse, desaparecer.
perfacĭle *(adv.)* muy fácilmente.
perfacĭlis, -e muy fácil, facilísimo.
perfĭcĭo, -is, -ĕre, fēci, -fectum hacer, acabar, lograr.
Pergămum, -i *(n.)* Pérgamo (ciudad de Asia Menor).
periculōsus, -a, -um peligroso.
pericŭlum, -i *(n.)* peligro.
permănĕo, -es, -ēre, -nsi, -nsum permanecer, quedarse.
permŏvĕo, -es, -ēre, -mōvi, -mōtum mover, conmover.
permultus, -a, -um muchísimo.
perpauci, -ae, -a muy pocos.
perpetŭus, -a, -um perpetuo; **in perpetŭum:** para siempre.
persĕquor, -quĕris, -qui, -secūtus sum perseguir.
perspĭcĭo, -is, -ĕre, -spexi, -spectum examinar, observar, ver.
persuādĕo, -es, -ēre, -suāsi, -suāsum persuadir.
perturbo, -as, -āre, -āvi, -ātum perturbar, alterar, trastornar.
pervĕnĭo, -is -īre, -vēni, -ntum llegar.
pes, pedis *(m.)* pie.
pessĭmus, -a, -um *superl. de* **malus.**
peto, -is, -ĕre, -tīvi (-tĭi), -tītum pedir, pretender, buscar, dirigirse a, atacar.
physĭca, -ae *(f.)* física.
piĕtas, -ātis *(f.)* piedad.
pilum, -i *(n.)* dardo, lanza.
pirāta, -ae *(m.)* pirata.
Piso, -ōnis *(m.)* Pisón *(cognomen* que significa *guisante).*
pius, -a, -um pio, piadoso.
placĕo, -es, -ēre, -cŭi, -cĭtum agradar, gustar, parecer bien.
plenus, -a, -um lleno.
plures, -ra *(gen.:* **plurĭum)** más numerosos, en mayor número, más *(compar. de* **multi).**
plurĭmi, -ae, -a *(superl. de* **multi)** muchísimos.
plurĭmum *(adv. superl. de* **multum)** muchísimo.
plus *(adv. compar. de* **multum)** más.

poena, -ae *(f.)* castigo; **poenam** o **poenas dare:** pagar (= sufrir) el castigo.
Poeni, -ōrum *(m.)* los cartagineses.
Poenus, -i *(m.)* el cartaginés, Aníbal.
poēta, -ae *(m.)* poeta.
pollicĕor, -ēris, -ēri, -licĭtus sum prometer.
pono, -is, -ĕre, posŭi, posĭtum poner, colocar, situar, establecer; **arma ponĕre:** deponer las armas.
pons, -ntis *(m.)* puente.
pontĭfex, -fĭcis *(m.)* pontífice, sacerdote.
Pontus, -i *(m.)* el Ponto, país situado junto al Ponto Euxino o mar Negro.
populāris, -e popular, partidario.
popŭlor, -āris, -āri, -ātus sum devastar, asolar, saquear.
popŭlus, -i *(m.)* pueblo.
Porsenna, -ae *(m.)* Porsena (rey de los etruscos).
porta, -ae *(f.)* puerta.
porto, -as, -āre, -āvi, -ātum llevar, transportar.
possessĭo, -ōnis *(f.)* posesión.
possum, potes, posse, potŭi poder.
post *(adv.)* después; *(prep. ac.):* después de, detrás de.
postĕa *(adv.)* después.
posteāquam *(conj. temp.)* después de que, después que, desde que, cuando.
postĕrus, -a, -um siguiente.
postquam ver **posteāquam.**
postrēmo *(adv.)* por último, por fin.
postridĭe *(adv.)* al día siguiente.
postŭlo, -as, -āre, -āvi, -ātum pedir.
potens, -ntis poderoso, potente, influyente.
potentĭa, -ae *(f.)* poder, poderío.
potestas, -tātis *(f.)* potestad, poder, autoridad.
potĭor, -īris, -īri, -ītus sum apoderarse, adueñarse de *(+ abl.).*
praecēdo, -is, -ĕre, -cessi, -cessum preceder, aventajar.
praecipĭto, -as, -āre, -āvi, -ātum precipitar, arrojar, lanzar, echar.
praeda, -ae *(f.)* presa, botín.
praedīco, -is, -ĕre, -dixi, -dictum predecir, anunciar.
praefectus, -i *(m.)* prefecto, jefe.
praefĭcĭo, -is, -ĕre, -fēci, -fectum poner al frente de, dar el mando de, hacer jefe de *(+ dat.)*
praemĭum, -ĭi *(n.)* premio, recompensa.
praenōmen, -mĭnis *(n.)* nombre individual, antepuesto al de la *gens.*
praepăro, -as, -āre, -āvi, -ātum preparar, disponer de antemano.
praepōno, -is, -ĕre, -posŭi, -posĭtum anteponer, situar delante.
praesens, -ntis presente.
praesidĭum, -ĭi *(n.)* defensa, guarnición, protección.
praesto, -as, -āre, -stĭti, -stātum aventajar *(con dat.).*
praesum, -es, -esse, -fŭi estar al frente de, tener el mando de, ser el jefe de *(con dat.).*
praeter *(prep. ac.)* excepto.
praeterĕa *(adv.)* además.

praetĕrĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum *(tr. e intr.)* pasar, dejar atrás, omitir.
praeterquam *(adv.)* excepto.
praetexta, -ae *(f.)* toga pretexta (orlada con una franja de púrpura).
praetor, -ōris *(m.)* pretor.
praetorĭum, -ĭi *(n.)* pretorio, tienda del general.
praetorĭus, -a, -um del pretor, del general; **praetorĭa porta:** puerta del campamento situada frente a la tienda del general; **praetorĭa cohors:** cohorte pretoria, guardia personal del general.
prandĕo, -es, -ēre, -ndi, -nsum almorzar.
prandĭum, -ĭi *(n.)* almuerzo, comida de mediodía.
pratum, -i *(n.)* prado.
premo, -is, -ĕre, pressi, pressum apretar, oprimir, acosar, agobiar.
pretiōsus, -a, -um valioso.
pridĭe *(adv.)* la víspera,. el día anterior.
primo *(adv.)* primero.
primum *(adv.)* primero, en primer lugar, por primera vez; **ut primum, ubi primum, cum primum:** tan pronto como; **quam primum:** cuanto antes.
primus, -a, -um primero.
princeps, -cĭpis *(m.)* príncipe, personaje importante, jefe.
principālis, -e principal.
prior, -ius primero, anterior (entre dos).
Priscus, -i *(m.)* Prisco *(cognomen* que significa *antiguo* o *viejo).*
prius *(adv.)* antes.
priusquam *(conj. temp.)* antes de que.
pro *(prep. ab.)* delante de, por, en defensa de, en lugar de.
probo, -as, -āre, -āvi, -ātum probar, aprobar.
procĕdo, -is, -ĕre, -cessi, -cessum avanzar.
procul *(adv.)* lejos; **procul abesse:** distar mucho, estar muy lejos.
prodĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum avanzar.
proelĭum, -ĭi *(n.)* combate, batalla.
profectĭo, -ōnis *(f.)* partida, marcha.
profecto *(adv.)* sin duda.
proficiscor, -cĕris, -ci, -fectus sum partir, marchar, ponerse en camino.
profŭgĭo, -is, -ĕre, -fūgi, -fugĭtum huir.
prohĭbĕo, -es, -ēre, -bŭi, -bĭtum impedir, rechazar.
proiĭcĭo o proĭcĭo, -is, -ĕre, -iēci, -iectum arrojar, lanzar, expulsar, echar.
promitto, -is, -ĕre, -mīsi, -missum prometer.
pronuntĭo, -as, -āre, -āvi, -ātum pronunciar, publicar, proclamar.
prope *(adv.)* casi, cerca; *(prep. ac.)* cerca de.
propinquus, -a, -um cercano.
propĭor, -ĭus *compar. de* **propinquus.**
propitĭus, -a, -um propicio, favorable.
propter *(prep. ac.)* por, a causa de.
propterĕa *(adv.)* por esto.
prosum, prodes, prodesse, profŭi aprovechar, servir, favorecer *(con dat.).*
protĕgo, -is, -ĕre, -texi, -tectum proteger, cubrir.
providĕo, -es, -ēre, -vīdi, -vīsum prever.
provincĭa, -ae *(f.)* provincia.

provocatĭo, -ōnis *(f.)* apelación.
proxĭmus, -a, -um *superl. de* **propinquus.**
prudens, -ntis prudente.
prudenter *(adv.)* prudentemente.
prudentĭa, -ae *(f.)* prudencia.
Prusĭas, -ae *(m.)* Prusias (rey de Bitinia, en Asia Menor).
publĭco, -as, -āre, -āvi, -ātum confiscar.
Publicŏla, -ae *(m.)* Publicola *(cognomen* que significa *respetuoso con el pueblo).*
publĭcus, -a, -um público.
Publĭus, -ĭi *(m.)* Publio *(praenomen).*
puella, -ae *(f.)* niña.
puer, -ĕri *(m.)* niño.
pugna, -ae *(f.)* lucha, combate, batalla.
pugno, -as, -āre, -āvi, -ātum luchar, combatir.
pulcher, -chra, -chrum bello, hermoso.
pulchre *(adv.)* bellamente.
Punĭcus, -a, -um púnico, cartaginés.
purpurĕus, -a, -um purpúreo, de púrpura.
puto, -as, -āre, -āvi, -ātum pensar, creer, considerar.
Pyrenaei, -ōrum *(m.)* los Pirineos.

Q. = **Quintus.**
qua *(adv. rel.-interr.)* por donde, por dónde.
quacumque *(adv. rel.-indef.)* por donde quiera que.
quadragesĭmus, -a, -um cuadragésimo.
quadraginta *(adj. indecl.)* cuarenta.
quadringentesĭmus, -a, -um cuadringentésimo.
quadringenti, -ae, -a cuatrocientos.
quaero, -is, -ĕre, quaesīvi, quaesītum preguntar, buscar, pretender.
quaeso, -is, -ĕre, -īvi pedir, rogar; **quaeso, quaesŭmus:** por favor.
qualis, -e cual, como, cuál, cómo.
quam *(adv.). En 2.º término de comparación:* que, como. *Reforzando un superl.:* cuanto. *Exclamativo:* qué, cuánto.
quamobrem *(conj. ilat.)* por consiguiente, por eso, así pues. *(Adv. interr.)* ¿por qué?
quamquam *(conj. conces.)* aunque.
quamvis *(conj. conces.)* por más que, por mucho que, aunque.
quando *(adv.)* cuándo.
quantum *(adv.)* cuanto.
quantus, -a, -um cuanto, cuan grande, como.
quare *(conj. ilat.)* así pues, por lo tanto, por consiguiente. *(Adv. interr.)* ¿por qué?
quartus, -a, -um cuarto.
quater *(adv.)* cuatro veces.
quaterni, -ae, -a de cuatro en cuatro, cuatro cada uno.
quattŭor *(adj. indecl.)* cuatro.
quattuordĕcim *(adj. indecl.)* catorce.
-que *(conj. cop. enclítica)* y.
qui, -ae, -od que, quien, el cual.

quia *(conj. causal)* porque, puesto que, como.
quicumque, quaecumque, quodcumque cualquiera que, todo el que, aquel que.
quid *(adv.)* por qué.
quidam, quaedam, quiddam (quoddam) cierto, uno, alguno.
quidem *(adv.)* **ciertamente.**
quiesco, -is, -ĕre, quiēvi, quiētum descansar, reposar.
quilĭbet, quaelĭbet, quidlĭbet (quodlĭbet) cualquiera.
quin *(conj. compl.)* que.
quindĕcim *(adj. indecl.)* quince.
quingentesĭmus, -a, -um quingentésimo.
quingenti, -ae, -a quinientos.
quini, -ae, -a de cinco en cinco, cinco cada uno.
quinquagesĭmus, -a, -um quincuagésimo.
quinquaginta *(adj. indecl.)* cincuenta.
quinque *(adj. indecl.)* cinco.
quinquĭe(n)s *(adv.)* cinco veces.
Quintīlis, -is *(m.)* mayo.
Quintīlis, -e de mayo.
quintus, -a, -um quinto.
Quintus, -i *(m.)* Quinto *(praenomen).*
Quirīnus, -i *(m.)* Quirino (nombre de Rómulo después de desaparecido y divinizado).
quis (qui), quae, quid (quod) quién, qué, cuál.
quis (qui), qua (quae), quid (quod) alguien, alguno, algo.
quisque, quaeque, quidque (quodque) cada uno.
quisquis, quidquid (quicquid) cualquiera que, todo el que.
quivis, quaevis, quidvis (quodvis) cualquiera.
quo *(adv.)* adonde, adónde; *(conj. final):* para que.
quocumque *(adv.)* a donde quiera que.
quod *(conj. causal)* porque, ya que, puesto que, como; *(conj. compl):* que, el hecho de que.
quomŏdo *(adv.)* cómo.
quondam *(adv.)* en otro tiempo, una vez.
quonĭam *(conj. causal)* porque, puesto que, como.
quoque *(adv.)* también.
quot *(adj. indecl.)* cuántos, cuantos.
quotannis *(adv.)* todos los años, cada año, anualmente.
quotĭe(n)s *(adv.)* cuantas veces, cuántas veces.

rana, -ae *(f.)* rana.
rapĭo, -is, -ĕre, -pŭi, -ptum robar, arrebatar, capturar, coger, raptar.
raptus, -us *(m.)* rapto.
rarus, -a, -um escaso, poco frecuente.
ratĭo, -ōnis *(f.)* razón, método, medio, cálculo, medida.
ratis, -is *(f.)* balsa, barca.
recensĕo, -es, -ēre, -nsŭi, -nsum revistar.
receptus, -us *(m.)* retirada.
recĭpĭo, -is, -ĕre, -cēpi, -ceptum retirar, recoger, recibir.
recĭto, -as, -āre, -āvi, -ātum recitar, leer en voz alta.

recte *(adv.)* rectamente, directamente.
rectus, -a, -um recto, derecho, directo.
recupĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum recuperar, recobrar.
reddo, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum devolver, entregar, producir, hacer.
redĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum regresar, volver.
redĭgo, -is, -ĕre, -ēgi, -actum recoger, someter, redactar.
redūco, -is, -ĕre, -duxi, -ductum llevar de nuevo, retirar, reducir.
refĕro, -rs, -rre, -tŭli, -lātum llevar de nuevo, devolver, traer, repetir, referir, proponer; **referre rem ad senātum:** proponer una cuestión al senado; **referre de alĭqua re:** hacer una propuesta acerca de una cuestión; **referre pedem:** retroceder, retirarse.
refĭcĭo, -is, -ĕre, -fēci, -fectum rehacer, reparar, reconstruir.
refŭgĭo, -is, -ĕre, -fūgi *(intr.):* huir, refugiarse; *(tr.):* rehuir, evitar.
regīna, -ae *(f.)* reina.
regĭo, -ōnis *(f.)* región.
regĭus, -a, -um regio, real, propio de un rey.
regno, -as, -āre, -āvi, -ātum reinar.
regnum, -i *(n.)* reino.
rego, -is, -ĕre, rexi, rectum regir, dirigir, gobernar.
relatĭo, -ōnis *(f.)* relación, exposición, propuesta.
relinquo, -is, -ĕre, -līqui, -lictum dejar, abandonar.
relĭquus, -a, -um restante, demás.
Remus, -i *(m.)* Remo (hermano de Rómulo).
renŏvo, -as, -āre, -āvi, -ātum renovar, reemprender.
renuntĭo, -as, -āre, -āvi, -ātum anunciar, comunicar, notificar.
repăro, -as, -āre, -āvi, -ātum reparar, restablecer, reponer.
repello, -is, -ĕre, -pŭli, -pulsum rechazar, repeler.
repentīnus, -a, -um repentino, súbito.
repĕrĭo, -is, -īre, -pĕri, -pertum encontrar, descubrir, inventar.
repulsa, -ae *(f.)* repulsa.
res, rei *(f.)* cosa, asunto, objeto, situación, circunstancia, hecho, realidad, suceso; **res publĭca:** república, estado, política.
rescindo, -is, -ĕre, -cĭdi, -cissum rescindir, cortar, romper.
respondĕo, -es, -ēre, -ndi, -nsum responder, contestar.
responsum, -i *(n.)* respuesta, contestación.
restitŭo, -is, -ĕre, -stitŭi, -stitūtum restablecer, restaurar, rehacer.
reverto, -is, -ĕre, -rti, -rsum y **revertor, -rtĕris, -rti, -rsus sum** regresar, volver.
rex, regis *(m.)* rey.
Rhenus, -i *(m.)* el Rin.
Rhodănus, -i *(m.)* el Ródano.
ridĕo, -es, -ēre, risi, risum reír.
ripa, -ae *(f.)* orilla.
rivus, -i *(m.)* arroyo, riachuelo.
rogo, -as, -āre, -āvi, -ātum preguntar, consultar, rogar, proponer.
Roma, -ae *(f.)* Roma.
Romānus, -a, -um romano.
Romŭlus, -i *(m.)* Rómulo (fundador y primer rey de Roma).
rosa, -ae *(f.)* rosa.

rostrum, -i *(n.)* pico.
rumpo, -is, -ĕre, rupi, ruptum romper, cortar, destruir.
rursus *(adv.)* de nuevo, otra vez.
rus, ruris *(n.)* campo.

S. = Sextus.
Sabīni, -ōrum *(m.)* los sabinos (pueblo de Italia al este de Roma).
Sabīnus, -a, -um sabino.
sacer, -cra, -crum sacro, sagrado, consagrado.
sacrificĭum, -ĭi *(n.)* sacrificio.
sacrifĭco, -as, -āre, -āvi, -ātum sacrificar.
saecŭlum, -i *(n.)* siglo, época.
saepe *(adv.)* a menudo, con frecuencia, frecuentemente.
sagitta, -ae *(f.)* saeta, flecha.
Saguntīni, -ōrum *(m.)* los saguntinos.
Saguntum, -i *(n.)* Sagunto.
salĭo, -is, -īre, salŭi, saltum saltar.
salus, -lūtis *(f.)* salud, bienestar, salvación.
salūto, -as, -āre, -āvi, -ātum saludar.
salvus, -a, -um salvo, indemne, sano y salvo.
Samnītes, -ĭum *(m.)* los samnitas (habitantes del Samnio, territorio al este del Lacio).
Samnitĭcus, -a, -um samnítico, samnita, del Samnio.
sane *(adv.)* ciertamente, perfectamente, cuerdamente, en buena hora.
sano, -as, -āre, -āvi, -ātum sanar, curar, remediar.
Santŏnes, -um *(m.)* los sántones (pueblo de Aquitania).
sapĭens, -ntis sabio, prudente.
sapientĭa, -ae *(f.)* sabiduría.
satis *(adv.)* bastante.
saxum, -i *(n.)* roca, piedra grande.
Scaevŏla, -ae *(m.)* Escévola *(cognomen* que significa *zurdo).*
sceptrum, -i *(n.)* cetro.
scio, -is, -ire, -ivi, -itum saber.
Scipĭo, -ōnis *(m.)* Escipión *(cognomen* que significa *bastón).*
scriba, -ae *(m.)* escribano, secretario.
scribo, -is, -ĕre, scripsi, scriptum escribir, inscribir, alistar.
scriptor, -ōris *(m.)* escritor; **rerum scriptor:** historiador.
se, sui se.
seco, -as, -āre, -cŭi, -ctum cortar, partir, segar.
secrēto *(adv.)* secretamente, ocultamente, aparte.
secundus, -a, -um segundo, favorable, próspero.
secūris, -is *(f.)* hacha.
sed *(conj. advers.)* pero, sino.
sedĕcim *(adj. indecl.)* dieciséis.
sella, -ae *(f.)* silla.
semel *(adv.)* una vez.
sementis, -is *(f.)* simiente, siembra; **sementes facĕre:** sembrar.
semper *(adv.)* siempre.

Sempronĭus, -ĭi *(m.)* Sempronio *(nomen).*
senātor, -ōris *(m.)* senador.
senātus, -us *(m.)* senado.
senatusconsultum, -i *(n.)* senadoconsulto, decisión del senado.
senectus, -tūtis *(f.)* senectud, vejez, ancianidad.
senex, -nis *(m.)* anciano.
sententĭa, -ae *(f.)* opinión, parecer.
sentĭo, -is, -īre, -nsi, -nsum sentir, notar, pensar, opinar.
septem *(adj. indecl.)* siete.
September, -bris *(m.)* septiembre.
September, -bris, -bre de septiembre.
septendĕcim *(adj. indecl.)* diecisiete.
septĭe(n)s *(adv.)* siete veces.
septĭmus, -a, -um séptimo.
septingentesĭmus, -a, -um septingentésimo.
septingenti, -ae, -a setecientos.
septuagesĭmus, -a, -um septuagésimo.
septuaginta *(adj. indecl.)* setenta.
Sequăna, -ae *(m.)* el Sena.
Sequăni, -ōrum *(m.)* los sécuanos (pueblo de la Galia).
sequor, -quĕris, -qui, -cūtus sum seguir, perseguir, proseguir.
sermo, -ōnis *(m.)* conversación, habla.
servĭtus, -tūtis *(f.)* esclavitud.
Servĭus, -ĭi *(m.)* Servio *(praenomen* del rey Servio Tulio).
servo, -as, -āre, -āvi, -ātum salvar, preservar, conservar.
servus, -i *(m.)* esclavo.
sescentesĭmus, -a, -um sescentésimo.
sescenti, -ae, -a seiscientos.
sestertĭus, -ĭi *(m.)* sestercio (moneda que valía dos ases y medio).
seu *(conj. disy.)* o, o bien.
sex *(adj. indecl.)* seis.
sexagesĭmus, -a, -um sexagésimo.
sexaginta *(adj. indecl.)* sesenta.
sexĭe(n)s *(adv.)* seis veces.
Sextīlis, -is *(m.)* agosto.
Sextīlis, -e de agosto.
sextus, -a, -um sexto.
Sextus, -i *(m.)* Sexto *(praenomen).*
si *(conj. cond.)* si.
sic *(adv.)* así, de este modo; **sic ut + ind.:** así como; **sic ut + subj.:** de tal manera que.
sicco, -as, -āre, -āvi, -ātum secar, desecar.
Sicilĭa, -ae *(f.)* Sicilia.
sicut o sicŭti *(adv.)* así como, como, tal como.
significo, -as, -āre, -āvi, -ātum significar, indicar, dar a conocer.
signum, -i *(n.)* signo, señal, enseña, estandarte, bandera, estatua.
silentĭum, -ĭi *(n.)* silencio.
silva, -ae *(f.)* selva, bosque.

simĭlis, -e semejante, similar, igual.
simĭus, -ĭi *(m.)* mono, simio.
simplex, -plĭcis simple, sencillo.
simul *(adv.)* al mismo tiempo.
simulacrum, -i *(n.)* efigie, imagen, representación.
sine *(prep. ab.)* sin.
singŭli, -ae, -a de uno en uno, uno por uno, uno cada uno.
sinister, -tra, -trum izquierdo, siniestro, que está a la izquierda.
sitis, -is *(f.)* sed.
sive *(conj. disy.)* o, o bien.
sociĕtas, -tātis *(f.)* sociedad, alianza, pacto.
socĭus, -ĭi *(m.)* aliado, compañero.
Socrătes, -tis *(m.)* Sócrates (filósofo ateniense).
sol, solis *(m.)* sol.
solatĭum, -ĭi *(n.)* consuelo.
solĕo, -es, -ēre, -lĭtus sum soler.
solum, -i *(n.)* suelo.
solum *(adv.)* sólo, solamente; **non solum... sed etĭam...** no sólo... sino también...
solus, -a, -um solo, único.
sonĭtus, -us *(m.)* sonido.
Sotiātes, -um *(m.)* los sociates (pueblo de Aquitania).
Sp. = Spurĭus.
spatĭum, -ĭi *(n.)* espacio, trecho, distancia, tiempo.
spectacŭlum, -i *(n.)* espectáculo.
spero, -as, -āre, -āvi, -ātum esperar (tener esperanza).
spes, -ei *(f.)* esperanza.
Spurĭus, -ĭi *(m.)* Espurio *(praenomen)*.
statim *(adv.)* al punto, inmediatamente, en seguida.
Stator, -tōris *(m.)* Estátor, Salvador (sobrenombre de Júpiter; literalmente, «el que detiene»).
statŭa, -ae *(f.)* estatua.
statŭo, -is, -ĕre, -tŭi, -tūtum establecer, decidir.
stilus, -i *(m.)* estilete, punzón para escribir, estilo.
strenŭe *(adv.)* valerosamente.
strenŭus, -a, -um valeroso, valiente.
studĭum, -ii *(n.)* afición, afán, interés, entusiasmo, estudio.
stultus, -a, -um necio, tonto, estúpido.
sub *(prep. ac. y ab.)* bajo, debajo de, al pie de.
subĕo, -is, -īre, -ĭi, -ĭtum *(tr. e intr.)* avanzar, subir, acercarse (a), entrar (en), reemplazar.
subĭgo, -is, -ĕre, -ēgi, -actum someter, dominar.
subĭto *(adv.)* de pronto, de repente, súbitamente.
subĭtus, -a, -um súbito, repentino.
Sublicĭus, -ĭi *(m.)* Sublicio *(apoyado sobre estacas)*: viejo puente de madera sobre el Tíber.
subsidĭum, -ĭi *(n.)* ayuda, auxilio.
subsum, -es, -esse estar debajo, estar oculto, estar cerca.

succēdo, -is, -ĕre, -cessi, -cessum *(intr. con dat.)* reemplazar, suceder.
successor, -ōris *(m.)* sucesor.
suesco, -is, -ĕre, -suēvi, suētum acostumbrarse a; *en perf.:* haberse acostumbrado = soler.
suffragĭum, -ĭi *(n.)* sufragio, voto.
sum, es, esse, fui ser, estar, existir (haber).
summa, -ae *(f.)* suma, totalidad.
summisse *(adv.)* sumisamente, humildemente.
summitto, -is, -ĕre, -mīsi, -missum someter, abatir, enviar (como refuerzo o relevo).
summus, -a, -um sumo, supremo, muy grande, la parte alta de, lo alto de.
sumo, -is, -ĕre, sumpsi, sumptum tomar.
super *(prep. ac. y ab.)* sobre, encima de, por encima de.
superbus, -a, -um soberbio.
superĭor, -ĭus *(compar. de* **superus)** superior, más alto, más elevado, anterior.
supĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum superar, aventajar, vencer.
supĕrsum, -es, -esse, -fŭi sobrar, quedar, sobrevivir.
supĕrus, -a, -um alto, elevado, de arriba.
suppĕto, -is, -ĕre, -īvi (-ĭi), -ĭtum estar a disposición, bastar.
supprĭmo, -is, -ĕre, -pressi, -pressum suprimir, cortar, detener.
supra *(prep. ac.)* sobre, por encima de; *(adv.)* encima, arriba, anteriormente.
surgo, -is, -ĕre, surrexi, surrectum levantarse, surgir.
surrĭpĭo, -is, -ĕre, -ripŭi, -reptum quitar, robar.
suscĭpĭo, -is, -ĕre, -cēpi, -ceptum recoger, asumir, emprender, arrostrar.
sustĭnĕo, -es, -ēre, -tinŭi, -tentum sostener, contener, retener.
suus, -a, -um suyo, su.
Syrĭa, -ae *(f.)* Siria.

T. = Titus.
tabella, -ae *(f.)* tablilla.
tacĕo, -es, -ēre, -cŭi, -cĭtum callar, estar callado.
talis, -e tal, igual, semejante.
tam *(adv.)* tan, tanto; **tam... quam:** tan... como; **tam... ut:** tan... que.
tamen *(conj. advers.)* sin embargo, no obstante.
tametsi *(conj. conces.)* aunque.
tamquam *(adv.)* como.
tandem *(adv.)* por fin, por último.
tantum *(adv.)* tanto, sólo.
tantus, -a, -um tan grande.
tardus, -a, -um tardo, lento, perezoso.
Tarentum, -i *(n.)* Tarento (ciudad de la Magna Grecia).
Tarquinĭus, -ĭi *(m.)* Tarquino *(nomen* etrusco).
tego, -is, -ĕre, texi, tectum cubrir, proteger.
telum, -i *(n.)* dardo, proyectil, arma (ofensiva).
temĕre *(adv.)* temerariamente, a la ligera, sin pensar, irreflexivamente.
tempestas, -ātis *(f.)* tempestad.
templum, -i *(n.)* templo.
tempto, -as, -āre, -āvi, -ātum tentar, intentar, probar.
tempus, -pŏris *(n.)* tiempo.

tenĕo, -es, -ēre, -nŭi, -ntum tener, retener, sostener, sujetar.
tentorĭum, -ii *(n.)* tienda de campaña.
ter *(adv.)* tres veces.
tergum, -i *(n.)* espalda; **a tergo:** por retaguardia.
terni, -ae, -a de tres en tres, tres cada uno.
terra, -ae *(f.)* tierra.
terrĕo, -es, -ēre, -rŭi, -rĭtum aterrar, asustar.
terribĭlis, -e terrible.
terror, -ōris *(m.)* terror, espanto.
tertĭus, -a, -um tercero.
thesaurus, -i *(m.)* tesoro.
Ti. = **Tiberĭus.**
Tibĕris, -is *(m.)* Tiber.
Tiberĭus, -ii *(m.)* Tiberio *(praenomen).*
Ticīnus, -i *(m.)* el Tesino (río de la Galia Cisalpina, afluente del Po).
timĕo, -es, -ēre, -mŭi temer.
timĭdus, -a, -um tímido, temeroso, cobarde.
timor, -ōris *(m.)* miedo.
Titus, -i *(m.)* Tito *(praenomen).*
toga, -ae *(f.)* toga.
tolĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum tolerar, soportar, aguantar, sufrir.
Tolosātes, -ĭum *(m.)* los tolosates (pueblo de la Galia Narbonense, cuya principal ciudad era Tolosa).
tonĭtrus, -us *(m.)* trueno.
tot *(adj. indecl.)* tantos.
totĭe(n)s *(adv.)* tantas veces.
totus, -a, -um todo, entero.
trabĕa, -ae *(f.)* trábea (manto blanco con franjas de púrpura).
tracto, -as, -āre, -āvi, -ātum manejar, dirigir, administrar.
trado, -is, -ĕre, -dĭdi, -dĭtum entregar, transmitir, narrar, traicionar.
tradūco, -is, -ĕre, -duxi, -ductum transportar, llevar, hacer pasar; **traducĕre copĭas flumen = ducĕre copĭas trans flumen.**
trano, -as, -āre, -āvi, -ātum atravesar a nado.
tranquillus, -a, -um tranquilo, pacífico.
trans *(prep. ac.)* tras, al otro lado de, más allá de, detrás de.
transĕo, -is, -īre, -ii, -ĭtum atravesar, cruzar, pasar.
transmitto, -is, -ĕre, -mīsi, -missum enviar, hacer pasar, transportar.
transporto, -as, -āre, -āvi, -ātum transportar, llevar al otro lado.
Trasumēnus, -i *(m.)* el Trasimeno (lago de Etruria).
Trebĭa, -ae *(m.)* el Trebia (afluente del Po).
trecentesĭmus, -a, -um trecentésimo.
trecenti, -ae, -a trescientos.
tredĕcim *(adj. indecl.)* trece.
tres, tria tres.
Trevĕri, -ōrum *(m.)* los tréveros (pueblo belga).
tribunicĭus, -a, -um tribunicio, propio de los tribunos.
tribūnus, -i *(m.)* tribuno (primitivamente, jefe de tribu); **tribūnus celĕrum:** jefe de la caballería en tiempo de los reyes; **tribūnus plebis:** tribuno de la plebe, encargado de defender los derechos de los plebeyos.
tricesĭmus, -a, -um trigésimo.
triginta *(adj. indecl.)* treinta.
triplex, -plĭcis triple.
tristis, -e triste, lamentable.
tu, tui tú.
tuba, -ae *(f.)* tuba, trompeta.
Tullĭus, -ii *(m.)* Tulio *(nomen).*
Tullus, -i *(m.)* Tulo *(praenomen* del rey Tulo Hostilio).
tum o **tunc** *(adv.)* entonces.
turbo, -as, -āre, -āvi, -ātum turbar, perturbar, desordenar, enturbiar.
turris, -is *(f.)* torre.
tutus, -a, -um seguro, protegido, defendido.
tuus, -a, -um tuyo, tu.
tyrannis, -nĭdis *(f.)* tiranía, despotismo.

ubi *(adv.)* donde, dónde; *(conj. temp.):* cuando; **ubi primum:** tan pronto como.
ubicumque *(adv.)* donde quiera que.
ullus, -a, -um alguno.
ulterĭor, -ĭus ulterior, de más allá.
una *(adv.)* juntamente.
unde *(adv.)* de donde, de dónde.
undĕcim *(adj. indecl.)* once.
undecĭmus, -a, -um undécimo.
undecumque *(adv.)* de donde quiera que.
undetricesĭmus, -a, -um vigésimonono.
undetriginta *(adj. indecl.)* veintinueve.
undevicesĭmus, -a, -um décimonono.
undeviginti *(adj. indecl.)* diecinueve.
undĭque *(adv.)* de todas partes, por todas partes.
unus, -a, -um uno, uno solo, único.
urbs, urbis *(f.)* ciudad.
usque *(adv.)* sin interrupción, seguidamente; **usque ad:** hasta.
ut o **uti.** *Con ind.: adv. comparativo:* como, según; *conj. temp.:* cuando; **ut primum:** tan pronto como. *Con subj.: conj. compl.:* que; *final:* para que; *consec.:* de tal manera que; *conces.:* aunque.
uter, utra, utrum cuál (de los dos), quién (entre dos).
uterque, utraque, utrumque los dos, uno y otro, ambos.
utĭlis, -e útil.
utĭnam *(adv.)* *ojalá.*
utor, utĕris, uti, usus sum *(intr. con abl.)* usar de, servirse de, usar.
utrimque *(adv.)* por ambas partes.
utrum *(adv.). En interr. directa, no se traduce. En interr. indirecta:* si.
uva, -ae *(f.)* uva.
uxor, -ōris *(f.)* esposa.

vacca, -ae *(f.)* vaca.
vaco, -as, -āre, -āvi, -ātum estar vacío, estar desocupado.
vado, -is, -ĕre ir, marchar.
vadum, -i *(n.)* vado.
vagor, -āris, -āri, -ātus sum vagar, andar errante.
valĕo, -es, -ēre, -lŭi estar sano, ser fuerte, ser poderoso, ser capaz.
Valerĭus, -ĭi *(m.)* Valerio *(nomen).*
valetūdo, -dĭnis *(f.)* salud.
valĭdus, -a, -um fuerte, robusto.
vallum, -i *(n.)* empalizada.
varĭus, -a, -um vario, variado, diverso, diferente.
vasto, -as, -āre, -āvi, -ātum devastar, arrasar, arruinar, destruir.
vastus, -a, -um vasto, extenso.
-ve *(conj. disy. enclítica)* o.
vehementer *(adv.)* vivamente, intensamente, vehementemente.
Veientes, -ĭum *(m.)* los veyentes (habitantes de Veyes, ciudad etrusca).
vel *(conj. disy.)* o.
velut o **velŭti** *(adv.)* como.
venatĭo, -ōnis *(f.)* caza, cacería.
venēnum, -i *(n.)* veneno.
venĭo, -is, -īre, -ni, -ntum llegar, venir, ir, acudir.
ventus, -i *(m.)* viento.
Venus, -nĕris *(f.)* Venus.
verbum, -i *(n.)* palabra.
vere *(adv.)* verdaderamente.
verĭtas, -tātis *(f.)* verdad.
vero *(conj. advers.)* pero.
verto, -is, -ĕre, -rti, -rsum *(tr.)* volver, dirigir.
verum *(conj. advers.)* pero, sino.
verum, -i *(n.)* verdad.
verus, -a, -um verdadero.
vester, -tra, -trum vuestro.
vetus, -tĕris viejo, antiguo.
via, -ae *(f.)* vía, camino.
vicesĭmus, -a, -um vigésimo.
victĭma, -ae *(f.)* víctima.
victor, -ōris *(m.)* vencedor, victorioso.
victorĭa, -ae *(f.)* victoria.
vicus, -i *(m.)* aldea, pueblo.
vidĕo, -es, -ēre, vidi, visum ver.
vidĕor, -ēris, -ēri, visus sum ser visto, parecer.
vidŭa, -ae *(f.)* viuda.
vigĕo, -es, -ēre, -gŭi tener vigor, ser fuerte, dominar.
vigilĭa, -ae *(f.)* vela, vigilancia, vigilia, guardia nocturna.
vigĭlo, -as, -āre, -āvi, -ātum estar despierto, velar.
viginti *(adj. indecl.)* veinte.
vinco, -is, -ĕre, vici, victum vencer.
vinĕa, -ae *(f.)* viña; **vinĕa alta:** parra.

viŏlo, -as, -āre, -āvi, -ātum violar, profanar.
vir, viri *(m.)* hombre, marido.
virgo, -gĭnis *(f.)* virgen, doncella, muchacha.
virtus, -tūtis *(f.)* valor, virtud, mérito.
vis, vis; *pl.:* **vires, -rĭum** *(f.)* fuerza, vigor, violencia.
vita, -ae *(f.)* vida.
vito, -as, -āre, -āvi, -ātum evitar, rehuir.
vivo, -is, -ĕre, vixi, victum vivir.
vivus, -a, -um vivo.
vix *(adv.)* apenas, a duras penas.
voco, -as, -āre, -āvi, -ātum llamar, convocar.
volo, vis, velle, volŭi querer, desear.
voluntas, -tātis *(f.)* voluntad.
voluptas, -tātis *(f.)* placer, voluptuosidad.
vos, vestrum o **vestri** vosotros.
vox, vocis *(f.)* voz, expresión, palabra.
vulnĕro, -as, -āre, -āvi, -ātum herir.
vulnus, -nĕris *(n.)* herida.
vulpes, -pis *(f.)* zorra.
vultus, -us *(m.)* rostro.

Zama, -ae *(f.)* Zama (ciudad de Numidia).

VOCABULARIO ESPAÑOL-LATINO

VOCABULARIO ESPAÑOL-LATINO

Todas las palabras latinas que figuran en este repertorio, se encuentran en el precedente vocabulario latino-español, al que pueden recurrir los alumnos en caso de duda.

a in + ac. *(penetrando);* ad + ac. *(sin penetrar).*
abandonar relinquĕre, deserĕre.
acabar conficĕre, perficĕre, finem facĕre.
acercarse appropinquāre, advenīre, adesse.
acudir venīre, convenīre, concurrĕre.
adonde quo.
Africa Afrĭca.
agradable gratus.
agradar placēre.
agua aqua.
al mismo sitio eōdem.
ala *(del ejército)* cornu.
alabanza laus.
alabar laudāre.
alcanzar assĕqui, consĕqui, attingĕre.
aldea vicus.
alegría laetitĭa, gaudĭum.
alejarse abīre.
algo alĭquid; *detrás de* **si, nisi, ne, cum, ubi:** quid.
algunos quidam, nonnulli.
alto altus.
alumno discipŭlus.
allí *(en ese sitio):* ibi; *(a este sitio):* eo.
amanecer *(sust.)* prima lux.
amar amāre.
amiga amīca.
amigo amīcus.
amistad amicitĭa.
amistosamente amīce.
amo domĭnus.
amor amor.
Aníbal Hannĭbal.
animal anĭmal.
ánimo anĭmus.

anteponer praeponĕre, praeferre.
antes ante, antĕa.
antes de ante + ac.
antes de que antĕquam, anteāquam, priusquam.
antiguo antīquus, vetus.
anunciar nuntiāre.
año annus.
Apia Appĭa.
Apio Appĭus.
aportar afferre, adducĕre.
aprender discĕre.
aquel ille.
aquel que is qui.
aquí *(en este sitio):* hic; *(a este sitio):* huc.
arar arāre.
arma telum; **armas** arma.
arrojar iacĕre, conicĕre.
asaltar expugnāre.
asechanza insidĭae.
asistir adesse.
atacar impĕtum facĕre, aggrĕdi, oppugnāre.
ataque impĕtus, vis.
Atenas Athēnae.
atravesar transīre.
atreverse audēre.
aunque etsi, etiamsi, tametsi, *(ind. o subj.);* quamquam *(ind.);* cum, ut *(subj.).*
avanzar prodĭre, procedĕre.
ayer heri.

bajo *(adj.)* humĭlis.
bastar suppetĕre.
beber bibĕre.
bien *(adv.)* bene.
bosque silva.
botín praeda.
bueno bonus.
buscar quaerĕre, petĕre.

caballería equitātus.
cada uno quisque.
calendas Kalendae.
callar tacēre.
camino via, iter.
campamento castra.
campesino agricŏla.
campo ager, rus.
capturar capĕre.
carecer carēre *(+ abl.).*

carta epistŭla, littĕrae.
cartagineses Carthaginienses.
Cartago Carthāgo.
casa domus.
cena cena.
César Caesar.
cinco quinque.
ciudad urbs, oppĭdum.
ciudadano civis.
claro clarus.
clase genus.
Claudio Claudĭus.
coger capĕre.
columna *(de ejército)* agmen.
combate pugna, proelĭum.
combatir pugnāre.
como *(causal)* quia, quoniam, quod + ind.; cum + subj. *Modal (= según, tal como):* ut + ind. *En 2.º término de la comparación:* quam.
cómo ut, quomŏdo.
comprender intellegĕre.
comunicar nuntiāre.
con cum + abl.
con tal que dum, dummŏdo + subj.
conducir ducĕre.
conmover movēre, commovēre.
conseguir consĕqui, assĕqui.
consejo consilĭum.
construir facĕre, aedificāre.
cónsul consul.
contar *(relatar)* narrāre, ferre, referre.
contento *(adj.)* contentus, laetus.
contestar respondēre.
contra contra, adversus, in + ac.
conversación sermo.
Cornelio Cornelĭus.
correr currĕre.
corriente *(sust.)* flumen.
corromper corrumpĕre.
corto brevis.
cosa res.
Craso Crassus.
creer credĕre, existimāre, habēre, iudicāre, arbitrāri.
cruzar transīre.
cuando cum, ut, ubi + ind; cum + subj.
cuantos quot.
cuatro quattŭor.
cuatro veces quater.
cultivar colĕre.

dar dare.
dardo telum.
de a, ab, e, ex, de + abl.
de donde unde.
de prisa celerĭter.
de tal manera que ita, ut; sic, ut; ut.
deber debēre.
débil infirmus.
decidir statuĕre, constituĕre.
decir dicĕre.
decisión consilĭum.
defender defendĕre.
dejar relinquĕre.
deliberar deliberāre.
demás cetĕrus, relĭquus; **los demás** cetĕri, relĭqui.
deponer ponĕre, deponĕre.
derecho *(sust.)* ius.
derecho *(adj.)* dexter.
derrotar vincĕre, devincĕre, subigĕre.
desde allí inde.
desear cupĕre, velle.
deseoso cupĭdus.
desfiladero angustĭae.
despreciar contemnĕre.
después post, postĕa, deinde.
después de post + ac.
después de que postquam, posteāquam.
destruir delēre, rumpĕre.
devastar vastāre.
día dies; **al día siguiente** postĕro die, postridĭe.
difícil difficĭlis.
diligentemente diligenter.
dinero pecunĭa.
dios deus.
distar distāre, abesse.
distinguir cernĕre.
doce duodĕcim.
donde ubi.
dormir dormīre.
dos duo; **los dos** ambo, uterque.
dos veces bis.
duda dubĭum.
duro acer.

edificio aedificĭum.
efectuar facĕre, conficĕre, efficĕre.
él ille, is, ipse.
elegir legĕre, deligĕre, creāre.

Emiliano Aemilĭānus.
emisario legātus, nuntĭus.
empuje impĕtus, vis.
en in + abl.
en cambio autem.
encargarse de curāre.
encarnizadamente acrĭter.
encarnizado acer.
enconadamente acrĭter.
encontrar invenīre.
enemigo hostis, adversarĭus.
enfermo aeger.
ensalzar laudāre, efferre.
entero totus, intĕger.
entonces tum, tunc.
entregar dare, dedĕre, tradĕre.
enviar mittĕre.
¿es que no? nonne?
Escévola Scaevŏla.
Escipión Scipĭo.
esclavo servus.
escribir scribĕre.
escuchar audīre.
escudo scutum.
ese iste.
espada gladĭus.
España Hispanĭa.
esperanza spes.
esperar sperāre *(tener esperanza)*, exspectāre *(aguardar)*.
estar esse.
estar ausente abesse.
estar cerca adesse.
estar lejos abesse; **estar muy lejos** longe abesse.
estar presente adesse.
este hic.
estudio studĭum.
existir esse.

fácil facĭlis.
fácilmente facĭle.
faltar *(estar ausente)* abesse.
fatigas labōres.
favor beneficĭum.
feliz felix.
fortificar munīre.
fuerza vis.
fundar condĕre.

galos Galli.
general dux, imperātor.
germanos Germāni.
Gneo Cnaeus.
grande magnus.
grato gratus.
griego Graecus.
guerra bellum.

haber *(no se dice* **haber**, *sino* **existir**): esse.
habitante incŏla.
hablar loqui.
hacer facĕre, agĕre.
hacer pasar traducĕre.
hacerse fiĕri.
hacia ad + ac.
hasta que dum.
hecho factum.
herir vulnerāre.
hermano frater.
hermoso pulcher.
hija filĭa.
hijo filĭus.
historiador scriptor (rerum).
hombre homo *(= persona)*, vir *(= varón)*.
hora hora.
hoy hodĭe.

idus idus.
infante pedes.
infantería peditātus.
ingente ingens.
intención consilĭum.
intentar conāri.
intervenir interesse.
ir ire, venīre, migrāre.
irse proficisci.
isla insŭla.
Italia Italĭa.

jefe dux.
jinete eques.
junto a ad, apud + ac.
Júpiter Iuppĭter.

largo longus.
latín lingua Latīna.
leer legĕre.

legado legātus.
legión legĭo.
lejos longe, procul.
león leo.
levantar el campamento castra movēre.
librar liberāre; **librar un combate, una guerra:** gerĕre pugnam, bellum.
libro liber.
línea de combate acĭes.
lo id.
lucha pugna, proelĭum.
luchar pugnāre.
lugar locus; **lugares** loca.
llamar vocāre, appellāre, nomināre.
llamarse nomināri, appellāri, vocāri, dici.
llegada adventus.
llegar venīre, advenīre, pervenīre.
lleno plenus.
llevar la vida agĕre vitam.

malo malus.
manera modus.
mano manus.
mañana cras.
Marco Marcus.
marchar migrāre, ire, iter facĕre, proficisci.
marinero nauta.
más magis, plus.
matar necāre, interficĕre, caedĕre.
mensajero legātus.
mientras dum.
mil mille.
miles milĭa.
mío meus.
mismo idem *(identidad)*; ipse *(enfático)*.
momento tempus; **en el momento en que:** cum + subj.
monte mons.
morir perīre, mori.
mucho multus *(adj.)*; multum, multo, longe *(adv.)*; **con mucho:** longe.
multitud multitūdo.

nada nihil.
nadie nemo.
narrar narrāre.
nave navis.
navegante nauta.
negro niger.
ninguno nullus *(en frase negativa,* ullus).

niña puella.
niño puer.
no non.
no saber nescīre.
noche nox.
nombrar creāre.
nonas Nonae.
nosotros nos.
notar sentīre, animadvertĕre.
nuestro noster; **los nuestros** nostri.
nuevo novus.
número numĕrus.
numeroso magnus.
nunca numquam *(en frase negativa,* umquam).

o aut, vel.
o no *(interr.)* annon, necne.
obra factum, opus.
obrar agĕre, facĕre.
observar animadvertĕre.
ocasión occasĭo, tempus.
ocurrir accidĕre, fiĕri.
oír audīre.
ojalá utĭnam.
ojo ocŭlus.
orden *(mandato)* iussum.
ordenar *(mandar)* iubēre, imperāre.
oro aurum.
otro alĭus; **el otro** alter.

paciencia patientĭa.
padre pater; **padres** *(el padre y la madre)* parentes; **padres conscriptos** *(los senadores)* patres conscripti.
palabra verbum, vox.
para ad + ac.
para que ut + subj.; *junto a un comparativo:* quo + subj.
para que no ne + subj.
parecer vidēri.
parte pars; **de todas partes, por todas partes:** undĭque.
partida *(marcha)* profectĭo.
partir *(marchar)* proficisci.
pasar iter facĕre, transīre; **pasarse:** transīre.
patria patrĭa.
paz pax.
peligro pericŭlum.
pequeño parvus.
permanecer manēre, permanēre.
pero sed, at, autem, vero.

perseguir sequi, persĕqui.
perturbar turbāre, perturbāre.
placer voluptas.
plaza *(ciudad)* oppĭdum.
plazo dies.
pobre pauper.
poco *(adv.)* parum; *(adj.)* paucus; **pocas palabras** pauca (verba).
poder posse.
poeta poēta.
Pompeyo Pompēius.
poner ponĕre, collocāre, locāre, statuĕre, constituĕre; **poner en fuga** fugāre; **ponerse en camino** proficisci.
por *(a través de)* per; *(agente de pasiva)* a, ab.
por consiguiente ităque, igĭtur, quamobrem, quare.
por donde qua.
por eso idĕo, ităque, quare.
por qué cur, quare, quamobrem, quid.
por último postrēmo, denĭque, tandem.
porque quod, quia, quonĭam + ind.; cum + subj.
Porsena Posenna.
posibilidad facultas.
posición locus.
preferir praeponĕre, praeferre, malle.
preguntar quaerĕre, rogāre, interrogāre.
premio praemĭum.
preparar parāre, praeparāre.
primero *(adj. comparativo)* prior; *(adj. superlativo)* primus; *(adv. comparativo)* prius; *(adv. superlativo)* primum, primo.
principal principālis.
prisionero captīvus.
producirse fiĕri, orīri.
profundo altus.
prometer pollicēri, promittĕre.
pronto mox, brevĭter, brevi (tempŏre).
prudente prudens.
prudentemente prudenter.
Publio Publĭus.
pueblo *(aldea)* vicus; *(población, ciudadanos)* civĭtas, popŭlus.
puente pons.
puerta porta.
puesto que quod, quia, quonĭam + ind.; cum + subj.

que *(relat.)* qui, -ae, -od; *(conj. completiva)* quod + ind.; ut, quomĭnus, quin + subj.; *con verbos de temor o impedimento:* ne; *(conj. consecutiva)* ut; *(partícula comparativa)* quam.
qué *(pron. interr.-excla.)* quid; *(adj. interr.-excla.)* qui, -ae, -od.
quedarse manēre, permanēre.
querer *(amar)* amāre; *(desear)* cupĕre, velle.

quien qui, -ae, -od.
quién quis (qui), -ae, -id (od).

rápidamente celerĭter.
rápido celer.
recibir accipĕre, recipĕre.
recompensa praemĭum.
recuperar recuperāre.
rechazar repellĕre, prohibēre.
reflexionar deliberāre, cogitāre.
reforzar firmāre.
refuerzos auxilĭa.
regresar redīre, reverti.
reina regīna.
reinar regnāre.
rendirse se dedĕre.
reparar reficĕre.
repetir referre.
resistir resistĕre, sustinēre, continēre.
responder respondēre.
retirar recipĕre.
retirarse se recipĕre, recĭpi.
reunir cogĕre.
rey rex.
río flumen.
riquezas divitĭae.
robar rapĕre.
rogar rogāre, orāre.
Roma Roma.
romano Romānus.
romper rumpĕre, interrumpĕre, rescindĕre.
Rómulo Romŭlus.

saber scire; **enterarse** noscĕre, cognoscĕre.
sabio sapĭens, doctus.
Sagunto Saguntum.
salir exīre, proficisci *(partir)*.
salud valetūdo.
salvar servāre.
seguir sequi.
segundo secundus, alter.
selva silva.
semejante simĭlis, talis.
Sena Sequăna.
senado senātus.
senador senātor; **senadores** senatōres, patres conscripti.
sendos singŭli.
señal signum.

ser esse.
si si.
Sicilia Sicilĭa.
siempre semper.
siete septem.
silencio silentĭum.
sin sine + ab.
sin embargo autem.
sitiar obsidēre.
sobrevenir orīri, fiĕri, accidĕre.
soldado miles.
sólido valĭdus, firmus.
sólo solum, tantum, modo.
soportar tolerāre, pati, ferre.
suceder *(acontecer)* accidĕre fiĕri.
suelo solum, humus.
superar superāre, vincĕre.
suyo, su suus.

tal talis, is, simĭlis.
también etĭam, quoque.
tan tam, ita; **tan grande** tantus.
tan pronto como ut primum, ubi primum, cum primum.
temer timēre.
tempestad tempestas.
templo templum.
tener habēre.
tercero tertĭus.
terminar conficĕre, perficĕre, finem facĕre.
terrible terribĭlis.
territorio fines.
terror terror.
tesoro thesaurus.
tierra terra, humus.
Tito Titus.
todo omnis; *(entero)* totus.
tolerar tolerāre, ferre, pati.
tomar capĕre, sumĕre; **tomar una decisión** consilĭum capĕre.
trabajar laborāre.
trabajo labor.
trabar committĕre.
transportar transportāre, portāre, ferre.
tres tres.
tres veces ter.
trigo frumentum.
tropas copĭae.
tú tu.
tuyo, tu tuus.

uno, uno solo unus.
unos... otros... alĭi... alĭi.
usar uti + abl.
útil utĭlis.

valentía virtus.
valerosamente fortĭter, strenŭe,
valeroso fortis, strenŭus.
valientemente fortĭter, strenŭe.
valioso pretiōsus.
valor virtus *(valentía)*; pretĭum *(precio)*.
vasto vastus.
vencedor victor.
vencer vincĕre, superāre.
venir venīre.
ver vidēre, cernĕre, conspicĕre.
verdad verĭtas.
verdaderamente vere, certe.
verdadero verus.
vía via.
victoria victorĭa.
vida vita.
vigilia vigilĭa.
violencia vis, impĕtus.
virtud virtus.
víspera prior dies; **(en) la víspera** pridĭe.
vivir vivĕre; *(habitar)* habitāre.
vivo vivus.
volverse *(hacerse)* fiĕri.
vosotros vos.
voz vox.
vuestro vester.

y et, -que, ac, atque.
ya iam.
yo ego.

INDICE

Págs.

Advertencias 5

Lección 1. Introducción. Progreso humano y progreso lingüístico. — Evolución de la lengua: del indoeuropeo al latín. — El latín y su papel en la historia. — **Fonética.** El alfabeto latino y su pronunciación. — Diptongos. — Cantidad vocálica. — Cantidad silábica. — Acentuación 7

Lección 2. La oración transitiva. El sujeto. — El complemento directo. — La declinación: nominativo y acusativo de la primera. — El verbo **amo**: presente y pretérito imperfecto de indicativo 17

Lección 3. Otros elementos de la oración. El complemento indirecto. — Los complementos circunstanciales. — Los complementos del nombre. — El vocativo. — Recapitulación: la primera declinación. — La preposición **de**. — El verbo **habĕo**: presente y pretérito imperfecto de indicativo 25

Lección 4. La oración copulativa. El predicado nominal y su concordancia. — El verbo **sum**: presente y pretérito imperfecto de indicativo. — Particularidades de la primera declinación. — El locativo. — Oraciones intransitivas con verbo **sum**. — Recapitulación: funciones principales de los casos 32

Lección 5. La segunda declinación. Nombres masculinos y femeninos. — Nombres neutros. — El locativo. — Particularidades. — El verbo **mitto**: presente y pretérito imperfecto de indicativo. — El lugar a donde. — **Lectura**: Las diosas romanas 38

Lección 6. El adjetivo. Adjetivos de tres terminaciones. — Adverbios derivados. — El verbo **audĭo**: presente y pretérito imperfecto de indicativo. — **Lectura**: Los niños en la escuela 44

Lección 7. Pronombres personales y posesivos. Pronombres personales. — Posesivos. — Sustantivación de adjetivos. — El futuro imperfecto. — **Lectura**: El regreso de los soldados 51

Págs.

Lección 8. Tercera declinación. Temas en consonante masculinos o femeninos. — Neutros. — Particularidades. — El locativo. — El pretérito perfecto de indicativo. — **Lectura:** El armamento del soldado 58

Lección 9. Tercera declinación (cont.). Temas en **-i**. — Adjetivos de la tercera declinación: de tres terminaciones; de dos; de una. — Adverbios derivados. — Tiempos de perfecto. — El pluscuamperfecto de indicativo. — **Lecturas:** Fundación de Roma. — El campamento 64

Lección 10. La cuarta declinación. Cuarta declinación. — Particularidades. — El comparativo. — El segundo término de la comparación. — Conjugación mixta. — **Lecturas:** El rapto de las sabinas. — El Campo de Marte 73

Lección 11. La quinta declinación. Quinta declinación. — El superlativo. — Comparativos y superlativos anómalos. — Complemento del superlativo. — Grados del adverbio. — El imperativo. — **Lecturas:** Romanos y sabinos. — Vida de Aníbal (introducción) 82

Lección 12. Coordinación y subordinación. La coordinación. — Conjunciones coordinativas. — Proposiciones subordinadas. — La subordinada de relativo. — Concordancia. — El anafórico. — Presente e imperfecto de subjuntivo. — **Lecturas:** Muerte de Rómulo. — Aníbal en España 92

Lección 13. La oración de relativo (cont.). El español **cuyo**. — Adverbios relativos. — El modo del verbo. — Adjetivos relativos. — Falso relativo. — Relativo-indefinidos. — Los demostrativos. — **Lecturas.** Numa Pompilio y Tulo Hostilio. — Aníbal marcha a Italia 103

Lección 14. Numerales. Cardinales y ordinales. — Su declinación. — Distributivos. — Multiplicativos. — Adverbios numerales. — La multiplicación. — Acusativos de duración y de extensión. — **Lecturas:** Fin de la monarquía. — Victorias de Aníbal en Italia 111

Lección 15. Los tiempos de presente (recapitulación). Primera conjugación. — Segunda. — Tercera. — Cuarta. — Conjugación mixta. — El verbo **sum**. — **Sum** con dativo; con dos dativos; con genitivo. — **Lecturas:** La república. — Hannĭbal ad portas 119

Lección 16. La interrogación. Interrogativas totales. — La respuesta **sí**. — Interrogativas parciales. — Tiempos de perfecto. — **Lecturas:** Horacio Cocles. — Quinto Fabio Máximo 127

Lección 17. Otros pronombres. De identidad. — Enfático. — Indefinidos. — La reciprocidad. — **Lecturas:** Escévola. — Escipión en España 134

Págs.

Lección 18. Compuestos de sum. Los compuestos de **sum**. — Su conjugación. — **Possum**. — Construcciones. — **Lecturas:** Las Horcas Caudinas. — Muerte de Asdrúbal 141

Lección 19. La oración pasiva. — Desinencias de pasiva. — Pasiva de **amo** y **habĕo**. — La oración pasiva. — Conversión. — **Lecturas:** Lupus et agnus. — Escipión en Africa 147

Lección 20. La oración pasiva (cont.). Pasiva de **mitto, capĭo** y **audĭo**. — **Lecturas:** Canis qui praedam amīsit. — Aníbal en Africa 153

Lección 21. El participio. El participio. — Los participios latinos. — Sustantivación de participios. — **Lecturas:** Leōnis pars. — Batalla de Zama 159

Lección 22. Tiempos de perfecto en pasiva. Conjugación. — Concordancia del participio. — Perfecto resultativo. — Verbos incoativos. — Perfectos traducibles por presentes. — **Lecturas:** Ranae et sol. — Huida de Aníbal 164

Lección 23. Proposiciones completivas. Proposiciones completivas o sustantivas. — Completivas de infinitivo. — Infinitivos latinos. — Relatividad temporal. — Verbos de entendimiento, lengua y sentido. — **Se** = él o ellos. — **Lecturas:** Simĭus iudex. — Aníbal en el Ponto 171

Lección 24. Proposiciones completivas (cont.). Completivas con conjunción. — Con verbo en subjuntivo sin conjunción. — Interrogativas indirectas. — Verbos de pedir y preguntar. — **Lecturas:** Miles gloriōsus. — Muerte de Aníbal 178

Lección 25. Ablativos absolutos. El ablativo absoluto. — Conjugación perifrástica. — Dativo agente. — **Lecturas:** Lepus et passer. — La monarquía 185

Lección 26. Eo y sus compuestos. El verbo **eo**. — Sus principales compuestos. — Los complementos del lugar: **ubi, quo, unde, qua**. — Los usos apreposicionales. — **Lecturas:** Corvus et vulpes. — El consulado 191

Lección 27. Verbos deponentes. La pasiva refleja. — Concepto de verbo deponente. — Verbos semideponentes. — El participio perfecto. — **Lecturas:** Vulpes et uvae. — La dictadura 199

Lección 28. Fero y sus compuestos. El verbo **fero**: llevar. — Otras acepciones. — Compuestos de **fero**. — Asimilación fonética. — Asimilación de prefijos. — **Lecturas:** Gracŭlus ornātus. — El senado 205

Lección 29. Volo y sus compuestos. Volo, nolo y **malo**. — La orden negativa. — **Velim** + subjuntivo. — Construcción de **malo**. — **Lecturas:** Senex et asĭnus. — El imperio 211

Págs.

Lección 30. El verbo fio. Verbo **fio.**—Oraciones copulativas con verbos distintos de **sum.**—Doble acusativo.—**Lectura:** Bellum Gallicum: descripción de la Galia 216

Lección 31. Proposiciones circunstanciales I. Proposiciones circunstanciales o adverbiales.—Proposiciones temporales.—Causales.—**Lectura:** B. G.: Los helvecios 222

Lección 32. Proposiciones circunstanciales II. Subordinadas finales.—Condicionales.—Concesivas.—**Lectura:** B. G.: Preparativos de marcha 228

Lección 33. Proposiciones circunstanciales III. Subordinadas consecutivas.—Comparativas.—**Lectura:** B. G.: César en la Galia 233

Lección 34. Gerundio, gerundivo y supino. El gerundio.—El gerundivo.—Construcciones finales.—El supino.—**Lectura:** B. G.: César se enfrenta a los helvecios 238

Lección 35. Oraciones con cum. La conjunción temporal **cum:** su origen relativo.—**Cum** narrativo o histórico.—Causal.—Concesivo.—**Lectura:** B. G.: Los helvecios pactan con los sécuanos 245

Lección 36. Oraciones con ut y ne. Principales valores de **ut** y **ne.**—**Ut** temporal.—**Ut** comparativo.—Completivas con **ut** y **ne.**—Finales con **ut** y **ne.**—**Ut** consecutivo.—**Ut** concesivo.—**Lectura:** B. G.: Los helvecios en tierras de los heduos 251

Lección 37. Oraciones con ubi, quod y dum. Oraciones con **ubi:** adjetivas, interrogativas, temporales.—Oraciones con **quod:** relativas, interrogativas, completivas, causales.—Oraciones con **dum:** temporales, condicionales.—**Lectura:** B. G.: El paso del Saona 256

Lección 38. Estilo indirecto y atracción modal. Estilo directo e indirecto.—El verbo **inquam.**—Otros defectivos: **aio, quaeso.**—Subjuntivo de estilo indirecto.—Subjuntivo de atracción modal.—**Lectura:** B. G.: Ataque de César en el Saona 262

Lección 39. El calendario. Los años.—Los **tria nomina.**—Los meses.—Los días.—Las horas.—**Lectura:** B. G.: Derrota de los helvecios 267

Lección 40. El adverbio (ampliación). Adverbios de modo.—De cantidad.—De lugar.—De tiempo.—De afirmación.—De negación.—**Lectura:** B. G.: Los helvecios vuelven a sus tierras 272

Vocabulario latino-español 277

Vocabulario español-latino 317